

C A R T U L A R I O d e S A B T O T D R I B I O d e  
L I È B A N A.

S I G L O VIII.... a S I G L O XIV.

Sr. D. EDUARDO JOSÉ.

EL CARTULARIO DEL MONASTERIO DE SANTO TORIBIO DE LIÉBANA.

En el Archivo Histórico Nacional existe un ejemplar del Cartulario del Monasterio de Santo Toribio de Liébana, que hemos copiado con scrupulosa fidelidad y lo hemos cotejado con una copia, que existe aún en el Liébana, hecho a mediados del siglo XVIII por los Monjes del Monasterio de Santo Toribio.

Uno y otro documento conocidos perfectamente en el fondo, pues que contienen casi las mismas cartas, aunque discrepan en cuanto al orden, sucesión de las expresadas cartas. En el original que existe en el Archivo Histórico Nacional están sin orden alguno los documentos. Así la primera carta es un privilegio del Rey D. Alfonso VIII expedido en la era 1221 (año 1183 de N.S.J.); la carta 2º es del año 1167; la 3º es de la era 866 (año 828 de N.S.J.) y prosiguen de este modo sin orden cronológico. La copia que existe en posesión contiene como hemos dicho todos los documentos del original ~~xxxx~~ transcrita con orden cronológico. Existe además en el Monasterio de Santo Toribio de Liébana un legajo, compuesto de ocho folios o más exactamente de siete y medio folios, que vino a nuestras manos con algunos otros documentos en pergamino pertenecientes al Archivo del antiguo Monasterio de Santo Toribio. Todos estos documentos existen hoy en el Monasterio bajo la custodia del Sr. Márquez.

Estos siete y medio folios formaron la parte última del Cartulario que existe hoy en Madrid, pues son las vistelas de las mismas dimensiones, la foliación en continuación una de otra y la letra es de idéntica forma.

En estos siete y medio folios está escrito el índice completo de las cartas del Cartulario y algunas otras cartas que hemos transscrito y publicamos ahora por primera vez.

El Cartulario existe en el Archivo Histórico Nacional. Se compone de 76 folios o vistelas escritas en letra del siglo XIII y XIV: esté bien conser-

vado sin que las vitelas, ni la letra hayan padecido las injurias de tiempos pasados. Fue escrito en los últimos años del siglo XIII, y en la primera del siglo XIV, siendo Prior D. Toribio, como puede verse al final de la carta 245 - 253 a 256 folio LXXXIII donde leemos "Esto todo sobre dicho hizo el prior D. Toribio escribir" en este libro". . . . El prior D. Toribio cesó en su cargo el año 1316.

Tiene este Cartulario las siguientes dimensiones: largo 0,320; ancho ~ 0,210; grueso ~ 0,015. Se compone de 75 folios mas 7 y 1/2 del índice y algunas cartas: los 55 folios son del volumen existente en el Archivo Histórico Nacional y las 7 y 1/2 se conservan en el Monasterio de Santo Toribio de Liébana. El primer folio de las 7 1/2 del índice, lleva la foliación LXVII, de modo que el folio 76 no existe.

No es de lamentar mucho la pérdida del folio 76, si es que ha existido pues examinado el índice resulta que una sola vez se cita el folio 76 en la "carta del arrendamiento de la iglesia de lotes".

La copia del Cartulario, que existe hoy en posesión en poder de la familia de D. Benigno Linares, Magistrado que fue de la Audiencia, es un tomo en folio de papel de hilo bien conservado, forrado de papel blanco, tiene las siguientes dimensiones:

largo ~ 0,320; ancho ~ 0,230; grueso ~ 0,016.

Está escrito a media columna y al final tiene una serie de reyes hasta Fernando VI, de modo que en el reinado de este Rey (1746-1759) fué indudablemente esta copia.

El último documento es un apunte del año 1644.

En total contiene 134 folios con 245 cartas o documentos.

En la publicación hemos seguido el orden cronológico establecido en la copia del siglo XVIII, pues en este orden sería más provechosa la lectura de los documentos y se puede observar mejor las alteraciones en el lenguaje.

En la carta del siglo XIII no sigue un orden cronológico exacto.

Cada carta lleva en el principio dos numeraciones; la primera indica el lugar que ocupa en el Cartulario original que existe en el Archivo Históri-

co Nacional - Así por ejemplo la Carta primera tiene la siguiente numeración 1º -45; el número 1 en el lugar que ocupa en la copia del Cartulario hecha en el siglo XVIII y el número 45 en el lugar que ocupa en el Cartulario original del siglo XII y XIV. Al lado de esta numeración se ve tambien el año de la carta y el folio en que esta escrita en el original. Así en la primera carta tienen. " Año 763 - 29 de Diciembre....folio XIII 1 v°

El Cartulario del Monasterio de Santo Toribio de Liébana merecerá una atención de la docta por su venerada antigüedad, pues comienza sus cartas en el siglo VIII y terminan en el siglo XIV.

Para facilitar mas su estudio tiene agregado un índice geográfico, otro de personas y un gloriario para las voces y frases de baja latinidad.

B. JOSUÉ.

---

Carta 1º - 46º. Año -763. 29 de Diciembre. Fº. XIII, vº.

Carta de un prado en Siondovelia en essa spundia y una viña en torieno en Soto e un prado a Mus cerca la Fontaniella e salces e macanares en Lon e fue dado todo a S. Salvador de Bellena.

In Dei nomine. ego ausamus et uxor mea ballina et ego dominicus cognomento Azo eis uxor alio, placuit nobis atque convenit et fuit voluntas ut faceremus pactum domino Salvatori in loco Vellenia sive fratribus qui ibidem abitant vel abitaverint, id est cesaus, Agapius, Egila presbiter, sive alii Gasalianes. Dabo ego ausamus vaca vitulata, ove et cabra, cupa de quindecim miedros, in Siondivelia mea racione que abeo de meo patre Macane agrum in illa spundia. Et ego dominicus et uxor mea dabo vinea in torenao in locum qui dicitar Santu, quem abui ad laborandum ad partes de vos et dato ipsa mea medietate sut uno ad integratatem gaunape, agrum ad Mus subtus strata inta illa fonte ad illas salges et macanares in villa Lones. Et si quis de ipsa nostra quinta frandare quesievit, deicendat supereum celestis sicut descendit super patrem et abiron viros celeratissimos, quos propter sua scelerata viros terra consorbuit et insuper inferat parti vestre ipsa ereditate duplaetam vel quantum ad vos fuerit melioratum.

Factus pactus sub lei quoderit IIII malº Januerias Ara DCCCI - regnante domino Alfonso in asturias - Ego ausamus in hoc meo pacto manu mea feci - alio manu mea feci, et testitus tradimus, rotoravimus Agapius presb Egilani presb, id est Egila test Mater ni fecis, Napocianus Sesuidus confirmans manu mea.

NOTA Los pueblos y sitios nombrados en esta carta son los siguientes: Siondovelia a orillas del ríachuelo Sionda hoy arroyo de Arguebanos al pie de los Picos de Europa 4 Kilómetros al N.O. de Potes. Toreano hoy Torieno (2 km. al O. de Potes, Santu hoy Soto en Tamiens: Mas hoy con el mismo nombre el Turieno. Sonas hoy Son al O. de Potes - S. Salvador de Beleña, Monasterio que existió juntas a Romber cerca de Reña Corbariu hoy Corbera a unos

5.

986 m. sobre el nivel del mar al pie mismo de los picos de Europa.

Este Monasterio es indudablemente el mas antiguo que figura en la época de la reconquista, pues se habla de él en las escrituras primitivas (siglo VIII) del Cartulario. Son nombres de los donantes y de los testigos son latinos y godos, como puede ver el lector. Respecto a las palabras spundia, gacalianas, gaunape Si veas el glosario que ponemos al fin del Cartulario.

Su fecha 763 esta evidentemente equivocada y debe ser 863 por una razón sencilla en 763 no reinaba ningun Alfonso; además hoy en el Cartulario señala de haber sido borrada una G a la fecha. En el año 863 reinaba Alfonso III, el Magno. Las firmas de Cesaus, Agapius, Agila, Nepacianus figuran en otra carta 16-83 del Cartulario f<sup>xxvi</sup>, y lleva la fecha de la Era 906 - o 868 de M.S.J..

En la carta que examinamos se hace donación de una campo en Mus junto a la via (strata); esta voz se aplica a los caminos construidos a manera de los romanos o vias públicas empedradas con grandes piedras. D. Aureliano Fernández Guerra y el Sr. Coello, trazan en sus mapas una via romana y entre en Liébana por Reña Prieta, desciende despues a las profundidades de los valles de Liébana y termina en la desembocadura del Deva en Tina Mayor.

No hemos visto los datos en que se apoyan los dos sabios académicos para el trazado de esta via, y creemos que el anterior documento viene a corroborar la existencia de la via trazada en los aludidos mapas pero modificando su dirección. El trazado de la citada via debe corregirse y en vez de dirigirla por las márgenes del Deva hasta su desembocadura en consonancia con lo que se deduce de esta carta y otras del Cartulario debe trazarse por el camino que existe desde tiempo inmemorial desde Potes a orillas siempre del Deva marchando hacia el O. se los Picos de Europa o sea desde Potes por Mus (Turieno), Baró a Rember y finalmente a las puertas de Aliva para ir a Asturias enlazándose probablemente con lo que hoy mismo se conoce con el nombre de Calzada de Caerro en Cabrales.

-----

(1027 a 1037) - El lenguaje convence tambien que esta carta no puede remontarse a época tan lejana como dice la fecha, pues lleva entremezcladas palabras, que no creemos del siglo VIII *e.g. leiente, descomunicatus, Ecclesia de S. Martini: terminum de Justo belictici, fitos, moliones, Leone.*

Habla la carta de Lavanes sitio próximo a Arguevanes. (3 km. N.O. de Potes), y no existe hoy cerca de este aldea ningún sitio de este nombre. Al S.E. de Rotes en el Valle de Caberín hay una ruinas con el nombre de Levana próximas al pueblo de Totires.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_24A. 764. 2 Enero. F. XIIII.

Carta de una tierra en Levanes que es en Arguevannes.

In nomine Domini Nostri Ihesu Christi et Individua Trinitatis. Ego Xptoforum  
 presb. plenit nobis bono animo expontanea mea voluntate non per metum ne-  
 que per nulluni suplicium sed timendum Deum et pei indicio concedo ad Eccle-  
 sie S. Martini Episcopis terram qui est in Levanes in loco predicto in va-  
 lle de Argobanes iusta terminum de (sic) Justo Belictici et de Mulalio et  
 adflige ad flumen Sionda, ipsa terra per suis fitor et suos moliones ad om-  
 nem integritatem et post ipso toto facto fuit voluntas propria nostra mente  
 et spontanea nostra voluntate et concedimus ipsa (mente spontanea nostra  
voluntate et concedimus ipsam (sic repetido) ) terram ad Ecclesie S. Martini  
 que est in loco quem vocitant Torenao et abbe domino PETRU Mencioi et ad  
fratritus vel Casaltanes que in uno Colegio in Regula de S. Martini Episco-  
 pi ibi sunt abitantes; hec itidem et concedimus ipsa terra quam comparabile  
 de meo ganato et de mea abencia, et domo illo ad Ecclesia de S. Martini Epis-  
 copi ibi sunt abitantes - Si aliquis homo depotestas aut Maiorino vel Saio-  
 nibus, aut de aliisque parte intrumpere voluerit aut tale comiserit pro ipsa  
 terra donationibus; non habeat partem eum Sancto Ipto in paraiso, sed des-  
 cendat super illos ira Dei, et sedent descomunicatus ad fide Xpti corporis  
 et anime et cum Judas traditore fiat paro eius in eterna dam nacione et su-  
 perinde pariet ad potestas vel Comite, qui S. Martini mandare auri libres  
 II, et duplet ipsa terra ad parte de S. Martini - Facta cartula vel pacto  
 donacione Dei IIII Nones Janarias - Era DCCCIII, Regnante domino Bermudo Rex  
 in Leone et ego Christophorus presb, in ac cartula donacionibus vel pacto  
 quod feci et leiente andivimus et manus nostras roboravimus - Johannes  
 fr. testis feci: roboravit Monio fr. ts. feci roboravit Citi fr. ts.  
 feci roboravit Petrus scripsit (forte scriba:).

La fecha de esta carta esta equivocada pues por los años de 764 no reinó ninguno de los tres Bermudos, además se dice que era rey de León y este es solo aplicable a Bermudo II que reinó desde 982- a 999 - o a Bermudo III

C\_A\_R\_T\_A\_R\_ 3º - 135.

-779. 15\_Octubre. fº XXXVIIIº

Carta de la Iglesia de S. Salvador de Veleña e esa casa e Monasterio en Osina y de otras cosas.

In Dei nomine, ego Valerianus una cumpatremeo Teodarium et meos Casalianes plasnit notis bono animo ad tibi patri nostro Dom no Moysi et Gotgerico Fradilany vel ceteros Casalianes qui abitatis in loco Vellenie domino Salvatori et Sancto Iohanni Apostoli; sine fratres qui ibidem habitant atremunciamus nos et omnes facultates nostras secundum regulam apostolicam, qui est per nominatam causam monasterium in loco Osina et Ecclesia S. Salvatoris quem ego pralvendidi de eos calido (? eos gaya? sic al margen) id est terras vineas, pomares, libros solares, molina, gresu ad que regresu tam mobile quam ecciam immobile vel ubiunque hereditatem nostram potueritis invenira ab omni integritatem teneatis, vindicatis ut ex odiero dei tempore abeat is que in perpetim abituris, ut ante Deum fiduciam abeamus et per singulos annos rationem faciantis ad summa parte de Vellenia de quidquid abueritis.- Si quis tamen quos fieri minime credo aliquis homo per sobrogata pactum istum disrumpere quiescerit et ipse ecclesia auferre voluerit in primis sit excommunicatus et cum Iuda traditora condemnatus et non abeat anime sue veniam ante Deum.

Factum istud Idas Octobris - ira D C C (L) avii regnante domino Alfonso - Ego Valerianus et pater meas et Desanus in oc pacto Leobantus te Comericus presb. - Magnus Dicencius Fradila presb. Magnus - Dicentius ts. - Moy set presb. Gumare ts. rotanius.

Esta carta fechada en el año 779 pudiera ser del año 829, pues en el Cartulario hay una L intraducida en la fecha del modo siguiente:

D C C L X V I I . En la carta vemos que el Monasterio de Osina se anexiona al de S. Salvador de Veleña y es muy expresiva la frase, en que dice que los monjes de Osina (cerca de la Hermita) dan cuenta anual a los de Veleña se dice ad summa parte de Vellania y en efecto Osina (cerca de la Hermita)

está como si dejéramos a raiz de los picos de Europa a unos 120 m. de altitud mientras que Veleña está cerca de Ramírez a unos 1.000 m. de altitud entre los objetos cedidos por el Monasterio de Osina al de Velaña figuran tierras, viñas, manzanos, libros y de modo que a la vez que nuestros esforzados Reyes de Asturias por medio de las armas rechazaban la morisma que se había apoderado de toda España, otros españoles retirados en lo más recóndito de los valles de la provincia de Santander iniciaban la reconquista literaria dedicándose a la oración y al estudio.

Esta carta (nº - 779 y las dos siguientes del 790 y 796 son las mas antiguas del Cartulario, pues las anteriores hemos visto que están equivocadas.- Note el lector que las tres antiquisimas cartas hacen referencia a S. Salvador de Velaña y al Monasterio de Osina y al aguas Cálidas, hoy la Hermida.

-----

C A R T A \_ 4<sup>a</sup> \_ -162-A.- 790. - 1 de Enero. F.<sup>2</sup>. XLVI.

Carta de la renunciación que hicieron los frares e las freyres de quanto que bien et de la renunciación que hicieron los frares á su abbat en aguas calidas.

In nomine Domini, ego Alvaro una compatribus meis, id est habitantes in Aguas Calidas lo cum facimus abrenunciacionem, qui sumus prenominati id est Flavinus, Retronius presb. Simpronius presb. Egila, Fioucius: ita et mulieres, id est Necessinda Roilo, Severa, Clarissima (sic) Lavinia, Rompedia Flavia, Andeleo, Vesca, Marilia, Flaina sic abrenunciamus abbati nostro Domino Albarone quam eciam et Salvorio (forte Salvatore) uno (nostro?) tam de mobile quam eciam immobile de successu parentum, quam eciam de proviso nostro et de hereditate nostra originali tergantis et reculantis in monasterium semper, ut potestatum non habeat umus ex is quod super nominavit aliat nisi quod a maiore accepit ipsut: Quod factus et pactus firmiter tenetax et qui voluerit ingredere in monasterio per hanc pactum ingrediatur et qui voluerit egredere de monasterio tam pro culpa quam eciam et pro melioracione anime et corporis non abeat aliat potestatem nisi quod illi commonis collacio dederit. Factus pactus sub dei Calendar Januarium. - Era D C C C X X V I I I, et Regis Dom no Vermudo in Asturias. Alverus qui me abrenunciacionem fieri volui manu mea feci. - Flaynus feci, Cixile feci, Quintinus feci, Flavianus feci, Latencius feci, Flavius feci, Retronius presb. Simpronius presb. feci: Egila presb. feci: Necessinda feci, Flaynic feci: Rompadius feci: persaneta feci, Aurelia feci, Adeleova feci Perorona feci. Quoviandus feci, Gonieunda feci Teosasinodus feci; Kalone, Fermona feci; Preconunio feci, Teodesindus presb. subscripta, Florencius feci, Maximus feci; Julianus feci; Marinus feci, Semplicius fecit, Prodeonius fecit, Karluviaria, Auxia fecit, Magita fecit, Tremorina fecit Zerboronta fecit, Illoigia manus mea, rolenia manus mea ieci: Domnola manus

nus mea feci, Domnola manus mea feci, Leocadia manus mea ,Ferantimus  
hoc pacto manus mea feci: Leocadia manus mea feci: Teodemundus feci;  
Ferencius feci: Censarius scripsit.

La carta 4º es curiosa, pues nos da a conocer las muchas personas de  
uno y otro sexo que aspirando a la perfección evangélica se ponían bajo la  
obediencia de un abad en cuyas manos renunciaban todas sus temporalidades.  
En esta carta y en la 134 que es del año 790, a los dos abades Alvaro y  
Moyses se les antepone el título de Domino, Domno y creemos que este dato  
insignificante a primera vista resuelve a favor de los benedictinos la e-  
xistencia de sus Monasterios en nuestra España en el primer siglo de la  
reconquista contra la opinión de Nicolás Antonio Herreras Y pues en la re-  
gla de S. Benito se manda que a los abades se les dé el título de Dom - Di-  
ce la Santa Regla Cap. LALII "Abbas autem quia vises Christi agere credi-  
tus Dominus vocetur" al abad porque hace las veces de Cristo, han de lla-  
mar "Dom" así mismo vemos por la anteriores carta que los monjes podían salir  
del Monasterio por dos causas "pro culpa" et pro melioriacione anime et  
corporis" pero en ningún caso podían reclamar nada de sus superiores" y ú-  
nicamente recibien"lo que la Comunidad creyera conveniente entregarle "ni-  
si quod illi communis Collacio dederit".

Al Monasterio llamado de Aguas Cálidas (npy Caldas, barrio de la Hermida)  
existe en un recóndito repliegue de los Picos de Europa cerca de la  
Hermida, cuyas termas son bien conocidas. Había otro Monasterio en Osinas  
sitio que hoy mismo, como hace 11 siglo, se llama Osina y los predios inme-  
diatos Frado Monasterio, escondidos a grandes alturas partiendo desde la  
actual carretera por un sendero áspero formado por las aguas en su mayor  
parte y por los ganados que suben desde la Hermida por entre pañascos im-  
ponentes y vellécitos cubiertos de abundante vegetación.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_ 5º.- 234.

A. - 796. - 18 de octubre. Pº. XXXVIII.

Carta de los terminos de Bellamá.

in nomine Domini ego Frueillas una cum fratribus meis id est Praesencius monachus et Aurelio monachus, Avitus monachus, Saliliorensius, similiter et sorores Teresia, Morenia, Teninus, Paula, Emilia, votis religiosis Dei Episcopario, Fradalani, Nonno Johanni, Dacoberti, Fradulus, vel quanticumque se ad vos ad sumperint vel habitarores qui fuerint in loco Vellinis plamit nobis atque convenit nullis que cogentis imperio, neque suadentis artibulo, sed propria nostra deliberacione enevit voluntas, arbitror ut vobis predictus frateritus partem vendimus, partem donemus, ut pro mercedem anime nostre concedimus in toco Vellenia cum omne auesu regasy que suo per eodem terminum de Petra Corbaria et por illas fontes et por illa usa (forte via) que vadis ad pradum et per illa terra que discurrit..... ad illa fonte in illo et per ipsum velle usque ad Deva per eodem termina tibi episcopario ellad..... vindicetis vos et quisquis ibi super vixerit similiter et ego Episcoparius una cum Casalianes meos dedimus nobis preciumfratri parelio vel congregazione sancte, bobe in solidi et tremises, vaca vitulata in solidi et tremise, libros antiphonare in tres solidos, oracionum in duos solidos, Comitam in duos solidos sub uno & in decem solidos et intecum similiter et vos ipso libros abeat, teneatis suque in perpetuo vindicetis - Si quis tamen quod fieri non credimus aliquis monachus de ipsa Ecclesia S. Marie vel de ipsa Ecclesia sua aliquis in indicio tenteret quiescerit pro ipsa sorte, sive pro suis terminos, qualiter inferat paro nostra parti vestra ipsa sorte Suplata vel quantum ad vos fuerit meliorata et insuper duas libras auri, similiter et si de parte nostra aliquis monachus vos tentare voluerit pro ipsos libros, qualiter inferat paro nostra parti vestra illos libros duplos. Facta carta vendicionis XV Xallis. Novembris - Era DCCCLXXXIII, regnante Domino allefonso, ego frueillus in hac carta vendicionis vel donationis quem fieri volui manu mea

fecit presens ic fui: Avitus Lorencius Terasia Paula Annana  
 Moises ts. presb. Amandus presb.

Pruel o Parello, como dice la carta, con otros varios monjes y monjas ceden y venden a Episcopario Abad de Balleña varios terrenos principalmente praderas que deslindan perfectamente, siendo los linderos, Peña Corbaria (hoy Corbera), las fuentes próximas y corriente de agua que marcha al prado (creemos que debe decir a rido); despues otro término es una tierra y está en blanco lo que sigue.

El precio que Episcopario y sus monjes entregarán a Pruello, no puede ser mas curioso pues en él figuran un buey equivalente a un sueldo y tres ases una becerra, (vaca vitulata); tres libros antifonarios (tres sueldos), un libro de oraciones (dos sueldos), otro libro Comitum (Libro de Evangelios y Epístolas) (dos sueldos).

Aunque no dice el Monasterio a que pertenecien Pruello y sus monjes y monjas, podemos inferirlo nosotros de la misma carta pues al final se lee que pertenecian a la Iglesia de Santa María, que indudablemente era la que hoy existe en Cergaya y antiguamente figura desde los primeros siglos de la reconquista como Monasterio. Además no debemos alvidar que los monjes de Santa María ceden a los de S. Salvador de Balleña praderas en sitios próximos a Cergaya y a Rumber, que son los pueblos donde estuvieron los dos Monasterios, de Alfonso II y probabilisimamente del primer Alfonso o sea el Católico, que trajo a Liébana muchos cristianos que gemian bajo la tirania de los árabes.

C A R T A - 6<sup>a</sup> - 161.

n.º 816. - 20 de Abril. Fº. XLVI.

Carta de tierras en Mieres, que vendieron los Frades de Martin  
en Valde Mesayna en esse campo.

In dei nomine - Ecce nos fratres qui sumus abitatores in regula S. Martini locum qui (nominatur) Sella id est Cartarius, Vincencius, Froyla presb.  
Abodimus presb. ~~ERATUS~~ presb. Sindimus, Matermus, Petruellus, Anastasius,  
Eugenius, Basianus, Froila, Vincencius, Cesarius, Siongius, Capio, Vistremundius, et Froila qui sumus de minimo usque maximos votis Manioni et uxori  
tue Galatrudia in domino salutem. Abagnum est titulum venditionis in  
quo nemo potest hoc pacum (sic) (factum?) largitatis intrumpere, ideo pla-  
cuit nobis bono animo et propria nostra voluntate videremus votis iam dic-  
tis Munioni et Uxori tue Galatrudie terras in Meses in illo valle latus vi-  
nia Censuri et iusta domum vestram de termino per ubi pedibus procedimus et  
manibus ad signavimus usque ad agrum Mesasina et pergit ad agrum Armentari  
ipsa terra ex integro secundum ~~autem~~ vocis carta ad eartam resorabimus et  
cedisti nobis in precio pro ipsa terra scala argentea nocte sellas in du-  
plo precio secundum lex Gotiga continet et canonum soient et nobis bene com-  
placuit, de precio apud vos non remansit, sit factum ut ex odierno die su-  
ri possidentis tam vos quam ecciam et posteritas vestra vel cui illud re-  
linquere volueritis de posteriora vestra liberam in dei nomine abeatis po-  
testatem. Si quis sane, quod fieri minime credimus, aliquis vos inquietare  
voluerit pro ipsa, an nos, an aliqua sobrogita persona, vel quilibet homo,  
qui ipsa Ecclesia obtinerit, sit segregatus de ipsa Ecclesia et insuper  
pariet quantum hic resonat duplantum, an de nos, sive de ipsa Ecclesia et  
hec scripture firmis ad que stabilitate permaneat - Facta Carta vendicionis  
XII Lals. Magias - Era DCCCLIII, regnante domino Froilane in Asturias nece-  
nos fratres in hac eartam vendicionis quem fecimus et relagendo cognovimus  
 manus nostras fecimus - Vincencius feci; Bagani (forte bagandani)

Gaston presb. Vistremandus iten Vincencius Busianus - Froila - Paternellus - Vermundus Eugenius Cesarius Anastasius Caritus Maternus Sindinus Froila Abdinus - presb. BEATUS presb. Zeteria te. Maternus - ts - Gunillo ts bronillis, ts Avitus, ts Teodemirus ts Teodilli ts Quintila ts - Revelio ts, Argines ts, Repi ts Munius ts, Martinus ts, Justus ts. item?, Justus ts. Monnus ts. Garsia ts. Arazon ts. Sesilli Martum, Teodilli ts, Flains ts. Petraduci ts.

La fecha de esta carta 815 no es admisible y debe ser del año 915, época en que reinaba en Asturias D. Fruela II.

En el año 815 reinaba D. Alfonso II el Casto, D. Fruela I reinó desde 757 - a - 768. Es lo mas probable que al anamorarse se le olvidó agregar una C a la fecha, DCCCLIII.

No

No existe hoy lugar o sitio con el nombre de Sella, pero refiriéndose la carta a tierras en Mesas hoy Mieres el nombre de Sella debió aplicarse al vallecito donde hoy existe Mieres al pie del Monte Viorna.

En la carta se hace referencia al fuero juzgo y a las Leyes de la Iglesia "secundum Lex Gotiga continet et canorum docent",

Entre las personas que figuran en esta carta venos al pretítero BEATO que era monje en S. Martin (hoy Santibáibio de Liébana) pues dice la carta "Acco nos Friarum qui sumus abitatores in regula S. Martini..... id est Cartarius..... BEATUS presbiter..... Si la fecha de la carta fuera admisible indudablemente coincidiría con la época en que vivió el gran defensor de la doctrina católica contra los errores de Felix de Urgel y Elipando de Toledo, pero ya hemos visto que no coincide tal fecha con el reinar de ninguno de los dos Fruelas, y como no hay motivo serio para creer que este equivocado el nombre del Monarca nos inclinamos a creer que hay un error en la fecha - por tanto el Pretítero Beato que aquí figura es posterior en un siglo al escritor y polemista del mismo nombre y también presbítero de Liébana o mejor monje y presbítero según probaremos.

C A R T A 7º - 25.A. - 826. 1º Junio. Fº. VIII.

Carta de las heredades en Laveña ó en Vesarado ó esa Iglesia que y  
es que fueron deudas a la Iglesia de S. Esteban de Mesayna.

Sub Christi nomine Ego Froilla quia sum dilius quondam patris mei Gau-  
llemel, matris mei Rubine in Domino salutem. Placuit mihi bono animo et s-  
pontanea nini emenit voluntas ut facerem donacionem vel testamentum Eccle-  
sie S. StepGANI in locum Mesayna et de omni mia hereditate quod quod visus  
sum aere de parentum morum tam in Flevenia quam Ecclesiam in VERSAVETRO,  
terras, ninias, pomiferas vel de donacione dominorum meorum. Concedo ellud  
omnia Ecclesie Sancte et Abatti meo Domno Lavi, sive et Gasalienses qui i-  
bidem commorati fuerint. Hacta cartula donacionis vel testamenti hails. Ju-  
nii - Era DCCCLIII regnante.... Donacione vel testamentum fieri volui ma-  
nu mea - Malalius ts. Mandesindus ts. Johannes presb. Suilla, Favilla,  
abati ts. Ollas Eudo ts. Ambilli Julianus, BEATUs ts. No-  
nitus presb.

Todos los testigos llevan el signo +

La Iglesia de San Esteban de Mesayna que en esta carta se nombre estuvo  
situada a la misma falda del monte Viorna a muy corta distancia del pueble-  
cito o caserío llamado hoy Miemes a dos Kilómetros hacia el O. de Iotes.  
Según mis noticias hace algunos años trabajando en las tierras allí situa-  
das aparecieron restos de antiguas construcciones. El pueblo de Uvenia hoy  
Lebeña está a unos 10 Km. al N/O. de Iotes y en las cartas sucesivas ten-  
dremos ocasión de hablar de su iglesia dedicada a la Virgen Santísima des-  
de los primeros años del siglo X. - La Iglesia en VERSAVETRO hoy VESARADO  
debió ser algúne paqueño Santuario en este pago situado en el término munici-  
pal de CASTRO al N.S. de Iotes. En alguna de las cartas sucesivas habla-  
remos de estos sitios.

-----

CARTA 8<sup>a</sup>. 136.  
A. 827. 1º de Marzo. P. A.

Carta de los Frades de Santa María de Cosgaya que vendieron a los Frades de S. Salvador de Velenia quatro pradros.

Suo Christi nomine, ecce nos fratres abitantes in locum Causecadie ad Ecclesie S. Magie id est Aurelius et Tenna, Vicenius, Eugenius, Emilianus, Itanus, Euvenius, Deodatus, sive et omnis congregacio vobis fratribus qui estis abitantes in locum Vellenie id est ad Ecclesiam S. Salvatoris et tibi Moysi Abnam, Gomerico, Fradilani, Cabrario, rotamio presbiteris vel ceteri Congregationi, Sie placuit nobis bono animo adque spontanea nostra voluntate nullisque quolentis (cogentis?) imperio, neque suadentis articulo sed propria nobis evenit voluntas ut vobis iam dictis venderemus terras in ipso VELLANIA ubi abitatis, id est agros quator, pro illo uno subtus Cella accepimus agapia: et pro illo alio subtum pradini accepimus tapete insolido; et pro illo capito Bœve colore nigro, in solido et tremisse; et illo quarto ad deva vaca Bitulata et cabro et masu fieri et illas alias Varcines que sunt de presa de Molino in neba usque ad illum MARUM quod est inste Legiam ritu; et deidistis nobis per illas flascas et garatas et alia vase quod nobis placitum fuit - Item oamus et concedimus vobis omnes ipsas terras sicut et maiores nostri antea fecerunt, ut ex odierno die et tempore quod quod ex inde facere vel indicare colueritis past parte Ecclesie vestre liberam in Dei nomine abeat potestatum.

Si quis tamen quod fieri non credimus de nos aut de hereditas nostris aut per subrogita persona vos inquietare voluerit tune abeat potestatem a nobis..... vel a parte nostra cultores de ipsa Ecclesia ipsas terras duplates habere et insuper auri libras III pectat. Facta carta venditionis ipsas Ells. Martias - Era DCCCLIV, sedente Principe Adelfonso in Asturias Aurelius qui hanc cartam venditionis quem fieri voluy manu mea feci comitram testibus tradidi roboranda Vincentini feci - Enibuis feci, Eugenius ts. Itavemus ?, Deodatus fecimus.

Vemos en esta carta que los monjes de Santa María de Cosgaya venden a los de S. Salvador de Voleña unos predios, y de este modo resulta evidente la existencia de otros centro de piedad en la aldea de Cosgaya y no era tan reducido en número de los congregados, pues figuran en el otorgamiento de la venta ocho monjes y despues dicen *et omnis congregacio*.

El pueblo llamado Causecadia existe hoy con el nombre de Cosgaya al O. de Rotes a unos 12 kms. a la derecha del río Deva y no lejos de Rumbes que está situado a grande altura al otro lado del mismo río - Del pueblecito llamado hoy Cosgaya se hace mención en la Crónica del Obispo Sebastián ó de D. Alfonso III el Magno al narrar el derrumbamiento del monte Subiedes, donde quedaron sepultados o fueron arrastrados por la impetuosa corriente del río Deva los restos del ejército mahometano que venia huyendo despues de la batalla de Covadonga dice el Cronista citado "Seó nos ipsi (los fugitivos) domini evascent vindictam: nam cum per verticem montis, qui situs es super ripam flaminis DEVA juxta prodium, quod dicitur CASEGADIA, sic evidenter judicio domini actum est ut ipsius montis pars se a fundamentis evocauit sexaginta tria millia Caldeorum etupanter in flumine proiec-  
rit atque omnes oppresserit, ubi usque nunc ipse fluvius dum tempore hy-  
mali alveum suum implet, ripesque dissolvit, sifna armorum et osium eorum  
evidentissime ostendit. (v.d. flores - Espº Sagrada I XIII pag. 483 -) Este  
mismo pertinente suceso es narrado por la cronista Albaldence ( v. d. Id.  
pag. 451 y 452) y Silense (v. d. Id. LIVII p\*. 275) El monte Subiedes próxi-  
mo a Cosgaya presenta hoy mismo despues de tantos siglos señales evidentes  
de haberse verificado allí grandes desprendimientos de tierras y rocas,  
al escribirse el Cónico del Obispo Sebastián (ubi usque nunc sea a fines  
del siglo XIX) las grandes avenidas del río Deva arrestando las tierras  
errumbadas del monte Subiedes ponían al descubierto armas y osamentas de  
los mahometanos allí sepultados, quizá hoy mismo aparecerian restos que con-  
firmaran aquél suceso si se hicieran excavaciones en aquellos alrededores.  
Si algún dia se continúan las obras de la carretera provincial que ha de  
pasar al pie del monte Subiedes, será ocasión propicia para examinar cuida-  
dosamente las tierras que han de removarse y recoger los objetos que pro-

tablemente yacen allí sepultados desde tantos siglos. Vienen a corroborar esta creencia algunos hallazgos encontrados muy recientemente en aquellos sitios: como son dos flechas y una lanza de hierro. Una de la flecha fué encontrada en los ricos de Agropo próximo a Subiedes en el díto llamado Fonfría en el alto de Carneros; la otra flecha apareció en el mismo monte de Subiedes en el sitio denominado Pica de Campos, en el año de 1891, y finalmente la lanza fué encontrada en una mina llamada Punta de Clavo en el puerto de Aliva, camino único por donde pudieron llegar los musulmanos desde Covadonga a Subiedes. Todos estos objetos se conservan en Potes colecionados con otras antigüedades por mi hermano D. Lucrécio Jusué.

Otros lugares se citan en esta carta y muchos de ellos conservan hasta el día de hoy el mismo nombre uno las "Varcinae qua sunt de pressa de molino in Deba usquam ad illum Barum, quod est exuta Legiam ritu" Las bárcenas están hoy en efecto cerca del Deva 11 kms. al C. de Potes y junto a un arroyuelo, hoy sin nombre, por aquellos siglos llamado Legia.

Curiosísima es la venta de los prados y compras y sobre todo el precio o los objetos entregados para su adquisición: v. g. comidas, un tapete ó manta, un huey de color negro, un sueldo y tres ases, una bocerra (vaca bitulata), una cabra, una maza de hierro? (massa feri), frascos (flascas) y otros recipientes (a la vista).

---

C A R T A . - 9<sup>a</sup>.-3<sup>a</sup>.

N. 828. 11 de Noviembre. fº 1º, y VIIIº.

(está repetida con ligeras variantes en el Fº. VIII).

Carta de la Iglesia de San Pedro de Viñin con sus pertenencias que  
se duda a la Iglesia de S. Martin y a los que y morassen.

Sub Christi nomine Ego Propendias presb. licet indignis et Monita (Roma-  
mita fº. 1º.\* Deo vocata cum Dei ad intorio fundavimus Ecclesiam S. Petri  
per manus nostras in locum qui vocatum Vinionem et concedimus (concedimus  
fº. 1º) ibidem terra, viñas (Binias) quas (que fº. 1º) plantavimus (plante-  
mus fº. 1º.) et pumares et port in ipso toto facto fuit nobis voluntas pro-  
pria nostra mente, spontanea nostra voluntate et concedimus ipsam Ecclesiam  
S. Petri cum nostras casas (icidem fº. 1º,) ad (a) S. Martini Ecclesia (Ec-  
clesie fº. 1º.) que est in loco (quod vocatur fº. 1º.) que vocatur Torenio  
et religioso (et presbitero fº. 1º) fratri domino iterio vel qui post odie i-  
bi fuerint acitentes et in agore Dei (domini fº. 1º) certantes.

Hec omnia ibidem concedimus et Ecclesiam et casas et viñas et pumares  
post iure Ecclesia S. Martini sit firmiter (et indubitate ab eo abstinemus)  
concessum ut qui ibidem fuerint semper firmiter et indubitate ab eo obtine-  
ri valesant absque alienius (alterius ius) impedimento vel privilegio et (qui  
inde) ex inde ante tribunal judicis (judicii) eternam (eterni) veniam ac-  
piamus deponatis nostris et in tempore dei indicii (ne dicant in ipso dei  
de Domine quia dedimus; a Domino absolvamus).

Omnis hec que dedimus (quia iuratione confirmamus) omni iuracione confir-  
mamus, quia hec (hoc santissimam fº. 1º.) firmissime stare iubemus - Si quis  
autem (tamen), quia non credimus esse fieri (fuerit), aliquis contra ista  
nostram factum venire aut disrumpere voluerit, descendat super illum ira  
Dei (amen), sicut descendit super Datan et abiron quos terra absorvuit pro  
suo escaleret super et pro temporali indicio insidente pariet post partem  
aere. Episcopo vel comite terri simdem tres (III) litoras auri, (pariet) -  
facta scriptura III idus (XIIII) Novembre - Anno MCCCLIII, vel

DCCLXII ? fe. 1<sup>o</sup> Regnante domino Alledonzo Rege in Asturias - Ego Progen-  
dius misericordia Dei preso, quia conscriptura donacionem ad S. Martinum  
concessi manu mea roborabi feci

Nonita manu mea roboravi feci Johannes ts. Dadelimus ts. (Gu-  
ralimus), Gregorius ts. Senior presb. scripsit ts. (Nonita ts.) Baism-  
mus ts. operati ts. Astrus ts. Gondescaltus.

Al pueblo de Viñon que aquí aparece está situado al N. E. de Rotes a  
unos 5 kms. y en su término fué fundada por los piadosos hermanos Progen-  
dio presbítero, y Nonita religiosa, la iglesia en honor de S. Pedro y la a-  
gregan ó incorporan a S. Martín (hoy Monasterio de Santo Toribio) - Hoy  
existe en Viñon una iglesia dedicada a S. Pedro.

La fecha de la carta que no dista mucho de la época en que floreció S.  
Eterio Obispo de Osma y la circunstancia de figurarse en este documento  
Eterio Atad han dado motivo para que muy graves autores confundieran una  
misma persona al Obispo y al Abad aquí nombrado. No creemos esta opinión  
admisible porque al abad Eterio se le llama PRESBITERO en el documento (fe.  
1<sup>o</sup>.) fechado en el año 828 y sabemos que Eterio Obispo de Osma tenía digni-  
dad episcopal por los años de 784 según se infiere de la carta de Blipando  
el Abad Fidel de Asturias.

En el pueblo de Viñon han querido poner algunos escritores montañeses el  
Mons Vindius de la época romana - No hay para esto más razón que la futile  
circunstancia de comenzar los dos nombres con la misma sílaba Vin. Según  
los escritores romanos el Mons Viudius era una sierra inaccesible por su al-  
tura y asperza y nada de esto ocurre con el sitio que hoy ocupa el pueblo  
de Viñon, cuyo término está rodeado de viñedos y de tierras de labrantío.  
Indudablemente Viñon indica sitio donde hay viñas como lo indican las pala-  
bras de baja latinidad VINNIA hoy VIÑA, y VINNIO hoy VIÑON.

B. Aureliano Fernández Guerra después de muy concienzudos estudios fijó  
el Mons Vindius en Sierras Albas o sea en el límite que separa hoy las pro-  
vincias de Santander y Palencia. Una razón poderosa había para fijar en Sie-

rras Albas el Mons Vindius y era la carencia de restos ó antigüedades romanas en los Valles de Liébana ó sea en los grandes repliegues del territorio comprendido desde Peña Sagra, Peña Labra y Peña Krista hasta los Picos de Europa - hoy tal carencia está desvanecida y puede afirmarse con seguridad que el pueblo romano penetró en las ásperas de Liébana ó rebasó la cordillera de Sierras Albas, pues se han encontrado sepulcros romanos en Soba y bastantes monedas romanas en distintos puntos. Precisamente este año (1895) al abrirse la carretera que pone en comunicación el Valle de Polaciones con Castilla ó sea al romper las estrivaciones de Peña Sagra que miran hacia Liébana se encontraron sepulcros romanos recogiendo numerosas monedas romanas algunas de las cuales hemos visto. Es decir que aparecen gentes romanas enterradas en la vertiente opuesta a Sierras Albas ó sea de la cordillera que se creía el Mons Vindius nunca franqueando por las agujas romanas. Hoy puede creerse que el punto inaccessible para los romanos fueron los Picos de Europa, firmando la primera linea infranqueable el macizo comprendido entre el nacimiento del Deva y los puertos de Aliva por donde serían el río Chueo Duje afluente del Cares.

En el año 1906 hemos visto en Luviero una lápida Cántabro-romana que prueba sin réplica posible la conquista de los romanos del benitorio de Liébana.

---

C\_A\_R\_T\_A\_ 10. - 27.

A. 830. 20 de Enero. f. 1a.

Carta de donación que hicieron Ordoño y Proflina de todo lo que a-  
vieron por sus almas a Sta. María e á S. Martino e otras iglesias  
en Liébana.

Notum est Christo, notum sit Ecclesie id est Domini et Iustitiae nostre  
gloriosae S. Marie, cuius basilica sita est in locum qui dicitur Barao si-  
va et S. Petro cuius basilice sita est in locum qui dicitur Sexenias, quod  
nos servi vestri Ordonius et Proflinia, (Proflina ?) superno timore com-  
pulsi, propria et spontanea nostram voluntatem, absque aliqua persecucione  
sua necessitate non potestemus, non alicuius impulsione, sed excepta primo  
anime necessitate non potesta nostra redemptionis, credidimus ei, qui di-  
xit quia dederit unum, recipiat in eternum centuplum; et magis quia nulla po-  
tencia quamlibet sit arca non valet nec adtinget ubi elemosina, quia ipsa  
extinguit omne peccatum. ideo ad Christo credimus obtatum nobis premium  
esse servatum pro fide expectatum.

Et quia "non est Deus sicut homo ut mentiatur" et prouinde in tali pro-  
missione gamientes planit nobis in salute nostra uno animo parique conser-  
su ut quidquid bisi sumus atere supradicti id est or domius, sive de dona-  
cione Regia sine ecciam de collata amicorum, sive quod comparsavi: id est  
vineis, terris, pomores, existum et regressum, molina, bustares sive et do-  
micio Christo et Ecclesiis, aliun pauperibus erogarem; et similiter et  
ego Proflinia concedo Christo et Ecclesie Sancte omnia quicquid michi domi-  
nus et maritus meus donabit in dotis titulum vel donationis, villas, do-  
micia, binas, terras, pomores in territorio Livonense in Barao et in  
Xecenia, ut sicut utrumque illut possidemus, ita et concedamus ante quem  
nos finis probeniat, aut mors os nostrum sigillat, quia incertis vite nos-  
tre tenemus et quod die vel ora de hoc mundo ad eterna patria transemus  
nescimus et agnoscimus, quis secundum scripturam que dicit "redime te homo  
redime te dum bibis et dum precium in manibus tuis habes et incertum est  
enim ut post mortem nostram aliquis nos fideliter redimat: et ideo secun-

dum quod supra iam locuti sumus, donamus adque concedimus Domine et Patro-  
 ne nostre gloriosissime S. Marie Virginis quidquid abemus in barao duas por-  
 ciones terciem vero porcionem ad Lonem in barao ibidem in Lona horreum.  
 cortes, seneras III sive existe, gressum vel regressum quod S. Petro in  
 Seccaria (Accania supra), omnia quidquid ibidem est excepto quod a S. Vin-  
 centio cedimus in Bergandale id est casa et horreum et illa binia nobella  
 de Faffilane et ad Camurbena ad S. Petro ad Fonticelas, ad S. Romano illa  
 conficta de illa parte ubi Dominus Villa (Viela en la copia) (Itile?) e-  
 batavit id est casas horrea, leota, cortes, binias, ibidem ante casa, po-  
 mares, seneras, vel quidquid ibidem est. et ad illa nobella de Lopelli et  
 una ad Maurin, ad S. Aciselo in Boica, casa et horren sive et cortes, sea-  
 nera que est inter ambo arrodios ibidem in Boica, et ad Armenio ad S.  
 Johanne, vinea qui est ~~Mella~~ ad illa prata et senera qui est iusta segobium  
 ad illa cobella. ad S. Malaliam exornita casa, horren, cortes, pomares,  
 nobelle iusta casa, illa casa seneras, et ad S. Maria ad Lairones casa et  
 illa sorte de Manulla vineas, pomares et terras, et ad S. Martino senera  
 qui est in Mensas et Binias qui in ipsa senera sunt: et ad (S.) Malaliam in  
 reactio et ad S. Martino Torancio casa, horren, duos seneras, duas que com-  
 paratim us una in Torancio et alia in Baurez, vineas duas hic que compara-  
 timus ibidem in paecchio habeat illud in communitatem: et in Cessaria (S.)  
 Christophoro sorte benfametro autem horreum, terras, et pumares. Hec omnia  
 concedimus ad ipsas iam supradictas Ecclesias, ut sacerdotes vel Monachi  
 qui ipsas ecclesias tenerint firmiter et indubitanter illud obtineant, vi-  
 no dicent ad que posideant, terras vero, imments, bomes, baccaas, sibi et  
 pecora clum bixerimus abemus ex inde tolleracionem. Post obitum vero nos-  
 trum sit concessum Ecclesie Sancte, siue destito, quam de omnibus - De ho-  
 mines vero nostros sive quad liberevimus, sive etiam quodquod in servicio  
 abemus, sint liberi post obitum nostrum, atque ingenium ingenui atque ade-  
 rentes patiocinio - Solum in festivitate S. Tome et S. Fructuosi hoc ocu-  
 rrant cum sua oblatione et sua elemosina ad sacerdotes vel pauperes pro  
 animabus nostris et cui se voluerint applicare liberam in Dei nomine

ab eis potestatem.

Et si quis contra hoc quod fieri non credo, ego Ordonius etiam hoc testamentum irrumpere coluerit, quis libet ille sit imprimis maledictus et iram Dei non effugiat, sed sit segregatus (segregatas) a corpore et sanguine Domini nostri Ihesu Christi et nec participet cum Christianis, sed cum India traditode abeat participium in eterna damnatione et in super inferat parti vestre Ecclesie suri libras duas - Facta scriptura testamenti vel donaciones Ecclesie die octavo Kallig. Februari, Anno DCCCLVIII - Ego Gordonius in hoc testamento Ecclesie feci Profluna in hoc testamento Ecclesie signum feci.

Muy abundante es datos geográficos es la anterior carta de donaciones hechas por los dos consortes Ordoño y Trofluina, que a juzgar por las numerosas ofrendas hechas a las iglesias de Loébana, debieron ser ricos en bienes temporales y espléndidos en procurar la gloria de Dios y el bien de los pobres.

Barrío hoy barrio es una aldea que da nombre al Valle, situado al O. de Potes y por el fondo de aquella estrecha garganta desciende el tumultuoso río Leva recogiendo a derecha e izquierda algunos arroyos ó verdaderos torrentes alimentados por el derretimiento de los ventisqueros, ó neveros como allí se llaman, que tanto abundan en los ríos de Europa.

El pueblo o lugar llamado Axeniu ó Sexenia, ó Secenia con su iglesia en honor de S. Pedro, es inauditablemente un campo próximo a Redo donde hoy existe una capilla en honor de San Pedro, ad Vincula, boida, Bodia, pueblecito al O. de Potes situado en una de las vertientes del monte Viorna con iglesia dedicada a S. Aciscion Santa Victoris.

Armanio hoy Armando.

Leirones hoy Llerones a unos 14 Km. al S.E. de Potes en el Valle de Val de Arado, con Iglesia bajo la devoción (hoy como hace cien siglos) de la Virgen Santísima.

Ion, hoy con el mismo nombre - próximo a los Ríos de Europa al N.O. de Potes.

Mensas hoy Miesas muy cerca de Potes, donde estuvo el antiguo Monasterio de S. Esteban de Messacina, del cual ya hemos hablado.

Puebla.

Torancio Toranco al S. O. de Potes a una 15 kms. con iglesia en honor de S. Martin como se dice en la carta.

Bauves Bores al S. de Potes a unos 14 kms. (el Vallà de Cereceda)

Cessaria Cesara, sitio entre las vertientes S. de la Vierna donde hoy existe una capilla en honor de S. Cristobal.

Camarbena hoy Camiarmena situado en Tarieno.

S. Roman sitio próximo a Arguábanes.

Las frases en que se dice "de homines vero nostrum sive quod liberavimus, sive eticun quodquod in servicio abemus sint liberi post obitum nostrum, atque in genni atque aderentes patiocinio", revelan el estado de las personas y las transformaciones del siervo en hombre libre que debía reconocer en su señor un verdadero patrono y protector, lo cual era muy ventajoso para las clases menesterosas. El respeto a la libertad de estos siervos era tan explícito que en la misma carta se dice que si quieren pueden ponerse al servicio de otras personas "et cui se voluerint applicare libera in Dei nomine abeat potestatem"; libertad concedida en el nombre de Dios Nuestro Señor.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_ 118.-7908

N. 837.- 28 de Marzo. Fº. AAV.Vº.

Carta de la heredad que fué dada a S. Salvador de Bellenia a S. Juan en Corgaya e en Pembar e en Fresno e en Mus.

In Dei Nomine ego Simpronius qui sum filius patris mei Severi et matris mee Severe plenit mihi adquæ convenit voluntas et fenerem pactum S. Salvatori et S. Iohanni in locum Vellenie sive fratribus qui ibidem habitant vel habitarerint, tradicę et omniam mea hereditate que ateo inter meos germanos vel heredes in villa Caucodio in Fresno in rentes, id est, terras, pomares, mineras in Mus et terra raccabile usque illa STRATA publica que discurrit ad pautas, bacs, bobs, res pumiferas, vase, ferramentas præta, montes et fontes: hoc omnia ibidem tradicę pro remetio anime mee, ut aucte deum inveniam ex inde aliquid parcimulam.

Et si quis sace aliquis, quod fieri non credo, testamentum istam disrumpere volverit, aut ipsa mee hereditate inde auferre voluerit, germani, scutini, vel aliquis quilibet homo in illius tuius quiescerit, descendat super illum sumphex celestis, sicut descendit super Datian et Abiron, quos vivos terra obseruit et non habent hereditatem cum Deo, sed cum Iude traditore abeat participium in eterna damnatione et insuper pariter penas illius parti Ecclesie omnis illut duplantur vel quantum Ecclesie fuerit meliorato - Pactum pactum vel testamentum V. a. Aprilis - Anno DCCLXXV. Sedante principe Ramiro in Asturias, ego Simpronius in ec testamento quod fieri volui manu mea feci coram testibus tibi tradii Egila presb. Teodoricus Cabrari Semproninus Eclesindus Vimirani.

El año 837 en que está fechada la carta 18º no reinaba en Asturias ningun Ramiro como se dice en el documento, por la cual creemos que hay error en el siglo suponiendo la carta del año 937 en que reinaba Ramiro II ó en diez años suponiendo del año 847 para que coincida con el reinado de Ramiro I.

A esta segunda hipótesis nos inclinamos porque la carta dice "sedente"

"sedente Principa Ramiro in Asturias" que es mas propio del primer Ramiro, pues del segundo habian dicho in Legione. Ademas los firmantes Simponio, Agila presb. de Selleña y Cabrario aparecen unos en la carta 7<sup>a</sup> del año 827 y otros en la 4<sup>a</sup> del año 780<sup>a</sup>.

Al sitio llamado Frasino hoy Fresno está próximo a luganjo y al otro lado del río Deva está el pueblito de Fember en cuyas proximidades hemos dicho que está la Sierra de Bellera, donde estuvo el Monasterio de S. Salvador, que se remonta a la época de los primeros reyes de Asturias. Al pueblito de Fember según D. Aureliano Fernández Guerra alude la lápida.

En esta misma carta se vuelve a designar el camino que iba de Rotes a Fember con el característico nombre de VIRATA PUBLICA que discurret ad  
rautes, expresiones no aplicadas a ningún otro camino de Liébana y como ya llevamos dicho parece que confirman la existencia de una vía romana varada por las ásperas montañas donde vivian los orgenomescos.

---

A. 850. 1º de Marzo. F. XXVIII.

Carta de Vestrilli que dió lo que avie en Vendeio e en Valmeo e en  
Varago e en Congarna e en S. Julian e en Camilinas á la Iglesia de S.  
Martin.

In Dei nimine patris et Filii et Spiritus Sancti - Ego Vestrilli placuit  
mihi bono animo spontanea mihi accessit et venit voluntas, scio quis mor-  
tale duxo casum et nescio quando dies ultimus veniat, quia nascendi novi  
inicium, nec fine scire valeo terminum. Ego iam dicta Vestrilli scelera  
meorum adopta et onera pergrabata, quia habundaverunt iniquitates meae su-  
per numerum multitudinem aere maris et pro ingencia peccata iniquitatis  
meae, nec sursum quoq; aspiere et neque luminibus meis ad olimpum adtollere  
qt; qui per me non valeo nec celos aspicerem legue luminibus meis nec Detun-  
(Dominum?) flagiliae savitarum mulieriarum et Servorum eius me commendo  
servire et abbatimes Hopila. Idecirco propter remedio anime meae et honorem  
S. Martini Episcopio, quorum reliquie recondite sunt territorio Litanen-  
se in locum quem vulgo vocitant Torenao et provieta fratum ibi servientium  
concedo ego Vestrilli immia res quantum visu sum abesse in Meas, in Bando-  
medio et in Birdiago et in Camilinas et in Congarna et en S. Julianus mea  
racione quam me quadrat inter hereticus meis, valgermanibus meis, ipse  
mea racione ad integritatem quem habemus de Patre nostro Monio et in Merai-  
na in S. Stephanus mea racione ad integritate sicut iam superius dixi te-  
rras, vias, pomiferos, vasilia montitus, casas, orras, egressum et regre-  
sum, tammobile quam ecciam immobile ubi potueritis invenire mea ratione me-  
diata so vobis Abbatimes Hopila et fratribus tuis qui estis et ceteris  
comemorantes in ipso loco, nec non qui postea successerint in ipso loco de  
propria mea facultate mequa ex frando necingenio, sed ex proprio sudore  
concedo Ecclesie medietatem, concedo illut septis, illis et quod testo ad  
Ecclesie et Abtate predictis illut in perpetuum abituris et celeri fratres  
qui in heodem loco fuerint constituti, quia per vestris sanctis orationibus

me arbitror ut fruar celestibus regnis quia nihil me abere bonum recordor ex meritis; et (qui) hec paginola temerit pro Vistrilli non pigeat orare si Deum absque verecundia videat - Siquis aliquis ex propinquis ualestrangis vel heredibus meis aut aliqua subrogita persona hoc titulo meo contempernit et irrumpere voluerit, in primis sit segregatus a communioni et non habeat partem cum Ecclesia Sancta, sed cum diabolo descendant in pena et insuper inferat Ecclesie vestrae subi libras II, et insuperante tribunal domini mecum asevat et hec paginola firmis permaneat - Facta roboracio ante ipsos Kalli. Martias in Gra DCCC(C)LXXXVIII, regnante domino Hordonio in Legione - Ego Vistrilli qui sum filia Monioni et Gulatrudiene in hoc scriptura propria mani mea feci - Eiti Froila ibi presens fui Didacii Monis confirmans Johannes presb.

Ansedeus presb. Item Johannes presb. Vermidi Diaconus Guistrala Zeramus Guimara presb. Zeodarius presb. scripsit.

Aparece fechada esta carta en el año 850, sin embargo creemos que debe ser de un siglo posterior o sea del año 950, pues sería mucha coincidencia como puede verse por la carta 56 que un siglo después hubiera otro Abad Hopila y otra mujer de nombre Vistrilli ó Guistrilli confirmase otra carta en favor de S. Martin. Además aunque en el año 850 ya era Rey D. Ordoño Iº dice la carta que reinaba en León, y nuestros reyes no toman este título de León hasta el reinado de D. Ordoño II, que reinó desde 914 hasta 924; es por tanto indudablemente que la carta se redactó en el año 950 en que ya reinaba D. Ordoño III en León.

Los pueblos nombrados Bandomedio hoy Valmeo existe al S.O. de Potes a unos 3 kms. Birdiago y Camilanes aunque en el epígrafe de la carta se traduce el primero por Barago, pueblo que existe en Liébana, nos inclinamos a creer que son los pueblecitos de Vidiago y Camijanes, situados el primero en Asturias próximos a la provincia de Santander y el segundo a orillas del río Mansa provincia de Santander, Congarna con su Capilla en honor de S. Julian existe en la actualidad muy cerca del Monasterio de Santo Toribio a cuya parroquia pertenece.

En esta carta comienza a usarse la palabra latina Ratio en el sentido de, porción ó parte que a una persona pertenece ó como hoy se dice la ración aplicada principalmente a la comida.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_ 13<sup>a</sup>-164.

Año 852.- 15 de Mayo. f<sup>o</sup>. ALI V<sup>o</sup>.

Carta de una viña en Befares en el Caravanno parte que fué dada a S. Salvador de Berleña por quinta.

In Dei nomine Ego Aurelius placuit mihi ut facerum pactum Domno Salvatori et Sancto Johanni in loco Vellenie sive fratres qui ibidem abitant vel abitaverint id est Moysen presb. Fogomerici presb. Fradilany vel ceteri Gasalianes conceuo meam quintam ad integratatem, id est vineam in Befares pertu vestre in Caravanio super agrum Domni Iquilani vas, testitum, ferramente vel aliis utensillis abeatibus et vindicetis in perpetuum pro fiducia et remedium anime meae et quod inde facere vel indicare voluerit abeatibus potestatem Signis sane quod ~~in~~ fieri non credo aliquis homo de ipsa mea quinta abstuleri quiescerit, filii, nipte vel aliqvis Subrogata persona qualiter inferret parsilius parti vestre ipsum meam quintam duplatam et insuper descendat super eum ira Dei sicut descendit super Datam et Atiron, quos terra vivos absorbuit, ut merear invenire indulganciam domini - Factum pactum Idus Magis  
sra DCCCLXXX Moyses presb. Ego aurelius in hoc pactu manu mea feci Gomerici presb. Rotami presb. Magiti. te. Fradilani te.

El pueblito de Befares aquí nombrado está a orillas del Dova a unos 10 kms. al S. de Potes y próximo está el sitio llamado Carabaño.

Esta carta mal leída sin duda dió origen a extraños argumentos con los cuales intentaron probar algunos escritores que D. Favila poseía bienes en Liébana y que D. Relayo había nacido en aquellos valles. Es una lástima que los entusiastas defensores de estos inventos no escudieran al leer el Cartulario original , hubieran visto : 1º que donde ellos leyeron Favila dice Iquilani y donde leyeron Rex, dice sencillamente yes término genérico que se aplica a cuanto una persona tiene en posesión o es de su dominio.

Respecto a la fecha véase los reparos que huijnos puesto a la carta 4º (año 779) y fíjese el lector en los nombres de Moyses, Gomerico ó Gomericó

rotando y traducido a Fradila, que firman las dos escartas referentes ambas al Monasterio de S. Salvador de Boleña.

-----

CARTA 148. 108.

AÑO 859. 11 de Marzo. F. A. V.

Carta de casas, prados, molinos, tierras y heredades que fueron dadas a la iglesia de S. Martin en Villa Ascusa.

In nomine Patris et honore S. Trinitatis. Ego Flacinus evenit mihi in mea mente prompto animo et expontanea voluntate non per metum, neque per nullum supplicium sed timendum cumen mortis et diem et diem indicium placuit mihi ut facarem cartam testamenti de me ipso Flacino et de omnia genato ad Dominos et Patronos nostros S. Martino Episcopo et Santa Maria quorum Ecclesia fundata est in terra Lavanense in locum Torreao et ad religioso Abbatii meo dignissimo Opila vel ceteris fratribus qui ibidem estis abitantes et in agone Dei certantes, iam sicut superios ego Flacino concedo me cum omni meo genato et mea hereditate quem abeo in atengo? in Villa predicta Villa Ascusa terras, casas, pratos, molinos, eorum integro illo concedo ad S. Martino Episcopo ut me in viam veritatis et confessionis dirigatis et aucte Deum mercedem prenendatis et veruntamen quod adsit, si ego Flacimus contumus sup inobedientis estitero vocis, lectam regulam coram omnibus emendetis meis et emendatum me in vestro Monasterio faciatis redire. Si quis tamen contra hoc meum pactum aliquis vesturus aut istam cartam testamenti disrumpere voluerit, in primis sit segregatus a ceto Christianorum et a communione permanent et super pro temporali indicia existenti Regi, Episcopo presbitero vel comite territorio eiugdem III libras suri coactus exolvat.

Facta carta testamenti idus Marcias - Era DCCCLXVII sub Ordonio Principe in Legione. Ego Flacinus in hoc testamento quem fieri volui in legendi undivi manu mea feci et roboratus testamentus ante Domno Opila abbati Fructuoso frater - Allorito presb. Vermudo Cugito fr. Familia Roderico Vermeidis Auditas presb. scripsit.

CARTA 15.-149.

Año 840.- 24 de Abril.- Fº. XLII vº.

Carta del profijamiento que hizo una duenna a Vestrilli y assu muger de quanto que avia en Xernares é en Barruero en Torieno e Raedo.

In Dei nomine ego Severa qui sum filia de Gombrico Merico et de Señora vobis Savarico et uxori tue Vistrilli (Iastrilli) in Domino Dei salutem - ideo placuit mihi bono animo et spontanea mea voluntate nullaque cogentis imperio neque suadentis articulo, sed propria mea venit voluntas eo quod venit manus malus et devenit mihi famis et per inde facio ego Severa vobis Savarico et uxorita tua Vistrilli cartulam profiliacionis de mea hereditate quam habeo in territorio Livonense villas pronominate in Firuress, terras, almendreres, terras, viñas in valle Rubiero (Varivero) et manzanares et perales et alias terras et in Torieno nogares et in Mus et in Rageto (in Raedo?) hereditatem quem habeo de patre meo Gomb(e)rico pumares, terras, cereales, existum vel regresum in monte, in fonte ubi potueritus meam hereditatem invenire, concedo tibi et uxori tue metietatem vos in vita quam vixero et portabitum meum concedo ad ad integro per quod sagastis me de anno malo et facistis me multa bona que merecistis ante Domino et curratis pro anima mea ad Ecclesiam cum cera et elemosina. Et si aliquis vos in vindictionem pulsaverit quod pariet ipsam hereditatem duplantem - Facta partula profiliacionis VIII Mili<sup>o</sup> Magias.

Era MLXVIII - Regnante Sancto rex in Legione et Gundesalvo Episcopo Ego Severa in hanc cartulam profiliacionis manus mea faci et testibus roboregimus - Petras de Broci ts. faci Egregius presb. Ansdeus pres. Ferdinandus Froiles ts.

Los sitios y pueblos nombrados en esta carta nos son ya conocidos excepto Xernares que está en Torieno muy cerca de Rotes, Varibero vallecito frente a Xernares y Raedo caserío o barrio del pueblo de Mogronejo en el Valle de Val de bari al O. de Rotes,

Son dignas de notarse las palabras de ínfima latinidad que aparecen ya en esta y otras cartas semejanza - el lenguaje vulgar como son maravores, perales, almendobares, negarres, ceresistos, merescistis,

El Rey Sancho I, reinó desde 955 al 967 y el Obispo de León Gundialvus es tambien contemporaneo de D. Sancho I, por tanto habrá que enmendar la fecha de la carta en mas de un siglo.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_ 16<sup>a</sup> \_a\_ 83<sup>a</sup>

Año 868, 15 de Abril, F. M. I.

Carta de una vinia en Torieno que fué vendida a los Fradres de Bellenia en un lugar que dicen GRANDO-VELIA.

In Dei nomine ego Petrus et ego Laudesinda una cum fillis suis Erugio et Emiliana et ego Egerodus placuit nobis ad que convenit bono animo et spontanea nostra voluntate et vindicemus vobis fratribus qui estis abitantes in locum Bellenia territorio Livaniensi id est Potamio prest, Cesno presb. Magistro Balerio vel ceteri congregacione vinea in Torenio in Grandio-Velia supra quam discurrit super illa molinum de Calla, sicut et veridimus unusquisque de nos suam porcionem in ipsa vinea quem utemus prout convenimus accepi ego Petrus a vobis in quantum valet mea porcio in ipse vinea carne vino cervaria in tremise - Et ego Laudesinda dedi vobis ipsa mea porcionem in ipsa vinea preciata in tremise et vos mihi deditis precium carnarium et cervariorum in termise. Et ego Egerodus sic vendo vobis mea porcionem in ipsa vinea presiata in quator modios sed vos mihi dedistis precium animalium in duos modios, quod mihi et vobis bene et de ipso precio, placuit apud nos non remansit, at ex hodiernus die et tempore habentis illut perpetuumabiturum, ut si quis tamen quod fieri manime credo contra hanc cartam vendicionis aliquis de nos vobis contradictor existent pro ipsas vineas aut nos iam dicti aut aliquis de filiis nostris vel per subrogata persona, tunc habentis potestatem aut cultore de ipse Ecclesia adprehendere de illo qui tantum facere tentaverit ipsa vinea duplata vel cuanti a vobis fuerit meliorata et illa terra vacabile cuque ad sera ?.

Facta carta vendicionis XVII Kali, Magis Era DCCCVI, sedente Principe allegonso in Asturias - Ego Petrus et ego Laudesinda et ego Egerodus in hac carta vendicionis que fieri volimus manus nostras facimus et coram testibus tradimus roborabimus - Emiliana confirmans faci, Ervigijs confirmans faci, - Madridius faci. - Audomius faci. - Feci

Rosala feci Egila feci.- Maura feci. Bonella deci. Sinofrada feci.- Ego  
 Egila et Egeratus una cum nostras uxores in hanc cartam commutacionis Ega-  
 po. ts. Cesai Petrum Nepocani.

Cotejando esta carta con otras costanias y referentes tambien al Monas-  
 terio de S. Salvador de Melena se confirma la interpretación que hemos da-  
 do a la voz Gasalianes - En esta carta se dice vobis fratibus.....vel  
 ceteri congregacione.... en otras se dice, vobis fratibus.....vel  
 Gasalianes de modo que Gasalianes era equivalente a congregacioni, co-  
 munidad, V. ó mas claramente Gasalianes era la voz genérica aplicada a tu-  
 dos los que formaban una comunidad bien fuera monjes que hoy llamariamos  
profesos ó simplemente personas unidas a la comunidad por algún vínculo de  
 dependencia ó de obediencia, como los llamados obedienciarios, oblatos y  
 aún colonos y la palabra fratres se aplicaba solamente a los monjes.- El  
 sitio llamado Grando-Veliz existe hoy cerca de Arguebanos.

---

C\_A\_R\_T a - 17 - 139.

Año 875. 25 de Agosto. F. A. V.

Carta de Porfyamiento que fué fecho en Cesara.

In nomine Domini ego Licerius et uxor mea Faquilo vobis Adeit nostro in Romino salutem, Idemque placuit nobis adque conuenit nulliusque cogen-  
tis imperio neque suadentis articulo sed propria nobis venit voluntas ut profiliaremus te sicut lex docet in logo filio constitutam in nostram he-  
reditatem in villa Cesaria terras, viñas, pumares, casas, orrea, molina,  
cum aqueductibus suis res vinum adque vestitum, existim et regresum cum adia-  
cencias eis, domicilia vel quidquid et in voce nostra adquierease potueris  
(tis)estem porciones prehendas sicut unus de filios nostros ita ut ex ho-  
dierno die vel tempore abeas Adeit auti tuo in perpetio vindices et defen-  
das, tan tu quam eciam et posterites tua in perpetuam abiturum. Si quis  
tanere quod dieri minime credo, aliquis te pro ipsa profilacione ad indi-  
cium rrepeteris (repetiere) voluerit aut ego Licerius aut uxor mea Faquilo  
aut filii mei au alqais subrogata persona quale per istam cartam vindicare  
non valuerit, liberam in Dei nomine habeas potestatum de nos aut de heredi-  
tatem nostram, ad prehendere (ad pnde) ipsam hereditatem duplatam et insu-  
per ad prehendat de nos auti libras duas quod de insacione confirmamus per  
Dominum et divina quale sunt et ipsam profilacionem vallis mandare, ve-  
llis donare in perpetuum abiturum - Facta carta profilacionis et donacio-  
nis VIII kalendas Setentris - Era DCCCLIII regnante domino Alfonso in Ge-  
astrias - Ego Licerius et uxor mea Faquilo in hanc cartam profilacionis  
et donacionis quem fieri volamus manus nostras fessimus et testibus  
tradimus roborandem - Quintila ts, Leontius ts, Mirellos ts, Suria-  
tus ts.

En esta carta los cónyuges Licerio y Faquilo prohíben a Adeit conce-  
diéndole todos los derechos como a un verdadero hijo "tasdem porciones pre-  
hendas sicut unus de filios nostros" y dicen Licerio y Faquilo que conceden

estos derechos a su propijado conforme a la ley "si aut lex docet in logo filio" El Sr. Pacheco en el eruditó prólogo a la edición del Fuero Juzgo cita tomándolo de pellicer una carta del Monasterio de Santo Toribio de Liébana para probar que si la monarquía visigoda desapareció con el desastre del Guadalete la cultura española y la legislación visigótica continuaron entre los españoles que iniciaron la reconquista desde las esperanzas de Asturias y de Liébana..... La carta a que alude el S. Pacheco tomando la cita de Pellicer es la que nosotros publicamos con el nº 6, pero es de ese creer que Pellicer no vió el original, pues hubiera notado en la fecha un error de los manuscritos, que nosotros hemos corregido.

De todos modos la carta 6 y la 17, esta segunda del año 875 prueban la verdad de la afirmación del Sr. Pacheco.

La iglesia o mejor capilla de S. Cristobal de Cesara (Cesaria) existe hoy en ruinas cerca de la aldea de Campolliso al S.O. del monte Viorna ó Aviorna.

---

CARTA 18.-171.

Año 875. 1 de Abril. Fº. XLVIII vº

Carta de meados de un pomar en Arguevanes.

In Dei nomine - Ecce nos germani Pepinus et Petrusius vobis Fraterno et Vistregotoni placuit nobis adque convenit bono animo et propria nobis fuit voluntas ut donaremus nobis iam dictis Fraterno et Vistregotoni pomare in Arguevanes (Argovanes) quod abemus comune con Monasterio illam nostram mediastum ex integro habetis illut donatum de parte nostra per quod nos, commendatus habetis et bonum facitis, habetis illud tam vos quam aciam et filii vestri vel posteritas vestra aut cui vos illut volueritis relinquere - Si quis tamen aliquis vos inquietaverit pro ipso pomare an nos an filii nostri, germani an quilibet homo vel subrogita persona quod nobis vindicare non valuerimus a post parte vestra absentis potestatem apprehendere de nobis vel de parte nostra quantum constat ipsum pomare duplatum vel quantum aput vos fuerit melioratum - Et nec scriptura firmis permanent - Facta carta Sonacionis ipsa anno Aprilis - Br. DCCCLII anno feliciter regni Principis nostri Adelensis - Ecce nos germani Pepinus et Petrusius in hanc scriptum donacionis que fieri volumus et religente cognovimus manus nostres fecimus et coram testibus tradimus rotiranda - Lopimus ts. feci.  
honestus te. feci. - atrunelus ts. Aperius ts. feci - Vincentius te.  
feci. accentius ts. feci. - Mazeti ts. feci. - Iohannes presb.

Los hermanos Pepino y Petronio hacen donación de un plantío de manzanos a Fraterno y Vistregoto en la pintoresca aldea de Arguevanes cuya Iglesia hoy como en el Siglo IX está dedicada a los SS. Mártires Adriano yatalia - Siguen entremezclándose a las palabras latinas otras de estructura idéntica a las de la lengua de Castilla, de modo que puede augurarse que en el Siglo IX el lenguaje popular e manera de corriente invisible iba introduciéndose paulatinamente entre el lenguaje latino único admitido en los documentos públicos.

C A R T A \_ 19.-156.

AÑO 880. 27 de Febrero. Fz. XLIVV<sup>o</sup>

Carta de meatus de un pumar en Casgaya do diren a los Ferreros que fué vendido a Bagaudani.

In Dei nomine ego Cesalidus una cum uxore mea Flayna tibi Bagaudani et uxori tue Faquilone in Domino salutem.

Ideo placuit nobis bene animo et expontnea notis accessit voluntas ut vobis iam dictis videremus pumarem sicut et venimus in Caucadia villa nostra ad illos Ferrarios medietate in ipso pumare quem abemus de patre nostro Radefredo et Germana nostra aillone ipsum medietatem ab omni integritate et vos dedistis nobis in precio pro ipso et preciam hoc nominetur cervaria et vinum, bone, quod nobis bene complacuit et de precio apud nos non remansit devitus, ut ex hodierno die et tempore de iure nostro sit abbreviatus et in anni iure vestro sit confirmatus. Si quis aliquis homo de parte nostra per se aut per qualisve subrogata persona vos aut filios vestros in indicio inquietare voluerit, quod nos non valuerimus vindicare, qualiter inferat pars nostra parti vestre ipsum pumare duplatum et votis perpetim abitarum - Facta carta vendicionis quarto mense. Marcius - Era DCCCAVIII regnante principe nostro Adelfonso sub urte Legiomensis - Ego Cesallus et uxorem Flayna in name cartam a notis factum manus nostras facimus et coram testibus reboramus.

Daniellus presb. te. quidquid presentes fuimus ad est Leccinius  
 Trasenundus Vimara Mercurius Teoditus Fredulfus Paternus  
 Cissor Saracimus Dominicus Martinus Segritas Comellus presb.  
 Aleitus presb. de Lepinuma Adlecta scripsi Zilia presb.

Los conyuges Cesalido ó Cesallo y Flayna venden un pumar o plantío de manzanas en Casgaya a Bagaudani y a su mujer Faquilo - Estos dos nombres se repiten en las siguientes cartas. Eran estos conyuges familia indudablemente de posición deshonrada, y dedicaron sus bienes a piadosos fi-

nes, concesiones díos por premio ver a sus hijos promover la piedad en los valles de Liébana, siendo abades del Monasterio de S. Martín (después S. Toribio de Liébana).

Al sitio denominado Ferraries existe actualmente con el mismo nombre de las Ferrerías no lejos de Cosgaya y nosotros hemos conocido allí un Martinet donde se forjaba y preparaba el hierro.

Entre los firmantes aparece Aloito Presbítero de Espinama, este pueblo existe hoy sin haberse alterado el nombre desde el siglo IX. Distá de Potes unos 22 kilómetros y es el último pueblo de Liébana hacia el Oeste.

-----

C A R T A \_ 20<sup>o</sup> - 85<sup>o</sup>.

AÑO 884. 1 de Mayo. Fe. AAVL-VB. 26-VI.

## Carta de Bellienis.

In Dei nomine - Ecede nos ego Sunto et Valencio una cum exores allione Gutierrez placuit nobis ut videremus vobis Cesao et Agapio vel ceteris fratres de Bellienis de S. Salvatori et est terra in Grandovelis terram vacabilem super Allum Lacatar en Mus que fuit adpreciata in secemodio et vos dedistis nos cabronem in secemodio, quod nobis plamit et de precio vos non remansit et quidquid de illa facere adiudicare voluerit habeat potestatem quod in aliquis nos involicio..... temptaverit an filii vel aliquis homo per subrogata persona quod nos non valuerimus vindicare, abatis potestatem prehendere de nos ipsa terra duplate - Facta carta ipsas Ralis. Magias - Era DCCCCCLII et rege Donno allefonso - Ego Sunto et Valencio ac allione Gutierrez cartulam vendicionis manus nostras Gunira presb. Aviti Lucenti Aosani Iohannes Depociani Gesue Petrum Agapi Cesay ad integritatem Lecuerci Egila.

Los sitios designados quedan anteriormente explicados. Unicamente llamarán la atención del lector sobre los términos Lacatar, secemodio, terraram, vacabitem, cabronem,

-----

C A R T A \_ 21.- 84.

AÑO 868.\_ Folio LVI-Vº.

Carta de una viña que comisaron los frailes de Bellénia en Sionda.

Cotejando esta carta con la 16, encontramos que ambas se refieren a Bellénia y figuran en una y en otra los nombres de Agapio y Cesario, Egila, Sionda quod dicitur a Gargala de credito nostro Loren-

868.

In loci nomine, iros Fratres de Bellénia id est Agapius presb. Cesarius presb. vel celeri Gasalianes et nos germani qui sumus Gratus et Egila una cum uxores et filias nostros in Domino Deo eternam salutem - Ecco planctum inter nos ut comutaremus inter nos vineas sicut et facimus et deuistis vos fratres nosis vineam in gapio y Cesario, Egila, Sionda quod dicitur a Gargala de credito nostro Loren- por lo cual creemos que es - Similiter et nos germani dedimus vobis vineam son proximamente de la pro ipsa vinea in Grandoveliz nuestras porciones que en misma fecha 5 sea del bimus et ipsa terra vacabile per suum terminum usque in Se(r)ra et unusquisque firmiter abeat quod accepit Et si quis sane aliquis inter nos contra hunc factum contrarius existent duplet ipsa sua porcione post parte que agessit-tam-ia- egeritam in vineam in terra va- catidem.

-----

C A R T A \_ 22. - 34. -

Año 886. - 7 de Diciembre F. XI v. s.

Carta del juicio que fué dado sobre la Iglesia de S. Adriano.

In indicio Razini Suitini Abbatii para abdi (abbatii?) Adefonsi Sentini et Prorani dicunt a petitionem Salamiri Diaconus qui intende en voce Ecclesie S. Martini et Pontificis sui Sisecandi Episcopi - Manifesti siamus non nos Lellitus et Lillus verum esse, quod negare non valamus quia accepimus Ecclesie vacabulo S. Adriani, qui est in villa Sionda in Livana de este Pontifice Sisperando (Sisperiado?) Episcopo cuius iste Salarimus (Salemirus vel Salamirus?) vocem assereus que erat tradita post S. Martini Episcopi testamentos quem fundatores ipsuis loco superius dicto site Ecclesie conceserant et accepimus eam sub tali pretestu ut fecissemus et inquieramus sicut et fecimus S. Martini et Domini Episcopi et hodie, sexto anno subtraximus ipsam Ecclesiam S. Africam superius nominata ad S. Martini et postestate ipsum Episcopi et nihil abemus quod pro id in iudicio pponamus et hoc quod fecimus vera esse factus manifestus die septimo idus Decembri in Era de CCCCLIII - ..... Sellitus in hoc meo manifesto manus mea Lillus in hoc meo manifesto Froyle adiudicavit Senodimus abba quod indicanimus Santa quod inaiciabimus Zazimus meo dato indicio Adefonsus indicabi Salamirus Diaconus ubi mandato fui Vilvilemus presb. ubi ssit? fui Organicus quod indicabi .

En un hangaraje no de media latinidad sino de ífima se expone en la anterior carta un juicio celebrado contra Lellito y Lillo detentadores de la Iglesia de S. Adrián. En nombre de la Iglesia de S. Martín (después S. Toribio) y del Vicario Sisecando, Sisperando (y mejor Sisecundo) reclama a el Diácono Salamiro el derecho a la Iglesia de S. Adrián (dice la carta a petitionem Salamiri Diaconus qui intende in voce Ecclesie S. Martini et Pontificis sui Sisecandi.....) y los jueces vista la confesión de los deten-

tadores dan la razón a Salomiro. El Pontífice (Obispo) Sisacando ó Sisemundo que aquí se nombra debe ser Sisemundo Obispo de Irim por los años de esta carta - Era el obispo Sisemundo natural de Liétana (v. d. Chr. Iriemus, Sagrada, t. XX- pag. 602) - fué capellán de Alfonso el Magno pues dice la citada crónica que habiendo ido el Rey, su esposa e hijos a visitar el sepulcro de Santiago Apóstol "detulerum secum suum capellianum nomine Sisemundum de Levana et ordinatus est III Episcopus". En la misma crónica podría ver el lector el elogio de este Santo Obispo. vir religiosus ac castus, fundador de varios Monasterios (el de autoaltares y Lovio) para bien de los pobres a los cuales sustentaba con las rentas de la Iglesia.

---

C\_A\_R\_T\_A\_ 23<sup>a</sup>.- 35<sup>a</sup>.

Folio al v<sup>o</sup>.

Carta de un omne bueno que fundó muchas Iglesias mas no dice a que Iglesia las dió (si tiene fecha) et sic non val.

benedictus et domna Elessvida abuerunt filios in Albero Divigra et Osicia, Albero feciscat Ecclesias multas: S. Christoforum in Cesaria, S. Stephanum in Callas, S. Iohannem in Arcosia, (S.) Leocadia in ceves - S. Maria in Gageito et ea a carta ad suum sobrinum Vermudum duas partes: duas germanas osicia abuit de dilios duos Ferisca no natus eos duos permanentes, Slovicia, Ansura, Fadine et Galvira de Mansua..... Veraguina, Godacia comite Aquilo abuit filios Mio (alio?) Nesciani, Diaescu, Odos..... Expina Didacus abuit filios..... in Ietrum, Froilane et quando.... Froilane Livana id estego Divigra Eguetina de Gotina Froilane et eorum germanas Osicia abuit maritu Fredisindu inde habuit Savariem qui fecit Ecclesias multas - S. Salvatorem in Ava eos? Santa Maria in Savaria, Santa Eulalia, S. Salvatore in Caine, S. Iohannum, S. Sebastianum in Rio Sobres, Santa Maria semper Virgine.

Entre los documentos de la Edad Media escritos en latín bárbaro puede colocarse la anterior carta en primer lugar; y contribuye además a su obscuridad la huella que los muchos siglos pasados han dejado impresa en tan peregrino documento, pues las palabras borrosas o completamente destriadas son tantas que ni adivinarse puede el sentido.

Es no obstante de importancia, pues nos da cuante de la población religiosa fuera de los contornos de Liébana y han pasado la primera barrera y aún la segunda gigantesca de los ríos de Europa nos da noticias de pueblos y templos que se edificaban en los primeros siglos de la reconquista hacia las márgenes del Río Cares, río 3 torrente similar al Dava, pues ni un uno y otro en vertiente opuesta de los ríos de Euro-

pa y despeñándose el Cares siempre por las sinuosidades de los urrieles y el Deva rompiendo en rápida corriente las estribaciones mas meridionales de Peña Cortes y Sierra Melar.

Vienen a unirse en los límites de Asturias y Santander en el pueblocito de Abundantes.

Se infiere de la carta que en ella enumeran una genealogía de personas piedosas que fundaron muchas iglesias en Liébana y en la provincia de León en el valle de Valdeón en los confines de Santander y Asturias ~ Esta familia piedosa tuvo por primeros ascendientes a Benedicto y a Ellesvida ó Elesnuda y por primer descendiente a Alvaro y por último a Sabarico: el primero fundó la Iglesia de S. Cristobal de Cesera, Santa Leocadia en ~~Mesina~~ Llanes ó Llanes, Santa María en Cabecho, S. Esteban en Callas (dudamos si sería S. Esteban de Mesina ó Miesas cuyo sitio se lluna en otras certas Cella y Sella), S. Juan en Arcobia, (cerca de Valdeón), Sabarico fundó las principales iglesias de Valdeón, Santa Eulalia cerca de Cain, S. Salvador .....

La carta es anterior al siglo X, pues S. Cristobal de Cesera existía en el siglo IX como se infiere de varias cartas.

---

— C A R T A N° 924 —  
año 897. 9 de Anero. F.º. XXII.º

Carta de Savarigo que dió a la iglesia de S. Martin quanto avie en  
Cosgaya é en otros lugares.

In nomine domini patris et filii et spiritus sancti ego Savaricus plau-  
mit mihi bono animo et spontanea mibi accessit voluntas, scio quis morta-  
le duco casum et nescio quando dies ultimus eveniat, quia nascendi novi  
inicium, nec fine scire valeo terminum - Ego iam dictus Savaricus ecclae-  
ram meorum adeptus et honora pergravatus quis abundaverunt iniquitates m-  
eae super numerum multitudinem arene maris et pro ingencia et iniuitates  
meae nei sursum quo ego aspicere et neque luminibus meis nec dominum fla-  
gitare, sanctorum eccliarum et servorum uius me comendo servire et ab-  
bati meo Opili - Itcirco propter remedium anime meae et honore s. Martini  
episcopi et confessoris Christi corum (quorum) reliquiae recondite sunt  
territorio levano que vulgo vocant Torenio et pro victo fratum e-  
ibi servientium concedo ego Savaricus quantum visus sum abere terras,  
vineas, pumiferos utensilia (vasilia?) montibus, casas, orreos, tam-mobi-  
le quam sciam immobile, sive in causagagia, quam sciam ubique invenieris-  
tus mean rationem do tibi abbati meo Opili et fratribus subdictis, id est  
Iohannes presb. et Monnio presb. Riciolus presb. Vincencius presb. Iannes  
presb. Eusserus presb. Dominicus presb. Vera presb. et ceteris commorantes  
in ipso loco, nec non et post eis qui successerint in ipso loco de propria  
mea facultate, neque ex fratre sed ex proprio sudore concedo Ecclesie vestre  
ab omni integritate concedo illut ad quas teste ad Ecclesiam vestram,  
ut et abeat illut vos de medato in perpetuum abituri vel ceteri fratres  
qui in eadem loco fuerint constituti, quia per vestris sanctis oracionibus  
me abere bonum recordor ex meritis - Et qui hec paginola temerit pro Savarico  
non piget orare, si Deum abique veracundia videat. Si quis aliquis  
ex propinquis meis vel heredetibus, aut aliqua subrogata persona hoc ti-

tulo meo contenserit et intrumperet voluerit, in primis segregatus sit a communione et non habeat potestatem cum Ecclesia Sancta, sed cum dicto descendat et insuper inferat Ecclesiam vestrem, muri libras duas - In superante tribunal Domini mecum esserat et hoc paginula huius permaneant - Facta roboracio iste et idem Iauarius -

Era DCCCCXXX et 7 annos sub Principe Ranimiro Segionis Ego Savaricus in hoc scriptura propriis manu mea faci et coram testibus roborabi - Vermudus Adelphi Suminosus manu mea Sarpio (Carpio?) Friuli Faniolus Predinandus presb. scripsito.

Es donante al Monasterio de S. Martin (S. Toritio) Savarigo ó Savarico de quanto avia en Coogaya, y emplea la frase despues vulgarizada en el castellano de "meam rationem" do tibi abbati meo Opila . Se infiere de la lectura que el Monasterio de S. Martin iba tomando preponderancia, pues hasta la fecha de esta carta las mandas hechas en Coogaya eran dedicadas al Monasterio de S. Salvador de Bellido muy proximo a aquella aldea. Vemos tambien que la comunidad de S. Martin se componia por lo menos de ocho presbiteros que se nombran con su Abad Opila y se agraga et ceteris commorantes in ipso loco".

Lo que no se compagina bien es la fecha que no conviene con el reinado de ninguno de los reyes.

---

CARTA ED. 172.

Año 914. 18 de Junio. F. ALIA.

Carta de una sierva donación que fué feche de ella.

In Dei nomine ego Silo, qui sum filius Freylane et matris meae Gotinae  
vobis Munioni et uxori tue Galatrudie in Domino salutem. Magnum est titulus  
donacionis in qua nemo potest actum largitatis intrumpere. Ideo plu-  
mit mini et venit voluntas sanum et sanamente et propria mea voluntate at  
donarem vobis iam dictis Munioni et uxori tue Galatrudie mancipella no-  
mine Facquina, qui est filia Mondici et matris sue nomine Sien et dono  
vobis perpetua abituram, ita ut ab o dierno die post parte vestra suri-  
quato possideat tam vos quam eccliam et filii vestri vel posteritas ves-  
tra, vel cui vos relinquare volueritis liberam in Dei nomine beatissime po-  
testatem p. Si quis tamen, quod fieri minime crebo aliquis vos inquietare  
voluerit, an ego, au filii vel nuptis meis aut hereditibus meis ad irumpen-  
dam conare tantaverit, descendat super eum ira Dei et ruphea celestis,  
quia neque hic, neque in eternum participium habeat cum animabus Chris-  
tianis, et sit segregatus ad communione et asanguine Domini nostri Ihesu  
Christi et insuper quitalia agerit vel comiserit et periret post parte re-  
giae vel potestas nuri litora III et haec scriptura firmis ad que stabilita  
permaneat. Facta carta donacionis XIV Kalla. Iulias - Anno DCCCLII, reg-  
nante principe domino Freylane. Ego silo in auc donacionem que fieri et  
religendo cognovi manus mea

Silo hijo de Freylane ó Freilen y de Gotina hace cesión a Munio  
y a Galatrudie de una sierva llamada Facquina.

Esta carta nos da idea del estado de las personas a principios del si-  
glo X.

G\_A\_R\_T\_A\_264-1658.

Año 914. 20 de Marzo. Fº. XLVII.

Carta de una vinie en Val de Mesayna sobre la vinya de Sanct Estevan cerca del riego que va a Mieses.

In domini nomine, ego racensius et filia tibi legandane in domino pro eternam salutem. Ideo plamit nobis bono animo et spontanea nostra voluntate ut vindicemus tibi iam (dicto?) legandane vimen in loco qui vocatur Valle Messina subtus vinea S. Stephani iuxta regum qui decurset ad Messam. Vnde ego filia terciam porcionem ad omni integritate et ego frumentarius sic terciam porcionem ad omni integritate sacionem de abba nostro Fadi-  
lone, sed aliam ut abeat sic terciam de Sagotone ut habentis ipsas tercias ad omne integritate de nostro dicto, et quod ex inde facere volueris tibi sit potestas et dedisti nos in precio in solidos nobellum et manzanares, quod nos in placuit et prouide precium apud te non remansit.

Si quis sane quod dieri minime credimus, venerimus nos aut aliquis homo, qui te inquietare voluerit, quod nos in vindicere non valua rimus post parte vestra apprehendatis de nostra parte ipsas terras dictae vinee duplatas vel quantum fuerit malioratum - facta cartulla vendicionis ALII nullus. Aprilis - Etia DCCCCCLII - Ego Frumentarius manu mea feci - filia feci testes abila presb. Tocarius Contancius Ferociodus Lecinius Iulionius Virmundus Anastasius Vicencius paleolatus Menanum Cagitus Baijanus.

Racencio o Frumentario filia venden a Legandane una vinya proxima al arroyo que pasa por Mieses "iuxta regum qui decurset ad Messam". actualmente se llama en terminos del pais "la riega de Mieses".

Al precio de la venta fueron plantados de manzanos y los que llama "nobellum" palabra que en otras cartas se aplica a una vinya recien plantada ó como dicen en Castilla un Majuelo.

-----

C A R T A 27-1605año 915. 12 de diciembre. F.º. ALVIL Vº.

Carta de porfijamiento que hizo un amo á otros en quanto que avie  
en Vinnon e en Rases.

In Dei nomine ego holalius tibi Vincencio et uxori tue bronilli in Do-  
mino Deo eternam salutem.

Non est dubium set multis manet notissimum, nullaque cogentis imperio  
neque suadentis articulo, set propria mihi accessit voluntas ut facerem ti-  
bi Vincencio et uxori tue Bronilli cartullam profiliacionis, sicut et fa-  
cio de mea sorte quam abeo de patris moi Fatuo et matris mee Matrelle ad  
terris, vineis, in villis pronominatis in Vineone, in Rases, terras, vi-  
nens, casas, res, vestitu, busta, exitus et regresus ut abeas illut in  
perpetuum et omnis posterites tua et quicquid ex inde facere volueritis,  
liberam in Dei nomine habebus potestatem et ego dum vixero facias mihi bo-  
num et vestitum et post obitum meo ut abeas ipsa sorte ab integritate tu-  
et filii ventri - Si quis sane quod fieri aliquis contra hanc cartulam  
ad intrupendum venerit pte ipsa sorte, an rgo, an germani moi aut filii  
an aliquis subrogita persona inferat vel inferamus de paro nostra a par-  
te tua ipsam sortem Suplantam vel quantum ad eos fuerit meliorata ita ab  
ex hodierno die sit tibi a me concessa potestas - Facta cartula profili-  
acionis pridie idus Decembris Era DCCCLIII regnante domino hordonio en-  
legione Primo Anno Regni Suis. Ego holalius in hac car-  
tula profiliacionis ad me facta manus mea faci et testabustradidi roboran-  
da. flagiarus hoc ts. Hermegillius te. Manuels. Froila ts. Felix  
ts. Adulfus ts. Armentarius ts. Analeus ts. Hermegillus ts. Me-  
trellani. ts. confirmans Flalimus Lopon ts. Item armentarius fi-  
lius Plainis Vermundus scripsi.

Holallo (Julalio) prohija a Vicente y a la mujer de este bronilli que-  
dando estos con la obligación de cuidarle y vestirle y aquél cede a los

los consortes tierras, viñas, praderías en Viñón y en Rases, pueblo el primero del cual hemos hablado y el segundo reducido a un caserío situado a zonas escondido en un vallecito formado en el monte Arubedos.

Esta carta fechada en el 12 de diciembre de 915 nos fija perfectamente el año en que comenzó a reinar D. Ordoño II, pues dice "regnante domino Ordinio in legione Z R E M O A N N O regni sui".

-----

CARTA 28. - 1103

Año 916 ? . Folio MIlIV

Carta de una tierra en Padreñana.

In dei nomine ego Emiliana et exori tue Faquinlone placuit mihi ad-  
que couenit bono animo et spontanea voluntate et viderem vobis iam dic-  
tis Bagaudani et exori tue Faquilane terram in x-trinana iusta ipsum ves-  
trum agrum Leocagi ipsa faza vendidi vobis ad omnem integritatem in ade-  
rato precio in VI quartarios et vos decistis mini precium id est VI quar-  
terios de Civaria, qui mihi bene complacuit et de precio nuput vos non re-  
mansit debitus - inde placuit mini ut ex hodierno die et tempore, abea-  
tis, tenatis, vindicatis adque defendatis ut quidquid ex inde facere vol-  
indicare volueritis literam in dei nomine natus potestatem - Si quis  
tamen quod fieri minime credo, aliquis vos inquietare voluerit, an ego  
Emiliana, vel autocrita persona, an qualibet homo, quod ego vindicare  
non valero, tunc habentis potestatem de parte mea ad prendere ipsam te-  
rram supista.

. facta carta mandacionis quum fieri voluy mada faci coram testibus  
robirevi - Valerius ts. Montanum ts. Illefredus ts. Ienesius ts.  
volus ts. Natalius abbas Didacus Iohannu Amorimus faci.

La carta 28 no lleva fecha, pero por figurar en ella Bagaudan y su es-  
posa Faquilo, por aparecer en las firmas muchos nombres idénticos a los  
de la carta siguiente debe ser del mismo año que la anterior y siguiente  
Emiliana vende mín á Bagaudan y su esposa una tierra en Padreñana, sitio  
pertenciente al pueblo de Turieno. El precio es de seis quarteros en  
granos (trigo, cebada ó maíz), pues a todo se aplicaba el nombre Civ-  
aria. El término f a r a aplicado á una tierra ó parte de ella se ha  
conservado en la lengua vulgar con el nombre de harrá.

C\_A\_R\_T\_A \_ 29º.- 147.

Año 915. 20 de Mayo. Fº. XXII.

Carta de una tierra en Padrona.

In Dei nomine Ecce nos Germani Agerius et Munitus tibi Bagaudani et  
 ixori tue Faulone placuit nobis ad eum convenit bono animo, nullisque con-  
 gentis imperio, neque suadentis articulo, sed propriam notis evenit voluntas  
 ut vindicemus vobis iam dictis Bagaudani et cuxori tue Faulone terram in  
 locum que dicitur Patrinana; vendi ego agrum Stephni iusta illum vestrum  
 agrum tam mea racione, quam de meos germanus vel de hereditus meis, ipsum  
 agrum ex integro et vos dedistis mihi precium que mihi bene complacuit, in  
 est subum colore rubeum, qui mihi bene complacuit et precio upud vos non  
 remansit debitus; et ego aierius dedi vobis altera terra ibidem iusta ip-  
 sum quod comparavi de Terasie ad precia ipsa faza in quator medios, de-  
 di vobis altera terra illa ex integro, obinde placuit nobis ex hodierno d-  
 ie et tempore, habeatis, tenetis, vindicatis atque defendatis de iure  
 nostro sit abrasum et in vestre dominio sit confirmatum et quidquid ex in-  
 da facere vel indicare volueritis liberam in Dei nomine habeatis potestatem  
 Si quis tamen, quod fieri minime credo, aliquis contra hunc factum nostram  
 ad irumpendum venerit, vel venerimus sub a vobis subrigita persona, aut  
 germani aut quislibet homo quod nos valuerimus quomodo inferat pars nostra  
 parti vestre ipsas fazas duplates vel quantum ad vos duerint melioratum et  
 vobis perpetum habitatam - Facta carta vendicionis XIIII Kal. Iunias - Era  
 DCCCCLIII regnante Principe Domno Froylane in Taleto (sic) (Oveto?) - Ecce  
 nos Agerius et Munitus hanc cartam vendicioneis quem fieri voluemus et re-  
 legente cognivimus manus nostras facimus et coram testibus Coravimus  
 Teodila sum germanus ts. Dadila ts. Benedictus ts. Valerius ts. P-  
 pepi ts. Anterius ts. Claritus ts. Ienesius ts. Disrius ts. Avitus  
 ts. Valsaico ts. Teodobindo ts. Natalius abbas Didaco scripsit.

Se da cuenta en la carta 29 de otra venta de tierra en Padrona. Sus

hermanos Aierio y Munito son los vendedores y Bagaudan y su esposa Fequile los compradores. El precio de una de las tierras fué un buey de color rojo y el de la otra cuatro modios.

Esta fechada la carta en tiempo de D. Fruela II, (20 de Mayo de 915) y corregimos el error del amanuense que pone Toledo en vez de Oviedo.

Los firmantes son casi los mismos de la anterior.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_ 30<sup>a</sup> - 148

Año 915. 13 de Septiembre. Fº. XLII vº.

Carta de una tierra en Padrenana a la fuente cerca la tierra de Sancta Maria que fué vendida á Bagaudani que era beneficiado en Sanct Martin.

In Dei nomine ego Liberius tibi Bagudane et uxori tua Faquilone in domino salutem - Dubium quidem non est sed multis manet cognitum es quod negotium fuerit inter nos ita et factum est dedi ego iam dictum Liberius vobis bagudane et uxori tua Faquilone terram in Batriniana ad illa fonte Honoini et iusta terra S. Marie et de alia parte latus terra nostra in moderato precio III solidos et tremisse et dedistis mihi precium vaca et vinum in mollo et tremisse in quantum ipsa terra valuit et de precio apud vos mihi remanevit, ipsa terra ex integro sit factum ut ex hodierno die iuri quieto posedatis - Si quis sane quod fieri minime credo, aliquis vis inquietate voluerit de nostra parte per ipsa terra, au ego, au filii aut iernani aut quilibet vel hereditas de aliqua mea progenie vel supocita, quod ego liberam carta vindicata non valuerit post vestra parte inferamus vel inferat pars mea parti vestra quantum ipsa terra constavit duplata et nec scriptura firmis atque stabilita permaneat. Facta carta vendicionis ipso idus Septembris - Era DCCCLIII regnante domino Ordonio in urbe legione - Ego liberius in hanc cartam vendicionis quam fieri et relegando cognovi manus mea faci est coram testibus tradidi roboratam - Montanus te. vincensius te. Selectus te. Luminosus te. Emilianus te. Maurilius te. Vincensius te. Selectus te. Fabius te. Hera presb. Vitalis te. Ferisclus te.

Contiene esta carta la cesión de otra tierra en Padrenana.

Son dignas de citarse las frases "negocium fuerit inter nos", y la voz "iernani" en vez de "germani". La tierra de Santa María a que hace referencia pertenecía a la Iglesia de Turiso que hoy como entonces lleva la ad-

vocación de la Virgen Santísima en la festividad de la Asunción.

---

C A R T A 31 - 145.

AÑO 917 - 8 Abril. F. ALII.

Carta de una viñuela y de una tierra que fué dada a Bagaudí(<sup>o</sup>) si  
mes non dize en quae logar.

In nomine Dei Ego Rodanius qui sum filius Matilis vobis bagaudani et  
uxori tue Paquilonis in Domino salutem, placuit mihi bono animo et ex-  
ponentanea mea voluntate ut donarem vobis iam dictis bagaudanae et uxori e-  
tue Paquilonis viniola et terra en la vaca subtus casa Gumesindis et is-  
ta alia parte latue casa Sonnani, ipsa viniola et terram medietatem quam  
comparavi de Gumesindo et ipsam medietatem ad omnem integritatem ita  
ut no odierno dia abeas iufi quieto, posideas in perpetuo, vindices, at  
que defendas - Si quis sane, quod fieri minime credo, aliquis vos inqui-  
tare voluerit post ipsa viniola aut terricola, quod ego et vestra carta  
vindicare non valuerit post vestra parte inferat vel inferat pero mea  
parti vestra quantum ipsum contavit duplatum et hoc scriptura plenam ha-  
beat firmitatem. Facta carta donacionis VI Jones Aprilius - Anno DCCCCLV  
sub rego domino allefonso herdonio in Legione - Ego Rodanius on hac car-  
ta donacionis quem fieri et relegando cognovi manu mea faci et coram  
testibus tradidi corroboratum - Seila presb. Marabilis presb. Adilea-  
nes presb. Valerianus ts, de Kindes Saturninus ts, Sila de Mesus  
ts, Viceritus ts, T U R I B I U S presb. scripsit.

En esta carta encontramos por primera vez el nombre de Toribio  
como puede verse en las subscripciones que terminan con "Turibius pres-  
biter scripsit". En las cartas siguientes ya volveremos a encontrar es-  
te nombre y despues veremos como al Monasterio de S. Martin va perdiendo  
este nombre y recibe el de Monasterio de Santo Toribio. Esta razón  
y otras sacadas de la historia de Santo Toribio y las reliquias que este Santo trajo de

jerusalem no vinieron a Liébana hasta después de la reconquista -(Vea-  
se nuestro opúsculo titulado Monasterio de Santo Toritio de Liébana).

---

C\_A\_R\_T\_A\_ 32.- 190.

Año 918. 20 de Noviembre, Fº, XIIII.

Carta de una tierra en Madriniana cerca de la Fuente.

In sei nomine. Aee germani qui sumus filii Sechermiri, id est Flacencius, Severus, Matrona tibi bagaudani et uxori tue Faquilone in domino deo eternam salutem - Ideo placuit nobis ut vindicemus vobis terram in Comarca in Taurano quem vocatur Patriniana iusta illa fonte et latum agrum Juliani vindimus ipsas duas fazas sic nostrum quomodo de hereditua nostris ad integratatem et vos dedistis nobis precium quod est tapete et vacas duas sub uno in sex modios precium plenitile quod votis tene complacuit et de precio apud vos nihil remansit et absentis illud, usque in perpetuum - Si quis tamen quod fieri minime credimus aliquis vos inquietare voluerit pro inde au nos au filii nostri au quilibet homo de qualibet superiorita persona ad disrumpendum venerit quod nos vindicare de nos ipsa terra dupl. et vos perpetui habituram. Facta cartula vendicionis VII kal. Decembris - Anno DCCCCVI - Principe domino Gordonio germani Flacencius et Severus et Matrona in hac cartam vendicionis quam fieri voluemus manus nostra fecimus et testitus tradimus reborrandam id est Sarcinus Gaton Iaternolus Dacaudia Alaza Cielo.

Prosiguen las cesiones y ventas de tierras a Bagaudan en Padreñana que aquí se llama a este pago un Tuévano ó Conaro (Cuérano).

El precio consiste en un tapete, 3 manta y dos vacas equivalentes a seis modios.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_33.-168.

Año 929. 3 de Junio. Fº. AD VII vº.

Carta de una viña en Frama cerca el arroyo ó cerca de la carretera que va a Potes.

In Dei nomine ego Regi Adelphensis una cum uxore mea Terasia tibi Adeca-  
mi prest. in Domino eternam salutem agem - Placuit nobis bono animo et ex-  
ponente nostra voluntate ut vinderemus tibi iam dicto Adica prestiter  
vines sicut et vendimus ipsa vinea que est in terra Lavaneuse in villa pre-  
dicta vocabulo Frama, vindo votis ego Terasia tibi Adica una cum viro meo  
Regi Adelphensis ipsa vinea que est in Frama de Amiro Alerici et de alia  
parte iusta illum arrogium et in tercia parte iusta vinea de Sonores de S  
Santa Maria de riasca et in quarta parte affigit ad via qui discurrit a  
pautas et ad omnes qua partes. Et ego Terasia ipsa vinea quam tibi vindo  
Adica fuit comparata de ganato de matre mea Donna Terasia, quam comparavit  
mater illa de Donna Contrada, qui fuit uxor de Nuno Didas et vendimus vo-  
bis illa per ipsos terminos quam iam superius nominavimus ab omni integri-  
tate et tu dedisti nois in precio mazanares et mula per colondo, sella et  
scala argentea, qui nobis placuit et nput et non renauit debitas ita ut  
de hodierno dei ipsa vinea sit de iuri nostro abrasa et vestro iure ut con-  
firmata: ita namque vindere vel donarie volueritis sit vobis concessa po-  
testas tua et S. Martini Episcopi in Torenac abitantibus velitidem habi-  
tantes in perpetuum. Si qui tamen quod fieri minime credo contra hunc fac-  
tum nostrum aliquis nostram aut postentas nostra venire temptaverit pro  
ipsa vinea aut ego Regi Adelphensis, aut Terasia aut aliquis venturas, quod  
nos post parte tua vindicare non valuerimus aut nos per eata carta vindica-  
re non potueritis, in ferat pars nostra parti vestre ipsa vinea in Duplic  
facta carta III monas Iunias - Anno DCCCLXVII sub Regimone nostro Illus-  
trissimo principe at Comite Ferdinandus Gunderalvis - Ego Regi et Comite  
in hac carta quam fieri volui et relegendo cognavi manus meas feci coram

testibus et roborsavimus - Adicā p̄est. in suo proprio carta manus nostras  
scripsit - Armentarius Menendis Julianus Vincentici Montanus te, Di-  
danus Onizi Rodericus Froilaz Vela Fiore de Burgos.

Nunquā p̄est. Volutis p̄est.

En la carta 33 - repi Adelponsia y su esposa Teresa venden a el prestite-  
ro Adica una viña en Frama, pueblecito a 3 kms. al S. E. de Rotes situado  
en la carretera de Palencia a Tina Mayor. Los linderos de la viña se especifi-  
fican minuciosamente, siendo uno de ellos una viña de las monjas de Santa  
María de Riasca , (vines de sorores de Santa María de Riasca), de modo que  
a principios del siglo X, el Monasterio de Monjes benedictinos de Santa Ma-  
ría de Riasca era de Monjas, aunque según documentos publicados por el P.  
Escalona debió ser dúplice.

En el precio figuran manzanos, una mula, una silla y una "scala argentea"

C A R T A \_ 54.-55-

Hacia el año 920. Fe. 11.

Carta de Lebena a de las Iglesias e de lo otro que hay en.

Notam est apto notam sit Ecclesia id est nominis et patroni meis gloriose S. Salvatoris et S. Marie et S. Romani et S. Martini et S. Frisoe et S. Iuste et Rufine cuius baselice sita est in locum quod dicitur Flebienia quod non verbi vestri Ellefonsus et Iusta superno timore con pulsi propria et spontanea nostra voluntate oblique aliquia persecutio vel necessitatibus non potestis non alicuius impulsione sed suscepto per die nostre redemptione credendo si qui dixit qui deverit unum numum recipiet in eternum centuplum, et quis nullis persona qualibet sit arca non bulet neque attingat nisi elemosina ipsa extinguit omne peccatum. Ideo ad apto obstatum credidi nos, premium conservatum pro fide expostatum, quis non est Deus si aut homo ut menicitur, proinde inde tali promissione gaudentes, placuit nobis in sancte nostro uno animo parique consensa, ut quidquid visi sumus abesse nos iam supradicti id est aldefonshus in villa Flebienia concedimus ad predictam Ecclesiam que nos laboravimus, sive acrevitavimus de ea omnia quantum abemus in ipsa villa, ipsos palacios cum suo exitus et regresis et terras et vinas et pumares et olitares et figales et pumiferos et molinos, sive de donacione Regis, sive sciam de collata amicorum sive et quod comparacionimus et ipsas villas que atidem sunt in Flebienia sive et in Cesarea, casa et orreos et molinos et sernas et pumares, scapitis illa serna de S. Aciseli, busta et ositibus et regresis id est de tesoro de Ecclesia cracem argenteam mirabile ex auro et casa similiter lucerna aerea, candelabrum aereum, calice argenteum et patenam De testimentis ornamentis ecclesie ad est duas almaticas una maior, altera minore circulares alias, duos velos series de altera (altare) et ecclesie et pannum optimum pro casulla et signum ecclesie aereum optimum et letum pallium et plu-

matum pallium et amura alia et baballum, quia scimus ? scripturam qui dicit redime te homo redime te dum vivis dum precium in manus tuis habem, incertum est enim ut post mortem nostram quis nos redimat - Ideo quae servi quod supra iam locuti sumus, donamus utque concedimus primus S. Salvatoris in Flaventia, ut sacerdotes vel monachi qui ipsam ecclesiam temerius formiter et indubitanter illud obtineant, vendicent adiuste defendant sive et posedeant, de homines vero nostros quod ingeniamus, post nostrum obitum sint licet utque ingenui nulliusquam adentes patrocinio, nisi solo domino et regi.

Aunque no aparece fechada esta carta puede creerse que es del año 920 poco mas ó menos en que los Condes D. Alfonso y D. Justo vivian en Lebeña.

Como se desprende de la carta 34 los Condes de Lebeña ceden a la Iglesia de Santa María, (ho. mismo existe restaurada como monumento nacional) todos cuantos bienes poseían en Lebeña y entre estos bienes se cuentan los palacios, Olivares, viñas, frutales, higueras, manzanos, Son muchos los ornamentos y objetos para el culto que fueron donados por los piadosos Condes a la Iglesia del Salvador y de Santa María de Lebeña entre los cuales se enumeran una cruz de plata y de oro calificados en la carta de admirable.

Rueden cotejarse los nombres de las vestiduras empleadas por el culto con los nombres de los que se usaban en los tiempos visigóticos segúン consta por S. Isidoro en sus Etimologías.

Tambien se ve por el final de la carta que la Iglesia estaba regida por sacerdotes ó por monjas.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_ \_35.-1635.-  
AÑO 920. 24 de abril. Fº. 2011 vº.

Carta de una viña que fué vendida en autura a Bagaudani é su mujer.

In nomine ego nobelius et uxori mea Baquina vobis Bagaudane et uxori tue Faquilone in Domino salutem - Flebuit nobis et venit voluntas ut venderemus vobis iam dictis Bagaudane et uxori tue Faquilone vineam in autura iusta vineam de Mirelli et iusta alia vestra vinia quem in ante vobis vendidi, ipsa vinea ex integræ in aderatae præcio in II medios et remodio et dedisti nos præcio quoiru (corio?) vinum et covaria sub nuno in duos medios et semodium quantum ipsa vinea valuit et de præcio apud vos nihil non remansit debitum, sit factum et ex hodierno die iuri quieto possidentis. Si quis tamen quod fieri minime credo, aliquis vos inquietare voluerit de nostra parte pro ipsa vinea cum nos, cum filii, aut quis libet homo magis subrogita persona aut propinqai quod nos post vestra carta vindicare non valuerit de nostra parte ipsa vinea, tunc habeatis ex inde potestatem os nos adprehendere et quantum ipsa vinea constat dampna, vel quantum ad vos vinea fuit meliorata et hoc firmis et stabilita permanent. Facta carta vendicionis VIII zallis. Magig. Anno DCCCCLVIII  
Ego Nobelius et uxori mea Baquina in hanc vendicionem que fieri et relegando cognovimus manus nostras fecimus et testitus tradimus rotirata -  
Podarius te. abellus te. Sisnanda te. Petpi te. Lemassius te.  
Zetria te. Gulstradus te. Sesilli, te.

Nobelio y Baquina venden a Bagaudan y su esposa una viña en autura

Entre las palabras dignas de mención está la voz quoiru que es equivalente a corio.

C\_A\_R\_T\_A\_ 36.-140.

Año 921. 24 de Septiembre, Fº. XII.

Carta de porficiamiento que fué hecho en losguiz, en Baré, en Cárparo á Bagaudani ó sus hijos de los cuales fué uno Opila que fué abad de S. Martini: el otro fué Sabarigo también abad grande de dicho Monasterio.

In (Dei) nomine, ego Vincibilis et Saballi(ti) (tibi?) Bagaudani et uxori tue Faquilene in domino salutem. Ideo placuit nobis donec animo et expontanea mea voluntate, sic nobis accepti voluntate ut faceremus vobis iam dictis Bagaudani et uxori tue Faquilene vel filios vestros Opilani et Sabaricos cartam profiliacionis in liceo constituti sicut unus de filios nostros profiliamus vos de omniis nostra hereditate per villas predictas Chusegadia, Vara, Congarna, casas, orres, cortes, vas mobile, vestitum vara, vienes, pomares, praterras, baste, molina in monte, et fontes exitum et regressum tam pro nomine nostro, quam occiam et aviis nostris, sive de parentum nostrorum nostras raciones inter germanos vel heredes nostros ipsas nostras raciones ex integro ubi potueritis invenire, absentis tenetis vindictis, iure absentis, vindictis iure quiete, posidentis tam vos tam et filii ventri vel ventra portaritas et cui illut volueritis relinquere, literam in Dei nomine habeatis potestatem. Si quis tamen contra hanc factum nostrum aliquis vobis ad irrumpendam venerit, quod non nos vindicare neque valuerimus, quemodo inferat pars nostra parti vestre ipsam hereditatem duplatam et insuper sit segregatus a corpore et sanguine Domini nostri Ihesu-Christi et nec infimam communionem acceperit et cartam istam plenam habent firmitatem.

Facta carta profiliacionis VIII kalld. Octobris - Anno cccc:LVIII  
ab Rege domino merito, Ego Vincibilis et Savill in hanc cartam profiliacionis a nobis factum mandis nostras fecimus et ceram testibus roberamus

adlesbus presb. et notarius scripsit - Mamis de Congarna - Vincencius presb. Paulus Potumius presb. quinta ts. Didacus filius Natalis Sindimus filius de Setana - beronata Fafila ts. Maurellus ts. Iohannes ts. lustus ts. Flaynus Valerius Valerius (sic) Dunatus ts. Aurelius ts. Rebelavi ts. Teodarius ts. Fraternus ts. Mchannes ts. Adulla ts. Devallus ts. Vicericus Luminus.

Según esta carta Opila y Sabarico Abades que fueron en S. Martin eran hijos de Bagauden y Faguile, piadoso matrimonio que puede creerse vivía en Cergaya puesto que en este pueblo tenían muchas posesiones.

Esta carta nos convence que las anteriores (12 y 14) fechadas en 850 y 859 y en las cuales aparece el Abad Opila deben corregirse agregando cuando menos un siglo a dichas fechas, aunque pediera admitirse como anteriormente hemos expuesto la existencia de otros abas llamados Opila.

Vincetiles y Saballi adoptan por hijos a Bagauden, y a Faguile y aún a Opila y Sabarico hijos de estos y les hacen herederos de sus bienes en Cergaya, Vara y Congarna - De los dos primeros pueblos ya hemos hablado el tercero ó sea Congarna es un pueblito perteneciente a la parroquia de Santa Teresia, y está situado en un repliegue del monte Vierna.

En las firmas se nota en esta carta algo original, pues el primero que aparece es después de los estergentes es Adlesbus presb., con el aditamento de "n o t a r i u s scripsit".

---

Año 921. 24 de abril. Fº. XII

Carta de una viña en Teriense sobre la carretera que va a Eminia a la fuente.

In Dei nomine ego Vegita et virus meus Glaucoelius votis Bagaudane et uxori tua Faquilone in Domine Salutem placuit nobis bone animo et exponitanea voluntate ut vindicemus votis iam dictis Bagaudane et Faquilone vinam in Teriense super s trata que discurrit ad Eminia ad illum fente et iustum vineum cum sue vina Bisan et emoni in moderato precio in Sulco et remissimus ipsam vineum ex integro et decistis nobis precium bacca cum sue vino (vitula?) in Sulle et tramisse in quantus ipsa vinea valuit et de precio apud vos alium debitum non remansit et nobis bene complacuit et sit factum ut ex sdieras die iuri vestre posideatis.

Si quis sane quod fieri meminere credo, aliquis vos inquietare voluerit de nostra parte pro ipsa vinea ut nos su filiis nostris vel de qualiter nostra subrogita persona, vel qualiter homo, quod nos et vestra carta vindicare non valuerit in quocumquilibet iudicio licenciam absentis tute exigere de nos aut de qualibet nostra hereditate quantum ipsa vinea censari dupla et in quantum ad vos du(er)it meliora. Et hec scripture firmis at que statilitate permanent. Facta carta vindictionis, VIII kalendas Magias. Era DCCCCLIX - Regnante D. Nordenio in urbe Legione. Ego Vegita et Flaucoelius in sua vendicione quem fieri fecimus et relegendo cognovimus nostras fecimus et coram testibus tradimus reborata in Munio Bellon, Vincencius ts. Tessarius ts. Atrila conf. Lizerup prest. T U R I B I U S B O R E L L U S ts. Martinus ts. Eugenius ts.

Vegita y su espesa Flaucoelie vencen a Bagaudan y a su esposa una viña en Teriense al lado de arriba del camino que va hacia Eminia y valvemos a llamar la atención de nuestros lectores, sobre la palabras s trata

(super strata qui discurrit ad Emisię), empleada en el cartulario únicamente cuando habla de la vía que ponía en comunicación entre los asturianos marchando siempre hacia el O. de Liébana.

El precio fué una vaca (cum sus viniis, forte Vitule) con su becerro.

Al final de la carta aparece firmando un Tertius Beralli, y es la segunda vez que aparece este nombre en el cartulario.

\*\*\*\*\*

C A R T A \_ 38<sup>a</sup>, - 77<sup>a</sup>

Año 921, 28 de Septiembre. Fz. XXIV. v<sup>o</sup>.

Carta de heredamiento o de otras cosas en Tariense o en otros Lugar que fué dado á S. Adriano a los religiosos quetaviesse aquél Lugar.

Dominis sanctis et post Deum fortissimis patronis Venerandis SS. Adriani et Natalis eorum (quorum) Basilica fundata requiescit in lacum Syondi territorio Levanense, Ego ancilla vestra Monecia flagiciorem quemque parte et peccatorum meorum innumeris pergravata dono atque nefere muscula. Ideo pro laminatione Ecclesie Dicta, stipendia utriusque deservire Domine atque concedo omnem meam hereditatem quidquid divisa sunt navere in villa Tereuna vel ubi qui illud pars Ecclesie invenerit tam divisum quam eciam indivisum terras, vineas, pomares, casas, horrea cum iastrinsecis suis, sive prata et neceta vel hominis cum fidia cencia quis peterit pars Ecclesie invesire sit concessum post ipsius parte in stipendia almaris et religione fratrum qui ibidem sunt vel fuerint sub regula vestra permanentem permanensi et nullus sit qui vendere aut alienare presumat, sed vobis sacerdotes et fratribus regale subiaceat expeditis: et si quis tamen, quod fieri minimus credo, aliquis ex propria misericordia hunc libet homo aliquam disturbacionem fecerit pro ipsa hereditate aut illud de Ecclesie auferre quiescerit, descendat super eum ira furoris Fomini et rumphei celestis sicut descendit super Datan et Abiron vires scelerissimos quos terra pro suo scelere abserruit et cum talis quod filium ultro consequatur Divinam, ut et vindentes terrant et audientes contremiscant et insuper iuferat parti Ecclesie ipsam hereditatem duplatam: hec testamentum Ecclesie firmis in perpetuum permaneat - facta scriptura testamento que ego Monecia pro anima mea Ecclesie Sancte offero, San die IIII Octobris. Anno DCCLVIII - Ego Monecia in hec testamento seriem quem fieri valui et relegendi cognovi manu mea faci et testitus tradidi

C\_A\_R\_T\_A\_ 45.-\_164.

Año 927. - 3 de Junio. Folio. M<sup>l</sup>XXXI.

Carta de una venta de una tierra en Padreñana.

In patre nomine ego Leo vobis bagaudani et uxori tue Paquiline in domino  
deo eternam solutem - ~~pla~~cebat mihi ad que convenit bono animo nullisque  
cogentis imperio, neque sua dentis articulo, sed propria mihi venit voluntas  
ut yiderem (vinferem) vobis iam dictio bagaudani et uxori tue Paquilo-  
ne terra in Patriniana illum podium ubi illa fontis est ~~quam~~ meam rationem  
~~iam~~ eciam de meos germanos vel de hereticibus meis, ipsum podium et ipsa  
fonte ad integritate et vos dedistis mihi precium planarium quod nobis be-  
ne placuit id est caballum colore nigrum et asinum et bœu colore varium  
et vos dedistis et ego accepi; quod moni bene complacuit et de precio a-  
pud vos non remansit debitus ut ex odierno die vel tempore ipsa terra de  
iuri meo sit abrasum et iuri vestro sit confirmatum,

Si quis tamen quod dieri minime credo aliquis vos pro ipsa terra in in-  
dicio ad disrumpendum venerit vel venero an ego an germani mei vel de here-  
ticibus meis an subrogita persona quod ego vindicare non valuero post parte  
vestra, tunc habeatis potestatem ad prehendere de me, vel de parte mea ipsam  
terra dupla et vobis perpetim abitura - Facta (carta) vendicionis III  
nonas Iunii - Era DCCCLXV. Regnante domino allefonso in legione - Ego  
Leo in ac vendicione quem fieri volui et relegendo cognovi manu mea faci  
et gesticos tradidi rotoranda - Gundesalvus Baburios Iohannes ts. Sevu-  
rus ts. Ziron ts. Aderius ts. Illemirus ts. Velasco ts. Nonitus  
ts. Agrius ts. Marimus scripsit.

El sitio llamado Patriniana donde estaba la tierra vendida por León a  
Bagaunda se llama hoy Pedreñana y está muy próxima a Turieno tocando con  
la carretera que va desde Lotes por el Valle de Valde Varó a Cumaleño y  
dentro de breve tiempo a Espinama.

-----

didi raboranda, florina ts. fadi Nacionante, Leta ts. Sisuinta ts.  
 Vimenctius ts. Abrandus ts. Leta ts. Belleus ts. Fiesui presb.  
 Iohannes presb. ubi preceus fui manu mea faci.

Resulta probado con la carta 38º que existia otro centro de piedad o Monasterio á orillas del riachuelo Sienda en el pueblecito llamado hoy Arguebanes muy cerca de los Ricos de Europa en la parte llamada sierra de Samelar - De modo que a principios del siglo X, tenemos noticias de eclesiasticos de reigimientos, once de los cuales estaban a raiz de los Ricos de Europa y otros tres en recónditos repliegues de las estribaciones á montañas que de todas direcciones cruzan a Liébana.

Eran los cinco primeros Santa María en Cangaya, S. Salvador en beleña (Fuentres) S. Facundo y Irimitio en Tenuarris, S. Adrián y Santa Batalia en Arguebanes, y el Monasterio de Ossina próximo a la Hermida: los tres restantes Santa María de Fiasca S. Martín de Tarieno (después Santo Teribio) y S. Esteban de Messina en Mieres. De casi todos existen documentos desde el primero o segundo siglo de la reconquista - Es por tanto indudable que Liébana sin dejar de contribuir con sus esforzados habitadores a la reconquista armada, tuvo otra gloria como fué servir de asilo a la piedad y a la ciencia de nuestros padres en los días aciagos de la invasión mahometana.

---

C. A. T. a - 39. - 4<sup>o</sup>.

Año 922. - 16 de Mayo. F.º, 1.º F.º V.

V. 9. etiam C. 148.

Carta de la Iglesia de S. Vicente de Rotes e de las otras iglesias  
que hoy pertenecen a Santo Toribio.

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti Amen. Ego Cessabas, qui  
sum filius quendam iatris mei Frailano et matris mea Famula placuit mini-  
bene animo et spontanea mea voluntate, scis quin mortale duxi causum s-  
cie die ultimus obiit mihi, quia nascendi novi iniciam, nec scire valeo  
terminum. Ego iam dictus Cessabus scelerum meorum adeptus et onera pergra-  
vatus, quia abundabant iniuriae meae super numerum multitudinem ar-  
mata maris et pro ingencia pacata et iniuriae meae, nec sursum valeo  
aspicere et neque iamnicias nostris Deum flagitare sanctarum Ecclesiarum  
et servorum eius memoranda et abbati meo Opila. Idecirce propter remedium  
animae mee et haucrem S. Martini Episcopi Confessoris Christi quorum re-  
liquie recondite sunt in territorio Livaniense in loco quo vulgo vocitan-  
te Targanae et promitis (pro visto. (forte) fratum ibi servientium con-  
cede ego Cessabus omnem meam hereditatem, quam ab eo ad S. Martinum, terras  
vinicas, pomares sive in Lecuna sive in Asturias; hui sunt primum  
villas in Rotes, in Varago in Argenaves (Argavenses) et in Cellis et in  
Vadecis, tan hereditatem quam S. Salvatoris Ecclesiam et similiter Eccle-  
sias S. Facundi de Tanarris et SANGTO TORKIBICO et in Rotes  
Ecclesias S. Vicencii ad integrum et in Varago in ipsa Ecclesia S. Marii  
meam preciosam et Ecclesia S. Juste que est supra Argonavas (Argavenses)  
ad integrum et in Cellis Ecclesiam S. Iacobi cum aliis adictionibus ad  
integritatem et in Varoles terras, vienes et pomifera: et in Asturias  
villas quam vobitant Iairas, terra et pomires et cassas et osays cum suis  
ibernales et totam meam facultatem sit ad S. Martinum et tibi Opila a-  
benti talia que successeritis et fratricos ibi vos servientibus in perpe-

tuum confirmata. Hoc autem donatio quem ego Dic et Beato Martino facio  
 quique a fide non ex fraude neque ex ingenio sed ex propria misericordia conce-  
 de Ecclesie vestre ad que textor ut habebatis es de meo datu in perpetuum  
 habiteri vel ceteri fratres que in eodem loco fuerint constituti, quia  
 per vestris canotis eraciens ita, me arbitror ut frater celestibus regnisi,  
 quis nihil me habere recordor bonum ex meritis. Et qui haec paginam  
 temerit pro Cessante non pigiunt evare - Si quis aliquis ex propinquis vel  
 heredibus meis aut aliqua subrogita persona ex titulo meo contempernit  
 et irrumpere voluerit, in primis sit segregatus a comunione sancte Domini  
 et non habent partem in Ecclesia Santa, sed cum diabolis contendat in  
 pena et insuper inferat Ecclesie vestre auri libras tres et insuper ante  
 tribunal Domini mecum asservuit et hoc pagina firmis permaneat. Facta  
 reboracione esta ipso Idus Maii in Era DCCCLX regnante Domino Ordene-  
 nio in Legione - Ago Cesarius cognomento Sciti hanc scripturam legentem  
 audivi et propriam manu mea reboravi - Theodore presb. subscrupxit - Me-  
 nes presb. Sanctus confessor et testis -(En el felis 5º firmam : Vermude  
 adfonsit, Savarium Iohannes presb. Munis presb. Aucces presb. Didace  
 Munis Vermudus presb. Theodore presb. scripsit.

Gessabo ó Cesario hace donación de muchas Iglesias a S. Martin (San-  
 to Toribio) y por el número de Iglesias de que era patrón y por los bienes  
 que que cede se infiere que era persona de importancia. Entre las iglesias  
 figuran S. Vicente de rotes, S. Salvador de (vallada) Santiago de Celú, S.  
 Facundo y Primitivo de Ranervio Santa María de Varaya, S. Justo de Argue-  
 bunes. Además cede seis bienes tanto los que poseía en Liébana, como los  
de Asturias, frase esta última que prueba claramente como hemos visto ya  
 por otros documentos que a principios del siglo X, Liébana no era astu-  
 riana como comunmente se dice en nuestras historias, ni tampoco lo fué  
 en los siglos anteriores al X pues tenemos un doble testimonio en S. Be-  
 ato que vivió el Liébana y S. Elipando Arzobispo de Toledo que distingue  
 perfectamente a Liébana de Asturias.

de modo que según estos testimonios irrecusables los ríos de Europa en su región meridional no eran asturias en los siglos medieles, como tampoco hay lo son.

---

C A R T A - 40. - 118.

Año 922. 13 de Diciembre. F. 2. AAAV.

Carta de una tierra en Legio que conocieren en juicio ante los jueces e dexarenlo a Sanct Salvador de Bellenia.

In indicio Fredimandi Ranesindi abbatis Extrulphi presb. vel aliorum multarum indicum ad petitionis Ellani qui asserat et iure Ecclesie S. Salvatoris cuius basilica sita est in lacum Vellenia terroterie Livanensis manifesti sumus nos germani Hopila, Egila, Scaritus, et Sarcius cognoscimus nos in veritate quia fuit ipsa terra de nostro tio Egilani presb. et concessit illam ad S. Salvatori pro quad nos iste Seila rex et qui est in Legio ad illa certa et preserant vestris patentes ipsa terra de iure Ecclesie per presumptum et cognoscentes nos in veritate tornamus illam tibi? part iure Ecclesie et hoc que manifestamus vobis vera esse fatemur et in indicio non abenus quod penamus, provide factus manifestus sub die quod erit in Idus Decembris. Anno DCCCLX regnante Domine Ordinis in urbe Legione - Ego Hopila in hac mea manifeste manu mea faci Scaritus hec mea manifeste faci Egila faci Sarcius faci Ranesindus Abbas eos (quos) indicabi Petrus ts. Freminandus eos (quos) indicabi Gaius.

En la carta #0 un modelo de juicio celebrado en el siglo X.

Son jueces los abades Fredinandus y Ranesindo, y ante ellos declaran los hermanos Hopila, Egila, Scaritus que la tierra en cuestión pertenece a S. Salvador de Bellenia y aseguran que las tierras antas habían sido propiedad de su tío (de nostro tio dicen) Egilus presbítero, el cual la cedió a S. Salvador de Bellenia.

-----

C\_A\_R T A 41º.-138.

AÑO 924.º FELIC AL. Vº.

Carta de pumares que fueran caniados en Cesara con el Conde Don Alfonso et con su mujer.

In Dei nomine Ecce nos cultores qui sumus abitantes in ecclesia S. Christophori locum vocabile Cesaria id est Senna et Citi vobis coni nostre Domine Adelpho et uxori tue Iuste in Domine salutem - Denique placuit nobis adiutor concessavit bene animo et exortans metis evocuit voluntas ut comataremus pumares inter nos sicut et comutariimus et dedimus nos iam dicti Senna et Citi vobis comiti nostro et uxori tue.....nam in ipso pumares in pleno super vestrum casum iuxta fontem qui dicitur Musti qui fuit de magnentie circa castrum pumare sexta percussionem et aliud pumare ibidem circa villam et circa vestrum pumare qui fuit de Mariti et vos dedisti nobis pumare circa Ecclesiam S. Christophori quam comprouxisti de Asprino locum ubi ipse Asprinus abitavit et unuquaque quod suscepit firmiter tenet - Si quis tamen quod fieri minime credimus contra hanc factum nostrum aliquis vobis inquietaverit per ipsos pumares aut nos iam dicti Senna et Citi ibidem ad ipsum ecclesiam adabitandum fuerit vel si quis prestiter Diaconus vel quis homo per subrogita personam, qui in vice ecclesia et istam comutationem disruptere vulnerit, inferat pars illius partem quod a se ipsos pumares duplates vel quantum et temporali fuerint melioratum - Facta carta comutacionis VIII Kalo. Era (M)DCLXII ó mejor (M)DCLVII - Regnante principi Freile Senna et Titi in eis comutacionem voluimus manus nostra. Sit fecimus cerni testes Maurelius + resb. Anulus de S. Romani Marnimus, Guivatus, Severatus, Maurelius ts. Maximianus ts. Leususdit - Kiwielus ts. Mmentarius pincelus Paternelus isti ted? de Cesaria.

El lugar o cesario llamado aqui Cesara (Cesaria) con su iglesia

de S. Cristobal estaba en el valle de Cereceda en la vertiente S.E. del Monte Vierna - El pueblo o caserío próximo al pueblecito llamado hoy Campello no existe, pero que la Ermita en honor de S. Cristobal.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_ 42.-9<sup>o</sup>y\_26<sup>o</sup>.

Año 920. 2 de Diciembre, Eº. III v. VIII, vº.

Carta de las iglesias de Santa María e de S. Román de Leteña e de Mercedes e de Bodia.

Notum sit cunctis ac manifestum quod ego alfonsus Comen et mea exorsa  
lusta cometissa edificavi Ecclesiam S. Marie de Letenia ut transferrem e  
corpus S. Toribii in eam, et quia familiis meis precepi ut fodarent et cum  
cepissent fodere divino indicio flagellatus sum usque aieo quia census fac-  
tus fui et milites mei qui erant immunes a culpas qui cum sacerdotibus fode-  
rent lumen amiserunt. Tum obtuli corpus meum et quantum habis in Letana  
S. Toribio et tibi Opila abbas et Clericis in deo servientibus et Collaciis  
eciam concedo Ecclesiam S. Marie de Letenia que est sita in alfor de Ce-  
lorico et Ecclesiam S. Romani cum suis hereditatus et Collaciis et tantum  
quantum ibi ad me pertinet et illam meam villam Mercedes que est in alfor  
de Geresada quam comparavi de domipo aeo Regge Ordonio cum omnibus suis  
pertencientibus et similiter Bodiam quam habui ex meis avis, hoc totum dono  
et offerio et meum corpus sancto Toribio et S. Martino pro anima mea et pa-  
rentibus meis eo quod interventu Clericorum recepi lumen quem perdideram  
a domino Ihu Christ per intercessionem Boutissimi Tribii et Martini: mili-  
ter et famuli recuperant lumen - Facta Scriptura donacionis--  
Era DCCCLX.; IIII Nonas Decembres sub principe Ordonio in Legione et Co-  
mite Fernant Gonzalvez in Castella.

Ego Comes alfonsus et uxor mea Cometissa Iusta hanc cartam quam iussi-  
mus fieri confirmamus et manus nostras rotoramus. Si quis contra hanc  
dignationem venire voluerit sit maledictus et cum Iuda traditore condemp-  
natus.

rel Diaz test:- Iohannes presb. ts. Segundus ts. Omnes milites  
lavanenses ts.

NOTA..- En el folio VIII dice "cum Iuda traditore sepultus et a parte

Regis terre petat III libras auri - Rodericus Alfonsus confirmat. Beral Mannoz conf. Ferrant Roiz confirmat - Tellus ts. Iohannes prest.-ts.  
Sigodus ts. Omnes et milites de Lebana testes.

Desde el siglo XI corre impreso esta carta y se confirman en ella dos hechos uno en el orden religioso y otro en el artístico. En el orden religioso la existencia del cuerpo de Santo Toribio en el Monasterio que hoy mismo lleva su nombre y la devoción para con Santo Toribio y S. Martin en Liébana y en Asturias.

El Conde de Lebana edificó a principios del siglo X, la iglesia que hoy existe en honor de Santa María para trasladar a ella el cuerpo de Santo Toribio - La devoción a Santo Toribio da prueba también por aparecer el nombre de Toribio entre los monjes y firmantes de las cartas de principios del siglo X, y finalmente por la importancia que adquirió el Monasterio de S. Martín desde el siglo IX, recibiendo numerosas mandas sobre todo siendo Abad Hopila: todo esto indica que algún suceso extraordinario había ocurrido por aquellos tiempos relacionados con dicho Monasterio. Nosotros creemos que por este tiempo (siglo IX) se refugiaron en las espesas montañas de Liébana muchos cristianos que trajeron reliquias de Santos, el cuerpo de Santo Toribio el Lignum Crucis y demás reliquias que el Santo Obispo de Astorga trajo de Jerusalén.

En el orden artístico la Iglesia de Santa María de Lebana revela un grande adelanto en su trazado, construcción y adornos.

---

C A R T A \_ 43.- 164.-

Año 925. - 13 de Enero. - F. L. AlVila.

Carta de una tierra e un prado que due<sup>s</sup> vendido a Bagaudani e a su mu-  
muger en Asturias.

In mei nomine ego Boronius una cum germano meo Genesio et ego Iepi  
una cum germano Aurelio vobis Bagaudani et uxori tue Faquilone in domino  
eternam salutem, ideo placuit nobis bono animo nullisque cogentis imperio  
neque suadentis articulo, sed propria nobis acesit voluntas ut vinderemus  
vobis iam dictis Bagaudani et uxori tue Faquilone ipsas nostras raciones  
quas habemus in Asturias, ipsum terram et ego Ienesius meam recionem et  
de germana mea Maxita precisnaci et ipsa arbores quem ibidem abuimus in  
ipso agro iuxta sgrum de Placino - Vendimus vobis ipsum agrum et ipsos ar-  
bores per suos terminos ab omni integritate tam nostras raciones quam de  
hereditibus nostris et dedistis nobis premium placitile, id est vineam me-  
tres III, ovem, carnarium et panum sub uno in solido ad preciatum, ipsa  
terra et ipsorum arbores sic accepimus premium de vos datum et a nos accep-  
tum et de ipso precio apud vos non remansit debitus, ut ex odierno die et  
tempore de iura nostro sit abraeum ipsa terra et ipsorum arbores confirma-  
mus in iure vestro et vobis perpetim aniturum - Si quis tamen aliquis de  
parte nostra per se aut per subrogata persona vos ad indicium inquietare  
voluerit, quod non valuerimus vindicare, qualiter inferat para nostra par-  
ti vestre atri librem unam et insuper ipsum agrum dupiatum vel quantum a  
ad vos fuerit melioratum - Facta carta vendicionis, Idus Ianuarii - Era  
DCCCLXIII regnante principe nostro Froylani in Asturias - Ego Boronta et  
Ienesius et Iepi et Aurelius in hac carta vendicionis Genesius tam-  
per me quoniam pro de congermana mea Maxita mul? Predinandi manus nostros  
fecimus et coram testibus rotoremus ts. qui presentes fuimus id est Se-  
verus Vincencius ts. Valerius ts. Froyla Consensus ts. Simpsonius  
ts. et ego Maria una cum meo germano et cum viro meo Etherio si posunt

Beatus presb., vendere mei congermani et ego vindo votis ipsa mea tacione  
et per inde manus meas fecimus ts. de parte de Maria Vitalez ts. Petrus  
ts. de parte de Xepi Utidius ts. Vimaram et Kronian ts. Agilo ts.  
Provila ts. Boronta ts. Aurelius quintilia ts. Viroallus ts. Di-  
discus ts. Andelibus Scripsit - Vitalis ts. Valentinus ts.

Borento y varias otras personas venden a Bagaudani algunas propieca-  
des en Asturias, aunque no se concreta el sitio. Esta fechada la carta  
en 13 de Enero del año 925 reinando Fruela II en Asturias a la vez que  
D. Ordoño II reinaba en León.

Entre las firmas aparece un párrafo muy oscuro, según se infiere una de  
las firmantes de nombre Maria vende las posesiones bajo la condición de  
que sus hermanos puedan vender, y para manifestar esto aparecen allí nom-  
brados Etherio y Beato presbítero, el Etherio aquí nombrado parece que es  
el esposo de Maria, sin embargo es muy de llamar la atención que un siglo  
después que existieron J. Etherio y S. Beato encontramos sus nombres u-  
nidos en una carta - para nosotros este hecho revela una intención por  
parte del monje que redactó la carta de poner juntos los nombres de dos  
personas que intervienen en la venta y que por llamarse lo mismo que los  
esforzados y santos defensores de la fe cristiana le servían de recuerdo de  
de estos insignes varones nomes también en S. Martin.

-----

CARTA - 44º - 116.

AÑO 925. - 27 de enero. - Fº, XXXIV.

Carta de una vinha la media della, e una tierra en Detrias e otra en Otero con Sanct Iulian.

In Dei nomine ego Arecius notum facio Deo et domino meo S. Martino et abate meo Hopila cuius basilica sita est in locum Tomenao territorium livanense, ut omnia mea quinta dabo ad Ecclesie S. Martino et abbata meo Hopilla, id est lectum de litoria, vinea minus quem habeo a parte nominat<sup>ur</sup> tum Sancto Iuliano, ipsa vinea medietate, terra in Detrias iusta terra in de S. Martini et de alia parte iusta terra de Froils et alia terra in Autario abeat illum pars Ecclesie S. Martini vel cultores qui itidem sunt habitantes vel fuerint in perpetuum abituri; ut nullus ex inde nec ullum capillum in alia parte auferre presumat - Si quis sane scripture abrenunciacione s me facta a rumpendum venerit, in primis sit segregatus a corpore et sanguine Domini nostri Ihu-Christi per quem redemptus est mundus et talis illum alcio consequatur divina, ut videntes terrant et non indentes (videntes, vel forte audientes) contremescant et issuper descendat super eum sumphaea ecclesis sicut descendit super Batani et Abiron quem bibos terra obscuravit - Isuper pariet suri libras II - Facta cartula testamenti VI aulis. Februariasin era DCCCLXII regnante domino Ramiro Rex in regione - Ego Arecius in hoc meo testamento manu mea feci coram testibus tradidi et roborabi - Zeteria confirmans manu mea Iohanne presb. Tendarius presb. scripsit - Gundesalvus presb. Trasmudas presb. Sesecutus confirmans manu mea feci.

La fecha de 925 y el reinado de D. Ramiro II (y 30 á 960) en León no coinciden por lo cual debe aumentarse una, a la fecha que probablemente olvidaria el emanuense.

Los sitios nombrados son Otero, antes caserío o barrio de Turieno y

hoy es un pago convertido en tierra y viñedos - S. Iuliem en Cosgarna muy próximo al Monasterio de Santo Toribio y Debris próximo a Toriano.

---

C A R T A \_ 46 - 117.

AÑO 928. 13 de Octubre. D<sup>o</sup>. XXXV.

Carta de una viña en Varo cerca de Santa María & cerca la carrera e cerca de otra vinna de Santa María que fué vendida a los frailes de S. Salvador de Bellanis.

In Dei nomine ego adorarius votis fratribus de Vellenia in loco S. Salvatoris territorio Livunense id est Seila, Gotinus, lanzo, Tresemundus, Geroncius vel ceteri Gasalianes, qui ibidem abitatores estis. placuit mihi atque convenit bono anomi expontanea mea voluntate, nulliusque cogentis imperio, neque suadentis articulo, sed proprio mihi venit voluntas, ut vindarem ego Adorarius votis fratribus iam supradictis Sellam vel tuis Cassalianes vines in Villa Varo locum pronominatum iusta cassa de Sancta Maria et iusta strata iuxta vinea S. Marie per suis terminus ad integratatem quam abui de profiliacione Iohanna et dedi illi ipsa carta et prehendidi ipsa vines ip racione et dabo votis illis pro illa scisa argentea quam decistis ad germanum meum Lucidum, quod mihi oene complacuit et de ipso precio quod vos nihil remansit debitus ut ex hodierno die ac tempore atestis, teneatis de hodie vos et porteritas vestra in perpetim habiturum - Si quis tamen quod fieri minime credo, aliquis vos ad irumpendum venerit vel venerimus an ego an filiis nostris, an de ipsis filiis Iohannes aut aliquis, tunc atestis potestatem ad prehendere de me vel de parte mea ipsa vinea duplata, vel quantum ad vos fuerit meliorata. Facta cartulla vendicionis sub die erit III idus Octobris - Anno DCCCCCLXVI regnante Domino Alfonso in urbe Legionne filio D. Ordoni - Ego adorarius in ac cartula a me facta manu mea feci et testibus tradici rotunda - Secunda uti consentane fui manu mea Recharedus presb. ibi presens fui Trisili ibi presb. ts. fui Tella Numniti - Nevelle ibi presb. fui Iulius ts. Tericus ts. Ciron ts. Iohannes. Pocerantus ts. Munio Flavius uoi preseus fui Addilebus presb. aurelius presb.

Así, fechada esta carta en el verano de "llunes 17 de mayo como ya  
lo indica el beneficiario de la misma en la que dice "llenes 17 de mayo como ya  
gracias. En la misma anotaremos lo siguiente tratándose aplicar a los mu-  
chos, y lazos galánas aplicadas a todos los que se han en el monasterio  
de modo que la poderosa intercepción sea útil para las monjas como si nublado  
compañero o que viene en cominidad con los demás, es el que preocida  
nuevamente la atención del lector sobre la paralítica sra. que lleva al ca-  
mino que va desde rotes a los ricos de jaurga pasando justo a la iglesia  
que hoy - La actual iglesia de barrio fue construida a fines del siglo XII  
Vizcaya durante la cual se la menciona en su fundación a principios del siglo X,  
jase al lector en la siguiente ocasión que en esta carta tiene la voz "pasa-  
lante" eximentera que dice la carta sobre los tribunales de Vallenata.....  
la que estuvo en la corte de ".....y después dice - "en su radicis  
señal de tal talas galánas, en donde.....y después dice - "en su radicis  
de la otra, tratándose, (esto es tristes, monjas) a los que vienen bajo la autoridad  
de del abad señale o señale y después los llamas "galánas".

C\_A\_R\_T\_A\_ 47\_a\_78

Carta de la renunciación de unos frares assu abbat dessi mismos et de quanto que avien,

Sub Christi nomine, ecce nos omnes qui propriam voluntatem nos ad Baselica S. Petri ad victimum congregamus, pactum facimus coram Ieo et hominibus tibis patrono nostro S. Petri et tibi patre nostro Osamo abba aternunciantes nos metipsos et omnia que possemus vel qui divisi sumus habere et tradimus vocis omnia, quis Apostolus et Evangelius Sanctus ad monet nos ut a renunciemus nos metipsos et omnia que divisi sumus habere et tradimus vocis omnia secundum quod Apostolus ait, sed precepta Domini a renunciacionem inveniamus nos medipso a remissione peccatorum nostrorum et absolutos, nos vero tamen proinde concebo votis patrono nostro S. Petre et abbati nostro Osamo Omnem hereditatem nostram quod abemus in hoc mundo tam terras, quam eciam et vineas et pomifera: eciam mobile et immobile et augeantes impietas et secularia desideria iusta Apostoli iuste et pie vivamus in hoc seculo permanentes in caritate et castitatem et quidquid nostrum pro salutem animarum nostrarum ad se nostrum predicto patrem in pactum habuerimus omnia inexcusabiliter ad impleamus, siceret, quod absit a nobis aut aliquis ex nobis transgressor vel vidicitor aut contradicitor fuerit congregatis omnibus in Collacio sit tibi patre nostro Osamo Abba licencia secundum canonicas statutem sentanciam, sicut senserunt S.S. fratres excommunicatione flagella et increpaciones in eum, qui negligens fuerit, exerceat; proinde nos omnes, qui subter scripturi sumus, vel signa facturi sumus, concedimus tibi omnia, quae in hoc seculo possidemus ut quidquid ex inde facere indicare voluerit, si tibi danda potestas, et si aliquis ex nobis ex voluntate tua vel ex fratum Collacione voluerit facere aliqua oposizione sit ex hereditatis ab omni iure monasterii, quod tibi tradimus vel Ecclesie Sancte factus plexus vel factus VIII m<sup>il</sup> l<sup>li</sup> m<sup>il</sup> l<sup>li</sup>.

91.

Era DCCCLXVI regnante Domino nostro Ihu-Christo et sedente principe  
Domino Ordono in Asturias. Suedemirus abrenuncio me ipsum et omnia q  
quod visus sum habere et signum feci - Felix in haec pactum manu mea fe  
ci Paulus abrenuncio me ipsum et omnia que vius sum habere signum fe  
ci - Emilianus abrenuncio ne et omnis que visus sum habere signum fe  
ci - Abitus abrenuncio me at omnia que vius sum habere signum feci - Avitus  
(sic) abrenuncio me omnia que visus sum habere, signum - feci - Sempronius  
prest. abrenuncio me et omnia que visus sum habere signum feci - Serous  
confirmaus me et omnia quod visus sum habere et pro voluntate signum feci  
Aternales abrenuncio me at omnia que visus sum habere sive et de sue fi  
lio nomen Brisifio, qui me hereditavit confirmo feci - Quina confirmo me  
et omnia quod ad S. Petri trado me causa feci - Florencius abrenunciaus  
me et omnia quod visus sum habere - Ego Potamia tibi Cedestao facio tibi  
pactum prescripturam si non consignanero vobis medietatem in Busto Bar  
bari pumare que posuimus intera de Ecclesia de Sanctum Petri et ego me  
tercia feria ipsas Malls. Septembris. Era M et si mentila fuero quomodo  
pariet solidas quinque - Potamia manu mea Pafilo ts. feci - Aurelius  
ts. feci Finia ts. feci - Elsedosinda, Gaudesinda, Olalia, Potamia abre  
nunciaus me et medietatem in pumifera iuxta pratum de restiniano usque ad  
illud de finiolo in Bustobarbari ad Sanctorum Petri confirmo feci - Item  
filii Iustus, Egila, Adosindas, Matia, Flalana, abrenuncio me et omnia  
que sopideo spondanea mea voluntatem non per vim, neque per metum, sed p  
ro remedio animo meo traddo et omnia mea causa ad Ecclesie S. Petri et  
Albaronius abba sive pumares, quam vineas, terras, pascuis, medietatem v  
otis concedo ex integro manu mea feci atque confirmans.

Hay en este documento dos cartas y dos fechas 928 y 902; la primera  
fecha es inadmisible porque no coincide con el reinado de ningun ordeno;  
La segunda fecha rebajando un siglo o suprimiendo una C coincide con el  
reinado de Ordeno I, que reinó desde 850 a 866; nos inclinamos a admis  
tir la fecha así corregida porque además se dice en la carta "regnante

Domino nostro Ihu-Cristo et sedente principe domino Ordonio in Asturias"  
es decir que se habla de Ordoño Rey de Asturias y esto es solo aplicable al primer Ordoño y no a los siguientes que ya reinaron en León.

Difícil es adivinar que el Monasterio de S. Pedro es el que aquí se cita. Parece por algunas de las firmas sobre todo por aparecer la del Abad Alvaro que se trata de algún Monasterio anejo a S. Salvador de Béleña y en este caso sería Iglesia de S. Pedro que ya hemos nombrado próxima a Redo - llamada S. Pedro de Sexenia.

-----

C A R T A \_ 48<sup>a</sup> - 143.

Año 929. 11 de Marzo. F. A. M.

Carta de porfiamiento que fué fecho en quanto que avie un ome en Mieses en Varago e en Cavanzon.

In nomine Domini eg Silo vobis cognata nostra Gulatrudia et filiis  
tuis Ketefreda, Dedegozia, Iustrilli Banduilli et Didaco in Domino salu-  
tem - Non sit dubium sed multis manet notisimum, eo quod fecit mihi cart-  
tam profiliacionis virtus (virus?) et subrinus meus Manio de sua heredi-  
tate tam in Livana quam eciam in Asturias in villas prenominatas, Meses,  
Bersyo in Cavamzone in Camiliandas, ut talem suis accepisse, qui in easdem  
villas qualem unum de filiis suis sam mobilem quam eciam et immobilem -  
Modo vero placuit mihi in bono animo et expontenea mini venit voluntas at-  
vinderem vobis iam dictis ipsam recionem qui mihi quadrat inter meos su-  
brimos in ipsas villas iam dictas, ipsam hereditatem vel facultatem ex in-  
tegro et vos dedistis mihi precium mulum, gisemape, plumacium et camesum  
quod mihi bene complacuit et apud vos debitum non remensit.

Si quis tamen aliquis de vobis ad iprumpendum venerit vel venero con-  
tra hanc nostrum factum, tune habeatis potestatem apprehendere de parte  
mea ad partem vestram ipsum precium duplatum in quantum ad tempore fuerit  
melioratum. Facta carta vendicionis (vendictionis) V idus Marchas in E-  
ra DCCCLVII sub principe domino allefonso - ego Silo in anc certam ven-  
dicionis a me factam quam fieri voluy et manu mea Frogia devorogia be-  
tentos, Froyle Froguma ubi presens Cautici presb. Natalia - Ver-  
mudus Allefonensis Turitius presb. Froyla Adefonsit Coresvius (cesa-  
rius?) de Gongerns Gaddu quod scripsit de manu.

qui puede ver el lector otro testimonio de que Liébana no fué astu-  
rias en el siglo X, como ya hemos visto qye no lo era tampoco en los

siglos anteriores pues en el siglo VIII decía S. Isidoro que haciendo ido  
a Asturias (desde Liébana), allí había tenido noticia de la carta de E-  
lipando.

Además en la carta que examinamos se dice que Mieses y Barago son vi-  
llas de Liétana y Camillanes (Camijanes) y Gavínzón (hoy pueblos de la  
provincia de Santander fuera de Liébana en la cuenca del río Nansa) per-  
tenecían a Asturias.

Fíjese el lector en los términos gaisnape (gausnape), plumacium, came-  
sum.

-----

S\_A\_R\_I\_A\_ 49.-55.

Año 930. 20 de Enero. Fz. AVIII vº.

Carta de una viñosa a Lrvanza e una serna a S. Martin qye fueron dadas en Armauno.

In nomine Domini Nostri Ihesu Christi et individue Trinitatis - Ego Recariedus et Scemena placuit nobis bono animo et ex spontanea nostra voluntate non per metum, neque per oculum supplicium sed timendum Deum et in diem indicium concedimus et contestamus senera et vinea in terra Levanensis villa Armanio illa senellas (senera forte) que cicitor branias et illa Armanio damus illas ad Ecclesias Sanctas illa senera concedimus ad R. Martino et illa vinea ad Santa Maria in Vibancia et Abate Gundisalvo et fratribus tuis id est Iohannis, Sandinus, Bonadeus, Hopila, Froyla, Blapnus, Vitesinus vel ceteri fratres, qui ibidem eatis abitantes vel qui post vos fuerint ut memoria proposit in oracionibus vestris, vel pro nobis ad Deum precessa fundere debentis. Idecirco ego Recariedus et Scemena sicut concedimus et confirmamus ad Santo Martino in Torenso illa serna et ad Santa Maria Vibancia illa vinea et ubique decimus firmiter reneant ipsas sanctas Ecclesias. Si quis tamen homo, quos non credimus contra hunc nostrum factum aliqui venturus, filii nepti vel quislibet haec donacionem testamenti disrumpere voluerit, vel ipsa senera et vinea de ipsis clictos sanctos iare evellere queasierit in primis sit segregatus ad cetu Christianorum et ad communionem corporis et sanguinis Domini excommunicatus permaneat et talis ultio divina eam sequatur, ut videntes terrant et audientes contramiscant et super eo pro temporali indicia insistente illis qui iam dictas Ecclesias tamerint lli libras curi pariat, insuper ipsa vinea et senera in duplo seddat - Facta scripture confirmationis testamenti vel datum firmiter VIII kalendas Februario anno DCCCLXVIII sub Ranemiro viro Illmo principe in Legione - Ego Recariedus in meo facto quem fieri voleui et relegendendo audivi maxu mea Scemena confirmans coram testibus.

Fredinandus ts. Vitales ts. Vermundus de Liva Gottinus abbas. Fredulphus Goticici Vermundus Fredul Raderius Domicianus del Ven Gottinus presb.

La abadía de Vibancia que aquí se nombra es conocida hoy con el nombre de Lebanza, y en los siglos medios fué incorporada con sus ricas propiedades al Monasterio de Fremostatensa de Aguilar de Campoo.

La abadía destruida estaba situada a unos 6 kilómetros al S. de Potes cerca de Cabezón.

C\_A\_R\_T\_A\_ 50.-23.

Año 931. 13 de Octubre. Fº. VII.

Carta de la Iglesia de S. Esteban de Musayna e de otros heredamientos que fueron dados en Espinama e en Tomanco e en Canecho e en Mieses e en Laves a la Iglesia de S. Martin e a los Frades que y moraren.

In nomine matris et Fili et Spiritus Sancti, ego Froila Flaines et uxor mea Aldozar plavuit novis bono animo et expontanea nobis enenit voluntas, scimus quia mortale ducimus casum et nescimus quando Deis ultimus aveniat, quia nascendi novimus inicium nec sciva valuimus terminum. ego iam dictus Froyla

Flaines et uxor mea Aldozar scelerum meorum adaptus (addeptus) et honesta pergravitus, quia abundaverant iniuriae mee super numerum in multitudinem arene maris et pre ingencia peccata et iniuriae mee nec sursum queo aspicere et nec Euminibus nostris ad Olimpum atollere et quia per nos non valemus nec celos aspicere, neque luminibus nostris neam flagitare, sanctarum ecclesiarum et servorum eius nos comendamus servire et abbatii nostro Hopila - Idcirco propterremedium anime nostre et honorem S. Martini Episcopi, quorum reliquie recondite sunt in territorio Livanense in loco sui vulgo vocator Torenaio; id est S. Stephani in Messina et pro victu fratum ibi serviencium concedimus ego Froila et Aldozare omnia nostram hereditatem quidquid visi sumus naturae casas? orreos, vineas, terras, pumares, molinos, villas prenominate in TORANZO, omnia nostram hereditatem in Espinama nostram rationem in durea nostram rationem in illis serbos. In cahecho in terras, et in pumares nostram rationem. In Miesas in casas, in orreos, in terras, in vineas in pumares nostram rationem - In Laves in terras nostram rationem, neconon eciam filios et filias nostras concedimus ad ecclesias sanctas, uoves, vaccas, rez, vestimenta, vasilia, tam in mobile quam eciam immobile omnem hereditatem nostram ad integratatem eciam hec in ipsa casa S. Stephani in Messina quam habeo de via Dña Tegridia concedo illut ad

Ecclesia S. Martini Episcopi et Abati nostro Hopila et fratribus sui concedimus illut atque contestamo ad Ecclesie S. Martini ut habeatis illud de nostro dato in perpetuum habituris vos vel ceteri fratres qui in loco fuerint constituti, quia per vestri sanctis oracionibus arbitramus celestibus regnis, quia nihil nos habere bonum recordamus ex meritis et qui hoc paginola temerit per nos non pigent orare si deum absque verecundia videatis. Si quis aliquis ex propinquis nostris vel hereditatis, filiis, germanis aut alquia potestas ob titulo nostro contemperit vel irrumpere voluerit, in primis sit segregatus a communione sancta et non habeat partem cum ecclesia sanctas sed cum diabolo descendat in pena et in superpariet ecclesie vestra auri libras III et ipsum hereditatem, qui resonet duplata in testamento et in super ante tritunal Domini Nostri Ihesu Christi cum nos offeramuz? (asseramus?) et hec paginola firmis permaneat - Facta testamenti donacionis hereditatem III Idus Octobris discurrente Era D<sup>o</sup> CCCCLVIII sub Principe nostro Sanctio in urbe Legione. Ego Freyle et Eldozara in hanc scripturas proprias manus nostras fecimus et ante testibus tradimus et roboravimus intemet et filiis nostris id est Gonderalus, Tegridia, Liminosus, Mausura confirmamus et roboramus fecimus - Iohannes maior conf. Amedeus presb. Todarius presb. Vistrilla presb. Felix presb. Sisnandus presb. Zetinus presb. Aliaretus presb. Iohannes presb. Egerius presb. Valerius presb. Vincencius frater feci Versindus frater feci - Vermundus frater feci.

La fecha de esta carta 931, no coincide con el reinado de D. Sancho I sino con el de Ramiro II, así parece que lo comprueban los nombres que aparecen en las firmas y el del Abad Hopila.

Es importante para hacer ver la preponderancia que iba teniendo el Monasterio de S. Martin (Santo Toribio) sobre los demás centros de piedad pues se incorporan a aquél los bienes de S. Esteban de Nasugina, las villas de Toranzo, Espinama, Lurea, Canecho, Miesos y Laves.

Firman la carta once prestíteros y tres legos - hermanos o monjes.

-----

C A R T A \_ 51.- 167.-

- Año 961. - 14 de Diciembre. - Fº. XLVII -

Carta de una tierra en Cabello.

In Dei nomine, ego Donnina votis nullane et uxori tue Emerita placuit nobis, nullisque cogentis iuris, neque auidentis articulo, sed proprio nobis advenit voluntas ut vindiceremus votis ego iam dicta Donnina terram in Cabello iusta terram de Ballanio et de alia parte de ipsa ad integro et vos dedistis mihi in precio ferin? fezzu? et II quartarios de Givarria que mini bene complacuit de ipso precio non remansit debitus at ex odierno die vel tempore de meo iure acrasum in vestro domicilio confirmatum in perpetuum habituram - Si quis tamen aliquis homo vos ad indicium provocare quomodo prehendatis de mea hereditate ipsa terra duplata - Facta carta idus decembrii in era DCCCLXVIII, regnante Sanctio in Ligione - Ego Donnina in hanc cartam vendicionis de ipsa terra quam fieri volui legendo audivimus nos feci coram testibus roboravi. Avitus ts. Sisurtus ts. Armigillas presb.

La fecha de esta carta como la anterior no coincide con el reinado de D. Sancho I.

S A R T A - 52.-69.

Año 931. -- Folijs. 11.

Carta de la iglesia de S. Iohan con todo lo que está a derredor e con todas sus pertenencias.

In nomine domini nostri ihu Christi et individue Trinitatis ego Vermudus adefonsici placuit nobis bono animo et spontanea mea voluntate non permetum, neque pernulum supplicium serviendum nem. et diem initii concedo et contento ad ecclesiam S. Martini et abbati meo opila in primis id est Ecclesie S. iohannis in Lotos cum suo Cortinilocio, casas orreos, terras et vineas et pomiferos et quantum ad S. Iohanne perti et concedo illut ad S. Martinum in Torenao territorio et abbati meo opila vel ceteri fratribus tuis id est ansedem presb. Johannes frater. Dominus fr. Sinaydus fr. Felix fr. Aldoricus fr. Sanctius presb. vel aliquorum multorum fratum qui ibidem estis habitantes vel qui post vos fuerint, ut memoria mea sit in oracionibus vestris et pro me ad dominum preces fundere desearis id est ego Vermudus adefonsici de hereditate parentum meorum quam comparavi, do ad S. Martinum mediastatem in villis nominatis scili-cet in Pauates in argones, (argobanes) in Sionda, in Baudio, in Sorreta in Campanlio, in Tolina et in Laures pomifera teneat ipsa hereditate Ecclesie S. Martini - Si quis tamen quod fieri minime credo contra hoc meum factum aliquis venturas, germani, pugniti, sotrini vel quislibet homine istam donacionem testamenti disrumpere voluerit, vel ipsam ecclesiam et ipsa hereditate ad atrio S. Martino iure ecclesie quesierit, in primis sit segregatus ad centum Christianorum et ad communionem corporis et sanguinis Domini et excommunicatus remaneat, ulcio Divina cum sequatur, ut videntes terreat et audientes concremas (contremiscant ?). In super pro temporale indicia insistente Episcopo, regi vel comite territorio eiusdem auri libras III coactus absolvat et post partem ecclesia S. Martini in duplo redeat Facta scriptura confirmata testamenti vel datum firmiter maneatl Gra

DCCCLXII sub principe Domino Sanctio in legione Rex -Ego Bermudus et I-  
defonsis et legente adivi - Didacus Munuis, Sabarius Bazudat, Inse deus  
paest. Varius presb. ts. conf.

Igual error de locna existe en esta carta que en las dos anteriores.  
La iglesia de San Juan de que se habla en la carta es la vulgarmente lla-  
mada de la caseria muy cerca de Santo Moribio. Ignorance porque se la lla-  
ma S. Juan de Lutos, pues no creemos que tenga nada que ver con Lugo.

---

J.C.R.T.A. 53.-160#.

Año 932. 17 de diciembre. F. A. V. v.

Carta de una tierra en Corgaya en el campo de so la villa.

In Dei nomine ego Nefellius tio Bagaudani et uxori tue Rayquilone in Domino salutem. Ideo placuit mihi bono animo et spontanea nostra accessit voluntas ut nobis iam dictus vindiremus vobis terram sicut et vendimus un acausacdia in ipso agro subtus villa in villas cortanam ipsam in conversorio quem ibidem habemus de parentum meorum ad integratatem et vos dedistis notis precio pro ipsa terra III m<sup>tr</sup>s de vino in solido et carnarium quod notis bene placuit et derecio quod nos non remansit delitas ut ex odierno die et tempore de iuri nostro sit abrassa ipsa terra et de iuri vestra sit confirmata. Si qui tamen aliquis homo de parte nostra per se aut per subrogita persona vos in quietere valuerit quod nos non valuerimus vindicare a queliter inferat pars nostra parte vestra ipsa terra duplata. Facta carta vandacionis LXI nullis. Ianuarias - Anno DCCCCCLIX, Regnante Principe nostro allefonso sub arte Legionis - Valerius - adilectus presb. fecimus.

En el año 932, reinaba ya D. Ramiro II, a no ser que creyeran los redactores de esta carta que D. Alfonso, aunque recluido, era el verdadero Rey de León. Fíjese el lector en los términos cortina aplicado a una extensión de terreno cultivado; conversorio....

-----

CARTA 54.-152.

Año 932. 14 de Marzo. F.º. AMII.

Carta de una vinna en Torieno en Lano que fué camisada por otra en Bozeda.

In Dei nomine ecce nos Iohannus et Iaterna vobis bacanoni et uxori  
tue aquilum vineam in Tereno in illo pleno latus vinea de abito de Serre  
et supervines quendem et vos dadistis mihi Iohanni et Iaterna aliam vineam  
in Rosita quam parabit notis Turiatus filius Florenti et tendille pro eo  
quod celavit suum germanum acciditum qui ruravimus illos III bones, unum  
de Segorio et Aliam de Florencio et tertium de Suinito et invenit eum lex  
et veritas et parabit vobis ipsa vinea - Sic factum est ut ex odierno die  
et tempore ateatis ipsa nostra vinea in Torenio de iuri nostro abressa et  
in vestro sit confirmata. Si quid tamen quod minime fieri credo, aliquis  
vos repeteret voluerit pro ipsa vinea, an nos, an filii, an quilibet homo  
vel subrogata persona, quod vos vindicare non valuerimus a post parte nos-  
tra, tune habeatis potestatem adprehendere de nos quantum agad vos fuerit  
maliorata et nec scripture firmis permaneant - Facta cartula concambiacionis  
priorie iudee Mercias. Era DCCCCCLXX sub Rege Amonio Randemiro in Legio-  
ne. Ego Iohannes in hac cartula concambiacionis a me facta quem fieri me-  
llorata relegendo cognivo manu mea feci. Faterno conf. manu mea feci  
et coram testibus tradimus roboranda. Antimius de Messas ts. feci. Flai-  
nus de Lone ts. feci. Lellus de Camelenio ts. feci. Anisila filius Iane  
ts. feci. Mainini Cusor de Lone ts. feci. Fredinandus presb. filius  
Anorini feci. Audemus paeb. filius Iope de Luarna - Iohannes, Arulphus  
presb. de Meranco manu mea.

Se habla de un cambio de viñas una de las cuales había sido entregada  
a Juan y Iaterna como restitución de tres bueyes robados y es muy gráfica  
la expresión de que "la Ley y la verdad se salian al encuentro" "et invenit

sum Lex et veritas et parabit vobri ipsa vineat

Figuraron entre los firmantes nombres con aditamentos del pueblo de  
donde son - Antimicu de Massas (Mieses), Flaianus de Lone de Lon Sellus  
de Camaleño (Camaleño) - Repi de Luarna - Arulphus, presb. de Neranco  
(Neranco) - Este último sitio tuvo una abadía y es un pintoresco sitio  
compuesto de praderías a una altura de y casi al pie de la cima  
brota un abundante manantial llamado Fuente de, origen del río Deva.

-----

C A R T A \_ 55.-40.-

AÑO 933. - 19 de abril. Fº. 111

Carta de una viña en Villa Retriti que fué dada a los frares de S. Facundo y de S. Primitivo.

In Dei nomine ego Semprinius vobis fratres et Ecclesie SS. Facundi et Primitivi id est Severus presb. Stephanus presb. Egerodus in Domino Deo eternam salutem. Placuit mihi et renderem vobis iam dictis sicut vendivimus vineam in villa retritus ad illam casare iuxta vestra vinea et hanc ipsam vineam de matre mea Cisionie, quod vobis manibus cogsingavi de termino et vos dediatis mini precium pro ipsa vinea, id est cera quod mihi bene complacuit et de ipso precio quod vos non remansit debitum, ut ex hodierno die et tempore habentis, vindicetis atque defencatis in iure ecclesie confirmata. Si quis sane quod fieri minime crebo, si aliquis vos inquietare voluerit pro opera vinea aut germani mei aut aliquis homo sobrogita persona, quod ego in indicio vindicare non valuero, ni fei nomine habentis potestatem apprehendere de parte mea ipsa vinea duplata et ad pars ecclesie, carta vendicionis facta XIIII VIII? lassis. Magias in Era CCCCLXXI regnante Domino Ramiro in Legione. Ego Sempronius in hanc cartam vendicionis manusme meas feci et testibus roboravi - Mercurius ts. feci Iohannes ts. Flancellus ts. feci - Visfrafredus ts. Didacus - Clericus - Severius presb.

La iglesia de S. Facundo y S. Primitivo a que lude esta carta existe hoy en el pueblo de Toriano y fué según se ve un Monasterio en el envado a raiz de los Picos de Europa - El sitio en que estaba la viña cedida a S. Facundo se dice que estaba en Villa retriti.

En el pueblito de Lanarrio nació en el siglo XVIII nuestro querido erudito Floranes.

-----

C A R T A \_ 56.-49.\_

Año 940. 10 de Diciembre. Fº. XVI.

Carta de Bermudi que dió viudas e su quinto de quanto que avie a S. Martin.

In nomine Domini patris et Filii et Spiritus Sancti ego Vermudus Hanniz pluit in bono animo et spontanea mihi advenit voluntas, scio quis mortale dabo casum et nescio quando dies ultimus veniat, quia nascendi novi initio, nec finem scire valeo terminum et ego iam dictus Vermudus scelerum meorum adeptus et honora pergravatus, quia abundaverunt iniquitates mee super numerum multitudinis arene maris et pre ingencia peccata et iniquitatem mee nec sursum quoq; aspicere et neque luminibus meis nec Deum flagitare, sanctorum ecclesiarum et servorum eius me commendo servire ex abbati meo Opila - Idecirco propter remedio anime mee et honore S. Martini Episcopi et confenris Chiasti, quorum reliquie recondite sunt territorio levanense in locum cui vulgo vocatur Torrenas et pro visto fratum iti servientia concedo ego Vermudas omnia mea quinta de quanto visus sum abere, id est vineas que comparsvi de fratres de S. Michaelis in pumiferos, in vineas, in terras, in cavallios, in sellas, in framos, equas, in rez in vestitu et in lectaris tam in mobile quam secundum et immobile omnia mea quinta si omnem integritatem sub abbati meo Opila et fratribus concedo illut atque contexto ad ecclesie S. Martini ut habeatis iliat de meo dato in perpetuum abituri vos vel ceteri fratres que in eodem locum fuerint constituti, u quia per vestri sanctis oracionibus me arbitror ut truas celestitus regnus nimirum me habere bonam recordor ex meritis et qui hec paginola temerit pro Vermudo non pigeat orare, si deum absque vere cundis videst. Si quis aliquis ex propinquis meis vel herediticus aut aliqua extrogita persona hoc titulo meo contempnsit et irrumpere voluerit, in primis sit segregatus a communione et non habeat potestatem cum ecclesia vestre aurum libras II dues et insuper ante tribunal domini mecum asserat et hec paginola formis

firmis maneat, facta roboracione IIII idas decembris descurrente Era  
 DCCCLXXVIII sub Principe Raniemiro urbe Legionis - Ego Bermudus in hac e-  
 scriptura propria manu mea signum feci et coram testibus roboravi Quastili-  
lli uxor mea confirmans - Didoce Datecet - Gatina confirmans - Hordonius  
 coni. Serbas Diega Rodericus Vermadis conf. Donadeus ts. Gundisalvus ts.

Vermudo hace al Monasterio de San Martín una espléndida donación que  
 consiste en viñas compradas anteriormente a los monjes de San Miguel, en  
 tierras, caballos con sus arreos, yeguas, vestidos, camas.

El Monasterio de San Miguel a que hace referencia no podemos decir con  
 certeza, donde redicubra - Hoy existe en las alturas próximas a Santo To-  
 ritio (antes S. Martin) una ermita dedicada a S. Miguel y muy próxima a e-  
 sta otra derruida en gran parte, dedicada a Santa Catalina, esta última  
 tiene en los restos que quedan caracteres de mucha antigüedad y desde lue-  
 go puede augurarse que es anterior al Monasterio actual de Santo Toritio,  
 ó a su Iglesia edificada en el siglo XIII - La capilla de Santa Catalina  
 tiene una torre prismática cuyas cuatro fachadas miraban a los cuatro pun-  
 tos cardinales y en ella se colocaba el Lignum Crucis durante las noches  
 de invierno para implorar de Dios que preservase a los frutos de la tie-  
 rra de las heladas.- Modernamente se quemó la capilla desapareciendo la  
 torre. Siendo la capilla actual de construcción cuando menos del siglo  
 XII, se ve claro a que antigüedad tan venerable se remonta el culto de la  
 Sma. Cruz en Liébana. Este año hemos visto con satisfacción que se ha re-  
 construido la torre quemada.

-----

C A R T A \_ 97.- 115.-

AÑO 941.- 30 de Junio.- Fº. XXIV Vº.

Carta de una tierra en Bergues.

In Lei nomine ego Batus placuit mihi bono animo et expontanea mihi accessit voluntas ut viderem votis Gundesalvo abbas vel ceteris fratres qui in regula S. Martini suo constituti terra in Levana in locum prenominatum  
in ipsa senera in Branias ubi dicitur Bergues et vos aedistis mihi precium in modio, quod vobis tene complacuit et apud vos non remansit debitus et ex odierno die et tempore abatis ipsa terra post parte Ecclesie S. Martini et S. Petri vindicatis etque defendatis in perpetuum abituri, tam vos quam viciam et Ecclesia vestra vel ceteri fratres. Et si aliquis homo de parte mea vobis abate vel fratribus inquietare voluerit et pro ipsa terra aut germanis aut hereditus inquietare voluerit et pro ipsa terra ut germanis aut hereditus meis aut aliqua subrogata persona, qui post nomine vestro in iudicio vindicare non valueritis, abatis potestatem adprehendere de nobis ipsa terra duplata vel quantum ad vos fuerit meliorata - Facta scriptura comparacionis pridie Malls. Julies in Ema DCCCLXXXIX sub principe Ranemiro rex et comite allefoso. Ego Didacus hanc scripturae condicionis manu mea feci et testibus roboranda Felix ts. Magistrus. Mondricus ts. Benedictus ts. Archileucus ts. Archifredus ts.

Por la fecha de esta 941 en que figuran el Abad Gundisalvo (se ve que el abad Hopila debió de morir o dejar la abadía entre en 940 y 941 - los sitios denominados las Brañas existen hoy con el mismo nombre entre Arguedas y los ríos de Europa.

-----

CARTA 58.-129.-

Año 941. 5 de Febrero. N°. XXXVII v°.

Carta de la iglesia de S. Facundo de Tanarro e su pension.

Sub Christi nomine Gloriosissime ac triumphatori et post Deum mihi in eternum protectorem defensorem Domine mee S. Marie semper Virginis et Genitricis dei Nostris ihu Christi, ego Sindimus votis fratibus regule ipsius S. Marie patrono nostre vel abbatu nostro Gundessalvo vel Galocione Christi in perpetuum, quem ibi semper esse confiteor, facio regulam vel testamentum votis fratibus, qui estis degentes vel commorantes sub ingo abbatis dulcissime confessione vel milicia Christi, qui usque hac tenus fuit vel qui fuerit in auxilio Salvatoris nostri, nec fuit inter nos Convencio vel collacio sancta in presencia de patre nostro et comite D. Alfonso, D. Flacenti filio domini repi vel abbatis et fratibus deo servientibus Expania(expania?) dñm in territorio quo vocant Livana in locum pronominatum Tanarro Ecclesiam ipsam Martyris S. Facundi et primordii patronis cum omnia sua siccancia, terris, vineas vel pomiferis testis, ortis pratuis, pascuis vel pandalibus et ce ratus mobile ingum bobum III vacas vitalitas duos cavallos et ircula argentea et frenum et sellam et nivis et ceveria et omnia alia substancialia mea videlicet de tegumento lacti, galupam et trapez et feltrum et de vestitu quinque sagies et stitias zurannies et III felles anninae et piez sabanas et me unum calciamentum vel quod mini plasuit in corpore meo subtancialie ut habeant subsidium et anime mee remedium et ego ut dñm hodie quantumcumque in ipsa casa vel in ipso loco ganere vel prolivare potuero tam cultum, quem mobile, victum vestitum, vel omnia quidquid in hoc seculo necessarium est corpori ~~aut~~ et post obvitum animabus fidelibus factio inde hunc testamentum ad D. Martinum et ad S. Mariam Ecclesie vel abbatis sui cuius regimine ipsae Ecclesias fuerint, sit traditum vel concessum : concessu aliud atque contexto ad Sanctam Mariam Beatae perpetim atituri ceteri fratres qui in eodem loco fuerint constituti, quia per vestris sanctis orationibus me arbitror ut frater celus-

sun die quod erit a malis. Februario. Ann DCCCLXVIII regnante Rademiro principa in Legione . Ego Sindinus in hoc testamento quem fieri volui et relegendo undivi manu mea feci et corum testitus roboravi. Alfonso Comites ubi pressus in ipsa collacione fui et es manu mea roboravi - Placencius presb., hic ts. Didacus caput ts. Felix Martini hic ts. Fianus Mirellis

C\_A\_R\_T\_A\_09.-155.

AÑO\_942. \_13 de Enero. \_Fº. ALIIII

Carta de quinta que fué dada en Casgaya e en Fresedo e en Vado e una  
vinha e una tierra en Mus a S. Salvador de Velleniana a los Fradres.

In Dei nomine ego Severa placuit mohi et fuit voluntas ut facerem pactum  
Domino Salvatori et S. Iohanni sive fratribus qui ibidem habitant Moysen  
presb. Gomerico Fradalini vel ceteris fratris dabo votis mea quinta in  
Cacccalia (cauccadia?) in Fresero, in Vado una terra, pumares, vi-  
neam in Mus, res, vestitum ferramente existum ad eum regresum ut ipsi habeat  
daum in sae oracionitus et pro remedio anime mee et quidquie inde face-  
re volueritis littaram in Dei nomine abeatiss potestatem in ipso loco Velle-  
nia - Factum pactum Idus Ianuarii - Si quis tamen, quod fieri minime cre-  
do, filii vel nepotes vel aliquis homo mes quinta inde auferre quesierit,  
qualiter inferat pars mea parti vestre ipsa quinta ac vinea duplata et  
descendat super eum ira Dei et non inveniat anime sue requiem nec indul-  
gencia domum (Dominii) - Era DCCCCCLXXII Regn. R. Ramiro - Ego Severa un auct  
pacto donacionis nemu mea feci et testitus tradidi roboranda - Pepini ts.  
Erauti alioni hic testes sumus.

La carta 155 V.d. folio 43. del Cartulario que examinamos, cotejándola  
con la 105 folio 39<sup>ta</sup> y que lleva la fecha de 779 ó mejor ce 829, nos con-  
vence que fueron reductadas en la misma época pues figurán en unas y en o-  
tra Moyses presb. Gomesico ó Gotgerico, Fredilay monjes, por tanto la car-  
ta 59 - ó sea 105 del Cartulario Folio 43 debe crecerse del año 842 primer  
año del reinado de Ramiro II,

Los lugares geográficos de Fresero y Vado, son hoy Fresno y Vado y  
están situados en Casgaya.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_ 60,-140

Año, (hacia el 942) sin fecha. F.º, XII.

Carta de una tierra que fue vendida en Brannias a los frailes, de los cuales era uno Opila que dué despues abad de C. Martin.

In Dei nomine ego Honestus et Iepi qui sumus filii condam (quondam) patris mei Monitide Vinione votis abbati Gundasalvo et Iohannes et Sendino et Opila et Monino vel ceterum fratricous placuit nobis bono animo et charo ad sensum bono ad consilia ut vendoremus votis iam dictis terram in villa senora in Brannias in levana iuxta terram darellstan nostra racione quam de nostro germanos habemus ad omni integritate per suis terminis et vos dedistis nobis in precio civaria et virum in vento modios quod notis tenee complacuit..

Honesto y Iepi hijos de Monito de Viñon venden al alud Gundisalvo.

C A R T A 61.-112.

AÑO 942. 3 de Mayo. F.º, MMILL V.

Carta de una tierra en Armasano.

In Christie nomine, ego Petrus et honestus plicuit nobis atque convenit  
 tunc animo, propria et expontanea nostra nobis aduenit voluntas ut vindicemus  
 vobis Gundisalvo abbas de S. Martini, Iohanni, et Opilani vel veteros  
 fratres videremus terram en Levanense (territorio) in villa qui vocatur  
(vocatur) Armanio iuxta terrani de Recaredo et de alia parte de Ravelle  
 ipsa terra per suis terminis atque limitibus ab omne integritate tam nos-  
 trum rationem, quam eciam et de nostros heredes, concedimus vobis ipsa te-  
 rra et vos accistis quod nobis bene complacuit et apud vos iabitus non re-  
 manens et ex odieris die vel tempore abeat ipsam terram de nostro dato,  
 vindicetis in perpetium habituri tam vos quam eciam et fratres qui in eodem  
 conctio fuerint habitantes in S. Martino et S. Petro locum predictum in Vi-  
 niones. Siq[ue] quis tamen aliquis vos propria terra inquietare voluerit vel  
 socrugata persona vobis ad irrumendum venerit, tunc honestis potestatem ad  
 prehendere de nobis, vel posteritas vestra ipsa terra duplata vel quantum  
 agnos fuerit meliorata. Facta scripture comparacionis V. Monas Magias - Era  
 DCCCCCLXXX sub Principe Ramiro in Legione. Ego Petrus et honestus in hanc  
 vendicionem quam fieri ad vos facta voluimus manus nostras fecimus coram  
 testibus roboramus - Velasco ts. Zisila ts. Carpio ts. Beninus Monas-  
 ticus Ziti de Capaches Ferrozintus ts. Argiletus ts. Tallinude ts  
 Viso ts.

Según vemos en esta carta y en la anterior por los años 942 era abad en  
 S. Martín Gundisalvo (Gonzalo) y uno de los monjes en Opila.

Al pueblo de Armasano está al N.E. de Xotes a unos 4 kilómetros de dis-  
 tancia.

C\_A\_R\_T\_A\_62.-28.Año 946. 10 de diciembre. F. I. A. V. 2.

Carta de Vermudo maior que dió a S. Martin la Iglesia de S. Pedro y S. Paulo con su adiacencia e quanto avie en Marsella et en Guermeses e en otros lugares.

La nomine patris et Sancte Trinitatis dominis Sanctis et gloriissimis et post Deum nobis fortissimis patronis venerandis Santo Martino Episcopo et Santa Maria semper Virginis quorum basilica con structa esse dignoscitur in terra Nievavense locum predictum Torenaio, ubi. Deo faveente congregatio Monacorum adunata manet - ego Vermudus hannis in omnipotentem Deum sempiternam salutem - Amen placuit et avenit spontane mee voluntati propter abolangarum flagibis piacolorum meorum sen pro remedio anime mee et ut in die metuendi indicii aliquantum nobis ex divina participacione nobis memor existat, ut cum sanctis sortem accipere merear, ofero devota mente sanctis altatribus vestris superius memoratis, sive et Abatti Hopila vel inni collegio fratrum ibidem Deo militancium. In primis ofero me et ipsam donec atque concedo vobis ecclesiam vocanulo S. retro et Paulu loco predicto quivissa super rivo que vocitant nova, ipsam ecclesiam cum omni adiacencia sua vel omnia sua puestamcia, tesaurum Ecclesie Domini quantum comparavi de Sg Michaelo, quem vendicuit mini Sarracimus frater et Sabbathus prest, et confessor per mandatum de Abate S. Stephano et Collegio fratrum S. Michaelis quantumanihi illi vendiderunt per carta ex integrō concedo illo ego Vermudo hannis ad Sg Martino et Santa Maria et attati Hopila. Et super hec omnia ad huc debo ibidem vineam in lautes iuxta vineam qui discurrit ad riba quivessa, ipsa vinea quam comparavi ac ipse fratres de S. Michaelo et adhuc debo ibidem V pimar terras, vineas in Vegeti cum sua clausura, cum freno et sella et qua una et lectaria tam mobile quam eccliam et ivimobile excepto ad integrum concessi, sicut iam in carta testamenti resonat, unique potueritis invenire in Sacro, Guermeses, in

Marsiella in Gallegura in Rabe et uici illo potueritis invenire ut ante  
 deum illud merear invenire, si aliquis venturus inquietacionem fecerit pro  
 illo ad partem Ecclesiam in primis sit extra neutus ad corporis et sanguinis  
 domini Iesu Christi et talis ulti divina eum sequatur, ut videntes tremant  
 et audientes contramiscant et super hoc pro temporali iudicia insistente  
 regi aut Episcopo vel Commisso territorio eius dem quinque V libras auri  
 evictus exoltat et post partem Ecclesie ipsius S. Martino duplet hoc omnia  
 quantum hic resonat in hoc testamento. facto testamento IIIIdus Decem-  
bris. Anno DCCCCLXXXIV sub principe domino Ranemiro, Vermudus annis in tes-  
 tamento manu mea - Vistrilli confirmans - Didacus Batisci ts. Guteris coni-  
 urdonio conf. Seretus Rei abba, Rademicus Vermundi conf. Donadeus ts. Gundisal-  
 sus (Gundisalvus?) ts. Allefonsus Fredericandici - Miricillus Bermudici  
 alfonsus comite presens fabi ansadeus presb. Didaco Natalis - Catila  
 Thodarius scripsit.

Bermudo Moniz (Iñáez?; Itáez?) que probablemente era de Potes ofreció  
 la iglesia de S. Pedro y S. Pablo al Monasterio de S. Martin (Santo Toribio) - nombra la carta del río Deva y del Quinvessa (hoy Quiviesa) que se  
 reunen en Potes perdiendo este último el nombre y conservando el Deva -  
 Hoy existe pequeños restos de la antiquísima Iglesia de S. Pedro. - Los de  
 más lugares que se nombran Saero (debe ser Siero), Guerneses, Marsiella,  
 Gallegura, Rabe, creemos que estarían en Asturias, aunque pudiera alguna  
 de estas poblaciones estar en la provincia de Burgos.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_63.-41.-

año 15950. - 13 de Agosto. - Pz. AIII.

Carta de Guestrilli qui dió a la Iglesia de S. Martin la su quinta de quanto habia en Canecho en en casillas, en Bendaio en Collio e en rotes.

In nomine Domini Patris et Filii et Spiritus Sancti. Ego Guestrilli placuit mihi bono animo et spontanea mihi advenit coluntas, scio quia mortale duco casum et nescio quando dies ultimas eveniat, quia nascondi novi inicio, nec scire valeo terminum. Et ego iam dicta Guestrilli scelerum meorum adepta et nonera pergravita, quia abundaverant iniuriae meae super numerum multitudinis arenemaris et per ingencia peccata et iniuriae meae nec sursum quae aspicere et neque luminibus meis nec Deum flagitare, sanctarum Ecclesiarum et servorum eius me commando servire et abbatii meo Opila Idecico propter remedium anime meae et honoram S. Martini Episcopi confessoris Christi, quorum reliquiae recondite sunt territorio Livanense in locum cui vulgo vectuar forense et pro victo et fratum ubi servientium concedo ego Guestrilli omnium mea quinta de quanto visa sum ubere, vineas, pascuas, terras, casas, orreos, in Caieto, in casillas, in Bendaio, in Collio, in ruinas, tam in res, in osbe(s)illos, in sellas, in frenos, in vestito, in lictares, in vasilia, tam in mobile quam eidam immobile in monte, in omnia mea quinta ad omnem integritatem sub abbatii meo Opila et fretritus suis concessio illat atque contexto ad Ecclesie S. Martini ut abestis illud de meo data in perpetuum habitari vos vel ceteri fratres, qui in eodem locum fuerint constituti, quia per vestris puris oracionibus me arbitror atfruar celestius regnus, quia nihil membrorum bonum rewardor ex meritis et qui hoc paginola temerit de propinquis meis, aut aliqua subrogata persona hoc titulus meo contempsit et irrumperet vulnerit, in premio sit segregata a communione et non habent potestatem cum ecclesia Sancta, sedcum distolo descendat in pena, et insiper inferat et hoc paginola firmis persua meat. Facta coboracione iudas Ianuarius in Año DCCCLXXXVIII (anno secundus)

{enmendada DCCCCXXAVIII} sub Principe Rademiro in Urbe Legione. Ego Gaus-  
trilli in hoc scripture feci propria manu mea et coram testicu tradici ro-  
botando, Vermudo manuiz conf. Didaco pates ts. Gantina conf. Hordocius conf  
Aldericus Vermudie conf. Gundiselus te. Fabricius ts. Sanzo presb. Mania  
Magallia conf. Stephanus ts. Jones ts. Alderius ts. Flavius ts. Flavianus te  
Lounomen ts. Paternus ts. Arviginus ts. Flatius te.

Los pueblos que en esta carta se citan Caieto, Casellas, Bandecio, Co-  
llio xautes, son hoy Cancho, Casillas, Bandejo y rotes.

---

C\_A\_R\_T\_A\_04.-86.-

AÑO 958. - 13 de Noviembre, Fº. XXVII.

Carta de una viña en Mus e de otra viña en Succi e de otras heredades en otros lugares.

In Dei nomine io Monio et Uxore mea Paterna placuit mihi atque convenit  
 sano animo et ex integro consilio et propria nostra voluntate, scio quia  
 mortale duxi casum, scio quia dies ultimus evenit notis, quia nascendi (no-  
 vi) inicium, nescire valeo terminum. Ego Monio et uxor mea Paterna scelerum  
 nostrorum adepti et honera perigrabati, quia habundaverunt iniuriae nos-  
 tras super numerum multitudinem areas maris et pre ingencia peccata et in-  
 quitates nostras, nec sursum querimus aspicere et neque luminitus nostris  
 ad olympum ad tollere et qui perse nos non galemus nec celos aspicere, ne-  
 que luminitus nostris, nec Deum flagitare, Sanctarum Ecclesiarum et servo-  
 rum eius nos commendamus et abbatis nostro Romano. Edcirco propter  
 remedium animas nostras et honorem S. Martini Episcopi et Confessoris Chri-  
 ti, quorum Basilica vel Ecclesia Sanctuorum recondita sunt territorio Liver-  
 nenses in loco quem vulgo vocitat Terenao et provictio fretrum ibi servien-  
 dium, concedo ego Monio et Uxor mea Paterna de omnia nostra hereditate qua-  
 quam habemus de parentibus nostri, ~~xxxx~~ sine et de comparacione id est in  
Boyda et in Musse ipsa vinea iuxta terminum de regula S. Martini de giro  
 et in Succi alia vinea iuxta termino de S. Martini Episcopi et de alia par-  
 te de filios de Iusto et terra in Vocelon iuxta termino des nostros germanos et de aliis  
 parte Martino, de alia parte latus terra qui discurre ad ipso Ronito et  
dsgyro in gyro et adfligit ad illos arrogios, et cuppa et horreo concedimus  
 vobis ipsam hereditatem ex intaglio per suis terminis et moliones ad Eccle-  
 sia S. Martini Episcopi propter remedium animas nostras et ad fratribus  
 qui ibidem sunt vel fuerit, quia per vestris sanctis orationibus fruamur  
 celestibus regnis, quia nihil nos habere bonum recordamur ex meritis et

qui hoc paginae tenuerit pro Monio et pro paterna non pigrat orare si  
 Deum atque verecundia videamus. Si quis aliquis ex propinquis vel here-  
 ditibus nostris aut aliquam subrogita persona, hoc titulo nostro contempe-  
 rit et irrumpere quiescerit, in primis sit segregatus a communione et non  
 habeat partem cum Deo neque cum Ecclesie Sancte, sed cum diabolo desone-  
 dat in pena et in super inde pariet inferat Ecclesia vestra II auri litras  
 et ante tribunal Domini tecum asserat et hoc testamento nostro vel scrip-  
 tura quam fecimus in concilio plenam habeat firmitatem usque in perpetuum  
 habitarum. Factum pactum vel testamentum die quod erit die **III** feria ip-  
 sos idas Novenbris - Era **DCCCLXXIII** (emmenada **MALVI**) Regnante Rex  
 Sanctio in Castella et Comite nostro Monito in Sullania et in Levanes -  
 Hugo Monio et uxor mea paterna in hoc pacto vel testamentum quod fecimus  
 et legente audivimus in presencia Iohannis fr. Prepositus et Rominicu pres  
 et Gonzalus presb. et Cosaleo presb. Servius presb. Sons presb. et Sympha-  
 nus presb. Nonitus ff. hic testes sumus et de manis nostris rotaravimus  
 pxxxx. vel aliorum multorum qui presentes fuerant Christophorus pres. scrip-  
 sit.

(En el margen del Cartulario está puesta la 2º fecha siendo lástima que  
 hayan borrado la que figuraba en su verdadero sitio) Es digno de ser no-  
 tado que el Conde Monito mandaba en Saúda y en Liébana, de modo que pa-  
 rece que por los años de 955 no figuraban ya los Condes de León, con es-  
 cudo en Liébana.

---

C\_a\_R\_T\_a\_ 67.-141.-

Año 962. 9 de enero. Fº. XII.

Carta de unas viñas en Vinien y de una tierra en Vesartado que fueron del quinto.

In Dei nomine ego Entruis votis abbati meo Opila concedo mihi et mei quinti et Ecclesiam S. Martini et S. ietro in Vinione pro remedio anime mee id et vineas ibidem in Bivione quas habuit communes cum Santo Petro et aliis vineas ibidem iuxta vineas (aqui reppite desde ibidem in Bivione) de nonito ad integrum et terram in Vesalbetro iuxta agrum de Pompego ad integrum perinde manu mea feci et coram testibus tradisi roboranda - Factus pactus S. Petrus V iaus lanaerias - Era M Regnante Sancio Principe in Legione - Dulcidius presb. Sanctus presb. Goncius presb. frater Vincencius fecimus - Ceirius presb. Iuliarius ts. faci asedem presb.

En otra carta hemos hecho mención de la Iglesia de S. Pedro en Viñon y del término de Vesarbado en Castro Cillorigo.

-----

## C A R T A \_ 68.-98

— año 962.— 3 de febrero, — F.º. — N.º. —

Carta de como fueron apilazados los que destrozaron los montes e las  
defensas e prados de Belienim en voz e en nombre de la Iglesia de S. Martín.

Lemecius ipso voce de Opila abbone et de Ecclesie S. Salvatoris in Belle-  
nie et regonius archenandas, maternus, iohannes, boronta, retus, Veresi-  
ndus, daniel, Valereos et patricius in nostra voce prout vestrum ameillio  
hodie die secunda feria testio Nonas Februarii — Era M sit presentamus  
personam nostram ante Menne (alias Meme) qui est indice de repri adefensi-  
sus.

Ego Lemencius quia sit stare montes et defessus et pratos de S. Salva-  
tore de Vellenim et de Opila abbone sit destrumpistis illa obsque suo man-  
dato vel de suis fratres et nos dicti perpinus Gotinus, Archenandus maternus,  
Iohannes, boronta, retus, Veresindus, Daniel, patricius nostras per-  
sonas, ad respondendum & quorum novis omnibus feserit et plasitos non con-  
platerit pariat iudicii quinque solidos, Irmegillo, Lemecius meo placuit  
presbiterum meo placuit, Gotinus meo placuit, Archenandus meo placuit, Pa-  
ternus meo placuit, Iohannes meo placuit boronta meo placuit, retus meo  
placuit Versindus meo placuit, fecimus in iudicio Menne (Menne?) que es in-  
dice de repri adefensi vel alitani.

Parece la anterior carta un juicio en el cual el juez condena a los que  
hurten en los montes, dehesas y prados de S. Salvador de Belén.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_66/94.AÑO 962. (6 1012) 23 de Marzo, Fº, XXIX Vº,

Carta de una vina en Vallino.

In nomine domini nostri Ihu - Christi et individue Trinitatis, ego Didacus Munuizi placuit nobis bono animo et spontanea mea voluntate non pro meta, neque per illum supplicium, sed timendum deum et diem indicium contexto et concedo minima in Mases locum praeominationum quod dicitur Bellini iuxta vires de Luminoso et de alia parte iuxta terra de Predinando de giro cum sua clausura ad integratatem et cupa quedant memoriale pro anima mea ad Sanctum Martimum in Torenao territorio Libanense et abate meo Hopila et fratribus tuis id est Amadeus presb. Monannes presb. Dominicus presb. Sisnendus vel ceteri fratribus, qui ibidem estis et pro nobis ad eum preses fundere debatis. Ideo Didacus Munnis sic concedo et confirmo ad S. Martinum firmiter teneat ipsa vinum et ipsa cupa. Si quis tamen, quod fieri minime credo contra hanc donatione vel factum aliquis venturus venerit aut germani aut filii vel sobrini vel quilibet alias contra istam donationem testamenti venerit vel ipsa cupa ad S. Martino iure evellere quiescerit, in primis sit segregata ad ceti Christianorum et ad communio- nis corporis et sanguini ex communicatus permaneat et talis altio divina cum sequatur ut videntes terrent velociter et audientes coquramiscant. In saper et pro temporali indicia insistente pariat regi vel commite te- rritorio eiusdem centum libras auri pari et post parte S. Martini vires et cupa in duplo redent. Facta scriptura donationis testamenti vel datum firmiter A.M.L. Aprilis, B.R. ML - Rex Sabcius in Legiones. Ego Didacum Munuzun hoc meo testamento manu mea feci et ante testibus traxi et ro- boravit donandus hic ts. Sisnendus presb. Dominicus presb. Iohannes presb. Anselm presb. scripsit Vermundus ad fossas - Subarius Bacaudanis

entre los firmantes aparece Sabarico hijo de Bacaudani con el sobre nombre de Bacaudanis. -----

C A R T A 68-157.

Año 962. 26 de Mayo de F<sup>º</sup>. ALIV V<sup>º</sup>.

Carta de una viñedos y tierras en Mus e en Befares e en otros lugares q  
que fueron trasladadas e camiadas por inycios de alcaldes.

In indicio nōpila Abbas Vermudi allefonsit Gotini et Martinus puerus  
regis vel aliorum multorum indicium et in conventum Ecclesie S. Martini  
manifestus sum ego Sesecutus ad petitionem Fredinandi qui esserit in sua  
voce verum est quod ego negare non vides qui feci ad causa de Fredinando  
cum Froila et rogavimus illum per cartam translatare de villa qui est in  
messas cum suis arbores et translatoavit vobis Fredinandus ipsam cartam et  
prividibit illum tellure Manit ad indicium et licavit ipsa carta placitum  
pro autore et recessaros nos de atorgacione et parabit Fredinandus quin-  
eaginta sollos et ipsum ego manifesto verum esse factum et in indicio mi-  
hil habeo quod oponam ego Sesecutus in hoc manifesto manus mea feci et in  
conventum Ecclesie roborsavi. Factus istus manifestus die II feria ipsas  
Nonas Magias. Era M. Ego Nōpila Abbas. quod indicium manus mea feci - Ver-  
mudus allefonsit. Gotinus quod indicavi tibi allorito dei te. feci - Si-  
nandus - Fredinandus et Sesegutus tibi Sanino allorito per hunc nostrum  
placitum qualiter die II feria quintana quod est ipsas Idus Magias. Era  
millesima consigui ego Sesegutus tibi Fredinandus de vinea que est in  
Mus iuxta vinea S. Iuliani et alia in Befares iuxta flumen Deva et pumare  
ad illa cunaria subtas tua cassa et ego Fredinandus pro accipere ipsas vi-  
neas et ipsum pumare per manum Sabonis et qui minus faciat, parat tibi  
saiuni nostro V sollos, Fredinandus in hoc pactum feci - Sesegutus in hoc  
pactum feci, alloritus qui sum fistor de Segato contra Fredinandum usque  
ad tibi Fredinando ipsas vineas, quod in pacto resonat, quomodo dem tibi  
ego alloritus similes tales vineas et pumares. Ego alloritus in hunc fatu-  
ra manus mea feci in presencia Nōpila Abbas et Sabioni allorito vel alio-  
rum multorum testibus. Mantiverit? Sesegutus placitum et fidiatura quem

roboravit alloritus ad Fredinandum ipsa fiatura vinea in befares et pumze  
 in Valle posita et prehendivit alloritus Sesegutum ad incicium ante Monio  
 Velasco et roboravit pactum pro ipsa fiatura duplare et duplari illa ego Se-  
 segutus per manum sagioni nostro albiniano et consignavi vineam in Torenio  
 iuxta vineam regis et de alia parte iuxta vineam in Mus iuxta vineam S. Iu-  
 liani et alia in Befares iuxta flumen Deva et alia ad illa Cobella consign-  
 o vobis ipseas vineas permanum Saionis et roboravit vocis carta et indicium  
 ut de hodie die meo iure sit atrasum et in iure de abbati nostro Hopila et  
 Allorito sit confirmatus - Si quis tamen aliquis vos ad disrumpendum pactum  
 vel testamentum, an ego Sesegutus an germanus meus an aliquis subrogita per-  
 sona, quomodo pariet vobis ipseas vineas duplitas et ipsum dictum vel quanti-  
 tam ad vos fuerit melioratam et hec scripture ista firmiter habent firmite-  
 tem - Facta pacta vel testamento VII ? Kells, lunias. Anno M - Principe se-  
 dente Sancio in Legione. Ego Sesegutus in hanc scripture ista pacta vel tes-  
 tamenta manus mea feci et testibus quos indicavi - Optimum quos indicavi -  
 alloritus ubi Saio faci ts. albinianus ubi Saio faci Danus ts. Lemicius  
 presb. Egerius presb. Teddarius presb. Iohannes ts.

No insistimos en la situación de los pueblos y sitios nombrados y únicamente llamamos la atención del lector sobre las palabras vulgares que se intercalan con las latinas y aún de estas aparecen algunas muy estropeadas.

---

C\_B\_A\_T\_A\_69.-113.

AÑO\_963.\_13\_de\_Abril.\_Fº.XXIV.

Carta de una tierra en Tabarniego que fué cambiada por otra en Lerones, que era de S. Martín.

in nomine Domini Gundisalvo Roderici et Domina Gontroda placuit notis bono animo et spontanea nostra voluntate ut commutaremus vobis dominum Hopila abh, et ad fratricus vestris qui estis in S. Martini commutamus vocis unam terram in Tabarniego subtus Ecclesiam S. Clementis et affliggit ad ritu, intentia parte adfligit ad vineam VIII macanares et cerasiaria et pariet. Damus vobis illo per ipsos terminus ex integro et accepimus de vos terra in Lerones in illa senecte ad illa nota quam prehendi. Distis de quinta de domino alfonso Commite, quantum dedimus vobis tantum prehendimus pro mensura et decem macanares et unusquisque quod accepit firmiter teneat in perpetuum habitandum. Si quis tamen quod fieri minime credo contra nostrum factum ex vocis aut ego Gundisalbus aut Domina Gontroda anteliquis venturus ista in commutationem disruptare valuerit et a parte vestre Ecclesie S. Martini xxx vincicare non valuerimus aut nos per ista carta vindicare non potueritis vos habeatis potestatem apprehendere de nos similem talem aurum seplatum. Facta carta communacioni Idus Apisliis - Era MI sub Sancto Principe in Legio ne - Gundisalbus Roderici in hac carta commutationis quam fieri voluit et legendo audivit manus mea feci - Gontroda hac carta quam fieri voluimus et legendo audivi manus mea feci coram testibus - Munio de Lairones ts. Simundus Bonacii ts. Cercetus ts. Adictus preso. scripsit ausendeus presb Sanatus presb.

Los pueblos que nombrados están en el valle de Cabezón y Valdeprado próximos algunos al Río Ballón que se une al Deva a un kilómetro hacia el N. de Potes.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_ 70.-52.

Año 964. 14 ó 4 de Julio, ó 20 de Junio.

Folio. aVII.

Carta de quintas e viñias que fueron dadas a la iglesia de S. Martin en Congarne en S. Iulianu, en Tolins, en Canecho en Colio, en Viluac, en Dafesa, e en otros lugares.

In Dei nomine ego Didacus Moniari et Domna Aldena placuit notis bono animo, notis evenit voluntas, scimus quia mortale cucumus cassum et neccimus quando dies ultimus eveniat, quis nascendi novimus inicio nec sine fine circire valamus terminum et eciam iam dicti nos Didacus et Aliena scelerum nostrorum adepti et onera pergravati, quia abundaverunt iniuriae nostre supernumerum multitudini eremis maris et pre ingencia peccatorum iniuriae nostre, nec sursum querimus aspicere et neque luminibus nostri, nec Deum flagitare, Ecclesiarum servorum eius nos commendamus servire. Idecirco propter remedium omnis nostre et in honore S. Martini Episcopi et Confessoris Christi, quorum reliquie recondite sunt territorio Istanense in locum cui vulgo vocant Torenio et abbati nostro Opilia et ceteri fratrum iti serviencium nos concedimus ego Didacus omnia mea quinta de quantum visus sum habere in villa praeominata id est in Vongarna, in S. Iuliano, meam rationem in Tolins et illa vinea in Valiino integræ extra illa quinta qui est in vinea de Laminoso et in Viraisgo mea quinta et in Badondio: et ego allena dato votis mea quinta in villas præminatas in Calecto in Casellas in Bandacio, in Colio, in rautes, in Dafesa - Damus nos, omnia supradicta didacus et allera casas, orraos, vineas, terras, pumares, in lictariis, in caballos, in sellas, in res immobile sciam et immobile, in pratos, in montes, in fonte ingresso ubi potueritis nostras quintas in venire ad honorem S. Martini cum integritate sub abbe nostro iam dicto de fratribus suis concedimus ad quæ contestamis ad Ecclesiam S. Martini ut habeatis illat de nostro dato pergeatam habitari vos vel ceteris fratribus, qui ibidem sicut vel

fuerint constitutii quia per vestris sanctis oracionibus nos arbitramur ut  
 traximus celestibus regnis, quia nihil nos habere credimus recordare ex me-  
 ritis et qui hanc paginam temerit pro nos iam dictos Didaco et aliena non  
 pigeat orare, si dominus sive hercundus videatis. Si quis aliquis ex pro-  
 pinquis nostri vel heredibus nostris aut aliqua substituta parlone oc-  
 tulo nostro contemperat, in primis sit segregatus a communione Christi et  
 non habeat potestatem cum Ecclesiis Sanctis, sed cum diabolo descondat in  
 pena et in super iuraverat Ecclesie vestre scripsi libres III et insuper ante  
 tribunal domini nostri Christi notis cum asserat, facta carta testamenti  
? XII idus ? (está equivocada) Iulii. Anno MII (annos?) Secundo Rex in Urbe  
 Legione. Ecce nos iam dicti didaco et aliena in hoc scriptura propria ma-  
 nus nostras fecimus et ante testicu tradimus et roboravimus. alleluia pres-  
 Felix presb. Agerius presb. Sanctus presb. Bila presb. Misedlaus? presb.  
 Andinus titulabit - Isuandus presb. Vermudus fr. isti feci Iohannes p-  
 presb. Item Iohannes fr. hic te feci sub Christi gratia - Hopilus a-  
 boste - Domus bona Materna Didaci confirmans - feci Saburicus.

---

10-A\_R\_T\_A\_ 71.-82. -

AÑO 967. 20 de Febrero. Fz. XAVI.

Carta de una viñia a la Clausa.

Noti die quod erit a maliis marciis - Ara MV; Egito et Severo tibi Ver-  
mudo presb. dabitimur tibi vinea ad illa Clausa iuxta vinea de Flaygo et de  
alia pareret de Florencio propter remedio anima nostre et manus nostra feci-  
mus et roboravimus - Facta test. fraygia ts. Mirones ts. Severo ts. faci-  
retum titulavi, et dedit eis Vinggia sua mater et dedit vobis inde vino.

C A R T A \_ 72.-80.-

\_Año\_970. \_6\_de\_Mayo\_. \_Fº.XXVI. \_

Carta de una viña en Rosadorio.

Noti die quod erit pricis Nomen magis  
 Era MAII regnante Ranimiro in legione Rex. Ego Martino cognomento Do-  
 no patre et Germanae tua Sandina tibi Vermudo presb. dabimus tibi vienam  
 in illo pausatorio latus vestra vinea et de alia parte iuxta vineam de  
 Maurito ex integro et tu dedisti nobis in honore vino et cavaris quanti  
 nosis bene complacuit manus nostras fecimus et roboravimus a Petro presb.  
 feci. Ego Mirone ts. Vermudo feci.

En esta carta t en alguna anterior en pocos años se emplea en nominati-  
 vo los nombres de personas con la terminación del atletivo v.g. ego Mar-  
 tino, petro feci, Vermudo feci, Misona ts.

---

C\_A\_R\_T\_A\_73.-10\_y\_338.

Año 980. 4 de Julio. Fz. III y al p.

Carta del Monasterio de S. Esteban de Messyna.

In nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti et individualis Trinitatis et  
 sacro Christi nomine (sub Opere domino ego Fz Al) ego domino Fradinande Didaci  
 una cum uxore mea domino Massura et filiis nostris vobis fratribus qui  
 sedes remanentes (qui estates remorantes foz) in uno Collegio de regula  
 S. Martini Episcopi in territorio Levanensi in loco que vocitant Terenae  
 id est Sabaricus abbas et fratribus tuis amedem confitur, Iohannes confessor  
 vel ceterum fratrum de uno Collegio in domino aeternam salutem. Non est  
 dubium, sed volumus ut facimus vobis Fradinando Didaci una cum Uxore mea  
 domino Massura et filiis nostris et votis abbate nostro domino Savarico  
 et ad fratribus tuis certam confirmationis de ipso Monasterio S. Stephani  
 de Messyna cum suis adiacencies, casas, orreas, terras, vineas, pomifera,  
 pratis, pascuis, montibus, exitis et regressis, molibus cum aliis aqueductis  
 ubi illo potueritis inveneris ac omnem integritatem et vos decistis in  
 confirmatione haec mula altavaliente L solidos et duas equas palacitiles  
 cum eis pullos et facio inde securitatem sicut tenetis in vestrum pactus  
 iare ex hodierno die vel tempore de nostro iure abstessere et iure de S.  
 Martini consensum et confirmatum. Et si quis tamen haec factum de nostro  
 aliquis homo scriptura iste disrumpere quiserit et nos venicere non em-  
 luerimus inferat vel contra haec nostrum factum otorgare non valuerimus  
 quomodo paramus ipsum Monasterio aut precio de ipso Monasterio ad Ecclesiam  
 S. Martini Episcopi et ea potestas qui illo manere auri libras duas  
 et superinde segregatas ad sorbus et auimen et ad fidem Christi - sancta  
 carta vel scripture quod erit quarto Nonas Iulias - Era MCVIII (en el margen  
 MCV y en el folio XI dice MVLII) regnante principe nostro Ramoniro Rex in  
 Legione. Ego Fradinanda Diaz et uxor mea et filiis nostris in hac scrip-  
 tura que facimus manus nostras roboravimus coram testitus credimus roboran-

te Fredinando Moninci ts. febi.- Suero Dominici fecit - Didaco Proyliazi  
fecit - Felix presb. fecit - Vincenti presb. fecit Bermudo presb. fecit -  
Seemandus presb. fecit Ansedens fr. ts. fecit. Tomarius fr. feci Valerius  
fr. ts. fecit Emilianus presb. scripsit.

U-A T A 74.-81  
" 982.

Noti die quod erit octavo mells. martias.- Era MAA regnante domino  
Eugenio rex - Ego Gotito.....

-----

C\_A\_R\_T\_A\_7b.-29.-

Año 990  
 " 1.000. 12 de Julio. Fº. A.

Carta de Bermudo presbítero que dió todo quanto havie a las iglesias de Santa María de Valmáior, S. Cosme & S. Damiano, Santa Olalla, S. Pedro a la Iglesia de S. Vicente de Rotes.

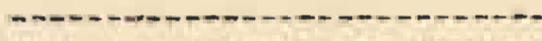
Sub Christi nomine et individue Trinitatis, ego Bermudo presbítero in meritis dignus Dombo et paterno (patrono) meo S. Vicenti Levite cuius basilica sita est in territorio Levana et locum quem vocator lautes videlicet illas Ecclesias quo ad (hunc? huius?) pertinent S. Marie in Valle maxi maiore et SS. Cosme et Damiani et S. Lulalie et S. Ietri et sub abbatte et parente nostro domino Flaino premb. et glosiosissimo una cum tota contacione qui sunt remolentes in San Martini id est Flagano prest. Iuliano Dicaci, Petrus presb.

Puritio fratrum vel tota collacione Ecclesie? servon vestem Vermudus presb. concedo me in tota devocione animam meam spiritum, corpus meum et dictas Ecclesias cum mea hereditate, qui visus sum abere vel ganatum quam abeo cum matre mea frivo lo terras, vineas, casas, quintas, mas, vestimenta ferramenta, liarie (lictaria?), aqueductis, fontibus, montibus, egressum, vel regressum tam in mobile quam eciam immobile usque minime gallina concessio una cum matre mea frivo ad Ecclesias S. Vincenti et abati nostro domino Flaino et sive cultores qui sunt remorantes in Santo Martino qui habent illo peristum scriptum firmiter ut habeamus partem in corum oracionicas possitam quando vocem Domini audituri essemus: venite benedicti patris mei possidete regnum quod votis paratum est ab origine mundi, aliquid mercedeis accipere mereamur ad eius conspectum. Damus eciam et concedemus ipsas ex integro in ipso ganato vel hereditate et si aliter contra hanc factum ad disrumpendum venerit aut nos aut hereditus vel quilibet homo seu persona sobrogata, quen vos apud partem Ecclesiae vindicare non valerius pariet ipsa vel hereditatem duplam et desuper auri litras III et contex-

tamus illo per divina omnia, que sunt sancta qui illo tale voluerit auferre,  
 auferat dominus memoria eius et cum iustis non scribatur, sed cum datam  
 et abiron parte mereretur. Et factum pactum vel testamentum sub die II fe-  
 bruario <sup>MXXVIII</sup> IIII Idus Iulias. Era <sup>MXXXVIII</sup> sub rege Vermudo et Comite Garcias Ganeo  
 in Levana. Ego Vermudus presb. et matrem mea Fcoillo in hanc scriptura pac-  
 ti ad partes Ecclesie S. Vincentii quod fieri voluimus et legendo audivimus  
 et manibus nostris fecimus et coram testibus tradimus rotundam - Silla re-  
 pi ts. Vermudo Oterio ta. Vincenti Clerico ts. Iohannes Marcelli ts.  
annius scripsit.

Vemos por esta carta que a fines del siglo X existía ya en Potes la Iglesia de S. Vicente martir y también existían las Capillas de la Virgen de Valmayor, hoy muy venerada en dicha Villa, la iglesia de S. Pedro de la cual quedan ruinas hacia el S. ó sea en el camino de Valmayor, una Iglesia en honor de S. Cosme y S. Damian cuya memoria se ha perdido por completo, y finalmente una Iglesia en honor de Santa Juliana que creemos estará en el sitio llamado hoy Santa Olaja. En la actual Capilla de la Virgen de Valmayor construida según creemos en el siglo pasado se conservan dos efigies antiguísimas que confirmán la existencia del antiguo santuario en honor de la Virgen Santísima - una de las efigies representa a Santa Ana con la Virgen Santísima en el regazo y ésta a su vez sostiene en sus brazos al Divino Niño y es bien sabido que de esta manera se representaba a Santa Ana en tiempo muy antiguo, y también hay efigies de estos últimos siglos que representan a Santa Ana acompañada de la Virgen Santísima y del Niño Dios.

En dos tazas que sostiene el portal de la actual Capilla de Valmayor se ven restos o Capiteles de muy antiguas columnas y aún por los suelos hemos visto un fuste de columna deteriorado.



C A R T A 7º.-193.-

AÑO 958. 11 de Marzo. P. LI.

Carta de mentad de un maivelo e otras viñas en Valde Lepare.

In nomine Domini Iatris et Filii et Spiritus Sancti. Ego Didacus, presb.  
 placuit mihi bonavimo et spontanea mihi accessit voluntas, scio quia  
 mortale duco cūsum et nescio quando dies ultimus veniat et quis nascendi  
 novi inicium nec fine exigere valo terminum. Et ego iam dictus Didacus  
 presb. scelerum meorum aleptus et onova pergratus quia abundaverunt i-  
 niquitates meae non sarsum quoq; aspicere neque luminibus meis video quia  
 per me non valeat meo oculo aspicere neque luminibus meis, hec Dominum fla-  
 gitare et Sanctorum Ecclesiarum et servorum eius me commendo servire pro  
 remedio anime meae et honore S. Martini confessoris Christi quoram reli-  
 quiae recondimse sunt territorio levaniensi in loco que vulgo vocitant Tore-  
 nais, facio pactum hanc scriptum de illo meo maivelo quem habeo cum Domp-  
 no regno Ababos (abbas) illa mea racione et illa binia que est in balle  
 Lepare circa vineas de S. Martini et alia vinea que est in latus altera  
 vinea de S. Martini Confessoris Christi et un castello coa freno et sala et  
 una baca et alias vineas que abeo de mea manu postura et dabo illas ad  
 patre meo S. Martino et ad Cassaliamos et dato illas de proprio meo sudore  
 concedo ad Ecclesie vestre ab omni integritate, quia per vestri sanctis et  
 at in vestra oracione in mente absentis, quia qui pro alio orat pro se-mel  
 metipso ad Deum commendat. Et si aliquis homine pro istum coto qui in pac-  
 tu resonest inquietare voluerit vel a ceteros Cassaliamos aliquam in in-  
 riam non habent partem cum sanctis Angelis, sed cum diabolos in pena segregatus seim (sic) a fide et super inde paria dos aureas libras. Pactum  
 pactum die IIII feria V idus Martin - Año MAAVI regnante Rex Fredinando  
 in duo regno et Abate Opila in S. Martini et ego (yo) Didaci presb. in  
 hunc pactum quem facio et legente audivi manu mea roboravit - Pro teste

Salvatore et Iohannes Vermudo hic testes sumus de manus nostras roboravimus Petrus presb. scripsit et roboravit.

Creemos que hay error de copia en el nombre del Rey Fernando que debía decir Bermudo (II) que es quien reinaba el año 998 y esto mismo se muestra al ver que era Abad de S. Martin opila. Es notable encontrar las dos palabras seim, yo, entremezcladas con las latinas - También nos confirma esta carta en la opinión varias veces indicada de que la voz "casalenses" significaba genéricamente las personas que viven en sociedad o comunidad pues dice la carta "ad patre meo S. Martino et ad Casalenses"..... esto es a S.Martín (patrón del Monasterio) y a los que viven en dicho Monasterio o pertenezcan a la comunidad.

-----

\_3\_4\_R\_T\_A\_2-77.-

\_Año\_962,\_29\_de\_Marzo,\_F. A. L.

Muno hace donación de tierras en Valmayor - rotes.

Ego Muno trado me et meam hereditatem ad S. Martinum et abbatem meo no-  
 pila id est terras in Rautes ad illum Balie pumares in Balie maior tercia  
 por racione (porcione) in illo molina tercia porcione in illis in Quinta-  
 na, in Rautes tercia porcione et cassas, vineas, Rautes?, ad illun espre-  
 pare?, ista vinea de anni Ordoni, pumare in Coba vino quarta racione in  
 illa serna ad illum pratis, tercia racione in Ornotes pumari cum filios  
 de Piniolo..... terra in illa vinea super illa Quintana in Rautes ter-  
 cia racione pro inde manu mea faci. Eciam in Baraco meos liberos id est  
 Zici, Lalita et Seniufresa. In Eglio Iohannes de Lugalio? totum suos filios  
 id est Barocellus, Valerius et Redstrandus de Inxoderio cum suos filios  
 id est Valerius, Ideodatum cum suos filios, germanos id est Battani suos  
 filios id est Stevanus, Todilde in ipcos liberos tercia porcione et in As-  
 rutias locum prenominatum Ansaira mea racione in Albux, in Busto; in Rauta  
 ..... facta scripture donationis vel testamenti unor (quarto?) Kal  
 Aprilis - Era M et Ann Sanzio in Legione. Ego Munnus.....testamentum  
 manu mea faci et ante testibus tradidi et roboravi - Ansaeus presb. scrip-  
 sit Iohannes presb. Dominicus presb. Sismandus presb. alioritus presb.  
 Sanctus presb. Egerius ts. Bersiadic fr. Vincenti noticia de Umo quem  
 dedit fratres Egerites presb. de illa cupa de la cara, in Era M id est et  
 Spontinus Gidolcidus Gidonideu filio.

Los sitios aquí nombrados nos son ya conocidos excepto Baraco (barago)  
 pueblito del Valle de Cereceda que pertenece hoy a la diócesis de Valen-  
 cia. Se nombran tambien algunos lugares de Asturias por donde se ve que  
 como hemos dicho Liébana no era Asturias.

-----

J\_A\_R\_C\_A\_78.-158.

Año 962. 13 de Marzo. F. A.M.V.

Carta de una tierra con su cerradura en florines y con sus arboladas.

in sei nomine ego Maresia una cum suprime meo Vicenti vobis Savarico et axori tuo vistrilli in domino salutem. Ideo placuit notis vobis eis animo et spontanea nostra voluntate nullisque cogentis imperio neque scandaliis articulo sed propria nostra - concedimus vobis terram in Froilane cum sua clausa et cum suis nogares et almendebares concedimus vobis ipsam terram ipsos arbores ad integrum sit vestra tam ego quam germano meo Lassalo dubimus vobis ad integritatem et vos dedistis notis in precio quod notis bene complacuit id est cabrone et narranvill oaios, cavarias et alii bona que fecistis notis in anno malo. Si quis tamen aliquis de genis nostra vos inquietaverit aut per nos, aut per nostra supposita persona quod non vindicare non valuerimus, tunc habeatis potestatem ad prehendere de vos vel de parte nostra ipsam terram cum suis arbores duplate - Facta cartula III idus Magias - Era millesima - Rex Sanctio - Gundisalvo Episcopo in legione aglio Matecia (Marscia) Vincenti vi cartula manus nostra fecimus et testibus tradimus, roboravimus - Esperando feci Plainus ts. feci - Vincencius feci Badila ts. feci.

Por este carta podemos fijar la época en que fué Obispo de León B. Gonzalo ó Gundisalvo.

-----

\_C\_A\_R\_T\_a 79.-187.\_

\_AÑO 962. 3 de agosto. F. LIV.

Carta de un tierra en Tolentinos en Valde Noredo.

In mei nomine Ego flaynus et uxori mea Martogoto tibi Gotino et uxori tua  
 Monia placuit notis bono animo et caro consilio, nullisque cogentis impe-  
 rio neque suadentis articulo sed proprio nobis venit voluntas ut vindarem  
 tibi Gotino et uxori tua monia terram in Villa Tolentinos in locum pre-  
 nominatum in Valle de Rocceti sobre via qui discurrit a Baños et de alia  
 parte agit vestrás terras. Vindimus vobis ipsam terram per suo terminus  
 et suos limites at integratam et vos dedistis nobis pro inde in precio  
 capram cum suo filio et quartario de tritico, qui notis bene complacuit  
 et de ipso precio apud vos debitus non remansit, ita ut in hodierno die v  
 vel tempore sen(sic) ab ipsa terra de iure meo Flaynus esita et in iure v  
 vestro Gotino et Monia sent (sic) confirmata, a liis abero allis vindare  
 quis inde facere vel indicare volueritis et pos habitum vestrum relinquant  
 filiis vestris. Et si aliquis de parte nostra repetire voluerit , ro ipsa  
 terra qui in charta resonut aut Flayno aut uxori mea Martogoto aut nostris  
 fillis, aut aliquis homo de parte nostra pro audacia venarit vel veneri-  
 mus vel subrogite persona et per istam cartam vendicare non valueritis, t  
 tune habeatis potestatem adprehendere hereditatem nostram ipsa terra du-  
 plata similitatem Cocom - Facta scriptura notum die VI feria Idus Augus-  
 tus, Era M Regnante Adafonsiz in Legione - Comite Garcie Goméci in Sallan-  
 nia. Ego Flayno et Martogoto in hanc cartam quam legendo audivimus de ma-  
 nus nostras recoravimus - Nunquam Rebelici ts. manu mea roboravi - Vermu-  
 do Armentarici ts. feci manu mea, roboravi Didaco presb. scripsit.

Las veces se emplea el verbo ser en subjuntivo del mismo modo que hoy  
 muy parecido diccionio sea y sent - Los pueblos de Tolentinos y Baños que  
 aquí figuran están fuera de Liébana en la Provincia de Palencia.

-----

C\_A\_RTA\_ 80.-159.-

Año 1001. 3 de Mayo. F. A. ALV.

S\_I\_G\_L\_O\_ALI.

Carta de una casa con sus pertenencias en Floranes.

In Dei nomine amen. Ego Gilseñea cognomenta una cum viro meo Falcone tibi Iohannes presb. in Domino salutem. Ideo placuit nobis bono animo et caro consilio nullisque cogentis imperio neque sudentis articulo, sed propria nobis emerit voluntas. Ecce ego nos iam dicta Gilsenda et iam dicto Falcone tibi Iohannes presb. facimus tibi cartam vendicionis de cassa qui est in loco predicto in Froilane ipsa casa cum suo vesteito et suos cangatos et fastiales et saos obtutas per antuzanos, qui ad cassa pertinet de giro in giro ab omni integritate ipsa cassa latus alia casa et a de giro in girum iuncta nostram terminum votis illa concedo per suos fieitos et moliones ab omni integritate et nos dedistis in precio et nos accomplimus id est vino et civaria et carnario et quarta in bacu sub uno in VIII modios precio planario et placibile, quod nos nobis bene complacuit et a-pud vestra parte ad nos non remansit devita.

Ita ut ex odierno die tenemus vindices atque defendas de meo iure stratum et vestro iure sit confirmatum et vos perpetim habituri aut nos aut germanis nostris vel heredibus nostris aut subrogita persona per vocem assertoris nos vindicare non valuerimus, tunc habens de sua parte ipsa ~~et~~ casa et ipso precio duplicato et quantum ad vos fuerit meliorata et ista vendicionis de ipsa casa. - Notum die quod erit II feria III cronas Iannuariorum in Sra MAXIM, sub Principa Rex Alfonso et Comite Garses Gonis in Levante. Et ego Gilseñea una cum viro meo Falcone tici Iohannes presb. in haec carta vendicionis de ipsa casa cum eos suos antuzanos quem relegendo audivimus et cognovimus manus nostras confirmamus et coram testibus rectoribus qui fuerunt presentes in concilio Dencio (Dominico?) Flahanis ts. Daniel ts. Aurelio Agilat ts. Atile ts. vele aliorum cultorum - Io-

heunes preso, titula vita.

Al término de Floranes que como se ve por la carta se deriva de Troilano significa un barrio de Turieno, que hoy mismo lleva aquél nombre - Vemos también que en el primer año del siglo XI era conde de Luébana García Gómez.

-----

C\_A\_R\_T\_a\_81.-1o1.

AÑO. 1001. 20 de Diciembre. Pz. XIIII.

Carta de una villa en Santo.

In Dei nomine ego Maria tibi Iohannis presb. in domino salutes. Ego placuit a nobis homo animo et caro consilio nullisque cogentis imperio neque suadentis articulo ad Iohannes presb. facio vobis cartam vencionis de vinea qui est in loco predicto in Sauto (Santo) iuxta terminum a de Molaliz et de sae filios et super rive flumine et de aliis parte de giro iuxta vestrum terminum, vobis illam concedo per suosq[ue] fitos et moliones ab omni integritate et vos decisti mihi in precio et ego accipio vino et cervaria precio placibile, qui mihi bene complacuit et apud defendas de meo iure morassum et in tuo iure sit confirmatum. Si quis tamen quod diceri minime credo aliquis homo te inquietare voluerit per ipsam vineam aut ego aut aliquis degenerem meam apprehendentes de sua parte ipsam vineam duplata quantum ad vos fuerit meliorata, facta carta vencionis notam die quod erit II feria VIII mali. Inveniaris in LXXXVIII post millesima sub Rex allefensi et Comite Marcis Gomez in Levana et ego Maria tibi Iohannes presb. in eam cartam vencionis, quam relegendo audiuit propria manu mea roboravit ante testes Duncio (Dominico) Alzania ts. Daniel ts. ver aliorum multorum ts. Iohannes presb. titulavit.

-----

C\_A\_A\_T\_a\_82.- 114.-

año 1012 ó 967) - 28 de Junio, Fº. XXIII.

Carta de una villa en Lodias.

In domino nomine - Vermudus adefonsi placuit nobis spontanea mea voluntatem ut donarem tibi Sabarigu et uxori tue Vistrilli qui estis mihi sobrini dono vobis vinea in lotens ipsa vinea quem plantavit diaconus Manizi et est iuxta vestra vinea et de alia parte iuxta vinea de Menindo et per Vallatara degreto in gyro dono vobis illa per ipsos terminos ad integritate et dono vobis ad vestra mea super vestrum panem et vinum et vestrum onore quod facisti mihi et ad huc insuper presentastis mihi mutalina hoptimum vestimentum et dono vobis ipsum per terminus ut abentis illa firmiter de meo dato per eam carta donacionis et post obvitum vero vestrum intret ipsa vinea post parte Ecclesie S. Martini sicut in testamento resonat. Et si quis homo quislibet Comite, Episcopus, index, vicarius vel aliquis venturus eam carta donacionis disruppare voluerit et eam vinea ad vos dictos Sabarigo et de Vestrilli tollere quiescerit vel post et iure Ecclesie tollere voluerit, in primis excommunicatus permanent ad communione corporis et sanguinis Domini nostri Ihesu Christi et cum Iude traditore fiat pars eius in eterna damnacione et insuper pariat parti vestram C suellos - Facta carta donacionis IIII annis. Era ML sub Domino Sanccio Rex in Legione - Vermudus adefonsi hanc cartam donacionis quam feci manu mea roborevi - Donamus ts. Sancimus adefonsi deci manu mea roborevi - Gotina ts. Dominicus frater Narrarius ts. Adita prest, scripsit - Sevara ts. Nonitus ts.

La fecha de 1012 no coincide con el reinado de ninguno de los reyes que llevan el nombre de Sancho; creemos error de copia la era de la carta ML, y debe ser LV, equivalentes al año 967 de N.S.C. en que reinaba el Sancho I, - Al sitio llamado Lodias está en el término municipal de Rotes

y hoy vulgarmente es conocido con el nombre de Sobredia, síncopa de Sobredias.

Firman la carta Sendino Adelensi hijo del Conde D. Alfonso de León, así que creemos que la carta debe ser del año 967.

-----

C\_U\_R\_T\_A\_83.-37.AÑO 1015.F° 1.-AII.

Carta de S. Julian como fué dada a los fraires de S. Martín.

Sub Christi nomine et individuo Trinitatis lo Monio Golet una cum uxore mea donna Ielvira dedimus vobis fratres de S. Martini cartam vel orationem de ipsa Ecclesia S. Juliani que fuit de matre mea donna Manadona et tradimus vobis fratres de S. Martini et ipsam Ecclesiam cum ipsam hereditatem de S. Juliani pro remedio animas nostras vel de parentes nostros unde remedio absunt in seculum sempiternum et sic donus nobis concedimus in terras et vineas in nozares in cerasiones in pumares vel cetera suis adque cursibus ipsam Ecclesiam cum sua adiunctis ad omne integritatem, discurrente Anno MLLII.

Ya hemos dicho que la iglesia de S. Julian pertenece al pueblecito de Congarna muy próximo al Monasterio de Santo Toribio.- Hoy existe esta capilla, que se reduce a un ábside redondo, que revela antigüedad y un soportal de entrada.

-----

\_C\_A\_R\_T\_A\_84.-1881.\_

\_Año\_1025.\_ 30\_de\_Marzo.\_ F<sup>4</sup>,\_LIV.\_

Carta de un solar en Arguevanes con sus pertenencias e dos tierras.

Facta carta vendicionis die la feria IIII null. apudis Era LALII.  
 yo Gonzalo Assurize et huxor mea vocis Flayano et uxori vestre sic facio  
 cartullam vendicionis de solare de casas sum eas pueras et cum suos exi-  
 tus et societate in tercias de IIII figerim e et II terras in morale et  
 dos terras cum IIII macinares in illos II mediatatem et in illo uno inte-  
 gritate et votis dedistis mihi in precio una cupa et uno porco cavariz  
 et sicera et alios vasellias precio placibile quam inter nos bene compla-  
 cuit et ad vestram parte debitus non remansit, ita ut ex odierno die vel  
 tempore de mihi Gonzalvo Assurize et de meo hereditibus et de nostris iuriis  
 extensis et in vestro iure firmis concessum et si quis tunc aliquis homo  
 de hereditibus vel legatus aut ego Gonzalvo Assurize alii protestiones fece-  
 rit quod pariet ad indice de Argobanes V, solidos et ad vobis Flavino et  
 qui de vestra geda qui in suo iure tenerit ipsas terras qui sunt latus  
 termino de Sandino et de alii parte latus vestrum terminum, que los pa-  
 riet dupla, vel quantum ad vos fuerit meliorata. Ex scripture esta  
 firmis permaneat, yo Gonzalo Assurize in haec carta quem feci et legante  
 audivi et de manu mea reboravi ts. ts. Vincencius et Flaynus hic testes  
 sumus de manus nostras reboravimus. Munioni presb. scripsit regnante Rey  
 Ferdinandio in urbe (orbe?) terre et Comite nostro Gomiz Didaz in Salina  
 et in Levana posidente - Verany et una tappa de lino alta.

Tambien aqui nos encontramos con error en la fecha, aunque pudiera estar el error de copia en el nombre del Rey Ferdinando en vez de Bermudo y esto no es parece probable por figurar entre los formantes el Conde de Saldafia Gome Diaz.

-----

\_Q\_A\_R\_T\_A\_85.-87.\_

\_Año 1036. - 26 de Febrero (bisiesto)\_

Folio XXVII.

Carta de un uno que dio a S. Martin quanto avia con otras viñes que  
y avia deudas a S. Librian de Carteion.

Sub Christi nomine et individuo Trinitatis Yo Iusto presb. ideo plau-  
cuit mihi bono animo et spontanea mea voluntate ut non per metum neque  
per bono animo et spontanea mea voluntate ut non per metum neque per  
turbato sensum sed per suam amando et paradisum quorenco et penas de in-  
ferno timendo et diem magnum indicio uici trement iusti et peccatores ante  
faciem dei bono ego iam supradictus Iusto presb. Sic facio pactum vel te  
testamentum ad Ecclesie S. Martini Episcopi et confessoris Christi quorum  
Uassica fundata est in territorio levaniense locum vocatulo Iorenco Bon-  
no Iohannis atbas vel veteri Gesalianas qui ibidem sunt Gesalianas id  
est Romano presb. Alixio et Nonito fr. et Sabila fr. et Santa fr. vel  
ceteri Gesalianas. Ego Iustus presb. sic facio pactum et scriptum vel  
testamentum de cania mea remissa quantum visus (sum) naturae sine de gna-  
tam, sive de cupas, sive ipsa lictoria vel vestimenta, sive de toto meo  
poniliare quomodo de corpore et anime mea extra illas viñes quem primo p-  
posui in pacto de S. Cipriani de Carteion in có u (in contexto?) et  
definito quod dasset ad mihi Iusto presb. cabalo in confirmacione de is-  
tas viñes e si non diesen ipso cabalo ad mihi Iusto aut post obitum meo  
que revertant ipse viñes ad S. Martini et tota ista rem causa que in  
testamento est vel post obitum meo revertat ex integro ad S. Martini vel  
a fratres qui ibi fuerint habitentes. Ego Yo Iohannes atbas una pariter  
cum fratres qui in pacto vel testamentum resonant. Sic donus ipsa casa  
de S. Facundi et rimitivi er facimus ad tibi cartam de illa toda? die  
die que visquieren que restaura illa quia multam est destructa et teneat  
ipsa casa de nostro dabo et faciamus se tibi susten nobis con illa servir-

cio vel ad adtores qui in S. Martini fuerint et vobis fratres vel cultores Ecclesie Sanate qui isto in testamento reunat tenerit, suscipit et vobis sive in S. Martini sive in S. Facundi vel ubi fueritis ipso meo peculiare que in diem S. Romani et S. Michaelis Arcangeli que osculatis manus ad sacerdotes qui pro anima mea sacrificiant offerant, et faciatis memoriale pro anima mea siquid in seculum imprefinatum. Et si quis tamen aut ego Iohannes Abbas aut cultores de S. Martini aut aliquis potestas aut alios qui hic fuerint isto scripto peracto vel testamento resonant disrumpere quasierit sicut alios maledictus et non habent partem in prima resurrexione, sed cum Iude traditore in enfermo inferiori et scriptura ista in consilio firmis permaneat - Facto pactum vel testamentum dia quarta feria sexto null. Marvias - Ete Tlalil regnante rex Bermudo in Legione et Compilis señor-Meda D<sup>e</sup> Toda in Leyana, io Iohannes Abbas ita pariter cum fratribus vel cultoribus S. Martini et io Iusto prest. in hanc nostram vel testamentum quod legente audivimus et de manus nostrae roboravimus.

Domino Gosalvo Abbas de Valcabado et Domino quintali hic testes sumus et de manus nostras roboravimus in concilio ante bonos et meliores qui ibi presentes fuerunt - Petrus prest. titulavit. Ego Iusto prest. in hunc pactum quem faci in S. Martini et legente audivi ante Domina mea Communi-ss<sup>a</sup> D<sup>e</sup> Gelvira Fufila<sup>z</sup> Christi ancilla manus mea signum roboravit.

Esta carta aclara perfectamente la significación de la palabra Gosalvianos, pues aquí se aplica indistintamente a todos los que estaban bajo la obediencia del Abad Juan; unos eran presbíteros, como Romano, y otros francos ó hermanos como Monito - Es notable el número de palabras del lenguaje vulgar que se entremezclan con las latinas v.g. en vita que via-queré, sicut alios maledictus, quod desent.....de estas vinos si non diesen....

Entre los firmantes está D. Gosalvo abad de Valcabado, Monasterio próximo a Saldana, donde se conservaba el cuerpo de S. Bento y un Códice de la Apocalipsis de este mismo Santo, libro antiquísimo ex-

minado por Ambrosio Morales según nos refiere al hablar de León en su Vida Santo - Este códice de Valcavado debe ser el que se conserva en Valladolid.

---

C\_R\_T\_A\_80.-42..

- Año 1036 - 10 de Enero. - N°. XIII v°.

Carta de la quinta e dos viñedos e una tierra que fueron dadas a la Iglesia de S. Martin e a los que y Morasen.

Sub Christi nomine et individuo Trinitatis nos dabi una cum uxori mea Gogina, ideo placuit nobis bono animo et caro consilio nullus quoque cogentis imperio neque suadentis articulo, sed per Deum amando et paradiiso querendo et peccata de inferno timendo et diem magnum pavendo ubi tremunt iusti et peccatores ante faciem Dei. Ecclesie S. Martini Episcopi et Conf. Christi quorum basilica est fundata in urbe Leganense locum vocatulo Torreano et abate nostro Stephano vel ceteri Galasianos qui ibi sunt habitantes id est Iohannes fr. Nonito fr. et Termipus presb. et Monioni presb. et Felicis presb. vel ceteri Galasianos, Yo Davi et ixoranea Gogina sic tradimus nostra quinta pro remedio animas nostras ad Ecclesie Sanctam, id est viñedos in quatuor ubi dicunt ad illo vallelio latus viñedos de S. Martini et de alia parte latus viñedos de Petru Vermuduzi et alia parte viñedos que est super viñedos Papin latus viñedos de Belliti Vincentici et de alia parte viñedos de Petru Muchaelizi et alia terra que est ad illo nozeto pertinente latus terra de S. Martini et de alia parte latus terra de filios de Belliti Sandinici, ipsas viñedos et ipsa terra vobis concedimus ab omni integritate et vos cultore, Ecclesie Sancte, qui ibi fueritis vel illos qui ibi fuerint habitantes in ipso loco S. Martini Episcopi qui post obitum nostro qui transiti fuimus qui curratis cum cirio et oblates et oclacione ad Ecclesiam Sanctam unde remedio habeant animas nostras in seculum sempiternum. Et pro die S. petri et pauli qui curratis cum pane et vino ad Ecclesiam Sanctam et salutetes manus ad sacerdotes que absent animas nostras in mente in sacrificio et faciatis pro nobis memoriales usque ad prefinitum seculum et si hoc non facerint quesente Deum nobis fa-

ciunt inde rationem et si aliquis homine contra factum ad irrumendum  
 venerit aut de propinquitas aut de potestas vel de Comine aut aliquis ho-  
 mo aliquo inquietatione fecerit aut facere quiescerit, sicut maledictas  
 cum aliis maledictas et non habeat partem in prima resurreccione, sed cum  
 Iudas traditore eternam damnacionem in inferno inferiori et ad Comite  
 qui Levana mandaret quod pariet centum suellos et ad Ecclesie S. Martini  
 quinta, qui in testamento vel facto resonat in duplo; et scriptura  
 ista in concilio firmis permanent. Factum pactum - vel testamentum die  
 II feria III idus Ianuarios discurrente. Era Tlxxiv regnante rex Ver-  
 mudo in Legione et comitiss D<sup>r</sup> Toda in Levana - Ecce nos Davi et Gogina  
 in hoc nostro pacto vel testamento quem fecimus et legente audivimus  
 et manus nostras ante testes in concilio roboramus - Vincenti Seniori-  
 ti his testes, Romano Galindici hic ts, Vermudo Zitici hic testes sumus  
 roboramus - Petrus prest. scripsit Ermagillo domini ibi presen feci -  
 Didaco annulas iti presentes ~~sum~~ feci, Stephano Iohannes ibi presentes fe-  
 cimus de manus nostras roboramus.

Vea el lector nuevamente en esta carta la significación de la palabra  
 Gassalinas - En esta carta y en la anterior figura ~~de~~ Toda condeza de  
 Liébana por los años de 1036.

Se hace mención de la costumbre de llevar ofertas a la Iglesia de  
 pan y vino y carne y de besar las manos a los sacerdotes que ofrecían el  
 Santo Sacrificio de la Misa.

-----

CARTEA -87,-46.-

Año 1036. 24 ó 25 de Febrero. Fz. AV.

Carta de muchas tierras y viniese en Arguebanes e en caus, que fueron dadas a la Iglesia de S. Martin e a los que hy mosen con su carga.

Sub Christi nomine Io Monito fr. cognomento Ziti ideo placuit mihi bene animo et caro consilio nullisque cogentis imperio neque suadentis sed spontanea mihi venit voluntas ut non per metum neque per turbatum sensum sed per suum amando paradiso querendo et penas de inferno timendo et tremendo diem magnum indicio ubi trement iusti et peccatores ante faciem Dei. Accce ego iam supradictus Monito cognomento Ziti sit trado mea quinta ad Ecclesie S. Martini Episcopi et confessari Christi vel sociorum eius, evius basilica est fundata in urbe Livianense loco vocabulo Torenaco ad abbatem nostro domino Iohannes vel ceteri galicianes qui ibi sunt habitantes id est Romano prsb. et Petrum prsb. et Iusto prsb. et Sabilia fr. et Thuricio fr. et Stephano fr. vel aliis ceteris galicianes p. Io Monito sic trado mea quinta pro remedio anime mee ad Ecclesie Sancte id est: una terra in Argobanis, in loco qui dicitur Syondu baliente Ali moios et alia terra in Serra baliente Ali moios ipsa terra latus terminus de filios de Egita et alia terra in ipso loco latus termino de S. Adriani baliente V moios et alia terra in valle de Sabalios super Ber- ciso baliente A moios latus termino de S. Adriani et quator vineas cum suis terra frutibus I vinea in Serra et alia ad illo santo et alia ad illa ponte de Torenaco et alia in Bellimo iuxta terminum de filios de Atila, et una terra ad illa perla? latus terminum de Monio Atila et V terra. in Caubus ex alia latus terminum de S. Martini et alia iuxta terminum de filios de Laudado et alia iuxta terminum de ilios de Citi estat et alia iuxta terminum de Petru Ausaniz et alia ibidem loco et horreo cumpane ej cupa cum vino, de ipso pane et de ipso vino qui expendat i-

illes fratres et Monialis et pauperitus in memorias pro remedio anime  
mea et illo medio qui dent arrenabo per singulos annos, medio expendant  
in memorias in die S. Michaelis archany, et in die S. Petri Cathedra, et  
qui curratis cum pane et vino et cera et honorificetis presbiteros qui  
offerant sacrificium pro anima de Nonito fr. et que faciatis memorias per  
singulos annos usque in prefinitem seculum et qui ipsa quinta tenerit et  
pro anima de Nonito fratres memoriae nunfererit que in diem indicii  
parciat mihi Nonito fratre inde rationem et si aliquis homo contra hunc  
factum disrumpendum venserit aut de propinquia vel potestas alii inqui-  
tatione quassiarit et factum irrumpero voluerit non habent partem cum eis  
christo in regnum eternum sed cum diabolum descendat infernum amen, et  
ad Comite qui Levanei donaberit (tenerit?) quod pariat C sollos et ad Ec-  
clesie S. Martini Ep. istam hereditatem vel quintam qui in pacto vel tes-  
tamento resonat in duplo, scripsura ista in concilio plenam habeat fir-  
mitatem factum pactum vel testamentum die IIII feria VI Kali Martiae.

Era LXXXIII, Regis Bermudo in Legione et commissarii e D<sup>a</sup> Toda in Levane  
ago lo Nonito fr. cognomento Liti vocis Dominos et fratribus nostros S.  
Martini Episcopi et S. Michaelis Archang, et sociorum eius Abate meo  
Domino Iohannes et ceteris presb. vel Canzillares quanti in domo vel regu-  
la S. Martini et S. Michaelisabitatis in hunc meum pactum vel testamen-  
tum de ipse omnia mea quinta quam traddidit et legente audivit manu mea  
Tobarit in concilio omnium bonorum multorum qui testes fuerunt patru E-  
giddalredo et D. Iusto abbas et D. Gonzalvo abbas, hic testes sumus man-  
us nostra. Petrus presb. scripsit.

En la ultima carta que copiamos leemos.....osculatio manus al sa-  
cerdotes, salutatio manus ad sacerdotes honorificetis presbiteros qui o-  
fferant sacrificium; frases que exponen la costumbre de tributar rever-  
encia a los sacerdotes a la vez que se les daba la oferta de pan y vino.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_88.-101.-

AÑO 1036. 5 de Marzo. F. A. M. A. -

Carta de Pedro Díaz que dió a Santo Toribio quanto heredamiento avie en Lievana.

Conocida cosa sea in todos los años que esta carta odierean leer que lo Pedro Diaz ofrecio é prometo mio cuerpo é mi alma a Santo Toribio en manu del Prior D. Iohannes é mando por mi alma a la casa de Santo Toribio qu quanto heredamiento he en Lievana et do hi IIII aguas bonas é prendas e de estas aguas si lo finaro en la osta sean por a la casa de Santo Toribio é se Dios me tornare con salut daré al Prior XXX aña, por la mula que llevo é serán las he guas mias et lo Pedro Díz vo pro frade et por fijo de la casa de Santo Toribio et prometo de dar mi decima de quanto oviero a la casa de Santo Toribio asi como facio mio fradre - Facta carta Era MXXIIII nota die III nonas mastias - De esto fueron oidores et veedores los Monjes e los Clérigos de Santo Toribio quantos que hi avie et demás ferrant itales et el abbat de Cillorigo et de otros Domingo Escudero, Martin Salvadores, Roig Palaez, Domingo Ruvio de Covenna.

Como en esta carta figura el Prior D. Juan el amanuense creyó que era de la época de las anteriores, en que era Abad D. Juan.

HISTORIA: Esta carta no puede ser tan antigua como verá la fecha por estar en romance. Es probable que sea del siglo XIII (año 1236), pues al amanuense se le olvidaría escribir dos G en la Era MXXIV.

-----

C A R T A 89.-38.

AÑO 1048. 11 de Mayo. Fz. XII v<sup>o</sup>.

Carta de tierras y villas que fueron dadas a la iglesia de S. Martin en Val de Loper e otros lugares.

In nomine Domini Patris et Filii et Spiritus Sancti - Ego Bidaci sellagii mihi bono animo et spontanea mihi accessit et evenit voluntas - Scio quia mortale duco casum et nescio quando dies ultimus veniet et quis nesciendi novi inicium nec finis scire valeo terminum.

Ego iam dictus Bidaci sellagii scelerum meorum adeptus et onera pergratatus, quia abundaverunt iniuriae meae super numerum multitudine maris aeneo maris et pro ingentia peccata iniuriae meae, nec sursum aspicere quo nec luminibus meis video, quia per me non valeo nec calos aspicere, nec luminibus meis nec deum flagitare sed sanctorum ecclesiarum et servorum eius se commando servire pro remedio anima mea et honore S. Martini Episcopi et Confessori Christi, quorum reliquie recondite sunt territorio levane(n)sis in loco que vulgo vocitant Torensis - Facio pactum bene scriptum de illo maliolum quem ab eo cum domino istro abbe, illa, non racione Ecclesia et illa villa que est in Valle Loperi circa vineas de S. Martini Episcopi. Confessori apti et cavilo cum freno et sella una bacca alba et alias vineas que ab eo de mea manu postura et do illas ad patrem meum domino istro acceas vel ad sacerdotes qui in S. Martini existant vel ceteros gasellines et do illas de proprio meo sudore et concedo ad Ecclesias vestras ab omni integritate quia per vestris sanctis oracionibus credo me habere remedium, quia qui pro alio orat pro membris ipso laborat. Unde et si aliquis nono discrumpere istum quod in pactu resonat vel inquietare voluerit vel ad ceteros gasellines aliuid super hoc fecerit non absent partem cum angelis sed cum diabolos in pena segregatus sit a fide Christi et super inde periret lixuri libras factum pactum sic. lxxii feria V idus Maias - Ex M(L)XXXVI Regnante Rex Berdinando in regno suo regioni et in S. Martini

anno retro abeate didacii religii in hoc pactum quo facio et legente su-  
dio manu mea roboravi te. te. Salvatore et Iohannes bernardo hic ts. ts.  
anum de milibus nostris roboravimus retrus presb. scripsit et robora-  
vit.

Tambien en esta carta se nombran los monjes de S. Martin (Santo Toribio  
despues) unos con la dignidad especial de sacerdotes y otras como gassiana-  
nes aplicada esta voz tanto como a los sacerdotes como a los legos. Se  
emplean frases que son verdaderos refranes "qui pro alio orat, pro semip  
so laborat.

-----

C\_A\_R\_I\_A\_90.-56.-

Año 1001, 22 de Febrero, Fº. AIA.

Carta de viñas e terras en Maina et Arguebunes, en Mus, en Arcellero e en Otero, que fueron dadas á S. Martin.

Sub Christi nomine et individua Trinitatis, ego Monio ni presb facio votis abbati meo Danno astrum et coteris presb. et Collegium qui in canectio (sic) S. Martini Epi. et S. Iohannis sunt abitantes salmo presb. et Gonzalus presb. et deusedit presb. et coteris qui ibidem sunt vel fuerint facio ~~vobis~~ pactum de viñas qui est iuxta illo arroio qui discurrit de Eminiq et sub parale subagero iuxta terminos de filiis de Retru Asaniz et pumare in argonales (sic) quem compravæ de Iusto Valeris in loco certo in illo fogio et super ferrens iuxta illo arroio qui discurrit de quimoto. Et terram in loco ubidient Noceto ertro (antro?) iuxta terminum de filios de Retri Asaniz et de alia parte de filios de Florencio et alias viñas in Mus iuxta terminum de fratres S. Martini et de alia parte de fratres de S. Iuliani. Dabo Yo Monioni presb. ipsæ viñas et ipso pumare et ipsæ terras et de alia terra ortalia latus illa estrada et de alia parte terra in archilario in loco erto? avia trabesa latus terra de Nuno Iohanni latius terra de Dmno Christoforo ac Dmno et ientre nostro S. Martino Eps. et S. Iohannis propter remedio animæ meæ et ad cultoribus qui itidem sunt vel fuerint qui in memoria absent animæ in die S. Michaeli Arch, in vovicis et psalmis cum pane et cum vino presb. terci et pumperitus et rogetis deum in oracionibus vestris in bonis per singulos annos usque in perpetuum et qui ipsæ hereditate tenerit et animæ meæ in die S. Michaelis et in die S. Amatori, celebri, memoriam non fecerit sicut iam in scripto resonat ante tribunal Domini Nri Ihu Christi mecum asserat et super inde segregatus sit ad fidem sanctam catholicam et qui ipsam hereditatem de iure de S. Martini Epi. et Boni. et de S. Iohanne extollere quosierit non abeat partem cum Christo in paradipso amen, sed cum diabolo descendat in pena -

Factum pactum vel testamentum die feria VIII Kal. Marciis - Et<sup>a</sup> TLAATLA  
rex Ferdinandus in suo regno et comite Gomelii Didaci in Levanos - Ego Mo-  
nitioni presb. in hoc pacto vel testamento quem facti manu<sup>m</sup> mea, roboravi  
ante te. Flagello et Amoricio his te. suimus manus nostra<sup>s</sup> roboravimus  
Christophorus scripsit.

Todos los sitios o lugares aquí nombrados están en las proximidades de  
Turieno. Se repiten aquí los nombres de entradas aplicado al antiguo cami-  
no que desde Rotes pasando por todo el Valle de Valdevaso conduce a los  
picos de Europa. Se dice también a via trabes. . . . .

-----

C = A T = 91.-109.-

Año 1059. - - - - - Fz. - - - - - v. - -

Carta del termino del Monte de la Viorna o ha y de haver otra carta.

Factum caustum cautionis die IIII feria BIII idas Septentris Era (M)  
XXXXVII sub principe Ferdinandu et Comite Gomiz Biduci in Lebanonenses in  
 S. Martini in foreno xtru abbas de S. Martini Ep. un cum ceteris vasca-  
 lienes Fulacio presb. et Gonzalvo presb. et Dominis (Dominicu?) presb. et  
 Gonzalvo abba de S. Julianni et aliorum multorum qui ibidem sunthabitantes  
 sic havimus interacionem (intercucionem) cum oculis de Auctero et Masa  
 pro terminos de illo Monte abiorna et avanicos inde Masa per terminus in  
 concilio et determinamus illum monte per illam vallatum ad illa pena que  
 vedit ad illa pena de Abanto et per illa serru S. Julianni et de inde ad  
 Fontanillen de inserra et vedit ad Camaras ad petram Molera et descendit  
 ad fluvium Deva et si aliquis homo sine mandato fratrum Ecclesie S. Mar-  
 tini intraverit taliare aut tomare quod in ipso monte invenerit sum spo-  
 liant et insuper pariet quinque solidos aut (ad?) fratres Ecclesie S. Mar-  
 tini et si homines de Masa et de Auctero fermio et exire se oculos de S.  
 Martini et pignorare illum quod pareret quinque solidos ad judicem qui Ma-  
 sa et Auctero iudicaverit xroinde lo xtru abbas una cum collegium qua-  
 tum sunt habitantes S. Martini et Oculos de Auctero et de Masa quantos  
 ipse villa habitantes sumus in hanc caustum quo fecimus et legentes au-  
 dividimus de manus nostras robor-vinus ante indicem et qui testes ibi fu-  
 runt soliti monios - Vincenti Flainez de parte de Auctero et de Masa et  
 de S. Martini Ep. Gonzalvo presb. et Salvator Monachni tu. sumus, signo  
 robor-vinus. Xytoforum scripto.

De esta carta se deduce que el monte hoy llamado "Viorna" se llamaba  
AVIORNA, sin duda fué elisión o cambió La Aviorna en La Viorna.... También  
 bien vemos los verbos taliare (cortar) y tomare (tomar, coger)....

C\_A\_R\_T\_A 92-33

AÑO 1060. 28 de Abril. F. A. Al.

Carta de tierra y villa que fueron dadas a la iglesia de San Martin para los monjes e fraires que y morasen.

In Dei nomine ego Salvatore placuit nobis ad que convenit et manu animo, integro consilio at propria mea voluntate, scio qui mortalem duco casum, scio quia dies ultimus emenit mihi, quia nascendi initio nescere vel leo terminus. Ego Salvatore seculorum meorum adeptus et honora pergravatus quia abundaverunt iniquitates meo, nec sarsum quo aspicere ab neque luminibus meis, nec dominum flagitur. Sanctorum ecclesiastum et servorum eius de comando et abbate meo domino petro - Ecclisco propter remedium animo meo et honore S. Martini Eps. Conf. Ati. quoram reliquia residintre sunt territorio levantis in loco quem vulgo vocitant Torenas et pro victu fratribus servientum, concedo ego Salvator et facio pactum de omnia mea hereditate vel mea quinta de mea hereditate una terra in Mieres lata terra de Mene Zitizet et alia parte lata terra de filios de Valliti Becentiz - Et alia terra in Pieno latus terra de Mene Zitizit et de alia parte Vincentii - Et vires que habeo de mea manu postura in terra de regula una subtilis S. Joannem ad illo Bellatum et alia a la Molina et alia terra super illo filio de S. Vincentii - Et de pecoris meis concedo a S. Martini una syna rosella medietate, illa cum sua factifera et una vacca cum sua prestantia et tapeete cum suo flumaco et V recehos et concedo illo ad S. Martini Epi. et abbe domino petro et moachos et fratres vel coterie Gassalenses qui in vita per ea iei commoraverit et qui post eis successerint in ipso loco non ex fraude neque ingenio, sed ex proprio sudore meo concedo illut et ecclesie vestre atque contento ut habeatis illo de meo dato usque in perpetuum, quia per vestris elemosanu manatu oracionibus me arbitror truar celestibus regnis, qui nichil me altere bono recordor meritis. Et qui mea pagina lignam tenuerit per Salvatorem non pigiunt orare, si deum neque veracundie videre valeant. Si quis tamen ex propinquis meis vel hereditibus meis vel ali-

subrogita persona hoc titulum disrupere quassierit duas libras auri par-  
 riunt et duplet illud quod in pactu resonat et ex testamentum firmiter pe-  
 rmanent - factum testamentum die sexta faria 1111. Ex MILLELIVIII (la-  
 t., non sido introducida) sub max. Frдинando mai (domino?) suo. Ego Salva-  
 tor in hoc pactu quem facio et legem audivi manu mea rotorevi gallan-  
 giunt Monachus - Plinias presb. Petrus presb. Romane presb. Veranus fr.  
 modestio fr. hos te. te, et manus nostras rotorevimus - Didaci zitis ti-  
 tulabimus.

En esta carta se ve bien clara la significación genérica de la voz  
 Gasalenes, pues dice "Monachus et fratres vel coterius Gasalenes qui in-  
 vita perce ibi commoraverit et qui post eis successarint.....

---

C A R T A \_ 93.- 39.

AÑO 1063.- 18 de Marzo P<sup>o</sup> XII V<sup>o</sup>.

Carta de una villa en Galoberto o otra en Valconstante e una tierra en  
Fuentefria que fueron dadas a S. Martin e los frailes de él.

In nomine patris et in Ihu Christo filio eius ego Salvatore et uxori mea  
Maria quia conoci, manus nostris peccatus sine numerum vel arene maris  
quia facimus per nostra culpas et propter redimere peccati de animas nos-  
tras et tradimus et que concedimus nostras quintas ad basilicam vel ecclae-  
siam S. Martini ap., qui est fundata in territorio Levanae in locos qu-  
aque vocitant Xerona - Et ego Salvatore et ego Maria facimus uno sub u-  
num nostra pactum et tradimus nostras quintas ad abbate nostro Bruno Belli-  
ti et ceteros fratres qui ibi sunt abitantes in S. Martini et tradimus iti  
I vinis qui est in Galoberto in locum pronominatum ad illius pomares latus  
vines de filii de Pedro Bermudiz et de alia parte de Villis de Latus con-  
cedimus illa ex i(n)tegro et alia vines in Valconstante latus vines de S.  
Vincenti concedimus illa ex integro et uno lectum de litera et dos bicas  
et una aqua et una terra in Fonte Frida latus terra de S. Martini et con-  
cedimus illas de proprium nostro sudore ad ecclesiam S. Martini quis per  
vestris sanctis oracionibus in mente habentia, quis pro alio ora sanctip-  
so ad Deum comenda et si quis aliquis homo vel de alia parte aliquam mole-  
tiam fecerit aut istam disrumpere quiescerit non habent partem cum angelis  
nugis cum archangelis, neque cum Virgines, confesores, sed cum Barba-  
damionibus in ponis excommunicatus et segregatus sit a fide Ati. et su-  
per inde pariat ad ecclesia vestra II aureas libras factum die II feria  
XV null. Aprilis - Anno MCL regnante rex Ferdinandu in Legione et astrun  
Gonzalvi in Levana. Ego yo Salvatore et uxori mea Maria in hoc nostrum p-  
actum quod facimus et manus nostras roboravimus pro testes - tes. Salvatore  
et Palayo et alio relayo et Godestio et alio Godestio fr. Ziti fr. et

Justo fr. belliti fr. et monio fr. hic testes ducas et manus roboravimus - didaci titulabimus.

Caloberao, Valconstante, Fuenterría son lugares sitiados en el término Municipal de Potes.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_94..Año 1065. 18 de Marzo.

Esta donación es la misma que la anterior y solamente añade que los monjes ofrecían el dia de Santa Leocadia ofrendas con cera.

C\_A\_R\_T\_A\_95.-51..Año 1065. 5 de Diciembre. F<sup>2</sup> AVI Y AVII.

Carta de Flaito que dió a la Iglesia de San Martini a los frailes que y mueresen que lamenbanse monjes en la quinta de quanto que avie a una casa con sus exidos a sus pertenencias.

Sub ati. nomine Io Flaino assurize idem placuit mihi bono animo et caro consilio nullisque cogentis imperio neque perturbatum sensum sed per deum amando et exercitio querendo et penas de inferno timendo et Diabolus indicium acitatem inati et peccatores ante faciem dei - Seco ego iam supradicto Flaino assurize sic tradid mea quinta ad Ecclesiam S. Martini Ep. et conf. ati. vel sociorum sium cuius basilica est fundata in urbe Lituanense loco voculo (qui debe faltar Torenno) de Flano ad abbatem nostro quintelam commanno Beliti Episcopi ? Monacho pust. Salvatore, zelayo, alejandro fr. Beliti fr. Hordonio fr. Zelaio et Codestio monachi vel alios coterius Cassianenses, io Flaino assurize sic tradid mea quinta pro remedio anima mea ad ecclesiam predicta, id est I casa cum eius annarios et suis exitus et suo antuzanio et una media quinta in tercias reacione et unum horrio et una cupa et una flauza (clausa?), per annos terminos et per nos moliones ab omni integritate et una cortina in lettrilatus terra de Molalio et de alia parte latua terra et alia terra in foy de Legia latua terra de Molalio et de alia parte latua terra de filio de Mera et alia terra in la prata latua terra de Petro Didace et de Lelliast.

Iohanni azurizi et alia terra in Berguelas latus terra de S. Martini et de alia parte latus terra de filios de Belliti et una vinea in fosi Vincenti latus termino de filios Iohan Bonomice et de alia parte latus terra debita Bergula et una media vinea in coto de B..... latus terminus de Domusq[ue] Flainiz et de alia parte latus terminus de filios de Justo Perse-  
re et quarta in vino (ano?) pupare in piano. Et qui ipsa quinta tenerit et pro annis de flaino fratre memoriam non fecerit quod in diem indicii faciant mini flaino inde rationem. Et similique homo contra hanc cartam factum ad irrumendum venarit aut de propinquis vel potestas liqua in-  
quietationem quiescerit facere et pactum istud irrumperet voluerit non ha-  
bent pactum cum ato in regnum eternum sed cum diabolum descendat in in-  
fernus ambo et ad Comite que Lehane dominetur quod pariet C mollos et  
ad ecclesias S. Martini Spi. intam hereditatem vel quintam qui ai pacto  
vel testamento resonat in duplo - scriptura ista in concilio planam ha-  
bent firmatatem. factus pactum vel testamentum die II fesia ipsius nonas  
Dicembris. Anno MCIII rex Fernando in Legione et Comite Astro Colosalvizo  
in Legania et ego Flaino Azurize vobis domos et patrones nostros S.  
Martini Apo. et S. Michaelis archang. et sociorum eius et abbati nostro  
Domino quintala cognomento Velliti et ceteris Gasaliensium presbiteris quan-  
ti in domo vel regula S. Martini et S. Michaelis habitatim in hanc meum  
pactum vel testamentum de ipsa omnia quocunque tradidit legente audivit  
de manus meas roboravit in concilio nominum bonorum multorum qui testes  
fuerint Salvatore et Fernando - Fabricium roboravimus - Quintala robra-  
vi. In diem S. Michael faciatis memoriale ad Flaino et in quarta in lo-  
cara et die et nocte in hac setenana in Molino - Didaco titulavit.

La voz Gasalienses se aplica aquí a los presbíteros que vivían en comu-  
nidád "et ceteris Gasalienses presbiteris quanti in domo vel in regula S.  
Martini et S. Michaelis habitantie....."

-----

— C A A T A 96-53 —

— Año 1065. — 30 de Diciembre. — F. A. V I I I . —

Carta de viñas e sernas en Vesarbado e en Colio que fueron dadas a la Iglesia de S. Martini e al abad e a los monjes dent.

In Dei nomine ego Godesteo didace una cum uxore mea Marina placuit mihi bono animo et caro consilio propria nostra voluntate, scio quia mortale duco casum, quo quia diez ultimos evenit mihi, quia nascendi inicio paucis valeo termino et ego Dominus Godestio una cum uxore mea Marina et scelerom meorum adeptus et onera pergravatus quia habundaverint nos iniquitates nostre super numerum aene muris et per ingentia peccata et iniurias nostre, neque sursum quod aspicere et neque luminibus ad tollere et quia per nos non valens neque celos aspicere neque luminibus meis nec domino flagitare sanctarum ecclesiarum et servorum eius nos commendamus servire et abitate nostro anno militi - Idcirco propter animas nostras et hogore S. Martini Spi. et conf. ati. quorum reliquias recondita sunt in territorio Levanensis in loco qui videntur Fermeo et probito (victu) fratum iti servientum nos commendamus servire et concedimus nos Godestio et Marina concedimus vineas in Vesarbato in loco predicte ubi dicunt ad illa castaniz per terminum Ligicci Montaniz et de suos germanos et de filios de Michael et de aliis parte per terminum de Flanis et per termino de militi Fernodii et ali. vineas con Altaro et diligenter ipsas vineas ad illo arroyo de adobo; ipsas vineas ex integro per suis terminis vel moliones ab omni integritate et una serna en Colio in loco supradicto ubi dicunt Flanum latus terra de Citi Severis et affligit illa ad illa dinera que discurre a Berolam et ad Colio, ipsa serna per suos terminos et moliones ab omni integritate et concedimus illo ad S. Martini Spi. et ad illos nostro abbatem et ad monachos et fratres vel ceteris Gasulianos qui in vita sancta perseveraverint nec non pro eis fuerint in ipso loco non si frude neque ingenio sed ex proprio sadore nostro concedo illum ad ecclesias ventre atque contexte ut habeant ille de nostro a

dato usque in perpetuum arbitari et quia per vestris sanctis oracionibus  
me arbitror frui celestius regnum quis nihil me habere bonum recordor si  
meritis et qui nos paginola ista tessarit et pro godestio et Marina non  
pigeat orare, si deum ubique hercundia videt et in dei S. Iacobi apos-  
toli qui discurratis pro nobis in pane et vino in cera et in salmis et  
in vocitus vel in vestras oraciones - Et si quis tamen aliquis homo ex  
propinquis meis vel heredibus meis aut alia subrogata persona hoc titule  
discrumpere quiescerit vel protestas, non habent partem cum sanctis meis  
cum virginibus confessores sed cum bulburis damnationes in penas excommunicati  
et segregatus fidei agi, et cum satan et abidom quos illos vivos te-  
rra absorvuit - Et superinde parint tres surens litters ad alias qui in  
S. Martini mandaverit et duplat ipsaenora que in isto pactum resonet,  
et hoc testamentum die 11 feris III a.lli, Annarum - Ex TCIII sub  
rege Ferdinandis in duo regno et ego yo Godestio et uxor mea Marina in  
hoc pactum nostro quem facimus et legente audivimus de manus nostrorum ro-  
boravimus - pro testes Fleino fr. et Rhano presb. et Manelis presb. et  
zelaius cleric. et xelio monachi, godestio monaci et Belliti fr. ts. Go-  
destio ir. Verandus fr. et Salvatore monaco, hic te. sumus de manus nost-  
res roboravimus. fiducie titulabit.

Villarbadó, Colio término y pueblo en el Valle de Cillónjares.

---

C A R T A - 97.-III.

- AÑO 1065. - 30 de Septiembre. - F. M. A. III.

Carta de un viñedo en Vallino.

Sub apti. nomine et individuo Trinitatis - Ego yo Ziti Iohannere facio  
 vobis abutati meo domino Belliti et costris caslinas et presbiteria et Co-  
 llegium quanti in conatio S. Martini Epi. et S. Iohannis sunt abitantes  
 collegio presb. et Contano presb. et Simino presb. et Salvatore preposito  
 et Citi albarize et ceteris qui ibidem sunt vel fuerint facio vobis pactum  
 pactum vel testamentum de vinea que est in villa que dicitur Balinæ in  
 loco proximato in Sacraiano iuxta vinea de Fabricio et de alia parte i-  
 iuxta vinea de Stefano dabo Ziti Iohanneze ipsa vinea ex integro per suis  
 terminos et solientes ab omni integritate ad dominum et patrono nostro S.  
 Martini Epi. et S. Iohannes propter remedium anime meæ ut cultores qui  
 fuerint ibidem abitantes in unitatem habeant animam meam pro ipsa ipsa vi-  
 nea. Et si de hoc die de mihi Ziti Iohanneze, aut filii meis aut ger-  
 manis meis aut aliquis homo de parte matre meæ vel de extranis ipsa vinea  
 tollere quiescerit a cultores de S. Martini et S. Iohannes non habent  
 partem in prima resurrectione sed cum iudas traditore in eterna damnativi-  
 ne et cum baton et atiron quæ sceleratissimos viros terra absorbut permanent  
 semper - At super inde pariat ad cultores de S. Martino Epo. et S.  
 Iohannis litramauri et ipsam vineam in simile lacum meliorata quantum  
 ad cultores fuerit meliorata - Factum pactum vel testamentum dium III fer-  
 ria II null. Octocoris, - m. MCII rex fredinando in suo regno et comite pe-  
 tro Gondalvo mandante levensis - Ego yo Iohannere in hanc mea pactum  
 vel testamentum quem fecit et legente misericordia de manu mea rotaravit Marti-  
 no et Michelam, hic testes sumus et de manus nostras rotaravimus - Ioha-  
 nes scripsit.

Vallino está en el término municipal de Zotes. Según esta carta era Con-  
 dado que mandaba en Lébana D. Pedro González.

C\_A\_R\_T\_A\_ 98-54 -

Año 1066. 30 de Mayo. E. A. V. I. I.

Carta de viñas en Valladar en Taveiana e tras Mogrovejo e una cortina media en fernares.

In Dei nomine ego Salvatore una cum amore mea Flaina placui in bono animo et caro consilio et propria nostra voluntate - Scio quia mortale auctor casum, scio quia diem ultima evenit mihi, quia ascendendi initium non video termino Et ego te Salvatorem et uxori mea Flaina scalarum meorum adeptus et honoris pergravatus quia habundaverunt iniuritatem nostram, neque sursum quae aspicere et neque luminibus nostris ad Olimpum atollere et qui per nos non valeamus neque celos aspicere neque luminibus meis nec dominum flagitare, sanctorum ecclesiarum et servorum eius conuenienter servire et abbeo nostro Bruno Belliti - Idcirco propter remedio animas nostras et honore S. Martini Epi. et Comil. Ati. quorum ecclesie recondita sunt territorio Livenensis in loco qui vocatur Torvano et abbeo nostro et ac ceteris fratribus ibi servientium nos commandamus servire et concedimus nos Salvatore et Flaina concedimus vineas in Bellata latas vineas de S. Martini et alia parte latas vineas de Vincenti et ipsa vineas per terminos et moliones ad integratem et mediastem in humu Maiolo in Taberia con Munio Iohannes et alia parte vineas tras Mogrobelio latas terra de filios de Ziti Bononimo et de cetera parte latas vineas de Vincenti et de tercias parte latas vineas per terminos et moliones ac omni integritate et una cortina media in fernabis latas terra de S. Martini, de alia parte de Ziti Belitze et humum orri et una cupa cum suo escanio et concedo illo ad S. Martini Episcopum et ad illo uno abbeo Beliti et concedo Rosano presb. Manele presb. et fr. Iohannes et ceteris Guenlienes qui in vita sancte ibi penitentiam verberint, nec non post sis qui fuerint in ipso loco, non ex fraude, neque ex ingredio, sed ex proprio spadore nostro, concedo illo ad S. Martini Epi. et ad illo nostro abbeo utrum contento, ut habeant illuc de nostro dato au-

ne in perpetuum habituri et quia per vestris sanctis oracionibus me arbitror ut fruas celestis regnie, quis nihil me habens bono recordor ex meritis et qui hoc pactum istud tenerit et pro salvatore et Plaiae non pigent orare, si deum absque veracordia bidat et in eis die S. Cipriani que discurratis pro nobis in pane et cera et in psalmis et in vestras orationes. Et si quis homo vel alius ex propinquis nostris vel hereditus meis aut alia subrogata persona hoc titulo discurrere quosierit vel postulatis non habent partem cum angelis neque cum archangelis, neque cum virginibus, confessores sed cum Bultibus dom nationes in panes ex communicatus et segregatus sit a fide apta. sed cum datum et abiron quos vivos terra absorbit, et super inde parint III suri argenteas libras illo qui in S. Martini mandaverit et duplet ipsas vinum et ipsas terras que in ipso pactu resonant et hoc testamento firmiter permaneant - factum testamentum die II ferie III null apolie in Ar. TCIII sub Rex Alfonsi in legione astro Consalvino Lebanense ego Salvatore et uxor mea Plaiae in hac pactum quem fecimus legente audivimus de manus nostrae roboravimus pro testem a nouano presb. et Manole presb. et reliquo clericu moaco Codesteo moncelii Maliti fr. Verdudo fr. Salvatore proposuit - Diaaco titulabit.

por los años de 1066 según esta carta era Conde en Lisboa Pedro González Es digno de mencionarse la expresión Et ego yo....

Las ciudades Tatijana, Ballatii están próximos a Turiano.

-----

C A A T A 994-137.

Año 1067. 20 de Septiembre. Fe. ab.

Carta de ius viñis en Loriano cerca de otra de Santa María de Coegaia que fué librada por inicio.

Die VI feria All Hall. Octobris - Era MCV in uorum concilio de Melri-  
nos Salvatore Valerit de nec et Matrino Godestio didensi de Comatis. de  
Galvina vel aliorum multorum in concilio bidentimius abbas domino Beliti  
cum reculantes et cultores de S. Martini et de S. Iohannes monachis et  
fratribus sic potentibus viñam qui est in lobum Torenao latus vinea de  
Adafonsis et de alia parte de Santa María de Coegaia et ipsa vinea tenen-  
te de S. Martini pro testamento et per quinta usque numerus per intracina-  
rios et lariqueta de fratribus et sic se levaverit esta adfonsit sine in-  
dicio et sine veritate sine ordine leggi et presumpsit ipsa vinea et sa-  
cavit de iure Ecclesie et pro inde patente abbas domino Beliti ad Ecclesiam  
adfonsit et cognovit de Ecclesia este quando non potuit in indicio et  
facto (facto?) per solta de ipsa vinea in concilio Godestiodis de indicio  
bidentimius Abbas de concilio Ziti Armentariz et Iohannis Geodesteos  
ibi cum toto debito ante domino Salvatore de Vinione per solta quem fecerunt  
notis Ziti Vermudo ibi testes sumus de manu nostra rotaravimus - Salva-  
tore scripsit Martinus conf. Petrus presb. Salvatore conf. Ziti conf. Mar-  
tino presb. conf. Vermudo conf. Cutero conf. Duno Relajo conf.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_100,-163.

Año 1072. 24 de Abril. F2. ALVI v2.

Carta de Colio o de Casielas o de heredamientos.

In Dei nomine ego Galia Franfir et suo filio ad tibi Sovilum ad huxor meam Clauistam et a filiis tuis et nostris qui nati sunt vel natu fuerint salutem eternam amen.- Placuit nobis per bona pacem et voluntatem nullius quaque cogentie imperio neque suadentie articulo sed propria notitia evenit voluntas ut vindicemus votis hereditatem propriam quam habemus de habitaculum nostrorum vel de parentum georum in villa quam vocitant Colio territorio Celerico iuxta rivulus et est ipsa villa prope domum S. Salvatoris de Colio demus de ipso villa nostra porciones et quantum nos coço inter nostros germanos vel heredes in Casielas, ortales, terras cultas vel incultas, petras moctiles vel immobiles, montes, fontes, exitus aquarum cum aquis ductis suis vel regresa demus de ipsa villa nostra porciones, id est sagia mollescere apreciata in V quartarios et quod notis et votis tunc complesanit et vos dediditis et nos accipimus et de ipso precio quod nos non remansit debitus, ut habentis vos et omnis potestas vestra - Si quis tanen quod fieri minime credamus ut aliquis tanen ad irrumpendum venerit et vel venerimus de parte nostra vel de extranea pariat ipsam villam duplatas vel tripletas et supermelioratas. Factus cartulla venditionis in Liza Hora ; Villam hanc Galia Franfir et suo filio in hanc cartullam venditionis manus nostras.- qui presentes fuerunt diacu Sendiniz ts. qualtario Munnu Alfaz ts. Briarius qui notavit.

Al río que desciende de los Picos de Europa y pasa por Colio dejando perpetuo y triste recuerdo con sus fangales y enormes peñascos carece hoy de nombre especial y en los siglos medios se llamaba en río Z S S A R.

En esta carta vemos la tendencia a terminar las palabras en la vocal U ; así leemos Diacu, Munnu.....

-----

C A R T A 101.-172.

Año 1085. lo de abril. Fº. LVII.

Privilegio del papa Urbano que hizo a los Reyes e a los ricos caballeros e sus caballeros en que les dió e les otorgó todas las Iglesias e Monasterios que ganaron de Moros e edificaron por sus propias expensas e diéjoles e otorgálos con diezmos e con primicias e oblations e con todos los otros sus derechos e que los puedan dar e ofrecer a quien quisieren con sus derechos en tal manera que las fizieran servir por sus capitanías e defienda a los Obispos en los otros Prelados que non vayan contra estos reprehendélos de lo que han hecho contra esto.

Este privilegio e otro de Alejandro en S. Juan de la Peña que fué dado en esta razón.

Urbanus Episcopus Servus servorum Dei, Petro Charissimo sive in Apo. filio Ispaniarum regi excellentissimo eiusque successoribus rite sustitueris imperpetuum. Iuce dilectissime fili, devotionis affectum per veneratissimos fratres nostras Aymericum Prioratum Monasterii Lubeten acceptii litteris circa Sacromantam Romanam Ecclesiam agnotis letitiae hunc(d) modicem meus exi latratus est animas, sed ut veram futuram eis den perfecte irae perturbationis nimis commotionem immutatus ex illeatus nec immerito ex caru namque mentione dilectionis et reverentie quam erga Sanctam Romanam Ecclesiam semper habuisti et habeas magnitudinem cognovi, quantumque du es confidex, quam devita et fideliter animas tuas salvacionem eius operationibus commis adverdi.

Ex fine vero seruandæ tantam verum conieci abusionem, quam menti mea longe e statu suo dimo maiorum, quam credi posuit inimitteret stuporem. Te scilicet pro bonorum numerositate, malorum multiplicitatam præferre et turcata prosperitate tribulationum innocentiam tuam ceteras unde absilia et concilia præcipue procedere debent irruere. Si quiden cum intermodernus regorum rectores, quorum plerosque animalium suarum negligenter penitus oblitæ, ut potest aliud negotiatis itinere divios plana via ad mortem ducentes se qui ingens te fere nolum divino afflato spicatu-

gustis ad vitam ducentes elegisse videssus iustitiae rigori constanter insistere Ecclesiarum tranquilitati et paci studiorum invigilare, pupillorum et orfanorum defensioni ingentes operandare, paginas gentis operationi et coartacioni, apistinas vero exaltacioni et amplificacioni cum summa incessanter strenuitate insudare; et ut breviter condudam cum totius malii propulsioni totiusque boni exercitiis efficaciter incumbere gaudemus ipsi tamen qui ex tam pretiosorum fructum gesta vicinem agnoscentes arborum officio sive veneravi ac ex colleto deberent tui scilicet regni autem titem, quibus pro adiutori experientia tantorum mentorum tunc speciali venerationi, tuique obsequiis easat insistendum inte ut per taxatarum litterarum pandit, sexies insrugunt et quia humihi Apto. conformatum penciendi clypeum nolle abiicere videtur tamquam erectus contrate calcacio tunc deprimere et contundere manusstudinem non erubescunt, Verum tamen ne illorum temeritatem soli tibi tenterum iniciariarum dedecus arbitroris inferre advertere tua potest prudentia eos non minus in apostolicam autoritatem peccare, dum ea quae predecessor meus Alexander videlicet secundus et mea post illum parvitas tui prætris celebris memoriae regis Sanctii ratiocabiliter concessit petitioni fvolitus: suis raciocinacionibus in irritum conantur reducere, casso nitentes labore no dum in cirpo invendre, sed ne verbis siutius immoremus hiis adorari causes demonstrandas, quia constituti sumus premiatis ad rem veniamus. quoniam igitur praedictorum Episcoporum tantam videmus indirectionem et taa nullam dispensationem recognitatem, quam iam, pridem, ut superius diximus, concessa sunt, modo praesentio privilegi munimine firmantes ex auctoritate omnipotentis dei, patris et Filii et Spiritus Sancti et Beatae Marie semper Virginis, beatorum que apostolorum reti et Pauli, nec non et Sacrosantae Romanae Ecclesiae et ad ultimum nostre divinitus concessa parvitat.

Statuimus tibi; Charissime fili retro, tuique regni successorum ex genere tuo rite substituendorum iurisdictioni ut Ecclesias villarum taurum quas in terracenorum terris capere potueritis, quam surum, quas ipsi in regno vestro edificaturi fueritis, vel per cappellas vestras, vel

per quem volueritis Monasteria, sedibus duotaxat episcopalibus sceptis,  
distribuere licent vobis, Et me apud matrem cuius voluntatibus et præceptis  
exequendis semper promptissime actitisti repulsa in parte aliquo tum  
petitio paciatur, tui quoque regni proceribus sumdem licentiam concedentes  
eodemque illam privilegio et eandemuctoridem corroborantes sancimus,  
ut Ecclesiis, quae in barbacanorum terris iure belli adquisierint, vel in  
proprietati hereditatibus fundaverint celum suum hereditus cum primiciis  
et decimis propriaram duntaxat haeredatum dammodo cum necessariorum  
administrationem divinæ in eis ministeria rite & convenientibus personis  
celebrari faciant, eis retinere licent, vel quorum litteræ monasteriorum  
dictioni subdere.

Tu autem Severissime rex, tuique porteri et superiori patris et eiusque  
tanquam specialitas filii tante prerogativa domum vobis concessit semper  
memores matris, talis fieri laborate ut ipsis in bello abatentes, sed in  
memorasti regis Sanctii plam per omnia conversionem sequentes per momen-  
tum regni gubernanda feliciter ad regis regum perpetuo congregantari per-  
venire mereamini consocii. Hanc ergo nostrum constitutionem perpetua cupi-  
gientes stabilitate tenari, omnibus notuni esse nolumus, quod quiunque  
contra eam temere venere voluerit totiusque Christianitatis expulsu censor-  
tio mathematica inditio subiaceat, quia autem pia illum veneratione serbe-  
verit et apostolica benedictionis consecratur abundantiam - Amen.

S. retrus et simulis - Urbsi P.M. - Datum Romam MVI An. M.LI - Per  
spacu Iohannis S. Romanae Ecclesiae diacon. card. et crocinatoris D. Jr-  
bani R.R. II anno Dominicæ incarnationis M.LXV quinto - Indictione ter-  
cia, anno pontificatus sindem D. Rab.

Este privilegio concedido por el Papa Urbano II al Rey de Aragón Pedro  
I, creemos que está equivocado en su fecha, pues el año de su concesión  
dice la carta que fué el 1085 , D. Pedro I, no entró a reinar hasta el  
año 1094.

Además dice que era la Indicción 3<sup>a</sup> y no es así, pues el año 1085, tie-  
ne por Indicción 8 - como el año 1095 tiene por Indicción 3 , en este año

ya reinaba Pedro I, en Aragón, debe corregirse la fecha 1085 y poner en su lugar 1095.

-----

C A R T A \_ 102.-43º

- aÑo 1089. - 20 de Marzo. Fº, AIV.

Carta de Barniego de cosas que hi fueron vendidas a Martin cognomento Annae dol a la Iglesia de Santa Maria otros heredamientos.

In Leu nomine ego Vellido Judicis una cum filios meos que habui de Arbi-  
dio Salvator et Verundo et de Godestos ad tibi Martino cognomento Annae  
fecimus vobis cartullam vendicionis de pumiperos qui foron de Sandino T  
Travallicit et de sua muliere Adlina vel territorio Vanerendo loco predic-  
to in illo felios ubi Sandino Trasvaldis abitavit per cunctis suis terminis  
per partem de pes-ii Iohan Meros e de alia preso. per partem de filios de  
Gonzalvo Sandinis et per illa cararia qui discurre de illa prada, et pes  
tres filios de Godestio quiniales et per ter de Bermudo Diazidit et reafirin-  
ga inde perter (propter?) dicimus ad illa corte de Sandino Trasvaldis in  
ipsos pumiperos in fra ipsos terminos iþ illa medida de Sandino Trasvallis  
in illa novima ratione medida de et in illa quinta que fuit de Adlina, qu  
quarta ratione ex integro vobis concedimus cum suos solares et cum uno aqua-  
ducto et sua aqua qui ipsos pumiperos rega vobis concedimus et accipi-  
mus de vobis in præcio lii quartos de cararia de conteno precio quod notis  
bene complacuit et de victor non remansit de nostro iure confirmado et ali-  
quis homo disrampere quosisiare et proienire de Arvidio ad partes ventra non  
voluerre autorigere quod pariet vobis isto quod in carta resonat in duplo  
vel triplo vel ad vobis fuerit meliorato. Et in super libras duas suri -  
Facta cartulla venditionis dictorio feria quod est XIIII Kali. Aprilis  
Anno MILCCCCLVII Rex Alfonso Leonense et Toledo et Vellido Gudis et filios  
de Arvidio Salvador et Bermudo et filios de Godestio in hac cartula vendi-  
tionis manus nostras roboramus Semper hic testes et Martino hic teste  
Iustus presens notuit.

Se habla en esta carta de una venta de pumaradas en territorio de Bar-

niedio (Vanevendo) de la provincia de León, próximo a la provincia de Santander, en el lugar o aldea llamada LOS FELIOS.

Hoy este pueblo Los Felios ó Felios, se llama Los Espesos, palabra en que se transformó en nombre de Los Felios Lo-spejos que al introducirse la j en nuestro lenguaje se pronunció Lo-spejos.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_103.-47.-

Año 1089. 20 de Marzo. Fº e VI.

Carta de un solar en Barniedo.

In Dei nomine ego Vellido Guðis una cum filiis meis quem habuit de Arbidio et Vermudo et filios de Godestim ad tibi domino cognomento Ania facimus cartulam venditionis de solares quem abenus in Barnedo loco predicto in illis regios per suis terminis per illa cararia quae discurre de illa prada et per terras de neptos de Ziti Gatus et per terras de Michel. Didaci et per terras de filios de M. Anna et per illas regias agreras et per terras de neptos de Petru Iohannes et ramfringis inde priuiter dicimus ad illa via quae discurre de illa prada, ipsa terra vel solare dentro istos terminos ad integratem et medietatem in illa in nostra voce concedimus et accepimus de vobis in precio V milles et argento precio quod vobis complacuit et de vita non renunxit cum nostro iure abrazzo et in vestro iure confirmato.

Et si aliquis homo disrumpere quecire et Vellido Guðicit et nos progenies ad paro vestre non volueret otorgare, quod parat vobis istud quod in carta resonat in duplo triplo usque ad vobis fuerit meliorando. Facta cartulla venditionis die IIII ferie quod XIII K. li. Aprilis - Et milcau VII rex alfonso leonense et Toladano Vellido Guðicit et filios suos qui desuper resonat in eo cartula meus nostras rotaramus coram testes Semino ic testes et Martino ic iustus proscus (presviter?) notuit.

CARTA 104.-48.

AÑO 1089. 20 de Mayo F. XVI

Carta de heredamiento e solares e pumares en Barniedo e en los Peñones.

In Dei nomine ego Didaco Gallicus et uxore mea Goda et Dominico et  
 Fransando et ad tibi Martino cognomento annis facimus cartulam vendicatio-  
 nis de pumiferos que foron de Sendino Travallit et de sua muliere Ali-  
 na in Barnedo loco predicto in illos zellos, ubi Sendino Travallis abita-  
 vit per suos terminios per terram de Ionane Meror et terram de filios de  
 Gonvalvo Sendinio et per illa via qui discurre ad illa prada et per te-  
 rrarum de filios de Godo et quendam et per terram de Vermudo Didaci et  
 restringe cunda primitus dimisus ad illa corte de Sendino Travallis in  
 ipsa pumiferos infra ipsos terminos rationem qui Quatre, Goda, Dominico  
 et Fransando inter suos germanos vel horaderas in illa medietate qui duit de  
 Sendino Travallis inivi media et integritate vobis concedimus que suos  
 solares et cum suos aqueductos et sua aqua, quo ipsos pumiferos rega et  
 accepimus de vos in precio III quartos de cavarria de conteno precio qui  
 vobis bene complacuit et debitus non remansit de nro iure abraso in vnu-  
 tro iure confirmato. Si aliquis homo disruptere quesiere et Didaco et  
 Goda et Dominico et Fransando aut nostra progenia non voluerit autorgare  
 queparie isto quod in hac cartula vendicacionis resonat - Facta carta XIIII  
Aprilis - Era MILCCCCLII rex Alfonso Leonense et Toledano et ego Didaco  
 et Goda et Dominico et Fransando in hac cartula vendicacionis manus nos-  
 trae roboravimus coram testes. Semenio hic te, et Martino hic tui.

---

## C A R T A \_ 105 - 50

Año 1089. - 20 de Marzo. - F.º. A VI.

Carta de una tierra con su solar e con su pumar en Barniedo que fui vendidi a Martin cognomento Anaya de quien ha la Iglesia de Santa Matia otros heredamientos.

In dei nomine ego Vellido Citis una cum filios meis qui habuit de vita ad tibi Martino cognomento annaya facimus vobis cartulam vendicionis de terra que est in Barniedo loco certo ad illa era antiqua sanctus casa de patru Fredulficit per suis terminis per ter de tibi Martino de IIII partes et per ter de illa via que discurre Livana et per illa via que discurre de illos Lamasas et preaffinge unde primiter diximus ad terra (ter de patru Fredulficit in ipsa, infra ipsos terminos recitate et ex integra vobis concedo et illo meo pumifero que est in ixsas terra ex integro cum suo solare. Tibi concedo et illo pumifero de Annaia Miguelis que es ta in ipso terra, vendo illo et concedo at titi Martino cum suo solare pro qua accepit in precio quartos de cavaria quo nobis bene complacuit et debitus non remansit - Et ego Vellido Citis cum filios meis acceperimus de vobis in precio IIII sollos de argento precio quod nobis bene complacuit et debitus non remansit de nostro iure abraso et de vestro confirmado et si aliquis homo disrumpere quesiere et ego Bellido et Annaia Miguelis aut nostra progenie ad pars vestra non valuerimus autorgere quod pariemus isto que in costa resonat in duplo vel triplo vobis ad vobis fuerit meliorato - Facta cartula vendicionis die IIII feria quod est XIII Kali. Aprilis - Era MilCCCXVII Rex allefensi leonense et Pledano et Vellido Citis una cum filios meis et Annaia Miguelis in hac cartula venditionis manus nostras recoravimus coram testes Semano hic ts. Martino hic te, Iustus presens (presb.?) notuit.

En esta carta se hace mención del camino que conduce desde la provincia de León (Barriada) a Liébana, "de illa vía que discurre Liviana". Hoy mismo es el camino que atraviesa el puerto de S. Glorio ó SANGLORIO, pasando por la localidad de Llanas.

---

C A R T A \_ 106.-218.

Año 1090. - 31 de Marzo. F.º. LXXXII.

Se nombra al Monasterio de Santo Toribio  
por primera vez.

Carta del solar de Villalumbroso de como fué dado a Santo Toribio.

Principium scripti maneat sub nomine apti. In Dei nominis sancta et individualis trinitatis ego Mariana Nazareno una cum filio meo Istro allelouias nullum nos cogente sed ex nostra propria voluntate et pro remedio animarum nostrarum denuo et concedimus simili et offerimus ad Monasterium S. THURIBY, illum nostrum solare quem habemus in Villalumbroso inter Domum Leonino Martines et iuxta portitionem quod vadit ad villam que dicitur Pilella et ex una parte est la carrera e la cerca et ex alia parte la ferreteria de D. Fallo et ex alia parte la casa de Martin Palacio et Negra, ut habeant et possident illam inde hereditario in perpetuum. Si quis igitur hanc nostram donationem de predicto Monasterio auferre coluerit sit maleditus et excommunicatus et cum Iude traditore in inferno dampnatus. Facta carta -  
Ara MCXAVII pridie Kal. Aprilis regnante Rego Alfonso in Toleto et in Maxera et in Burgos et in Omni castello Lop. Diu de Fitero maiorino Regis, Rei Gutierres maiordomo - Comite Tredimedo mandante Carrion et Calliana, Garcia Martinez et Rei Martinez e Gutier Fella herederos en Villalumbroso concessio de Villalumbroso tunc, ego itaque Mariana Nazareno cum filio meo Istro allelouias qui hanc cartam fieri iussimus confirmamus et roboramus et proprii unitus hoc signum facimus.

C\_A\_R\_1\_Z\_107.-13\*

Año 1125. 1 de Noviembre. F. V.

S I G L O XII

Carta de la donación de la Iglesia de Santiago de Colio.

In nomine Triunitatis (unitatis) patris et filii videlicet et Spiritus Sancti. amen - Magnus est titulum donacionis in quo nemo potest auctoritatem largitatis irrumere, neque foris legem persolvere ? sed quidquid gratio animo prouoque voluntate facere decreverit semper libenter amplectitur. Ideoque ego earci utierrim una cum matre mea Anna Maria placuit nobis atque univerit nullis quoque cogentis imperio nec quadam articulo sed propria nobis accedit voluntas et propter remedium animarum nostrarum vel parentum nostrorum, facimus cartula de residuum nostris facultatibus vel de aliqua particula que nobis contingit infra nostris heredibus de ipso Monasterio que vocant S. Iacobi in villa que noncupatur Colio in alio de Cellericis facimus de illo cartulla ad San Martino vel Santo Ghuribio Episcopo, ubi sunt ad sepeliendum corpora nostra tradita ut serviat illi cum suis hereditatibus et cum suis facultatibus que hodie ibi esse vel potuerint esse et cum suis exitus ingressis, ortis pratis, pumiferis, terris vienis arboribus fructiferis et infructiferis et cum suis terminis a monte in foete tradimus et concedimus illum ut serviat ibi in seculo saeculorum. Et ego Opila Abbas de tibi Garvia Gutierrez et matritus Anna Maria illum nostram hereditatem quem habemus in villa que vocant Bellas ut tenetis illum in prestamo ut serviat nobis omnibus disib vite ventre, et si forte aliquis ex filiis aut neptie vel de nostris generis aut aliqua extranea persona surixerit qui hunc nostram scrupulam infringere voluerit aut ad disrumpendum verserit, in primis a Santa Matre Ecclesia alienus permaneat et lacum penitentie non invenient et per discussum eius nos sepeliatur cum ceteris spiritibus tenuis sed cum eadu domini proditore lugent penas in eterna damnatione. Insuper postea quicunque ille fuerit ad libe-

mari ad abbatem qui in S. Martino fuerit et illum hereditatem simili me-  
do duplata - Facta Carta et confirmacionis in Exm TOLALII notum die kali  
November regnante Regina Urreca in Legione et Gallicis, Comite Lando Ro-  
trigo in aquilare et in asturias, Ferrant petru in Mudabe et in Cervera  
Diss Fernandes in Ceresada, Pedro Goncalves Villa accusa et in San Mar-  
tino, ego D<sup>r</sup> Maria una cum proli meo Germia Cutierres, qui hanc cartullam  
fieri iussimus et relegendi cognovimus manus nostras hunc signum robo-  
ro coram testes qui presentes fuerunt Vicent Garciet conf. Goncalvo Frey-  
les conf. Martin Martines conf. Pedro Rodriguez conf. Iohannes Rodrigues  
conf. Alfonso Galindos conf. Disc Peres roboro Sanctio Diss rob<sup>r</sup> Citi  
Michelis reb. Citi testa. Valliti te. Ego Garces scribu motus (motuit?)

En esta carta se llama el Monasterio con los dos titulos, de San Mar-  
tino o de Santo Toribio. "Inciimus de illo cartulla ad Santo Martino vel  
Sancto Thuribio episcopo....."

---

C A R T A 106.-106.

Año 1125. — — — F. A. A. A. I. I. I.

Carta de Pedro Armilles que dió quanto tenía en Sebrango.

In lae nomine et in nomine S. Trinitatis ego Pedro Armilles euenit mihi in mea mente promptissimo et spontanem voluntate neque per metum neque per nullum supplicium sed timendo finem mundi, id est mortis et Diuinam iudicij placuit mihi ut facerem carta testamenti de me ipso Pedro Armillo qui trado omnia me hereditate at meo ganato, simil et riliis meis cum meo solare ad patrem nostro San Martino Ep. et ad Sancto Mariano cuius ecclesia fundata est in terra Livanense in locum Torense nominatum S. Iohannis et abbatii meo carissimo domino Martinu Suarez vel ceterorum fratres et gesualdienses qui ibidem sunt habitentes vel fuerint. Nam tamen superius dixi concedo me ipso cum omni meo ganato et omnia mea hereditate que habeo vel habuero in villa que dicitur Sebrayo predicto, terras, casas, pratos, molinos, pomares, mozares, clausas ex integritate, ubique potueritis invasire ingressum et regressum illam hereditatem concedo ad S. Martino Ep. ut me inveneritis in regnum dei et confessionem dignitatis et ante Deum mercendam accipiat qui me receperitis in vestro consortio. Et ego Pedro Armilles dico vocis, si culpa mea contingit in vestro cavilio emendatis et in vestro Monasterio me faciatis redire. Et si aliquis tamen istum scriptum carta testamenti disrumpere voluerit, in primis segregatus et excommunicatus et ad consorciu[m] apti separatus permaneat in seculo seculorum - Amen, et pariet ad Imperatorem terram tercentos solidos de argento et hereditatem duplum in simile tate loco ad parte de S. Martino - Facta carta testamenti sub Principe nostro, Roygo Gonzales et Fernando reñis in baro imperante et regina Urraca in legione et Ep. nro. Didago in regione in Era MCLXIII - Ego Pedro Armilles istum cartam legante addivi et de manu mea feci coram testes et conceilio de S. Martini. Quattuor testes Pedro Vellides quinque Vallidei ts. Vicent

zedris te. Melio Dominguez te. Martinius abbas conf. Goncelvo presb. con  
xetrus presb. conf. Garcia Alvaris conf. et testes suum et roboramus et  
confirmamus et toto concilio de varo roberat et confirmat. Ego atque dno  
Martinius do ad vocis retro Arquilles et ad illo solare fuer bonum de anno  
pro S. Martini qui venientis cum vastra ofercionem ali panes et un tozino  
et tres mielidros viisi -

Benedictus exaravit.

En esta carta vemos la voz Gasalizanes transformada en "gasalizaciones".  
Ya se intercalan voces romanas entre las latinas v.g. tozino, mielidros.

-----

C A A T A 109.-264.

Año 1256. — — — — — Fº. LXXXIIII.

Carta de la heredad de Valdererreros.

Principium scripsit manent sub nomine Ipti Notum sit processibus et futuris, quod ego Guterius relayi filius de Colio usq; cum voluntate et consensu filiorum meorum protro Guterri et Endoze Gutierrez traxo corpus meum et animam meam ad Monasterium S. Thucibii et pro remedio anime meo et parentum meorum et quia facitis me monachum dabo et concedo ad predicationem monasterium et tibi domino Martino prior et monachis et clericis iti habitantibus, totam meam hereditatem quem habeo in hernia in villa que vocatur Vallis de Ferrere ab omni integritate cum suo palacio et cum omnibus pertinentiis suis, scilicet de monte in fonte ut habeant illas iure hereditario in perpetuum. Si quis ex prole mea vel alius aliquis hoc manu pactum frangere voluerit sit maledictus et excommunicatus et cum lude traditore in inferno dampnatus et peccat in capto regiterre centum libras auri - Facta carta anno ab incarnatione domini. MCCLVI regnante Regis Alfonso in Toledo et in burgis et in castella tota, Comite Freduendo Alferis Regis Guadisalvo Roderivi Maiordomo? Regis et tenente Lebana, Garcia Roderici existente Merino maiore regis - Garcia alvares te. de Torres, protro Fernandus de la Luna te. Iohannes fernandes eo hermano te. Guter Guterris de la Varea te. Rox Suarez de Calacho te. Pedro Coracio te. Pedro Gonzalber de Zalirenta te. D. Musio de S. Salvatori te. D. Dominico de Udes te. Iohannes Berazando te. D. Salvador de Se Botas - Michael peires te. Pedro Iux de Otero - Pedro Juan te.

(Nota: carta dada de un siglo anterior a la fecha) mirar el reinado de D. Alfonso VII.

Guterio Palagi se llamado "Milán de Colio", soldado de Colio, es decir que ya la milicia era profesión.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_110\_A-61\_A -

Año 1156. 1 de Marzo. N° 222 -

Carta que fué dada de heredad a S. Martino en Argubanes e en Trullades.

In nomine et individuo Trinitatis et ideo que ego Miguel Rebero de Argobanes facio carta de toda mi hereditate quantum habeo de monte e río te et en Trullades et Argobanes ad S. Martinum a vocis retro Fernandis Abbeate et dacio ivi me frater sub ventre manu et que faciatis mini bene propter amore domini hoc carta facta in a. MCLCCCCIII et XII. Martinus regnante Imperatore Adisonso in Tolledo wr in Legione - Pedro Goncalves presidente Levens - Iohannes ps. in Legione - Et ego Miguel Rebero hunc certam legationem audivis cum manu tua robravi corum testes - Martinus laudete. Pedro Romanus te. Pedro Miguel te. Belais dies tu. Miguel Iohannes te.

El puerto de Trullades, aquí nombrado, pertenece hoy a Potes, aunque está situado en los ríos de Europa hacia el N. de Argobanes.

C A R T A \_ 111-31 -

AÑO 1158. - - - - - F. 1. A. -

Carta de un solar en rido.

In apti nomine et individuo Trinitatis scilicet patris et Filii et Spiritus S. anima - Ego Olalia Dominguez vendo uno solare cum casas cum herreos cum toto suo exitu et cum toto sua hereditate et quantum illi pertinet cum molinos ad vos Pedro Fernandez Abate S. Martini quem solar accavi de palatio per foro de Vizo in tempore boni Imperatoris Adelofonsi in loco proximato quem vocitant rido in alios de Spinosa, et vos dedictis mihi in precio placibile et de precio nihil remansit pro daret. Et si ego aut filius meus populare voluerimus illum solare quosimus colaribus de S. Martini et demus in die S. Martini III pases et una toziso en enfurcion. Et si ego et filius non tenerimus illum solare, faciat Abbat S. Martini de illo solare quod illo placebit. Ego Olalia Dominguez vendidi inter solare ad vos Pedro Fernandez no permatum, neque perturbatum sensum, sed sponte mea voluntate. Hoc Carta facta in Era MCLXXVI - Regnante rege D. Sancio in Castilla et in Tolledo Rego D. Fernando in Legione et in Galicia regno de Urraca posidente Livana - Iohannes Michaelis Marino - Iela Sacion et ego Olalia Dominguez hanc cartam legatam addivi, cum manu mea rotaveri coram testes Diego Lallana de rido tu. Lomingo Madres tu. Iohannes Relantes. Martin Pedres de Cogolla tu. Iohannes Pedres tu. Pedro Iohannes de Vizo tu. Pedro Dominguez tu.

---

C A R T A \_ 112 - 14.

Nº 1161. — — — — P. V.

Carta del Rey de alfuero dado entre el concejo de S. Martin e el concejo de Baro.

Notum est apto, notum sit Ecclesia dei tam proletis quam subditis et omnibus in apto bene viventibus, quod ego Rex Sanctius facio cartam vobis  
 Concejo de Baro et de S. Martin que habentis inter vos tale forum, ut siq-  
 uida vult, exeat de Baro et vadat ad S. Martini cum tota sua hereditate et  
 cum toto suo aver et nos det pro eo ulla datura et de S. Martini similiter  
 faciat ad Baro et si aliquis homo de Baro et de S. Martini exierit de sua  
 terra per maleficia vel per alia causa quocumque tota sua hereditas restet  
 ad eius parentes et suo aver similiter — Et sui parentes dant in primo anno  
 natus fazendam per illam hereditatem et non intrat illa hereditas in pa-  
 lacio — Et si aliquis clericus de Baro vel de S. Martini haberit possessio-  
 ne villa que nos intrat in ea nullum esset nisi marino et non det pro ea  
 ullam causam nisi habeat in mente unum patris sui et parentum suorum Hoc  
 carta facta quando Rex Sanctius facit concilium in S. Facundo cum fra-  
 tre suo Rego D. Fernando. Et si aliquis homo hanc cartam disrupte volue-  
 rit sit anathematizatus cum Iudeo traditore in eterne damnatione partem  
 habent. Hoc carta facta in Exmo MCLXXVIII. Domo Fernande in legione et  
 in Galicia Regine de urraco in custo, In Legione sedis Iohannes Lps. In bar-  
 gos Iedres Lps. — Pedro Goncalves possidente Livana — Petro Fernandez Ab-  
 bate S. Martini — Ielasio Martinez fr. In Baro reuersis Saio V. Ego Rex Sanctius  
 haec cartam regalem audivi cum eam nos rotaveri — D. Gomez te. D.  
 arbitro te. D. Noio te. Fernandez Iedres te. Abba S. Martini te. Ielasio Vi-  
 vestus te. coram tte. comit. Marigues te. Comit. morio us. Com. D. fernando  
 te. Pedro fernan. te. xx abba. te. Michel Iohn te. Martia radres te.

Este Carta contiene el fuero dado por el Rey D. Sanchez al Concejo de

de Valdeavero y al Monasterio de San Martín, Santo Toribio.

---

C A R A # 113.-105.-

-1100- 1108-7. - - - F# 441.

Carta de una tierra que fué dada a plantar viñas a D. wil de Bierguas  
a sueldo.

Principia scripti manut sub nomine apti et individualis frumentatione patris  
et filii et Spiritus Sanctis anno - Et ego abbas D. Pedro Fernandes qui es-  
tis in S. Martini de Actes et Sanctus Turibius et S. Iohannis et ego votis  
facio firmissimum pactum de illa terra quo vocant sibi sacerdos quam vestrarum  
avent pompea maior dedit per meam suam ad S S. Martini. Ego abbas Petrus  
fernandez us cum clericis ej sociis meis facio tibi carta de illa terra ad  
votis D. wil bierguas qui plantetis vineas in foso semo quo semper possi-  
dant abbas qui fuerit in Sanctus Turibius - Qui istum pactum firmissimum be-  
luerit pagare sit maledictus et descomunicatus et duplet illius labores in  
simile tale locum regante rex alfonsum in Castella et Tollete, Rex fernan-  
des in Leccio et in Gallicia tenente Baro D. Gomez et Lerezeda mendante D.  
Gonzalvo Roiz in Caperon et in Valdeprado - Michael Iohannes conf. Michael  
Domingo conf. et ceteri conf. D. Gonzalvo Roiz in Caperon et in Valdeprado  
Michael Iohannes conf. Michael Dominguez conf. Zide Villada ts. Astrus et  
Iohannes testes sumus.

-----

C A R T A \_ 114.-<sup>2º</sup>  
año 1167. - 21 de Junio. - Fº, III.

Carta de Leon de Rey.

protectionis motu sit et futuris quos ego Adelfonus dei gratia Rex Castella et Tolleti usq; cum amore meo aliorum regum libente animo et voluntate expontanea dono et concedo Leo et Monasterio S. Salvatori anno et vobis Dux regio siudem Ecclesie electo, universo siudem conventu in Lavanda el cuerano quod dicitur Planum Regis cum omnibus quo sunt in eo et cum quator solaribus, quorum duo sunt in capite scilicet solare Domini ci Martini et in altero capite solare Martini Rubri et Martini Mignalis, nec non et Ecclesiam S. Mariae de Flevenia et in Becerril veruna mea, quo est iuxta Monasterium S. Vincentii et quantum habeo et ad me pertinet in Pausforada de distro et in Pausforada de foras et quicquid ad me pertinet in Villaviridi et in Traspaderne veruna de hera de Zedeia qui facit inter ambo poetas - nec omnia superscripta dono et concedo votis cum omnibus omnibus terminis directuris et pertinentiis suis iure hereditario in perpetuum habenda et irrevocabiliter possidenda in concambiationem pro omni iure illo quod in villa S. Felicis quo est sita iusta Burgos et ad omnem Monasterium S. Salvatoris pertinet cum omnibus directuris et pertinentiis suis iure hereditario habendam et irrevocabiliter possidendam Si quis huius concambii paginas ingringere vel diminuere presumperit, item dei omnipotentie plenarie incurrit et impunit regis parti mille euros in custo percolvet et dampnum, quod votis instaurit duplum restituit Facta Carta apud Burgos - Anno 1167. - Et ego Rex Adelfonus regnum in Castella et Tolledo, hanc cartam manu propria rostro et conf. Gaudens Tolletano Ecclesie archiepiscopus et Hispaniarum Primus conf. Signum Adelfensi Regis Castella - Rodericus Gutierrez Macordonus Curiae Regis conf. - Didacus Supi Alfieris Regis conf. Martinus Burgensis Episco-

pus conf. Ardericus valentina Ep. conf. Martinus Segontinus Ep. Opif.  
 Gundisalvus Segobiensis Ep. conf. Iohannes conuentus Ep. conf. - com-  
 munus retrus conf. Joannes Fernandus opif. Didacus deonensis conf. Gomez car-  
 mie conf. Albarus Radescici, Gundisalvus Compallini conf. Lupus Diaz Meri-  
 cus Regis - Magister Iuris Notarius. Guterio Rodericu existente Can-  
 cellario scripsit.

Este carta de noticias importantes para la Historia Ecclesiastica,  
 pues vemos suscritos muchos Obispos, Tambien firma laica con el título  
 de "Magister" y Notarius.

---

C\_A\_R\_T\_A\_ 115.-191.

Año 1174.- 6 de Marzo. - 2º. LVI.

privilegio del Rey D. Alfonso VIII de los fueros e libertades que dió al Monasterio de Oña.

Regiam procipue inter ceteros hominem concedet misericordiam predecessorum nostrorum domus sive dictis illibata conservare et conservata custodire. Ea propter Ego Adfonso dei Fratris Rex Castella cum cum amore meo aliis regim pro animabus parentum meorum et salute propria meorum predecessorum in plis factis vestigia sequi volentes et cupient Ecclesie S. Salvatoris de Oña et votis Iohanne eiusdem loci abbe et omnibus successoribus vestris omnes ad acquisitionem terminorum, hereditatum, Monasterium, Villarum, ecclesiasticis et omnium aliarum rerum quae a famosissimo abo meo Imperatore et aliis antecessoribus meis et a me ipso et ab aliis beneficiariis vestris sicut in vestris omnibus regalibus testamentis et romanis privilegiis continentur et hodie habetis et in ante habebitis, bono animo et voluntate spontanea dono et concedo. Confirmo, inquit quam vobis omnes vestras villas, Ecclesias, Monasteria, sensilias vestras hereditates cum ingressibus eorum et egressibus et cum omnibus suis terminis, cum montibus et fontibus et pascuis, paludibus, piscariis molendinis et lignorum defensis cum viis et terris cum arboribus fructuosis et infructuosis et cum omnibus aliis rebus quocunque sunt. Concedo etiam vobis et successoribus vestris illum libertatem semper habendam quae predecessoribus meis vocis data est et concessa, videlicet ut non detis mortalicum neque fossadern, neque pactatis homicidium, nec faciatis assumptam, nec saio intrat in hereditatibus vestris et quod nulla exlesiastica neque secularis persona in hereditibus S. Salvatoris Oña donationem aliquem habeat et que domus S. Salvatoris nec etiam decanis in nullo mercatu nisi regni donet portaticus nec aliud tributum nec aliud usuruum. Bono etiam vobis et con-

firmo omnes illos foros quos ad comodum vestre domus et predecessoribus  
 meis adquisitam. Etiam affirmo vosis sicut et predecessoribus meis datum e  
 st et concessum, videlicet licentiam populandi in vestris Monasteriis  
 et in ferraginibus ubi et quando volueritis. Et omnibus plantationibus  
 vestris prenominato foro doce et confirmo. Si quis vero huius donatio-  
 nis mea et confirmationis paginae in aliquo rupere seu diminuere temp-  
 taverit item dei Omnipotestis plenaria incurrit et Regi mille morabati-  
 nos et vocis vel vocem vestram pulsanti dampnum quod intulierit duplum  
 in caute pectat - Factum sancta in S. Stephano aera MCCXII - II idus Maii -  
 ago adorans dei fratri regnum in Castella, Toledo et Espanatura hunc  
 cartam manu que roboro et confirmo et signo sumio. Celeberrimus Toletanus  
 archiepiscopus et Ispaniarum primus conf. Petrus Burgessius Ep. conf. Ray-  
 mundus Celestinus Ep. conf. Bermudus Oxoniensis Ep. conf. Rodericus Cal-  
 lagurritanus Ep. conf. Comes Musio Conf. Comes Gomez conf. Comes Petrus  
 conf. Petrus Roderick conf. Petrus de Avazuri conf. Petrus Garsice conf.  
 Ordosius Garsice conf. Gundissitus Copelin conf. Martinus Lupiz conf. Gar-  
 sie Martinez conf. Raymundus Regis Cancellerius hoc signum faci - Comes  
 Gundissibus de Maranice Aliferez conf. Rodericus Gutierrez maiordomus  
 Regis conf. sig. sum Regis misericordi Johannes Legister Raymundus existen-  
 te cancellarius scripsit.

---

C A R T A \_ 116 - 11 Y 12<sup>a</sup>.

AÑO 1181. 20 DE AGOSTO. F. 111.

Carta de la composición de la Iglesia de San Esteban de Mariana o su  
necesamiento.

In die nomine domini, hoc carta compositionis et unius coram eis quam ego  
Adericus Palentinus Episc. et Iohannes abbas osiensis inter se fecerunt cum  
consensu et voluntate utriusque capituli - Super controversias quam habe-  
bant de Ecclesia S. Stephani et hereditate sua de Massima, quam Valentini-  
nus Episc. dicebat ad suum Monasterium S. Salvatoris de Campo de Hugo in-  
tegre pertinere, abbas vero Osomensis dicebat ad Monasterium S. Martini et  
S. Thuribii pertinere. Scilicet quod predictum Monasterium S. Salvatoris  
de Hugo habebat mediatis profete Ecclesia et una hereditate in inte-  
gram libere ac quiece et sine contradictione. Monasterium vero S. Martini  
et S. Thuribii habebat alteram medietatem tan<sup>z</sup> hcclesia quam hereditatis  
in integrum perpetuo, ita quod neutri licet ab hac compositione unquam  
vocare nec eam in irruum deducere. Facta carta huius compositionis Anno  
MCCAVIII - VII Kalendas Septembres - Regnante Rego Alifonso cum husore sue  
Alienor Regina in Roialto in Castilla et in tota Hispania - Adericus pa-  
lentinus Episc. haec cartam compositionis conf. Totum Capitulum S. Salva-  
toris de Campo de Hugo conf. Nicolaus Martini palentini decanus conf. Ge-  
raldus eiusdem ecclesie archidiaconus conf. Alimundus scriba canonicus  
conf. Iohannes abbas Osicensis conf. Gatterius prior conf. Petrus  
prior conf. Petrus Camerarius conf. Forum capitulum Gaiense conf. Conven-  
tus S. Turicci conf. Alius autem compositionis pars carbo parte sunt sub  
uno tenore divise per alfabetum - Iohannes de Almeria pugni Episc. scriptor  
mandato eius domini abbatis haec carta scripsit.

P O T A En el folio III está repetida esta carta con algunas variantes

y lleva la fecha de 1186 (Anno MCCAVTIII p VII Kal Septembris) - al final dice Petrus Giraldi ex mandato Domini ardorecii palestini Epi. et  
Onuensis abbatis scripsit.

-----

C A D E 117-18.

## Folio VI.

No lleva fecha esta carta, pero por los obispos que en ella intervienen debió otorgarse como dice Arguz hacia el año 1182.

Carta de los obispos que dieron sus indulgencias para todos los cofrades de Santo Toribio quanto dijeron las heminas para el Capellan que cantase i por los cofrades.

In nomine Domini nostri Iesu Christi et filii eius Spiritus Sancti - Annonnotum sit omnibus hominibus tan portatis quam presentibus quod ego Leoninus Regius Episcopus et ego Gerhardus (Gairandus) Valentini sedis Episcopus et ego Rodericus Octenius et ego Marimus Burgensis Episcopus consensu Clericorum totius terrae pro redemptione misericordiarum et remissione peccatorum constitutimus Confraternitatem in territorio Livoniensi in domo S. Toribii re-  
sancti inferni timendo in vita eternam adquirendo in domo S. Toribii deputavimus unum sacerdotem qui quotidie cantet missam pro confratribus vivis et defunctis, clericis et laicis, militis ac civitatis et ecclesie. Si ille sacerdos migraverit, alius intraret in locum eius et sit usque ad finem mundi. Confratres huius confraternitatis dent unoquaque anno a la-  
casa de S. Toribio una hemina de cavaris entre los, autusum decursum, ut de hoc vivat sacerdos qui pro illo rogat - Illi confratres qui hanc elemosinam mittunt ad dominum S. Toribii AL dies habent solutos de pensia quis auctoritate supradictorum Episcoporum dicunt? illi qui oracionis gratiam sacrum patuerint Toribium. Confrater huius confraternitatis qui migraberit de hoc seculo mittat ad S. Toribium summa elemosinam et sacerdotes qui in domo S. Toribii Deo servinat nocte ac die cantent pro eo et offerant sisqua, si nidos scriptum est, ubi est thesaurus tuus in te et cor tuum, thesaurizate votis thesauros in calo, ubi nec erugo, nec tinea demolitur - Ideo, date elemosinam in eam pauperis et ecclesie omnia munda sunt vobis, quia sicut aqua extinguit ignem ita elemosina extinguit peccatum. Omnem vero qui cum ea receptat iudas ministros

in dominis suis et sis concessaria caritative ministraverint aut cum illis per villas istas helemosines petierint et dies habeant solutos de sibi iniunetis penitentes - qui in ista confreria voluerit intrare edet huic ministero presenlium latori literatum medium emicam de cevera aut meaculam et sit particeps tanti beneficii et tantarum oracionum, ut Deum sibi propitium habeat et orationem S. Toribii Colite festam eius XVI die mensis Aprilis.

Vemos en esta carta la devoción creciente a Santo Toribio de Liébana y en las regiones del Reino de León, como Palencia, en Asturias.

-----

C\_A\_R\_T\_A \_118,-16,

Folio\_V\_y\_XLVIII.

Asta carta no lleva fecha pero por otra muy semejante se deduce que es del año 1182.

-----

Carta de la pesquisa que mandó hacer el Rey D. Alfonso VIII de los heredamientos del Monasterio de Santo Toribio.

Ex mandato Regis Domini Allefonsi facta est inquisitio de hereditatibus Monasterii S. Turibii quas intraverat a Alverus Roderici cum Portario Regis, precepit enim Rex ut quādquid idem Monasterium tenebat? quum ipse incertavit illud comiti D. Gomez totum remuneret sanum et integrum et absque omni exactione et ab aliquo contradictione pro remedio anime sue irrefragabiliter iure hereditario in perpetuum possidendum: istam inquisitionem fecerunt Prior de Riasca et Audericus Petri de Voro et Lupus Petri de Cerecada, et cum Petro Fernandis Merino Alvari Roderici et Iohannes Martini de Potes et invenerunt de ante incartationem adquisita terras ejus prata et hereditates que dicitur Lues cum suis terminis et XVIII solares nihil invenierunt fiscale preter duos solares pauperrimos. Adhal de acquisiti, qui quando placuerit Domino Regi ad predictum Monasterium revertentur et discent modo qualiter fuerint acquisiti - Sicuttenim consuetudo in multis terris hereditates terciare eodem modo in Lebana cum maritatur femme dant summa forum dominis suis quod forum dicunt huesas et deferunt secum hereditates suas et portas licet eis ipsas hereditates vendere sive dare quibuscum que voluerint. Hoc modo transferuntur hereditatibus de regalibus ad militaria et de militaribus ad regalias de estis hereditatibus tam de militaribus quam de regalibus compreaverunt iamdin est Priores Monasterii S. Thuribii et Commutaverunt pro propriis hereditatibus et populaverunt in eis non de capitalibus Regis sicut ipsi Regi intimatum est sed de suis proprios hominibus et de abentitiis istud forum cum ceteris ab antiquo fuit institutum et a Regibus plurimis concessum hueusque valuit in Lebana.

(Sigue la carta de pesquisa muy parecida a la que acabamos de copiar v.  
d. Fº V.).

Ex mandato regis alfonsi facta est in quisitio de horeditibus Monaste-  
rii S. Thutibii, quas intraverat Albarus Ruderici cum portario Regis. Pro-  
cepit enim Rex, ut quidquid idem Monasterium, quoniam incartaberat illud  
Commiti D. Gomez totum vmaneret eidem Monasterio sanum et integrum et ab-  
que omni exaccione et contradictione ab aliquo pro remecio anima sua irre-  
fragabiliter iure hereditario in perpetuum posidendum. Istam inquisitionem  
fecerunt Prior de Piasca et Rodericus Petri de Baro et Lupus retrí de  
zececeda et cum Petro Fernandez Merino Albari Ruderici et Iohani Martinez  
de Potes et invenerunt deante incartationem acquisitas terras et prata et  
hereditates que discuntur lues cum suis terminis et XVIII solares, I solar  
in Gargala, I solar in Carabano, unus in Barcena, unus in Enterrias y al-  
liem en Pamber et alterum en es Irzes, in Pido et in Espinama VII solares  
et hereditates et prata, et insuper procepit Dmno Rex et limentiam dedit  
secundum forum de Baro tam de regalibus quam de militaribus ut dimissis ca-  
pitibus domorum et alii qui populaverent in terra quo dicitur calva, vide-  
licet filii venivent ad Monasterium S Thuribii et sine ulla molestia illos  
Prior S. Thuribii reciparet et similiter de adventitiis faceret. In super-  
concede et dono secundum forum de Jilloriego et secundum forum de Cereseda  
ut dimissis capitibus maioribus domorum et voluerint populare recipiat eos  
prior ad opus Monasterii S. Thuribii et similiter similites de beneficiis et  
adventitiis sine contradictione faciat. Hoc donatio et inquisitio est fac-  
te, secundo anno. Julii - Era MCCCLX regnante Rege Alfonso in Toletto et in  
Castella Vtala - Didacus Supi alferez Regis, Roy Gutierres Maiordomus Cu-  
rice Regis - Lupus didaci definito Merino Regis - Si quis haec donationem  
infringere voluerit, vel diminuere, ira Dei Omnipotentis plenarie incurta  
et insuper regis parti M aureos in cauto persolvat et dampnum quod vobis  
intulerit duplatum restituet.

En esta carta nos confirma que en el siglo XIII, se convirtió la Abadía de

Abadía de Santo Toribio en Priorato.

C A R T A \_ 119\_a-1\*

\_ Año \_ 1183. \_ 13\_de\_abril.\_ Fº. 1.

Privilegio del rey D. Alfonso que dió al Monasterio de Uña el Monasterio de Santo Toribio.

In nomine S. et individue Trinitatis. Opus est pietatis "egitus et terrarum Principius specialiter ecclesius diligere et fovere et ad impiorum incursibus defendere. Ea propter Ego Aldefonsus dei gratia rex Castella et Toleti una cum uxore mea Alienor regina liberante animo concedo et confirmo Deo et Salvatoris oniense Monasterio, nobisque Immo Iohani eiusdem Abboti et omnibus successoribus vestris et universo congregationi Monachorum S. Toribii quod est situm in Levana cum Monasterio S. Iohannis et omnibus aliis Monasteriis ad idem Monasterium pertinentibus cum collatiis cum terminis, cum ingressibus et regresibus, cum vivis, cum equis molendinis, pratis, pascuis, montibus et fontibus, et omnibus pertinantiis suis, quod scilicet Monasterium Comiti Gomizio et uxore sua quondam deberam et incartaveram quod et ipsa uxor sua Amilia Comitissa una cum filiis suis et filiatus suis predicto Oniense Monasterio per remedio anime mari- ti sui et sua coram me in capitulo eiusdem Monasterii constituta in helemosinam contulit et cartam donationis quam a me acceperat profato Abba- ti et monachiis ibidem contulit et liberatiter prebuit iure hereditario libere, quiete in perpetuum habendum et irrevocabiliter possidendum. Si quis vero hanc cartam in aliquo infringere vel claimare presumperit iram Dei Omnipotens plenarie incurrat et insuper regia parti C auri li- bras peetet et dampnum quod intulerit oniensi Monasterio duplatum resti- tum. Facta carta Burgis, Era MCCCXI - I idus Aprilis. Et Ego Rex Aldefon- sus regnans in Castella et Toleto hanc cartam manu propria rotoro et con- firmo Signum Aldefonsi regis Castella Rodericus Gutierrez Maiordomus cu- rice Regis conf. Didacus Lupi Alferiz Regis conf. Gundissalvus Tolstanus Archiepiscopus Hispaniarum Primes conf. Marinus Burgensis Eps. conf. Rai- mundus Phalentinus Eps. conf. Rodericus Calagurritanus Eps. conf. Anderiou

Segontinus ips. conf. Comes Petrus conf. Comes Fernandus conf. Petrus Roderici de Agaria conf. Didacus Aemenit conf. Petrus Garsia conf. Petrus Fernandi conf. - Albarus Roderici de Maxella conf. Lopi Diaz Merinus in Castella Regis Conf. - Meguiter Geraldus Regis Saturius - Guterio Roderici ex istente Camcellario scripsit.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_120.-78.

nacia el año 1187... Fº. 111. -

Carta de la donación e confirmación de la Iglesia de Santo Toribio e de las otras iglesias que á ella pertenecen.

Manricus Dei gratia Regionensis Epis. Dilecto in Xpto Petro Abbatи et fratribus - Amen - Monasterio salutem in Domino : Justis postulantum votis conato nos decet assensum concurrere et religiosorum maxime virorum precies rationabiles gratauerit admitere Hinc est quod iusta precibus vestris facile prebentes assensum, vobis successoribus vestris in perpetuum cum consensu fratrum nostrorum concedimus Ecclesiam S. Turibii in Levana cum iure et pertinentiis suis, salvo nobis et successoribus nostris iure diocesano tam in ipsam Ecclesiam S. Turibii, quam in aliis ad ipsam certinantibus; ratam habentes donationem Commetis e D. Amblice sive et D. Regis super eaadem donatione confirmationem factam Monasterio vestro de ipsa Ecclesia S. Turibii cum iure et pertinentiis suis

-----

C A R T A \_ 121 \_ - 30 .

Año 1190. — — — — Fº. X vº.

Carta del solar que dió Martín Muñoz á Santo Toribio al fuero de Valdavaro.

In Dei nomine Ego Martin Muñoz cum uxore mea Misreti veni de regno Legionensi in terra de Levana et comparavi ibi terram calvam secundum forum et consuetudinem de Varo et feci in ea cassas et dui de bienfetria et habui dominium de quo volebam. Nunc autem placet mihi ut serviam S.Thuribio et sim sub eius dominio et ideo do et vendo vobis Priori Dmno Gualterio illud meum solare et domos ut serviant S. Thibio. Ego et uxore mea et qui post nos illud solare tenuerint in perpetuum Et Ego Frator Gualterius dono vobis Martini Moniz et uxori vestre Mizet et illis qui post dies estros solares iam dictum temerint taleforum scilicet quod detis uno quoque anno VI panes et unamarietem annualem in enorcion domino quitenuerit domum S. Turibii et non amplius periorum; et si ego vel aliquis de successoritus meis voluerit vobis auferre forum vestrum, entis libere et absoluti cum solare et domibus vestris ad qua Dominum volueritis - Facta carta aia MCCCLXVIII mense Januario, regnante Rege Adefonso in Toleto et in Castella et Extremadura, Roy Gutierrez esidente Maiordomo Regis et tenente Levanem Lop. Diaz Merino. Alvar Roiz conf. Ri Pedrez de Varo ts. Pedro de Varo ts. D. Lop. de Zereceda ts. Iohannes Martinez de Potes. ts.

De las frases "veni de regno Legionensi in terra de Levana" se deduce que la región de Liébana no formó parte del reino de León como en otras cartas hemos visto que tampoco perteneció Liébana a ninguna de las regiones llamadas asturias, se infiere que los intrincados valles de Liébana circuidos por los Picos de Europa gozaron de cierta autonomía que ha llegado hasta nuestros días por lo menos en el lenguaje.

C\_A\_R\_T\_A\_ 122.-17b.

Año 1192. 12 de Septiembre.

y - P<sup>o</sup>. XLIX-V<sup>o</sup>.  
- " 1301. - 26 de Febrero.

Carta de un solar en Riaño en la villa de Otero con sus pertenencias e de la heredad de Ferreruela de Rio de Muela con sus solares e pertenencias, que fué dade á S. Toribio en tal manera que lo toviesen los herederos e diesen cada año renta dentro de S. Toribio.

In Dei nomine Ego Petrus Iohannes frater de D. Amoroso periter cum uxore (sic) mea Iusta Diaz cum consensu et voluntate filie nostre Matie Petris pro remedio animarum nostrarum et parentum nostrorum facimus cartam donationis et confirmamus Monasterio S.Turibii et vobis priori Domino Gualtero et successoribus vestris de quodam solare quod habemus in Riaño in villa que vocatur Otero iusta solare de Martin Petris et uxore sua Iusta Peleiz damus vobis illud solare cum suis pertinentiis et damus vobis dimidiam hereditatem quam habemus in Ferrerola et in Rio Mole cum solaribus ad ipsam hereditatem pertinentibus in montibus et fontibus, in pratis et in pastuis, in paludibus, in molendinis et in omnibus que ad ipsos solares et ad hereditates predictas pertinent, ut habeatis et possidentis ista munia predicta iure hereditario in perpetuum itatamen ut nos et nostra posteritas teneamus semper predictum solare, scilicet de Otero, nisi talem culpam fecerimus, perquam debemus illud mittere et persolvamus votis nos et successores nostri, qui predicto solare manserimus, uno quoque anno medietatem in omnibus que poterimus acquirere tam in agricultura quam in animalibus et ceteris omnibus et faciat omnes tam presentes quam futuri, quod ego Petrus Iohannes et uxor mea Iusta Diaz fecimus, aliis dominis omissis, subiecti sumus Monasterii S. Turibii et fratres sumus eiusdem loci Si quis autem cartam istam disrumpere tentaverit sit maledictus et confusus. Unsuper pectet regi terra centum morabetinos ex hereditates vestitutat duplacatas Monasterio S. Turibii Facta Carta Era MCCCXX mense Setembr<sup>i</sup> regnante Rege Alfons-

in Legione Esp. existente Manrico, Gonsalvo Fernandii tenente Rianno, D. Amoroso ts. Petro Martinei ts. D. Gutierrez de Varniedo ts. Fernando Patriz de los Pejos. Martin de Ferrerola ts. Michael Domenges del Rio de Mola ts, Michael Iohannes de Retrafita - Martin Michaelmez de Boca de Gurgalo -

(En esta carta mostró Pedro Perez de Ferreruela a D. Toribio Prior de S. Toribio en Potes en presentia de mi Alfonso Relaiz Sno. (escrivano) publico por el Rey en Valdevaro. Pesquias Ferrand Dominguez Arripueste de Liébana et T<sup>o</sup> p<sup>o</sup> (Toribio Roy?) de Campollo é Diego Martinez de Varo é rero Fernandez Alcalde de Potes é Domingo?, Martinez de la Cassanueva e D. Toribio Clérigo de Lebana e Alonso Martinez de Noval é Juan Perez fil de Itan polo e Diego Fernandez é Martin Perez - Esta fué Jueves 23 dias de Febrero año de Mil, et CCC et XXX et IX annos. Et to Alfonso Relaiz (escrivano) sobre dicho á ruego del dicho D. Toribio Prior saque este trasladado desta carta é metí en el mio sig no en testimonio.

Los pueblos y sitios aquí nombrados pertenecen hoy a la provincia de León y están situados en la cuenca del río Esla, que nace en el Puerto de San Glorio casi en límite de las dos provincias de León y Cantander.

-----

CARTA 123. 18.  
I23

Año 1195 P. - - - - F. VI A.

Año 1195 (poco mas o menos) - Carta de pesquisa que mandó hacer el Rey si los vasallos de Santo Toribio pechaban en los pechos del Rey e fue fallado que non, salvo en la moneda.

Hec est pesquisa quam fecit Pero de..... é Diax Roi a de S. Zebrian  
é Roy Pedrez de Varo per mandatum domini Regis Idefonsi ac collatiis S. Guribii,  
qui debent pectare in pecta regis vel non : Et procepit dominus Rex  
ut faceret pesquisam in frontaviis suis et venerant supradicti pesquisido-  
res • Potes et ibi homines de villis circumdiscentibus congregaverunt et  
fecerunt eos iurare super llll evangelia ut dicarent veritatem, si deberent  
pectare et iurati dixerunt Guterino Clericus de Mogrovejo, Antolino de Se-  
brango, Pela Vecenter de la Pedreda, D. Pelaez de Caravanno, Iero Garcies  
de Lon, Pela Ibanes de Vargas D. Jagun de Argubanes (argubanes?) Ioannes  
de Iex, Ioannes de Otero, de Merino, Pela Ivannes de Cello, Martin Sadorni-  
net de Tama, Pela filio Daliezo, Miguel Martines de Vedoia; In S. Salvadorez  
et de Flama, Martin Frnz de Lunaio, Petro Iohannes de Zubezon, Ferran Ferrar-  
dez de Valmeo, quod nunquam audierunt vel scierunt pectare colaciis S. Turibii  
in pecta regis, nisi in moneta Regis, eo quod facebant sernam, nec pes-  
quisa audit a rege precepit dominus Rex Fernando Domingez de Bunes et Mar-  
tino Covo ut redderent murabetinos collaciis S. Turibii.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_ 124.-21.

Año 1195. - - - - Fº. VII -

Carta de los solares de Collio é de la hñfucion que han de dar de elles.

In Dei nomine, Ego Diego Pelmez et ego Sebastianus Petro, et ego letrus Petro, Iohannes Pelen, et Fedro Nieto, et ego Iohannes Pedriz é Roi Pedriz nos vendimus omnes nostros solares cum suis pertenentiis, quas habemus in Collo de Biufetria a Martin Migellez de quintana por Concoio et ego Martimus Migalez dono omnes istos solares prenominatos Dmni S. Turibii pro medio anime mea et parentum meorum. Ego Prior Guatterius domus S. Thuribii dono vobis forum, ut detis unoquoque annosuo pro infurtione II querteros de trágè. Facta carta Era MECXXIII regnante Rege Alfonso in Toleto et Astrematura et in omni Castella, Didaco Lípi de Faro Alfeeras, Didaco Lupi de Fintz (Fitero), Merino Regis letrus Ruderici de Gutinem ? Maiordomus, Gundisalvo Roiz dominante in Levana Munio (Merino?) era retro Garcia et hoc omnia sunt ante presentiam eius de Petri Garcia facta - Gutier Pelaez ts. Gutica Goncalbez ts. Roi redres de Pember ts. Pedro Gutierrez ts. Pedro Garcia ts. Miguel Goliella ts. Iuan Dominguez ts. Concoio de Collo ts.

-----

- C A R T A - 125.-174. -

- Año. 1196. - - - Folio. XLIX. -

Carta de los heredamientos en Villa de Otero de un solar con la Iglesia de S. Iohann que es ié con sus pertenencias e de otras en Pedrosa e en Ferreruela é en Rio de Muelas é en los Peios.

Im Dei monine Ego Petrus Iohannes frater Domini Damorosi de Ranno una cum filia mea Maria Petris et germano meo Munio Dominici pro remedio animarum nostrarum, pro beneficio quod recipimus in domo (domo?) S. Turibii damus et concedimus Monasterio S. Tiribii et vocis priori D. Qualterio et successoribus vestris illud solare quod abemus in Villa que vocatur Otero cum ecclesia S. Iohannis iuxta solare de Martin Pedres damus illud ad integrum cum omnibus pertinentiis suis et damus tertiam partem ex omnibus hereditatibus nostris quas abemus in pedrosa et in Otero tam in terris quam in pratis, in revis et in molendinis, in pascuis, in montibus et in fontibus cum ingressibus et egressibus et in omnibus que ad nos pertenent et medietatem omnium hereditatem quas abemus in Ferreruela et in Rio de Muelas et pratum quod abemus in los Peios, quod dicitur de los Vallejos, videlicet medietatem totius prati excepto sobre illo de Pedrosa cum sua Peniarada, et partem quam abemus in illo molendino de Amoroso et illam terram que se dicitur de Vargala et terciam partem erti de Otero qui est iuxta illam terram de Miesol, sed ego Munio Dominici nichil de meo patrimonio ad prosens de ibi, sed illud quod pertinet ad me es parte uxori mea. Hec omnis igitur damus et concedamus Domini S. Turibii ut abeat et posideat ex iure hereditario in perpetuum. Si quis igitur cartam nostra donationis inirrigere temptaberit aut a domino S. Turibii de tuis omnibus aliquid auferre voluerit, iram Dei Omnipotentis planarie incurrit et Regi terra quingentes aureos in canto pectet et hereditatem duplatam in simili loco domui S. Toribii vestituat - Facta Carta Era MCCXXXIII regnante Rege Alfonso in Toletto et Strematura et in omni Castilla Didaco Lupi de Fitero Alfierat, Roderico de Guzman Maiordomo - Didaco

Lupi de Fitero Merino, Gundisalvo Roderici mandante Lievana - Rege alio Alfons regnante Legione et in omne Gallegia, Fernando Garsie eius Maiordomus et dominante in Rainno Roderico Ordonio Marino,

Manrico Ego. in Legione - Ego Petrus et gener meus et filius mea, qui hanc castam fieri iusimus manibus propriis roboremus et conf. Ego Amorosus conf. Ego Gutecius Relaez conf. Rodericus Iohannes Dedacus Martini ts. Gundisalvi Martini ts. Fernandus Murtum ts. Franous ts. Fernandus Petri de los Peiros, D. Gutierrez de Varniedo ts.

Los lugares Otero, Pedrosa, Ferreruela, Rio Muelas, y los Peiros (hoy Los Espejos) pertenecen a la provincia de León.

---

C A R T A \_ 128,-19,-Año 1197. - - - - Folio VII - -

Carta de la pesquiza que mandó fazer el Rey, si los vasallos de Santo Toribio havien Marzadgs a pechar omezillo con el que (Conceio) de Vero é fué fallado que non.

Ex mandato Regis Alfonsi facta est inquisitio in Levana de Collaciis S. Turibii eo quod merini Regis cogebant eos ut darent marciatiam, similiter concilium de base cogebat eos ut darent cum eis omicidium pro qua causa Prior S. Turibii perrexit ad Dominum Regem et iniuriam quam a ministris accipiebant et intimavit: quip audito venerabilissimus Rex misit literas suas ad inquisidores de Levana, ut fideliter inquirerent, si collaciis S. Turibii in tempore Imperatoris dabant Marciatiam et cum concilio de Vero omicidium quam inquisitionem predicti inquisidores scilicet Prior de Riasca et Rodericus Petrus de Vero fideliter et Rex iuserat inquisierant in bonis viris defuntariis super IIII evangelia coniuratis: de Zereceda Ferrand Pedrit, de Dovarganes Martin Abat, Pedro Fernandez de Marago, D. Gil de Pidon, D. Fernando de Valiño, Pedro Martin de Valmeo: de Vero, Antonio Iu n Pelaex de Luerna, Pela Vicentiz de la Pedrada, Domingo Relaez de Caravanno, Pedro Garzia de Lon, Domingo Relaez, Pedro Esquierdo (de) Vargala, Miguel Martin de Arzillero, de Colio Dex pelaez, Pela Iohannes, Iohan de Les, Pela filio, Martin de Sadorniniz de Frama, Iohan Salvadorez, Martin Fernandez, Pedro Ardiño, Pela Nases, Martin Martinez de Marezo - Vicent Migeliz de Rotes Miguel Pedres de la Font, Miguel redris del Corral - Regnante Rege Alfonso en Toledo et in Castella Vetula - Didaco Lupi Alferici Regis, Rodericus Gutierrez Mafordomoro Regis - Isti fuerunt testes huius inquisitionis Prior de Merentes, P. Relaez de Cosgais, Outer Relaez de Colio ts. Roi Redrez de Fember ts. Pedro Comero ts. Garcia Alvariz ts. Pedro Fernandez de la Lema ts. Gonzalvo Sebastianez ts. Facta vero inquisitione invenerunt quod Collacii S. Turibii nunquam marciaticam pactaverunt, neque cum concilio de Vero omicidium dede-

runt - Facta inquisitioe - Anno MCCCXXV.

---

C\_A\_R\_T\_A\_ 127.-98.\_

Año 1204. - - - - - Folio XXXVII.

Siglo XIII

Carta de Naroba.

In Dei nomine. Ego Donna Maria Martinez de quintana nullus me acta imperio, sed pro remedio animo mea et parentum meorum dono et concedo ad Monasterium S. Turibii et tibi Martino Priori et monachis et clericis ici co-commorantibus illam meam hereditatem, quam habeo in Naroba ab omni integritate cum omnibus pertinentiis o suis iure hereditario in perpetuum possidendum : in super tradō ibi corpus meum et animam meam tali quoque pacto, ut ubique finiero da Carrion et Burgis et de Asturias usque ad Levanam me ad predictum monasterium adducatis, et ego Martinus Prior una cum monachis et clericis damus vobis Domine Maria Martinez prestimoniam que teneatis cum filiis Roderici Pedri, post obitum vero vestrum hoc omnim supradicata sine aliqua exactione adque contradictione S. Tigrubii monasterio remaneat - Facta Carta - Era MCCCCLIII regnante Rege Alfonso in Toleto et in burgis et in tota Castella - Gundisalvo Roderici existente Maiordomo Regis, Guterio Didacio Merino Regis, Gundisalvo Roderici tenente Levanam: testes istius donationis Peior de Piasca ts. Martinis Iohannes, Abbas de Vero ts. Dominicus Clericus S. retri de Tdes ts. de Fotes Rodericus Dominici ts. de Argovanes Pelagius de Vero ts. petrus bonus scripsit.

-----

— C A R T A \_ 128.-221.—  
— Año 1204. — — — Folio LXII v°. —

Carta de la heredad de Solares de Tamas, de Armano, de Bierguas est et de Lebeña, que dió Garci Gonzales a Santo Toribio.

Ego Garcia Gonzalez do a Santo Toribio la heredadat (sic) de Tama é la de Armano e la de Vierguas é pumares, solares é terras e viniás é prados e lo de Lebeña propter remedium anime mea et el Prior de Santo Thuribio que de lo complimento a les cofrades mientra la casa fore potrada siempre mantan oracion por su anime de D. Garci Gonzalez ante el alter de S. Toribio et si aliquis omo vel propinquus istam cartam frangere voluerit sit male-distus et excommunicatus et in inferno damnatus et pectet ad Regen C libras dargent regnante Rege Alfonso cum Regina Leonor Maiordomo Curice Reges - Gonzalvo Roiz, Merino Gutier Diaz - Epus sedis Legionensis Manricus, sedis Epus Palentina Allericus - Facta carta in villa que dicitur Redondo - Anno MCCXLII - Gutier Gomavez ts. D. Cipriano ts. Dominico Dominio de Valsador-ninto ts. Martin Martinez de Bañes ts. Roi Fernandez de quintana ts.

Este documento es el primero que aparece en el Cartulario en lenguaje vulgar. Como verá el lector están aquí mezcladas la lengua latina y la vulgar.

-----

- C A R T A 129.-207. -

- Año 1206. - - - - Folio LXII.

Carta dela vida de Lan de Ciella e tiene de luengo a iusso assi como la de redro Pelaz e de la otra parte la vida de Naranco é facta el coriomaior de Iuso.

In Dei nomine ego Dominicus pesh. de Varago una cum voluntate et consensu fratrum meorum Dominico Petris et Didaci Petriz pro remedio amine mea et parentum meorum dono et concedo ad monasterium S. Turibii et tibi Dmno Martino Priori et monachis ibi abitantibus illam meam vineam, quam abeo in Plan de Ciella iuxta vineam de retro Pelaz et tantum vadit in longum contra ad Iuso quantum ipse que fuit de retro Pelaz, et ex alia parte iusta vineam de Naranco et vadit per directum usque ad norium meiorum de Viso, ut abeat illam iure hereditario in perpetuum, tali quoque parte, ut teneam illam vineam omnibus diebus vite mea et non dem de illa tertium; post obvitum vero meum libere remaneat predicto monasterio - Si quis ex progeniis mea vel alius aliquis homo meum datum vel istam cartam frangere voluerit sit maledictus et excommunicatus et cum Iuda traditore in inferno damnatus et peccatis Regi terra xxx libras auri facta carta in aera MOCXLIV regnante Rege allefonso in Tolete et in tota Castellia Didaco Lupi de Faro tenente Boroviem, Gascia Roderici Merino Regis, Goncalvo Roderici Maiordomo Regis tenente levaram.

-----

**Provincias de Méjico.**

set sítios de turismo e gastronomia que podem ser visitados em São Paulo.

\* 8190111856

Concluíam de que nenhuma vedação é autorizada pelo artigo 1º da Constituição Federal, que estabelece que a competência para legislar sobre direitos e garantias individuais é exclusiva do Congresso Nacional, salvo se o projeto de lei for destinado ao Distrito Federal ou ao Município, caso em que a competência é dividida entre o Congresso e o Poder Executivo. No entanto, o artigo 1º da Constituição Federal não impõe limites à competência legislativa do Congresso Nacional, que pode legislar sobre qualquer matéria, desde que respeite os princípios constitucionais. O que é importante é que a competência legislativa do Congresso Nacional é plena e irrestrita, salvo nos casos previstos na Constituição Federal.

*o mandar a la autoridad de S. M. el informe.*

Carta de la heredad de Quintana de laengos que vendieron Pedro Gutierrez

"XXV" OTTO

**190 1206 de la Sagardourdi en  
comme ses 1000 an 19 extraits.**

- २०१३-९८-

C\_A\_R\_T\_A\_ 131.-206.

Año 1206. -- - - - Folio LAV vi.

Carta de Ignes Gonzalvez que dió al Monasterio de S. Toribio quanto heredamiento havie en la collación de S. Sebastian e en Armanno e en Pences e en Lebedia.

In Dei nomine. Ego D<sup>e</sup> Iñes Gonsalvez pro remedio anime mea et parentum  
meorum dono et concedo ad Monasterium S. Thururibili et tibi Martino Priori ei  
usdem Monasterii totam meam hereditatem, quam abeo in Levana, scilicet de Men-  
sa sine pene usque ad Vexes? scilicet in Collatione S. Sebastiani las II ter-  
cias de heredad que fuit de Rompno Gonsalvo Roiz el duc et in Armanio las V  
partes de illu hereditate que fuit de Rompno Gonsalvo Roiz el Duc et in Rem-  
des et in Flevania las II tierras similitate de illa hereditate que fuit de  
domno Gonsalvo Roiz el Duc. Istam supradictam hereditatem dono ad Monasterium  
S<sup>e</sup> Turibii ab omni integritate cum omnibus pertinentiis suis de monte in fon-  
te, tali quoque pactu ut detis mihi in quoque anno duas morabatinos, quando  
eos vocis petiero et post obitum meum habeam partem in omni beneficio de  
domo S. Turibii per omnia secula seculorum. Et insuper donec vobis illam di-  
visam que fuit de meo hermano Didaco Gonzalez, post mortem vero meam ista r-  
enda sit absoluta. Facta carta era M<sup>c</sup>CXLIII regnante rege allefonso in To-  
ledo et in Burgis et in tota Castella Comes fernando algierat Regis, Gonza-  
lo moderici Maiordomo Regis et tenente Levanem, Alvaro Nuñez tenente Boroviar  
Garcia Roiz Merino Regis isti sunt testes astum donationes Petrus Gutierrez  
ts. Ordinarius Michola ts. Rois Gutierrez de la Varcena ts. suo Germano Gonza-  
lo ts. Petrus Garcia de Verguas ts. de Armanio, Martin Cassielle ts. Marti-  
nus presb. ts. de aliere Fela Fifon ts. Michael presb. de Aliero.

C\_A\_R\_T\_A\_ 132.-126\_A\_-

- Año 1207\_A\_ - 3\_de Mayo\_ - Fº. XXVII.-

membranza del pan que havie á dar Diego Ordóñez a la cassa de S. Toribio

esta es la remembranza del pan que a a dar Diego Ordóñez a la Cassa de S. Toribio e al Prior por tercias de los solariegos de Castreion que dexo su padre Ordo Michola que tien arrendados por IIII moios a cadaño e fiso cuenta que avia a dar quatro moios por tercias con el Prior e con los monges e con los clerigos de S. Toribio e de que esta cuante fue, dió por mano a los que tienen la su heredad de Defessa e de Montejo que den cada año estos IIII moios a la cassa de S. Toribio por este renta sobredicha que a a dar Diego Ordóñez otro si fezo cuenta que havie a euro..... a la cassa de S. Moribio porla su heredad Lieva caina que tienen el Prior á rentos ~ Facta carta en el mes de Mayo. Era MCCCLXV. V idus Maii.

C\_A\_R\_T\_A 133.-20. - -

Año 1208. - Abris. - Fº VI\_y VII. -

Carta de la heredad que ha lue cassa de S. Toribio en Armanio e del fuero que han á faser por ella.

Principiam scripti mense nomine APTI. Ego Martinus dei gratia S. Turibii prior et omnis eiusdem loci conventus dibi domini presb, de Rasas (damu (damus?) totam illam nostram hereditatem quam nobamus in Armanio, que fuit de domna Ignes Gonzalvez ab omni integritate cum omnibus pertinentiis suis demonte in fontem ut habeas illam omnibus diebus vita tua et filii tui et omnis prenestua (progenies tua) iure hereditario in perpetuum, tali quoque pactu ut detis in enfurtione ad dominum S. Turibii per singulos annos III quarteros de trigo in pane et in carne et unum poral de vino por la emina ferrata de S. Iohane et non faciatis aliad forum - Facta carta Era MCCCCLVI mense Aprili regnante Rege Allegonsi in Toleto et in Burgis et in tota Castella - D. Didaco Lopez de Faro existens Alferiz Regis - Gundisalvo Roderici Maiordomo Regis et tenente Lebana, Garcia Roderici Barba Merino maior Regis. Si quis istud pactum frangere voluerit sit maledictus et excommunicatus et cum iudea traditore in inferno damnatus - De isto pacto Roi Felaez de Toriso ts, Pe. la Fifon ts, Martin Casiellas de Armano ts, Diego Felaez de Armanio ts, Totus conventus S. Turibii conf. Martinus Prior dictavit - Petis Gonsalvez scripsit.

C\_A\_R\_T\_A\_ 134.-71. -

Año 1210. - 26 de Junio. - Fº. XXIII. -

Carta del heredamiento de Villaslero.

In Dei nomine notum sit conatis de manifestum quod ego D. Gomiz Petri vendo vobis Martino Priori S. Thuribii et omni eius dem conventui illam hereditatem quam comparavi in Villaslero de Anico Alcalle et de Iohane Alcalle de Carrion pao al morabetinos, videlicet inter S. Aptoforum et inter Villam V terras de sds foias usque ad valle que dicitur Covas et Vallenucerit mora vobis ad villas V terras er de villausu ad presam VI prados - Facta Carta Era MCCCCLVIII noto die VI Kali. Iulii regnante Rege allefons in Castella et in Toleto. Didaco Lupiz tenente Boroviam et Casteilam - Gonzalo Roiz Maiordomo Regis, Arcia Roiz Merino Regis - Ego Gomez Petris hanc hereditatis venditionem confirmans Dominicus Iohanes ts. Martinus Pro - suus maiordomus ts. de Retro de Rio Mucidos (Manudos) ts. Francisco ts. D. Petrus presb. ts. D. Toribio (Toribio) de Cobos - D. Antolino ts. D. Matheo ts. D. Gonzalo presb. ts. et Dominicus Pelas Merinus de Gomez Petri per mandatum de Gomez Petri misit in hanc supradictam Egidium maiordomum S. Thuribii Ego Martin Petri maiordomus et mea uxor Maria Suarez.

Los pueblos y sitios nombrados pertenecen hoy a la provincia de Alejci

-----

C A R T A \_ 136 \_ y \_ 136 \_ - 8 ^

Año 1214. - 16 de Junio. Folios III y LXXXI

Como se ve resulta esta carta repetida en dos folios.

Carta de Villafres y de la Iglesia que hi es parte de ella.

In Dei nomine ego Urracha Pelaez et ego Estabania Pelaez et ego Maria Pelaez et ego Dona Baeza et ego Rodericus Gutierrez vum voluntate et cum consensu omnium filiorum nostrorum vendimus vobis Martino Peiori S. Turibii totam illam nostram hereditatem quam habemus in Villafres del Cotariel lu ad arriba eua omnis pertinentia suis de monte in fonte per L morabetinos et de illo precio nochil remansit pro case et damus vos la nueatia parte de la eglesia de Villafres pro remedio animarum nostratum Facta Carta d'ra MCCLII, mediante mense Iunio regnante Rege Aldefonso cum sua Regina Leonor en Toldo (Toledo) et Castilla - alvar Munoz Aliferat del Rex Gundisalvo Ruderici existente Maiordomo Regis Iero Fernandez Merino maior del Re Ferrand Garcia tenente Siero e Portiella - huius rei sunt testes Diego Martinez ts. Iero Roiz de Verniedo ts. so fijo - Gonzalo Perez ts. Iohan Carrro ts. D. Domingo de Lanaves ts. D. Duran prsh. ts. Isidoro loan de Verniedo ts. Domingo Gorgojo ts. Concio de Verniedo ex de Villafres, oidores e usedores. Si quis ex nostra proiene hanc cartam frangere voluerit sit maldictus et excommunicatus et cum Iuda traditore in inferno damnatus et pectet in Coto Regis terra & morabetinos.

— C A R T A . 137.-107.—

Año. 1213. — — — Folio XXII.—

Carta de Garcí Alvarez, que vendió al Prior de Santo Toribio todo quanto havie en Montejo e en Defesa.

In Dei nomine. Ego Garsia Altarez de Torizes una cum exore mea Urracha Martinez vendimus tibi Martinus Priori de S. Turibio totam illam nostram hereditatem quam habemus in Monatio et in Defesa, scilicet in Montejo illam hereditatem qua fuit de Michaelle, sua filia Iuliaca stante presente er concedente cum omnibus pertinentiis sios de monte in fontem et cum divisa de mea sorore Maria Alvarez et accepimus in precio unam mulam pro XL morabetinis et sumus pagati de precio et de roboramento - Era MCCLI regnante Regis Alfonso in Toledo et in Castilla cum uxore sua alienore Regina - Alvaro Nunez existente aliferis Regis, Gundisalvo Roderici maierdomo, Petro Fernandez Merino maiore, huius venditionis Garcia Muniz de Estallaia ts. Guterius Roderici de Casteion ts. Guterius Petri de Olea ts. Gundisalvus de Montejo ts. Petrus Gonsalvez ts. Si quis hanc cartam fragere voluerit sit maledictus et escommunicatus et peccet in Coto Regis Cetum morabetinos et hereditatem duplatam.

Carta 137.-8º v u la 134 Carta de Villafrea.

-----

- O A R T A \_ 138 \_ - 88 \_ -  
- Año \_ 1215. - - - - - Folio XXVIII.

Carta de Garcí Albarez et de su mujer que vendieron al Prior de S. Toribio quanto havien en S. Felices.

In Dei nomine ego Garses Albarez et uxor mea Arrache Martinez vendimus tibi Martino Priori de S. Turibio quantum habemus in S. Felices de monte in fonte et divisam de Maria Alvarez mea germana por viginti morabetinis et sumus benepagati de precio et de roboramento - Facta Carta Era MCCLIII regnante rege Alfonso in Toleto et Castella, Alvero Hunnez alferez regis, Gundissalvo moderici existente Maiordomo regis Crdonio Martinez merino maiore, huius venditionis Martinus Garsiez de Stallaia ts. Etrus Garsiez frater suus ts. Michael Chico de San Felices ts. Dominicus Michael ts. Gundisalvus ts. Si quis haec censam ingringere voluerit sit maledictus et excommunicatus et cum Iude traditore in inferno dampnatus et peccat in coto regis terra e morabetinos.

---

C\_A\_R\_T\_A\_ 139.-65.-Año 1218. - - - - Folio XXII.

## Valdeferreros.

In nomine Domine. Ego Martiniis Dei gratia S. Turibii prior et omnis ei undem loci Conventus damus tibi Martino Ferdinandi illam nostram casam quam habemus in villa qua dicitur Valleferrero cum sua hereditate cum omnibus pertinentiis suis de monte in fonte ut habeas illam omnitus diebus vita tua tali pacto, ut des persingulos annos Ecclesie S. Thuribii tresmodios decanteno a medida de Aguilas. Et ego Martinus Ferdinandi de totam illam hereditatem quam habeo in Villaferreros it habere potuero, scilicet solares et prata cum omnibus pertinentiis suis de monte in fonte et post obitum meum tota mea hereditas et vestra libera absolute remaneat Monasterio S. Turibii In super etiam homines et totum mobile quod ibi fuerit similiter remaneat absolutum predicto Monasterio - Facta Carta. Era MCCLVI regnante Rege Ferdinandio in Toledo et in Castella - Lupo Didaci Alfensi Regis Gundisalvo Regis Maiordomo, Gundisalvo Petri de Armellas Merino. Si quis ex proienie mea vel alius aliquis hoc pactum ingringere voluerit sit maledictus et excommunicatus et cum Iude traditore in inferno damnatus, peccat in Cocto Regi mille sollos; huius pacti sunt testes Martinus presb. ts. Dominicus Juliani ts. Iohannes Sebastiani presb. ts. isti sunt de S. Turibii testes de Quintana Martinus Martini ts. Didacus Martini ts. Recinendus Petri ts. de Ravanal Petrus Ferdinandici, Guterius Garcia, Petrus pelagii ts. de Valleferrero Dominicus presb. Dominico Vasconenes ts. Felsio Moro ts. totum concilium de Valleferreros ss.

---

C\_A\_R\_T\_A\_140.-60.

Año 1220. 24 de Junio. F. XX.

Carta de Vacas que fueron dadas a Santo Toribio en ofrenda.

In Dei nomine noreant presentes et posteri quod ego Didacus Guterri promoto corpus meum sub religione saeramenti ad sepeliendum Monasterio S. Theoribii super quatuor Evangelia in manibus Prioris allefensi et assigno ibi mea sepultura et pro remedio anime meae et parentum meorum, dono et offero ad supradictum Monasterium post obitum meum XXI vacas directas et unam equam et insuper offero II vacas unam equam ad opus caritatis omnibus clericis et per IIII annalibus I vacas, offero sacerdotibus dicti Monasterii, et do in vita mea in presenti omnem decimam et supradictis vacio et equabus et de aliis vacais quascumque potero habere. Et insuper Concedo et dono et iam dictis Vacas et equabus ut decima, que exinde tres sunt partes ad opus Monasterii et quarta caritatis, tali siquidem pacto concedo et offero ut nullus abbas vel Prior haec supradicta alienet nisi in magno articulo necessitatis. Et propter ego Prior allegonsus et omnis eiusdem loci conventus propter hanc oblationem quam nobis facitis recipimus vobis in confratrem et in socium in eodem Monasterio et in omniensi Ecclesia S. Salvatoris tam in temporalibus quam in spiritualibus et in omni divino oficio, quod ibi fit assidue die ac nocte. Facta carta Era MCCLVIII noto die VIII Iuli regnante Rege Frexinando in Toletto et in Castella Vetula - Supo Didaci existente Alferez Regis, Gonzalbo Rodefici Maiordomo Regis, Goncalbo Petris de Armellos Merino Regis Ego Didacus Guterri hanc cartam quam fiere iussi concedo et confirmo - Hui sunt testes Roi Petri de Soriezo ts, miles ts. Alfonso Pelaez mil est st. Fernan Ioannes Ladron ts. Martin Muñoz de Riohoba ts. Gonzalbo Martinez Vaserot ts. Martin Martinez Basero ts. Omnes menuchi et clericci huius res ts. S. Thuribii.

-----

C A R T A 141.-104..

Año 1221. - - - Folio XXXI.

Carta de camio que due fecha en Varniedo e en Portiella por dos tierras cerca de la cassa de Santo Toribio.

In Dei nomine ego Prior adefonsus S. Thuribii et omnis conventus eiusdem loci facimus comutationem de nostris et vestris hereditatibus cum omnibus? exidus vestris dominus Rogerico Petri et Iuan de Radice videlicet (Vonis omnibus? exidus vestris domibus quem non ibi abetis et vos similiter nobis datis duas terres super domum S. Thuribii iusta ecclesiam hanc, siquidem transaccionem facimus nos et vos inviolabiliter iure hereditatis in perpetua tuam obrervandam- Facta Carta Era MCCLVIII - Ferrant varsia sennor de Portiella et Barnedo, merinus \*etro Roi, maiordomo regis, ts. Iohannes Garro ts. Martin abbat ts. Isidorus ts. \*etro relaez ts. Si quis hoc pactum frangerit a parte Regis peccat & moratetinos.

Los pueblos citados en esta carta están en la ribera del río Esla (León)

-----

C\_A\_R\_T\_A\_142,-103.

Año 1218 ?, Folio XXXI v°,

Carta de Monjeo e Dehesa (debe ser del año 1218 poco mas o menos).

In Dei nomine ego garcia alvarez de Torizes et huxor mea Urracha Martinez vendemos tibi Martinus Priori de S. Turibio totam illam nostram hereditatem que fuot de Mochael sua filia Iuliana concedente et estante presente cum omnibus pertinentiis suis de monte in fonte et cum divissa.

-----

C\_A\_R\_T\_A \_143.-193. -

AÑO 1221. - - - - Folio LVIII vº.

Carta de una villa en Tolina e tercia de un prado con sus nogales e en Estrada una tierra e otra so el predo, otra a S. Magnetro e quatro nogales en la carrera de Puxaio.

In Dei nominem notum sot cuntis ec manifestum quod ego Marina Petri et mea filia Maria Dominici damus vobis frriori allefonso et Monasterio Santo Turibii et duturis unam vineam in Tolinas in termino de Campollo et ibi in Tolina terciam en no (in illo) prato cum suis pumariis et nogalibus la III et in Estrada una tierra? et alia subtus prato et alteram ad Sanctam Magnetro et dos nogares in viam publicam de Puxaio la tercia - noctotum damus pro remedio animarum nostrarum et parentum nostrorum sine aliique conditione et exactione - Facta carta Era MCCLVIII, regnante rege Ferrando in Castella et in Toledo. Lupus Didaci alfieras Regis, Consalbo Roiz Maiordomus Regis, ferrand Ladron Merino Regis, huius rei sunt testes ferrandas presb. de S. Vincenti ts. Roi Dominici Saenzas ts. D. Gil de Puxaio Gil de Hera ts. totum concilium de Santo Vincentis ts. Ego Marina Petri et mea filia Maria Dominici hanc cartam quam fieri iussimus con firmamus.

Los sitios nombrados (Tolinas, Puxaio, Saenzas) todos están en el valle de Cereceda.

-----

\_C\_A\_R\_T\_A \_144,-89,-  
\_AÑO 1225. 4 de Julio. Folio XXVIII -

Carta del testamento que hizo Gonzalo Sanchez para se enterrar en el Monasterio de Santo Toribio.

Notum sit cunatis ac manifestum, quod ego Gonzalbo Sancii promitte corpus meum coram monachis et clericis in manibus fiboris Allefonsi ut sepeliatur in Monasterio S. Thuribii, et in forte Deus mihi filios vel filias dederit meam quintam ex omni mobili ad remedium anima mea et parentum meorum traddo et si non abuero filios vel filias totum meum mobile deferatur cum meo corpore ad predictum monasterium et quintam meam partem ex isto testamento monachorum ac clericorum caritati tributar. Facta era MCCLXIII regnante Rege Domino Fernando cum uxore sua Domina Beatriz in Toledo et in Castella Vetula - Moto die prodie Nonas Iunii, Lupus Didaci alferiz Regis, Gonzalo Roiz Maiordomo Regis, Gonzalbo Gonzalbez de Zevallos merinus Regis, huius rei testes Dominico Iulianez ts. Iohannes Setastiam ts. D. Juan ? ts. D. Suero ts. D. Marelus ts.

En este documento del siglo XIII vemos ya la promesa de enterrar los muertos en el Monasterio de Santo Toribio - Esta costumbre ha permanecido hasta el siglo XIX.

---

C\_A\_R\_T\_A\_ 145.-183\_

año 1226, 1 de abril (Lunes?)

, Carta de dos tierras dos viñas a la puente de Torieno de dizen el Morio e Acena Dilono; e las viñas, do dizen Flausca e sobre la carrera que va una e a otra parte.

Facta carta venditionis die secunda feria null. Aprilis Era MCCLXIII -  
 Rex Frederando in urbe terra et comite Gomici Bidaci in Sallania et in Le-  
 vana possidente. Ego Gotina votis Flaino et uxori vestre Vitalia et filiis  
 vestris, sic facio cartulam venditionis de eos terras uti dicent ad illa  
 ponte de Torrenao in locis certis ad illo noiro latus termino de filios d.  
 de Utila (Vitalia?) et alia parte latus termino de Gislafredo, et illa alia  
 terra uti dicent Cenadilano care aratro? latus termino de filios de Floren-  
 cio latus terminum vestrum, et una vinea super vestram domum et super illa  
 alia vinea qui est ubi dicent ad illa Flausa latus termino de Laudarido et  
 de alia parte latus vestrum terminum - sedi illas terras et illa vinea una  
 cum meo marito et la una sine? meo marito et vos dedistis nobis in pretio  
 lanzo de lino albo et cevaria et vino et cabra cum suo filio de sub uno in  
 VII modios et in II quartarius qui inter nos bene placuit, ita ut ex horier-  
 no mie vel tempore de michi gotina ipsas vineas exteras et ipsas terras  
 esteras et in vestro iure firmis? con cassas. Et si quis aliquis homo pro  
 ipsas terras et pro ipsas vineas alia repetitione fecerit, quepariet V so-  
 lidos et abdolus Flaino et uxori vestre et filios vestris ipsas terras et  
 ipsas vineas duplatas quantum ad vos fuerint melioratas et scriptura ista  
 firmis permaneat. Yo Gotina in hanc cartam quam feci de manu mea, feci ro-  
 boravi ante testes - Vincentius et Flaius hic testes sumus de manus nostras  
 roboravimus. Munioni prest. scripsit.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_146,-196.

- año 1228. - - - - Folio LVIII v.

Carta del era mayor que dió a Santo Toribio per Estebanes.

In Dei nomine amen. Ego D. Pedre Estebanes de Tollo pro mi voluntad do  
a la casa de Santo Toribio con Donna Aemena el ero maior de ha foidada fron-  
tera de sus iace luem. redrez del Veras, del otro caso iaze la serra de S.  
localia et luego iace nietos de Mari cetriam e se suso giros de Martin del  
Otero; del otro caso Martin Sebastianez e los sobrinos sobre Martin Sebas-  
tianez e-los iare Martin del Veras de Tollo D. Miguel el abbat ts. Pela Pe-  
driz ts. Iuan del Veras ts. D. Domingo ts. Iuan de Tria Conceio, oidores  
e veedores de Tollo - Facta Carta sub Era MCCLVI, regnante rege Ferdinand  
con la reina D<sup>a</sup> beatriz en Toleto e en Castella Vetula. Loh (Lope) Diaz  
alfierez del Rey, Gonzalo Xoiz maiordomo del rey, Garci Gonzalez merino mai-  
or del Rey.

-----

— C A R T A 147.-210. —

— aÑo 1233. — — — — — D o l i o L A L I V .

Carta de los solares de Camarcho con su heredamiento e el solar de Cahecho e el solar de Loriezo e el solar de Coveña que vendió Gonzalo García al prior de S. Toribio D. Rodrigo.

Conoscuda cosa sea a todos quantos esta carta odieren leer que yo Gonzalo García vendo a vos prior D. Rodrigo de Santo Toribio quanto que yo he en Lievana en monte y fonte, per nombradamente el solar de Pedro Pelaez de Camarcho con todo si heredamiento e el solar de Cahecho en que mora Pelai de Mangas e el solar de Pelai reses de Loriezo que me caio en partida de mi madre e el solar de Coveña e todo quanto que yo he e devo haver en Lievana, todo vos, lo vendo por 6 mrs. e este pleyte, este venta es fecha su era MCCLXII, VI feria regnante Alfonso cum uxore sua D<sup>a</sup> Juana en Castilla en Toledo, en León, en Córdoba, D. Diego López Alfíerez del rey - D. Roi Gonzalez Señor de Lievana e de Fernia, Ferrando Gonzalez merino mayor en Castilla, de esto son testigos el Convento de Santo Toribio, de zotes Martín Salvadorez, Roi Salvadorez, Diego Escudero, D. Domingo de la Cossa Hueva, D. Domingo de la Gal, el Concejo de Camarcho e de Cahecho, oidores e veedores - De estos son fiadores de sanar e de redrar, a todo home que demandar questa heredad Martín Salvadorez, Domingo Escudero, Martín Jiménez de Soiedo, Pedro Pelaez de Camarcho, e yo Gonzalbo Garsidez otorgo e rotero esta carta e so pagado de venda e de robra.

Nuestro paisano y amigo D. José María Pereda en sus primeros producciones habla en las notas del término "la robla o la robra" tan popular en la provincia de Santander, y este documento del siglo XIII vemos esta palabra usada en el mismo sentido que hoy diciendo "e so pagado de venda e de robra".

-----

C\_A\_R\_T\_A 148.-17.-

año 1233. -- Folio VI.

. Carta de como el abbad e el Convento de Uña arrendaron el Monasterio de Collo.

Motum sit sanctis ac manifestum quod ego Michael Dei gratia omiensis Ecclesia abbas et nos eiusdem loci conventus cum assensu et beneplacitu P Prioris Iohanis S. Thuribii damus et concedimus tibi Petro Iohanis illad Monasterium S. Iacobi de Collo ut per desessum patris tui illud porsideatis toto tempore vita tua absque aliquo contumacio, tali vide licet pacto ut annuatim fideliter quartam partem fructus omnium hereditatum eiusdem Monasterii Priori Beuti Turibii per solvas et solitam effuritionem sicut nunc patertuus et dat in festo S. Martini singulis annis des, et sis ei obediens et debitus, rosquam vero migraberis ab hac luce medietas totius mobilis remanest sub Prioris somnis, reliqua vero medietas detur cui precepis ipso. Ego itaque Iohannes Pelagio predicti patris, Petri Iohannes, ob beneficium quod ecidem confertis, dono in instanti predicto Monasterio hereditatem decem morabetinos valentem in eadem villa iure hereditario permanuram, ut sive ego ante ipsum sive ante me ipse decebat hereditas ipsa supradicti Monasterii sit possesio in eorum. Facta carta anno Domini MCCXXII sub Era MCCLX regnante Rege Frederinando cum uxore sua Regina Beatrice in Tolledo et in tota Castella, Legione atque Gallegia, aego siquidem Michael Omensis Ecclesia abbas et nos S. Salvatoris Conventus hanc cartam confirmamus et eam sigillis nostris in sinus sigillari, propterea statuimus ut Friorem in domo vestra seruel in anno perceptis (percipiatis?) congrua et honeste, sicut alii debent facere domus (vid carta 155).

Despues del indice del Cartulario figura esta carta en el folio LXAVI y es el 75 documento 269.

esta fechada por el año del Señor y por la A.R.

-----

C\_A\_R\_T\_a\_149.

Año 1240. 27 de Abril.

Debe cotejarse la carta 180.-36<sup>a</sup> con esta  
Folio LXXVI.

Esta fechada por el año del Señor y por la Sra.

-----

Carta del arcendamiento de la Iglesia de S. Vicente de Potes con sus pertenencias que ficiaron el abbat e el convento de Ute e de las condiciones que hoy se pusieron en que se entienda que entonces que rentaba esas mas que renta agora. Notese que no habla del casero porque el Prior la servia por su capellan.

Notum sit convitis ac manifestum quod ego Michael Dei gratia oniensis Ecclesie abbas et nos eiusdem loci conventus damus et concedimus votis Roderico Petri illud nostrum Monasterium S. Vincentii de Potes cum sua hereditate, vineis, arboribus et ceteris aliis directuris, tali quipe pacto dictum Monasterium votis damus, ut illud possidentis omnibus diebus vita vestra pacifice et quiete et domos eiusdem fideliter conservetis et annuatim Priori S. Turibii per festum B. Martini AV modios tritici admensuram Monasterii B. Turibii abque contrarietate alia persubmatis. Omnia itaque vosia damus, ut non habeatis potestate lia ~~maximam~~ vendendi vel alienandi, senin aliud dominium transferendi abque nostri licentia et consensu. Statuimus etiam quod sitis fidelis Monasterio b. Turibii et obediens eiusdem loci Priori, et si aliqua quaestio vel exactio exhorta fuerit super hiis que votis damus, vos por porse vestro ad liberandum et defendendum teneamini bona fide, si itaque decederitis ab hac luce, omnique votis damus remaneant Monasterii b. Turibii cum tertia parte omnium mobilium que in eodem Monasterio de Potes fuerint in venta excepto dumento vestri corporis propria et cibis argenteis et vestro lecto cum suo proprio apretu - Et dictus Rodericus Petri ob remedium anime mea do et concedo post discessum meum Monasterio B. Thuribii unam vineam, que est in loco qui dicitur

Villa maior (Vinia-maior vel Vallemaior?) et abruntio illi prestimonio  
S. Iuliani que mihi contalerat Prior B. Thuribii et porcionem quam habelem  
in eodem Monasterio, ita sicut quod si forte quod absit mihi acciderit a-  
liquod periculum, pro quo in predicto Monasterio de Potes non valuero com-  
moravi, Priore B. Thuribii suscepto Monasterio de Potes cum pertinentiis  
supradictis possidem porcionem prout possideo in presenti. Facts Carta  
anno Domini MCCCLX sub era MCCCCLXVIII noto die V Iuli Madii regnante Rege  
Ferdinando cum uxore sua regina D<sup>a</sup> Luana in Toletto et vstella, Legione et  
Gallecia et Cordoba.

---

C\_A\_R\_T\_A 160.-173.

Año 1241. - - - Folio ALLA.

Carta de la heredad de Villafres.

Conoscuda cosa sea a los que son e a los que serán que yo Prior D. Ro  
frigo de S. Toribio con el convento dese mismo logar damos a vos Roi Gu  
tierres la nuestra heredad de Villafres que compramos de los hijos e de  
los nietos de D. amoroso a tal pleito que nos cedes en cada año un mrl.e  
una quarta de favas en renda por S. Martin e el año que non ovieredes las  
favas que cedes por ellas dos ff (fanegas?) a que potreces el solar de  
la Lera e que seades fiel vasallu de tanto Toribio e que lo siades en to  
da vuestra vida facta Carta - Era MCCLXII regnante rege Ferdinandu in C  
astella et in Tollieto et in León, fernando Vercia tenente diero, Portie  
lla, Merino de Barniedo Jordán,

Los pueblos de Lierzo, Portilla, Barniedo pertenecen hoy a la provincia  
de León.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_161\_a-213..

Año 1245. — — — Folio LIII.

Carta de dos viñas que fueron dadas en préstamo a Martín Pérez e a su muger D<sup>a</sup> Mencia e del quarto de el prado de Iuceda.

Conocida cosa sea a todos quantos esta carta vieran que io Prior D. a Rodrigo en el convento de Santo Toricio damos a vos Martín Pérez a vuestra mujer Dompna Mencia la viña que nos dió Martín Fernández en Trasvega e otra vina en Celleñana en el Cuarando de Vinnon que las tengades en vuestra vida en préstamo e yo Martín Pérez a mi muger Dompna Mencia por este beneficio que pre endemos de la cassa de S. Toribio damos a vos Prior D. Rodrigo e al convento del mismo lugar la quanta del prado de Iuceda et esti que lo tenga Martín Pérez e su muger Dompna Mencia en todos sus días e despues de sos días fíngue todo a la casa de Santo Toribio - Facta carta Era MCCLXXXIII noto die in festo S. Ambrosii regnante Rege S. Frédinandio in Tollete et in Mastella et in Cordoba et in magnan Leon Didaco Lopez Alfieras del Rey, D. Rodrigo tenente Asturias et Lievana et Fernia Et yo Rodrigo Prior de Santo Toribio esta carta que mandé facer, otorgala et confírmola e todo el convento la otorga é mandanda yo Martín Pérez e mi muger D<sup>a</sup> Mencia otorgamos estte carta: Testo testigos el Concejo de Cotto, oidores veedores. Et insuper traddimus corpora nostra Monasterio S. Thuribii ad depeliandum.

-----

C\_A\_R\_T\_A \_ 52.-205.

año 1247. - - - Folio 41 v.

Carta de la heredad que dieron nietos de D. Paris al Monasterio de Santo Toribio.

In Dei nomine amen. Sabida cosa sea a todos los omes que agora son eser-  
ran des aqui como nos nietos de D. Paris con nuestra avuela D<sup>a</sup> Marina damos  
quanta heredad avemos del arroial de Sant Sebastian e de lapa carrera de S.  
Martino arriba a tal arroial en quinta a Santo Toribio por el alma de D.  
Paris, heredad arboles, exidos e quanto a nos pertenesce, quanto en este ter-  
minu avie D<sup>a</sup> Sanchez ca lo compramos nos por 11 mrs. - Facta Carta sub Era  
MCCLXXIV regnante el Re D. Fernando en Castiella e en Leon e Toledo e Corder-  
va, e Merino del Rey Ferrand Gonzalez Albar Fernandez thenente Lebana. So  
maiordomo Martin Pedr<sup>is</sup> D. Miguel Prest. ts. Martin Pedris por ts. Miguel  
Dominguez de Casillas ts. Martin Dominguez del Otero ts. Martin Franco de  
Aliezo ts. Concejo de S. Sebastian, oydores e veedores: e los nietos de D.  
Paris e to D<sup>a</sup> Matina roviramos esta carta e si algun homo de nuestros ó ex-  
traños esta carta quisiera quebrantar sea maldito de Dios e peche en coto  
quarenta maravedis.

Los nietos de D. Paris a mediados del siglo alli hacen grandes mandas al  
Monasterio de Santo Toribio en el Concejo de Sn. Sebastian (Aliezo, Casillas  
Otero)

Hoy aun despues de 7 siglos se conserva en Aliezo el apellido de Paris.

\*\*\*\*\*

C\_A\_R\_T\_A\_ 153.-209.

- Año 1247. - - - Folio LXII.

Carta de solares o heredamientos que vendieron Urracha Sanchez e su hijo en Cahecho para Santo Toribio.

In Dei nomine Amen. Conoscida cosea sea a todos los homes que agora son e seran desaqui como yo Urracha Sanchez vendo la mi heredad que he en Cahecho, solares, e heredades e divisa quanto a mi pertenece a Santo Toribio por cinco mrs. e so pagando de precio e de Alvaroc e lo que vendio mio rijo R Rofrigo Ordonez a Santo Toribio e de quanto el fezo so pagado; e yo lo otorgo e si alguno de misos o de extraños esta carta quisier quebrantar sea maliciato ó descomulgado con Iudas en inferno dampnado e peche en coto ALIIII mrs. Facta Carta sub Era MCC obtuagesima V regnante el Rex D. Fernando con la Reyna D<sup>a</sup> Iuana en Castiella e en Leon , e en Toledo e en Cordoba e en Iahan e en Sevilla, alfieras del Rey Diego Zupiz, Merino del re Ferran Gonzalez, tneniente Liebana Rodrigo Gonzalez, so hermano e Iuan Pedres, Pedro Goanes post testes. Albar recris fi de Pedro Migueliz de Linares ts. Rodrigo alfonso ts. Martin alfonso ps. Martin relaiz ts. Roi Pedrit Nieto ts. Adame ts. Martin Amigo fi de Pedro aujo Conceio de Cahecho oydores et veedores.

En la carta 147.-210 nemos visto la palabra Ronca, aqui vemos la palabra ALVOROC equivalente.

C\_A\_R\_T\_A\_164.-208\_

Folio\_1411

Carece de fecha y puede que esta sea de la anterior.

-----

Carta del solar de Cahecho.

Conocida cosa sea a quantos esta carta vieren como yo D. Ivannes Cava-  
llero de Vedoña ofresco mio cuerpo a la cassa de Santo Toribio para enterrarme  
hi et doy mi solar en Cahecho en que moran dos omes et 2 mrs. en dinero o  
que lo vala e doy IIII lechos con cocedra en con lumazo e un manto et una me-  
dia vaca e sif Prior diese II mrs. que sea la vaca sua et otra media vecerra  
figa de lana (la una), dar un morabedí al Capellan la emiente todavia. el  
Prior que me faga cantar un annual por mi alma et nos damosle parte en mis-  
mas y en ieiunios e en quanto bien se ficiese en la cassa de Santo To-  
ribio.

- C\_A\_R\_T\_A \_ 155.-204.-  
- AÑO 1248. - - - Folio LAL

Carta de testamento que hizo Gonzalo Garzia del heredamiento de Colmenares e de Foiedo que dió a S. Toribio.

Conocida cosa sea a quantos esta carta vieran que yo Gonzalvo Garcia prometo mio cuerpo en la casa de Santo Toribio e absigno mi sepultura cerca mio tio Ordonio Michola et mando por mi alma a la casa de Santo Toribio la mi mula ensellada e enfranada e mio lechu bien complido e do por quinta la heredad que he en Colmenares in monte et in fonte con exidos esconejtradass e con divisas e con ~~xix~~ solares diermos e pobrados que sea por heredad a la casa de Santo Thuribio, e mando essa otra mula de que cumplan missas e candelas e todo lo al que fere mester e la ioriga quesea por a cumplir con la mula, todo aquello que yo mando e den a D. Iuan mio maestro V mrs. que me emiente en Santo Toribio. A los clerigos de Santo Toribio un anual e II treyntanarios Et otorgo la heredad de Foiedo que havia dado con esto si para la cassa de Santo Toribio. Et esta manda que yo mando quando qualquier que mi fin sea que sea cumplido, Et null home que esqueto quisier esto var o contradecir peche en coto al key C mrs. et sea malditu de dios e de todos los santos et vengale ira de Santo Toribio et la su alma nunca aiya parte en paraiso - Facta Carta era MCCLXXVI - Estos son testigos de Camarco Pelais Cangas ts Pedro Pelaez ts. Gonzalbo herrero ts. de Torino - Pedro Roiz ts. Iuan perez te. El convento de Santo Thuribio oydores y veedores.

En esta carta encontramos términos acabados en la vocal u lechu bien complido.- El donante se muestra agradacido a su maestro pues dice "e den a D. Iuan mio maestro V mrs. que me emiente en Santo Toribio".

-----

C A R T A 156.-58.

Año 1185.

Carta de los Collazos de Colio.

Notum sit cunctis ac manifestum quod ego Martin Michael de Quintana dono et ofero Monasterio de S. Turibii et vobis fratori Galterio, monachis et clericis ibidem servientibus, presentibus et futuris omnes collaciones quos habeo in villa que dicitur Colla pro remedio anime mea et parentum meorum ut iure hereditario irrevocabiliter absque molestia et contradictione perpetuum monasterium posideat. Si quis contra hoc factum venerit, sit maledictus et excommunicatus cum Iuda traditore dampnatus - Facta carta - Era MCCCXL regnante rege Alfonso in Castella Vetus et Foleto - Didaci Lupi Alferiz Regis - Rod Gutierrez maiordomus Regis Lopus Didaci de Fitero Merinus Regis - Huius rei sunt testes Rod Petris de Faro - Lop. Petri de Zereceda - Roy Garsha de Torices.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_157\_a-69\_a

Año 1233?. v. s. Cartas 146 y 147.

-----

Carta del solar de Villasiero.

Principium scripti maneat sub nomine apti in rei nomine et Individue Trinitatis, Conoscuda cosa sea a todos los omes, que agora son, e que serán desaqui en adelante et yo D<sup>e</sup> María Suarez con albadesa de S Felices con mis fios D. Pedro Gomez, Goncalvo Gomet, Díaz Gomes de nostre bona voluntate et per nostras almas e de nuestro padre e de nuestros parientes que al otro sieglo son pasados, damos e otorgamos a vos Prior D. Iohannes para la casa de Santo ~~Thuribio~~ Thuribio un solar en Villa Biore con sus pertenencias con divisa de nuestra ermaña D<sup>e</sup> Ignes que fundó en burgos - Et si alguno este solar quisiere contrariar a la cassa de Santo Toribio sea maledicto e descomulgado e peche en coto al re de la tierra M rrs.

-----

S.A.R.T.A.168.-64. - - -  
- año 1251. - - - Folio. XXI.

Carta de Varrio Zidon de Abia.

In Dei nomine notum sit omnibus tam presentibus quam futuris que yo Diego Ordoñez con mi mujer D<sup>a</sup> Luana facemos cambio con D<sup>a</sup> Matia Matril e con su yerno Roli Martinez e con su muger Mari Martinez hija de Martin Fernandez e damosles quanto abemos en Valle Redondo, solariegos, prados, pierras molinos con estradas e con exidos en monte, en fonte quanto ny habemos hy nos hy (sic) (que nos hy?) pertenece e demas de esto damosles al maravedies de heredad en Rebahal por quanto ha D<sup>a</sup> Maria Abril e su hija Marina Martinez e su marido Rey Martinez por el quilon e por ha devissa que fué de Fernan Martinez en Avia, en Varrio Zidon, tiendas, viñas, monte y en fonte quanto hy habemos e nos hy pertenece, quanto y abemos en Requexo e quanto nos hy pertenece y ermo e poblado e con entradas, e con exidos en monte, y en fonte e de esto cambio seran derecho en Valde - Redondo, es la meata de Maria Abril e de la otra meata de Roy Martinez - A yo Diego Urdoñez su fidador a buena fe de fazerselo sano detodo home del mundo que galo demandar con derecho; e de esto son veedores e oidores porque la cossa sea mas firme Gonzalez Gutierrez, Garcia de Rabanal, Domingo Abad de los Lazos, Juan Bellaz de Tremaliz, Concello de Redondo y de Tremaliz y de los Lazos veedores e et oidores - A son pesquises e otro si de esto deban derecho que vos damos a Diego Urdoñez e a su muger D<sup>a</sup> Luana en aquellos logares, deban dichos, somos todos tres de mancomun fidadores de buena fe de fazerselo sano de todo home del mundo que galo demandar con derecho e yo D<sup>a</sup> Maria Abril e su yerno Roy Martinez por personero que metiese a Diago Urdoñez en ello, a de esto son pesquisas Illermo Garcia, Alfonso Ferradez, Esteban Garreta de Villataad, D. Alburgo et Clerigo de Abia, Domingo Abdes, Albar Martinez, D. Juan Martinez Corral, Concello de Varrio Zidon veedores et oidores - resquises quando lo metieron en o de Requexo, Nuño Garcia de Gunes, Rui Gutierrez

En la fi de Gutier Gercia de Rebanal, Domingo Nieto e su hijo Miguel Abbat  
Doibenes hijo de Pelai Senga, Concejo de Requemo, veedores oidores - Facta  
Carta postremo de Junio, otro dia de 3. Pedro de los Arcos, sub Esa  
**MCCLXXXVIII.**

Los pueblos nombrados en esta carta pertenecen hoy a la region montañosa  
de la provincia de Palencia próxima a la provincia de Santander.

-----

C A R T A 159. p102. -

Año 1254. - 15 de Mayo. Fº XXXI. -

Carta del solar de Simon de Utero.

In dei nomine, Conocuda cosa sea a todos quantos esta carta odieren  
leer que yo D. Simon do a la cassa de Santo Toribio el mio solar que e en  
Utero por mi alma e por alma del mio padre e tornome vasallo del rrior de  
Santo ~~Thuribio~~ Thuribio e yo rrior D. Rodrigo con el convento des (dese)  
mismo logar do a vos D. Simon a tal foro que desdez en cada aio una tercia  
por foro e non mas e non gagades otra facienda ninguna por foro - Fecta  
Carta - Anno MCCCLXXVII nroto die Idus "aui regnante nege "cedinando in Cas-  
tella, et in Leon et in Toladto et in Cordoba. Didago Lopez alfieras del Rey,  
Roi Gonzales maiordomo mayor del Rey tenente Liévana et Xernia pe  
matrias Roi Gonzales, Ferran Gonzales merino mayor del Rey - Et yo rrior de  
Santo Toribio estue carte que mande fazer, otorgola el convento de Santo  
Toribio - Estos testigos de otorga del Rey Martin Ierez e Juan el rrior,  
Antolino de Arcillero de Mieses, Martin Oreion, Juan de Valligo, Pedro Bar-  
tholome, el convento de Santo Toribio veedores e oidores.

-----

CARTA A 160.-190.-

Folio LVII.

Esta carta no lleva fecha; puede presumirse por las personas que firman que es del año 1254, poco mas o menos.

-----

Remembranza de las viñas de Trasvega ~~que~~ e de las tierras de Foiedo.

En Trasvega compró el Prior D. Rogelio dos viñas de Gernan Garcia de Salas, la una es sobre carrera, el otra es so carrera, otra viña en Trasvega que tiene Marín Perez Oreion, otra tiene en Cellana que pertenece a Santiago de Coilo, D. Ibañez de bedoya tiene una viña buena en ~~que~~ Valle que dió Pedro Diaz de Freceño, por su alma; en Serna de Lon avemos 11 viñas, la cassa es toda herman de Santo Toribio, la otra del calar que es en tercio; la otra es en Pena Corvera, Las tierras del pan que son en Foiedo de la puente e aliende de la puente, que son de la cassa de ~~Santo~~ Toribio si sin las solariegas son onze tierras e toda la renta que destas tierras sobredichas se levantare ha avenir a la cassa de Santo Toribio.

-----

- C A R T A 161.-72.-

Año de la Encarnación 1256. Fº XXIIII.

Carta de la vendición del heredamiento de quintana de Luengos.

In Dei nomine, Ego Petrus Gutierrez et ego Endubra Gutierrez filios de Gutiera Pelsaez de Colio vendimus tibi Domino Martino Pherri de S. Thuribio illam nostram hereditatem, quam habemus in Pernia in villa que dicitur quintana de Luengo ab omni integritate cum omnibus pertinentiis suis a de monte ni fontem per unam nullam que fuit preciata XXIIII morabetinos.  
 Facta carta anno ab incarnationis Domini MCCLVI regnante Rege Alfonso in Toledo, et in burgis et in tota Castella Didaco Lupi Alferis Regis tenente Boroviam et Castellam vetulam, Ier Fernandez tenente Cerceram et redras Negras, commite Fernando tenente aguilar -, Gonzalbo Roderici maiordomo Regis tenente -evana, Garzia Roderici merino maiore Regis, huius venditionis Martin Martinez miles ts. Roi +erez miles ts. Fernando +etri miles ts Sanctius Gutierrez mules ts. Roderici Garzia ts. Petrus Gercia ts. Goncalbo Garzia ts. Concilium de quintana videmunt et audierunt -, Ordinarius Michola fiador.

Todos los pueblos aqui nombrados pertenecen hoy a Pernia, territorio de la provincia de Valencia, cuyo S. Obispo lleva el título de Conde de Pernia.

-----

-C\_A\_R\_T\_A\_162,-70,-

--Folio AALIII--

Sin fecha parece del año de la anterior.

-----

Villesiero.

D. Felaio de Rivo Menudos pro remedio anime sua S. Turibio dedit unam terram in Valle Forcales Vicalez de kivos Menudos dedit aliam terram in ipso valle D. Iohanes de Villa Bero dedit unam terram in Lani de S. Aptoforo, Maria dedit unam terram in vall covo Domingo Marino el Roderio de Arval dió una iudgada debues por su alma a S. Thuribio en Villasiero.

C A R T A 163.-22.-

Año 1256 de la Encarnación. Folio VII.

Carta de la heredad de Valdeferro.

Principium scripti maneat sub nomine Apti Notum sit presentius et futuris quod ego Gutterius fellagii miles de Colio una cum coluntate et consensu filiorum meorum Petru Gutterri et Audelze Gutterriz tradid corpus meum et animam meam ad Monasterium S. Taribili et pro remedio anima mea et parentum meorum et quia facitis me monachum dono et concedo ad predicatum monasterium et tibi domino Martino Priori et monachis et clericis ibi habitantibus totam meam hereditatem quam habeo in Fernia in Ville que vocatur Vallis de Ferrero an omni integritate cum suo palacio ebcum omnibus pertinentiis suis, scilicet de monte in fonte ut habeatis illas iure hereditario in perpetuum. Si quis ex proinie mea vel alias aliquis hoc meum pactum frangere voluerit sit maledictus et excommunicatus et cum luda tradditore in inferno dampnatus et pectet in capto regis terra C libras auri, Facta carta anno ab incarnatione Domino MCCLVI regnante rege Alfonso in Toletto et in Burgis et in Castella, Commite Ferdinandu Alderiz Regis Gundisalvo Roderici maiordomos Regis et senente Lebana - Garzia Roderici existente Merino maiore Regis, Garcia Albares ys. de Torizes, retro Fernan dez de la Luna ts. Ioannes Fernandez so hermano ts. Guter Gutterriz de la barena ts. Roi Suarez de Caneonq ts. retro Concio ts. Petro Gonzalbez de Tarilont ts. D. Munio de S. Salvador ts. D. Domingo de ludes ts, Ioannes Ferrando te. D. Salvador de Potes te. Michel recrez ts. Petro Iuan de Otero ts. retro Iohan ts.

-----

O\_A\_R\_T\_A\_164.-201.

Año\_1257.\_ Folio\_LX.

Carta de vina que dieron D. Pedro de Puiayo e su muger a S. Toribio.

Conocida cosa sea a quantos esta carta vieran que yo D. Ferrand Garcia Prior de la cassa de Santo Toribio con el convento des mismo logar damos e otorgamos a vos D. Pedro el Zapateru de Puiayo que la tengades en todos vuestros dias e yo D. Pedro e mi muger Mari Dominguez por a queste beneficio que recibamos de la cassa de Santo Toribio damos a vos una vina en Tolina que iaze al ~~xxxxx~~ sortal heredarnos? a rededor a vos cabu Mari Palaez mi tia, del otru cabu luan de sobradu, de iuso meu sobrino Gregorio, del otru cabu noi realez de Dobres, del otras cabu el abbay de campu, que la haia des por sempre, sobre tal plaito vos lo damos, quela tengamos nbs e ~~xxxxxxxx~~ en nuestros dias e despues que dinaremus, si el Prior de S. Toribio honesta e convenible al dia de S. Vicente e faga cantas aquel dia missa en convento por nuestras almas, e si por aventura el rrior no la quisiere tener, ni labrar, tengala el que hoviere lo nuestro a heredar e de esta píranza al convento assi cuemo de suo es dicho - E yo D. Pedro mandando mio cuerpo con mio lecho a Santo Toribio por mi alma quendo de questo mundo saliero. A yo e mi muger Mari Dominguez que seamus testigos de dar esta píanza al convento de S. Toribio todos nuestros dias. Facta carta Enra MCCLXXXXV regnante Re D. Alfons con su mujer D. Violant en Castiella e en León, en Galicia, en Toledom en Cordobam-, en Murciam, en Sevilla en Iahan, D. Julian Garcia maiordomo mayor del Re, Fernan Gonzalez merino mayor del Rey : testes de este pleito Miguel Dominguez Palaez luan Palaez Juan Roiz de Frado, Juan Martinez, oidores e veedores de este pleyto, concejo de S. Vincente de Puiayo.

C A R T A 166.-211.-

Año 1257.- Folio LXXXI-

Carta de la heredad que iaze cerca la villa de Frasvega que fué dada por dazer hi molinos a renta cada año.

Conocida cosa sea a quantos esta carta vieren como yo D. Antonio Prior de la cassa de Santo Toribio con el convento desmesmo logar damos e otorgamos a vos her Isidrez e a vds Pedro Gantierre-z e a vos Sebastian la nuestra heredad que iaze cerca la nuestra villa de Frasvega so carera assi como va hasta el rio portal pâeyto vollo damos que fagades hi molinos a los molinos que y fizieredes que los haiades por heredamiento voz e nu vuestros hijos e vuestros nietos a quien de vos se levantare e de quantos molinos hi fueren, daredes cada año sendos modios de pan cada año de ellos de renta a la cassa de S. Toribio la meata de trigo fiesta de Sant Miguel - Facta carta Era MCC nonagesima V oydores de este plaito convento de S. Toribio e conceio de Noval - Aste pan que sea por la medida de Rotes.

-----

C\_A\_R\_T\_A\_ 166.-212.

Año 1268. 14 de Enero. Folio LXXXI.

v. a. etiam, Carta 203. Folio LVI.

-----

Carta de préstamo que fué dado a Martín Dominguez de Foleo para en sus días esa condición, mas no se guardó así como se puede probar según creo.

Manifiesta cosa sea a quantos esta carta vieran como yo Ferrand García Prior de la cassa de Santo Toribio do en préstamo a vos Martín Dominguez de Fogedo e a vuestro fi Anton la nuestra terra del Foial de Mijores de Rasas e la quinta quedio Pedro Diaz en Vierguas a Santo Toribio por su alma e la enfora on del solar de Juan Dominguez de Armaño e la heredad que avemos en conceio de S. Sebastian e en el Alfoz de Cellerigu que lo haiades annos en todos vuestros días e questo prestamos vos soy yo Ferran Garcia Prior de S. Toribio por la carta que vos diestes de Collo e porque seades v. bueno e leal e aprobechador en lo que podiereedes a la cassa de S. Toribio - Facta Carta Era MCCLXXVI noto die VIII Februerii.

-----

C A R T A 167.-179.Folio LI.

V. s. etiam.

Carta 224. 242. F. LAVI.

Dete mirarse con cuidado si Villasiero es Villasiero.

-----

Carta de heredamiento de Villasiero.

Hec est noticia hereditatis que pertinet S. Thuribio in alleola que dicitur Villasiero en Vallemora: Un pedazo de una parte Domingo Nieto et de alia Benito et una vega utraque parte Pedro Ioan Pelaiz et Rois cales et Domingo fiio et Rio Menudos en los Foios un pedazo utraque Domingo fiio et Rio Menudos en los Foios un pedazo utraque Domingo Nieto et Pedro fiio et Rioscales e Pedro.

Un varrial utraque Pedro fiio e un pedazo utraque los de Lara et Rioscales e hijos de Domingo del Corral - En as cavadas un pedazo utraque Simon et Iuan - En Rio Menudos una tierra utraque Iuan e Bafon e una faza utraque de carrera e Iuan e un pedazo utraque de carrera e Pedro Caro e Rioscales - En Valvicine un pedazo utraque la Mata e D. Velasco. En la key quwjada una tierra utraque Calbeion et Bruno. En Casiella una tierra utraque Martin Calbo et la Carrera e un faza utraque Pedro Maro e hijos de Ioan fiio al dicho lado ana faza utraque Martin Martinez e hijos de Domingo fiio e Ioan e en Rio Menudos e un Varrail utraque Martin et Rioscales e una tierra utraque Bafon e D. Gutierre e una tierra utraque Pedro Fiio e Ioan Diez. En Herdarazo una tierra utraque los de Lara e Pedro Caro e Rioscales V, et de prados en a puent un prado utraque e a la puenye otra a la fuente utraque Domingo Lozano e Martin Calbo - Otro pedazo a la Pressa e hijos de Domingo abbat et Rioscales: otro al pinetar utraque Pedro Caro et Rioscales: otro a la Huelga utraque hijos de Iuan Fiio e Pedro Fiio - Otro en Valdetezede utraque Martin Corral e la Carrera - Otro en Fon de Valdetezere utraque el key e Pedro abbat. Otro a la pressa utraque Ioan e Pedro

Cazo e Riocales.

Asta es la cuenta de los prados VIII e las tierras XAIII.

-----

C A R T A 168.-63.Año 1258. 2 de Julio. Fº. XX,-VI.

## Carta de Varrio Zidon.

In Dei nomine Amen. Conocida cosa sea a todos los homes que agora son e a los que serán adelante como yo D<sup>a</sup> Elvira Martinez hija de D. Martin Fernandez de Ravanal en una cono mio marido Alvar Garcia amos de mancomun vendemos a vos D<sup>a</sup> Diego Ordoñez de Casteion e a vuestra muger D<sup>a</sup> Juana todo quanto heredamiento nos avemos en Avia, en el Barrio de Cidon por quarenta e V moravedis ont somos bien pagados de precio e alboroc e non remanet ninguna cosa por dar; todo este heredamiento vos vendemos con tierras con viñas con solares poblados e por poblar en fuertes, un montes, con rios, con molinos, con pradas, con prados, con zespardes, con pastos, con entradas e con salidas e con todas sus pertenencias e con todo quanto nos hi avemos e a nos pertenece; todo vos lo vendemos sin ningún entredicho este heredamiento, que lo siades de derecho vuestro de oí dia en adelante vos e quien lo vuestro heredar. Si alguna de nuestros o de extraños esta venta, que nos fazemos quisiere demandar ó quebrantar sea maldito y descomulgado e con Iudas en inferno danado e peche al Rey C ars. e a vos D. Diego Ordoñez e a vuestra muger D<sup>a</sup> Juana esta venta doblada en tambues logar o en mejor, e el daño que ~~mixx~~ hi vinier dobaldo.

Fecha es la carta II dias andados del mes de Julio - Era MCCLXXAAVI.

Resquisas que lo vieron e que lo oyeron Gonzalo Ruiz de Lameo - Pedro Gomez de Villanueva, Diego Perez su hermano, Marcos Gomez de Lerones Gonzalo Mongz, D. Flueza, Juan Merino, Dprbanos de Casteion, Juan del Fuio, Gonzalo Monon de Celes, Martin Garcia.

-----

C-A R T A 169.-64.

Año 1258. 8 de Diciembre. F. A. v. 2

Carta de Varrio Zidon de Abia e Requexo.

In Dei nomine amen.- Conoscida cossa sea a todos los homes que agora son e a los que seán adelante como yo Marina Martinez fiia de Martin Fernandez de Rabanal en uno con mi maridu Pedro Chica amos de mancomun vendemos a vos D. Diego Ordoñez de Casteion e a vuestra muger D<sup>a</sup> Iuana todo quanto heredamiento nos hemos en Avia en el arrio de Cidon e en Requeio con tierras, con viñas, con solares poblados e por poblar con montes, con fuentes, con pastos, con molinos, con prados, con zespederas, con entradadas con salidas, e con todas sus pertenencias, con todo quanto nos hy hemos e a nos pertenece: todo vos lo vendamos sin ningun entredicho por quarenta mrs. ont somu bien pagados de precio y alboroch e non remanece ninguna cossa por dar a que lo haiades de nuestro derecho heredamiento de ci dia en adelante vos equien lo vuestro heredar e si alguno d de nuestros e de extraños esta venta que vos fazemos quisier demandar o quebrantar sea maldito e descomulgado e con Iudas en inferno dampnado e peche en coto al Rey C mrs. e a vos D. Diego Ordoñez e a vuestra mujer D<sup>a</sup> Iuana esta venta doblada en tan buen logar e en mejor e el danado que hy vinier doblado - fecha es la carta Domingo VIII dia undados del mes de Diciembre.- Anno MCCLXXXVI - resquissas que lo vieron e lo oyeron - Alfonso Roiz de Torizes Martin Fernandez de Quintana fiio de Fernan Piscudo, Garci Ordoñez, Rodrigo Alcalde de Cervera, Domingo el Romo, Domingo Pedrosa lezco Ibaiez, xekai Beraco, Martin Cavallero, Ivan de la Lastera, Ivan de Larunceno, Adan Martin.

C A R T A 170.-57.Año 1269, 14 de Mayo. Fº. XX.

Carta del solar de Sotres, con sus pertenencias.

Presentibus notum dicit et guturis, quod ego Alverus Ferdinandi unus cum uxore mea D<sup>a</sup> Maria Sebastiana libenti animo et voluntate expontanea dono et vendo vobis domino Roderico Priori S. Turibii et universo eiusdem loci conventin anam solare in villa que dicitur Sotres domibus cum omnibus, cum fontibus, un exitibus et redditibus in monte et in fonte et cum sua divisa et cum omni iure que ad illud solare dinoscitur pertinere, tali videlicet pacto pro CC morabetinos dono et vedo (vendo) illud vobis, ut vos et successores vestri iure hereditario illud in perpetuum habeatis et irrevocabiliter possidetis. Si quis entem huius donationis et venditionis paginas infringere vel diminuire (sic) presumpserit, iram Dei omnipotentis et confessoris apti Turibii plenarie incurrat et insuper regia parti mille aureos in caute persolvat et dampnam quod Monasterio S. Turibii intulerit duplatum restituat - Facta Carta Era MCCLXXXVII nota die priorie Idus Maii. Et ego Alverus Ferdinandi recepi a votis domino Priori istius venditionis pretium (quod mihi) contutistis, ad cuias rei noticia et evidentiem generalem hanc cartam sigillo proprio roboro et confirmo, huius autem rei sunt testes Rodericus Petrida Sotres miles et Ferdinandus Roderici de Baro miles et Martinus Petri miles, et Rodericus Petri, de Potes et Dominicus Abcas de Vero et Ferdinandus Dominici de S. Iuliano et Dominicus Alegonai de Sotres - Totumque concilium S. Petri de Sotres.

Al pueblo de Sotres pertenece hoy a la provincia de Oviedo y está enclavado en los Picos de Europa.

---

C A R T A 171.-62.

Sin fecha, Folio XAI.

Esta carta en que figura el Prior D. Rodrigo debe ser de la fecha de la anterior poco mas o menos.

-----

Carta de los vassallos de los solares de Casteion y de Gallinera.

Sepan los que son e los que an de ser que yo D. Rodrigo Prior de la casa de S. Toribio con el convento que hi es arrendamos a vos Diego Ordoñez los maestros vasallos que nos dió vuestra padre en Castracion sobre tal pleito, que nos deedes en cada año IIII moios de pan de centeno y VII ff de dineros e a vuestra fin que finquen estos vasallos quietos a la cassa de Santo Toribio e el solar de Palaio en que fugo Martin de la fuente en el sual mora Domno Cuesta e un solar ermu en que moro Sadorniu e otra en Gallinera finquen todos para Santo Toribio.

-----

C A R T A 172.-65.

Sin fecha      Folio XXII

Carta de heredamiento de Valdeferreros.

Asta es la remembranza de la heredad de la cassa de Santo Toribio en  
Valle los Ferreros: II tierras a las Losas solia Villa, otra tierra so  
las Matas, otra tierra sobre las casans de Valle Espino, II en Fontanie-  
lla IIII en Monte, III a la Pena, otros II logares i cerca las cassas, uno  
en Matalonciella, otro en Mata Vega, otra tierra en Fresnega, otra en el  
Valle, otra en Soma la Vega, otra en la Focarda en II logares en Mata la  
Pena, otra en na sacada tras cassa et ppados en II logares en madda la  
Vega, otro en IIII logares en Valle Labradas, otro en Rumaros, cuatro  
quartas de un prado en Peña Meruella en Pollo, dentro en Valle Cotado otro

C A R T A , - 173 . - 259 .

Año 1262. 9 de Abril. Fº LXXXII

Carta de como el Prior de Santo Toribio dió e costumbró de dar la cura de la Iglesia de S. Vicente de Potes e assi facie en Santo Toribio e en otras sus iglesias.

Conoscida cosa sea a todos los homes, que esta carta vieren como yo Garcia Gonzalez Prior de la cassa de Santo Toribio do a vos Martin Ibanez nuestro compafiero e nuestro capellan la cura de la nuestra iglesia queden de S. Vicente de Potes e do vos la cura delas lamas e de las cossas espiritualles por tal pleyto vos lodo e vos presento a esta cura sobredicha que vos ni otro por vos non haiades poder, nin razon de demandar en ningun tiempo qqe sea nunguna cossa por razon de probamiento de esta cassa al rrior ni al Monasterio ni a ninguna de sus cossas, ni podades embargar muestras nin vivos por esta razon, esasades contento de prohibissit de la razion que havedes en el Monasterio e con los prestamos - E yo el Prior sobredicho retengo para mi la capellania de S. Vicente con todos sus derechos e quanto le pertenece para dallo a qual capellan quisiero e los otros Priores, que vernan despues de mi e el capellan que yo mandare cantar en la capellania sobre-dicha, vos que seades tenudo de tarle vuesta vez, con que pueda dar consuelo a las almas, et vos que vaidades a las tres fiestas, darles consejo a las almas quando pudiereedes assi como dicho es - Si si por aventura ayaesciere en algun tiempo que vos Martin Ibañez vos ambargaredes de esta cura espiritual o por enfermedad i por otros embargos que acaecen al home, vos que lo podades renunciar sin ningun embargo - Et el rrior en este loger vusque otro home bueno para ella E yo Martin Ibañez el sobredicho iuro en buena fe e en pena de mis ordenes de guardar esto que en esta carta diz e nunca e ningun tiempo que sea de non demandar nunguna cossa por razon de esta cura e si non que por esso pierda e non me vaya nunguna demanda que faga Fecha 9 dias de Abril - Anno MCCC.

C A R T A 174.-66.año 1262. Julio. Fº XXII.

Carta de ofrenda que hizo Diego Urdoñez e su muger Juana García en Varrio Zidon e de la condición porque la hizo.

Conoczuda cosa sea a todos los homes que esta carta vieran como yo Diago Urdoñez e mi muger Juana Garviez damos e ofrezemos a Dios e a la cassa de Santo Toribio quanto avemos en vario Zidon e en todo sutermino, cassas iermas e pooladas, tierras, viñas, molinos fechos e por facer, prados, huertas, aguas, entradas e salidas e quantes nos y avemos e devemos aver e quanto a nos pertenece. E por este donadio e por esta ofrenua que fazemos a la casa de S. Turibio, que el rrior e el convento del mismo logar, que sean tenidos detener un capellan que cante misa al altar de Santa María por siempre e fagan unaniversario an cada año por siempre en tal dia como yo finaro e en nuestra vida que canten misa de Santa María e despues de nuestra vida que canten de requien por nos e por nuestros padres e por nuestras madres e por quantes vinieren de nos, e que todavia sea el capellano conocido que cante esta capellanis sobre-dicha e que nunca sea poderoso el abbat de Oña, ni el convento de el mismo logar, ni el Prior de Santo Thuribio, ni el convento del mismo logar de venderlo, ni de empeñarlo, nin de enagenarlo nin de dalo en prestamo a ninfuno, si non que siempre vengan los frutos a la casa de S. Turibio et nos D. Pedro por la gracia de Dios abbat de Oña con el convento del mismo logar e el Prior de Santo Turibio con el convento del mismo logar otorgamos este fecho sobredicho que lo fagamos fazer, e porque este fecho sobredicho sea mas firme mandamos sellar estas cartas con nuestros sellos e del convento e del Prior de Santo Turibio. A otro si yo Diago Urdoñez con mi muger Juana Garzies porque este fecho sea mas firme e non venga en dubda mando sellar estas cartas con mio sello e ~~XXXIX~~ anvos a dos de mancomun otorgamos todo esta assi como sobredicho es, e de este todo mandemos fazer III cartas partidas por A. B. C. la una que tenga

Diago Ordoñez, la otra el Prior de Santo Turibio e la otra finque en el  
Monasterio de Oña.- Facta carta in mense Julio- Era MCCC.

---

C A R T A . 175.-67.

Año 1262. Folio XXII

Carta de la villa de Vado, que dió Diego Ordóñez e su muger a S. Toribio.

Conoszida cosa sea a todos quantos este carta vieran como yo Garcia Ordóñez de la villa del Vado asi ungada como iaze hi a Santo Toribio por mi alma e que nunca el Prior de Santo Toribio ni el convento des mismo logar nunca aian poder de la vender, empeñar, ni de la dar en préstamo a ninguno, sino que el fruto que fent se leventare siempre, sirva a la cassa de S. Toribio e de este pleito facemos II cartas por A. B. C. mas e lo que dice el una esso dice el otra, e el una tenga el Prior de S. Turibio e el otra tengan los que de mi parte vinieren e porque esta carta sea mas firme e no vegga en dubda yo Garcia Ordóñez mando poner en esta carta mio sello pendiente. Et yo D. Rodrigo Prior de la cassa de Santo Turibio por la gracia de Dios pongo en esta carta mi sello pendiente.  
Ara M et CCC.

C A R T A 176.-132.

Año 1262. Folio XXVIII

Carta del solar de Pedro Vizente e des sus prestamos en Gargala.

Conoszuda soesa sea a quantos esta carta vieren que yo Garcia Gonza-  
lez Prior de la casa de Santo Toriuio del convento del mismo logar da-  
mos a vos Pedro Vizentez el nuestro solar, que avemos en Gargala que fue  
de Andres e damos vos en préstamo para el la tierra de a cuesta de S.  
Xpobal de el riego de arriba y el casar que iaze sobre la yglesia de Sant  
Roman y la villa que nos dió Pedro Obispo se carrera por tal pleito vos  
la damos que nos dedes cada año enfurción entera depan e de vino asi como  
fazan los otros nuestros vassallos e que viciades al here e a la villa asi  
como van los otros. Facta carta sub Eza MCCC regnante el Rey D. Alfonso  
con la Reina D<sup>a</sup> Leonor en Castilla, en Toledo, en Galicia, en Murcia, en  
Cordova, en Jaen, en Sevilla. D. Pedro Guzman adelantado mayor en Castilla

Entre 1000 segundos.

días sucedidos de noviembre.

estos posteriores yo les diré por breves. Pues en San Miguel de Salamanca - V  
de esa Yglesia compila lo que vos non complíades et las mismas que sobre  
dijo Martínez de Armenta díaco que contando las tiendas et los bánares  
echo, et se lo vos non fizierades respondes que yo do paderet et mundo a  
dexechuras de Sancta Yglesia et las otras cosas que a la complicita de dexer-  
por que el papa Vitalis blan et obstante el porque padea complicita las  
do que vos de las tiendas de los bánares dessa Yglesia le dexedes tanto  
el vos devedes saber que esto non es dexecho. Quid vos teneo et men-  
complita rector a Sancta Yglesia et en las otras cosas.  
Poderay vitalis en pagaer las tiendas nra complicita las otras cosas que a la non  
deessa Yglesia, vos tomaderas tanto dellas tiendas dessa Yglesia que el non  
llo que paga que el tiene la curia de Sancta Vitalente de votos et es rector  
migo que amo et en que fijo. Extrañó Rodríguez dixego de votos se me quere-  
nullo Capellan del apostolado et Arcidiácono de Salamanca salut como - a-  
a vos D. García González rector de Sancto Martínez de M. Hasta

Yglesia de Sancto Vitalente de votos.

de Sancto Martínez en la qual da a entender que el Prior es párroco de la  
diarca de la villa de Xanlao Arellano de Salamanca que nro el Prior

N. 1202. folio lxxv.

CARTA 177.-258.

C A R T A 178.-219.

Año 1265. 31 de Enero. F.º LXXXII

Carta del medio solar de Mesaina de como fué dado a Juan Ruiz con sus pertenencias.

Conoszuda cosa sea a quantos esta carta vieran como yo Garcia Gonzalez Prior de la cassa de S. Toribio e el convento de el mismo logar Namos e otorgamos a vos Juan Ruiz el nuestro medio solar de S. Estatan de Mesaina, que avemos con el Obispou de Palencia con sus prestamos por ta pleite sollo damos que lo ayades por vos e por quien de vos viniere por siempre e que poblezas el solar ~~xx~~ e que seades fiel vassallo del Monasterio de S. Toribio e que dedes cada año VIII ss (sueldos) de dinero por renta por la fiesta de S. Ivámez de los Arcos al Prior de la cassa de Santo Toribio e por enforcion que dedes por la fiesta de S. Miguel II quarteros de trigo por la medida de Aguilas y VI colodras de vino asi como fazen todos los otros vassallos e que vengades III dias a podar e a la viña assi como los otros vassallos - E esto que vos damos non aiades poder de venderlo ni de empeñarlo nin de meterlo se otro señorio sin que por ello lo perdades todo, e non vale lo que fizieredes, e nos de nuestra autoridad podamos entrar el solar e todo al que vos damos E esta carta fue fecha en la Era MOCCLIII por tremescais de Enero.

Mesaina es nombre de un pago inmediato al pueblecito de Mieses. En Mesaina existió un Monasterio con el título de S. Estatan muy antiguo, acceso mas que el Monasterio de Santo Toribio.

-----

C A R T A 179.-123.Año 1265. Folio XXXVI

Carta de tres viñas en Valcabado que fueron camiadas por una viña en Viña-maior.

Conoszuda cosa sea a quantos esta carta vieren como yo Garcia Gonzalez Prior de cassa de S. Toritio con el contento des mismo logar, damos e otorgamos a vos Ibañez fijo de Iuan de Vallino tres viñas en Valcavo que fueron de Domingo Ezquierdo e una aquende el arroyo al barril: estas vos damos en camio por la viña que aviades en viña mayor en vuestro tercio de amas partes, S. Toribio en somo, vuestras hermanas Illana e Maria Iohan en fonfon la carrera, e vos que haiades por siempre e quien lo vuestro éviere de heredar e aquella vuestra viña, que finque siempre libre équita en la casa de S Toribio, e vos que seades tenudo de sanarues la faza, que semanda Mari Martinez la madre de Martin - Facta Carta sub Era MCCC tercia, regnante el rey D. Alfonso con la reyna D<sup>a</sup> Violent en Castiella e en Leon, en Toledo, en Coréova en Seville, en Murcia, en Iahan - D. Pedro Guzman, Adelantado mayor en Castilla.

Valcabado, o Valcao, o Valcayo es un pago próximo a rotes y a Mieses con buen terreno de viñas y tierras de labrantie.

-----

C A R T A 180.-126.

Año 1267. 1 de Marzo. FºXXXVI vº

Carta del fuero del solar de Martin Iohan de Llano que ha de fazerse al Monasterio de S. Toribio.

Conocida cosa sea a todos los omes qje ests carta vieran como yo Martin Iuan fiilo de Iohan Perez de Torieno me torno vassallo de la causa de S. Thuribio a bien fazer con el mio solar que yo fize en Lano en arguebanes en heredat calva, que nunquam dió fuero ninguno ni pecho et tal fuero, que de cadalso por renta yo e quien de mi vinier III panes e una gallina e Prior que venga nin señor pueda mas demandar que este por razon de enfurcion et yo Garcia Gonzalez Prior del Monasterio sobre dicho con el convento des mismo logar, recibimos este escrito et porque sea mas firme mandamos hy poner el sello de S. Turibio e del Prior. Faceta carta sub Era MCCCIV fecha la carta en el primer dia de Marzo.

-----

C A R T A 181,-36.Año 1272. Fº XII.

Carta del arrendamiento dela yglesia de S. Vivente de Potes con sus pertenencias que arrendó García González (Prior) a Fernan Dominguez Arcipreste e rentaba mas que agora segun las condiciones que hi se contienen y nota que no faltó hi de curero ninguno.

Conoscida cosse sea a todos los homes que esta carta vieron como yo García González Prior del Monasterio de S. Toribio e el convento desmismo logar damos e otorgamos a vos Ferrant Dominguez Arcipreste de Liébana la nuestra casa de S. Vicente de Potes con la yglesia e con todas las cossas, que pertenecen al Monasterio e a esta misma yglesia e con Santa María de Valmaior assi como nos la havemos e lo tovo Rei Perez vuestro tio sacado ende el predo que tiene en la prada, portal pleyto vos lo damos que la haiades por en toda vuestra vida, e vos que dedes cada año al Prior de S. Toribio por renta treinta y siete mrs. e medio de los dineros prietos a cinco sueldos el mrs., e si esta moneda vajare ó creciese que nos pagedes esta renta a como oy salen los dineros prietos e la mitad de esta renta, que la pagades por Navidad e la otra mitad por la Pascua dela Resurrección e vos que dedes cada año al Prior de S. Toribio fiadores por la fiesta dela Resurrección, que le paguen esta renta sobredicha; y si vos los fiadores non pagaredes esta renta sobredicha a los planos sobredichos que pechedes cada selmana depena cinco mrs e que pagedes cada año el azor en todos vuestros días al arcidiaco de Saldaña en Leon. E de estos Navidad que viene a un año que sean fechas las cassas del Monasterio; e si por abertura les cassas quemasesen ó ciecasen vos que seades tenido de las fazer fata un año ó el orrio? (otro) otro si el capellan que cantare en la yglesia de Potes, quale presentedes al Prior de S. Toribio e non sea de Potes: e si los de Potes pleite movieren sobre la yglesia de Potes vos que vos paredes a ello: e

e nos que vos mandemos, e si algun home ó muger del concejo de Potes se mandare á S. Toribio que vaya libre e quito para S. Toribio con todas sus mandas. A todo esto que vos damos non haiades poder de lo vender nin dello enagenar nin de otro señorío lo meter, si non que por eso lo pudiades todo, e vos noa guardando estas cossas que son sobre dichas que nos de nuestra authoridad, que tomemos el Monasterio sobre dicho en quanto vos damos sin toda caloña e nos que podamos de nuestra autoridad pein-drarlos por los que fincar de pagar e de cumplir sin caloña de la yglesia o del sieglo e a vuestro finamiento tambien labores como barbechos etodos las plantaciones e las memories que hi fizieredes, que finquen con todo lo que vos damos al Monasterio sobre dicho - A porque esta carta sea muy firme yo Garcia Gonzalez Prior sibrediono pongo en la una carta el sello de S. Toribio e el mio en la otra esta el de Ferrand Dominguez el Arcipreste sobredicho - Facta Carta Era MCCCX.

En esta carta se confirma la grande antigüedad de la Capilla en honor de la Virgen Santísima, Ccp. el título de Santa María de Valmayor. Tambien se vuelve a nombrar el azor que cada año tenía que dar el cura de Potes al Arcediano de Saldaña cada año.

---

C A R T A 182.-122.

Año 1273. 15 de Junio. Fº XXXVI

Carta de la viña de Gutier Fernandez de las que fué arrendadas a Domingo Perez clérigo de Oña.

Conozuda cosa sea a todos los omes que esta carta vieran como yo Garcia Gonzalez Prior de el Monasterio de S. Toribio é nos convento desmismo logar, damos e otorgamos a vos Domingo Perez clérigo de Oña la nuestra viña, que nos dió Gutier Fernandez en Salas por tal pleito os la damos, que la aiades por en toda vuestra vida e que nos dedes cada año por la fuesta de S. Toribio por renta diez ss (sueldos) de la moneda blanca que fué hecha en tiempo dela guerra e que non aiades poder de venderla, nin de enagenarla e si non que por eso la perdades e a cabo de vuestro finamiento qmefinque libre e quita al Monasterio de S. Toribio con toda las mejorias e con todas las plantaciones que hi fizieredes - E porque esto sea mas firme e non venga en dubda pusimos en esta carta el sello de S.Toribio e el de el Prior. Facta Carta - iueves - 15 dies del mes de Junio en Era MCCC et XI.

C A R T A 183.-73.Sin fecha Folio XXIIII .

Carta del heredamiento de quintana de Luengos.

Enna Cornuda una tierra cerca la carrera et de la otra parte Iohan  
 Migellez. E otra tierra cerca la car(r)era que va a Santo Iusto, e de  
 una parte tierra de Martin Fedria e de otra parte Tierra de Martin Lobo.  
 Allos arroios otra tierra de la una parte tierra de Martin Lobo. Al  
 prado Maniel III tierras e de una parte tierra de Fernan Perez e de la  
 otra parte tierra de Dominico Boniel e de la otra parte tierra de Mart  
 Lobo e de la otra parte prado de Martin Martinez. Al Calzada dos tie  
 rras e de la una parte Martin Martinez e de la otra parte D. Hierbas  
 e de la otra parte cerca la carrera que va ad fontem-solus tres tierras  
 , de la una parte tierra de Martin Martinez e de la otra parte tierra d  
 de Gonzalbo Martinez e de la otra parte de Macael de la Ponte e de alia  
 parte de Domingo Fernandez. En la Enestrosa una tierra e de una parte  
 de Martin Lobo, de la otra parte defficos de Sajon Palaez; II linares e  
 en fondon de villa, el uno cerca el otro de Disco Martinez; et otro li  
 ntar cerca el orto de Martin Perez e de otra parte de Martin Lobo. En  
 media villa Ilñar cerca otro de Gonzalo Martinez et de alia parte de  
 Domingo Fernandez et la tierra tras el solar de Leon Libran et cerca  
 una tierra de Gonzalo Feriz. al quadro una tierra cerca iuxta vina (via  
 que vedit ad Pina Forada - Enna colina II linares, el uno cerca la tie  
 rra de Fernan Perez, el ptre cerca la tierra de Miguel Ernan. ~~que est~~  
 notitia de ista hereditate ~~a~~ al tierras.

C A R T A 184.-74./ Sin fecha Fº. XXIIII vº.

de Quintana de Luengos heredamiento (puede considerarse continuación de la anterior)

alen el agua las vallejos de Utero de una parte la tierra del rey et dela otra parte la tierra de Martin Martinez. En Fonte Caliente una tierra de una tercia de ella. En Rueda las canales sobre la fuente e de la otra parte la Mata Travollo; en Fiello una tierra; en Royo una faza cerca la carrera que va a Barganjo; en nos valles de Mudot un prado en Santa Maria, ennas laviadas otro medio, en cubiello otro medio. Hec est notitia de ista hereditate XVIII tierras, e quattro prados e una hora tras casa de Fernan Garcia, una media tierra a pena Corva, Fernan Perez, Rui Martinez Diaz Martinez, D. Pernallo Roy, Moy Garcia, Ro Martin Presbítero, Gonzalo Martinez ts. - guorcilium de Quintana, vecindores e oydores, Diego Garzia, Goncalbo Martines fiadores.

---

C A R T A 185.-75.

Sin fecha. Fº AMIV.

quintana de Luengos que fué da Garci Muñoz (el mismo asunto que la anterior).

Hec est hereditas de filiis de Garzia Muñoz en quintana En sola 11 tierras la una en frontera est de la de Ioan Perez e de otra parte de Munio Perez. En beras alvas una media en frontera de Miguel e de otra parte la carrera que va a Vargenielle - En Era del valejo una tierra de Martin Pagundez e de otra parte de Domingo e de Miguel Sarizal una media tierra en frontera de Martin Lobo.. En la villa tres linares el uno cube la agua arriba e los otros cube el orto de Diago Martinez. al pozo una tierra e un soler con sua era - En sotillo una quarta de una tierra enna colina una media.

-----

C A R T A 186.-76.

Folio XLV.

(Sigue heredamiento de quintana) Remembranza de lo que dió D<sup>a</sup> María la Lobatona por su alma al Monasterio de Santo Turibio.

En sorno de Villa media casa, el trigar de Pedro Redondo, la media tierra de Fennas Alvas, que he con Santo Turibio carrera de Barcenilla. En arrojio II tierras medianas que he con Diego de la Puente, La ochava parte del prado de Fenna Negruela. El solar de las Lobas por el alma de Martín Lobo e de sus hijos el prado de la Vega de so S. Miguel.

-----

C A R T A 187.-120.Año 1285. 25 de agosto. Fz XXXV v8

Carta del quarto de Martín Pelaiz de Lebeña que da a S. Toribio.

Sepan quantos esta carta vieron como yo Martín Pelaiz de Lebeña estando sano e con todo ni entendimiento do al Monasterio de S. Toribio el quarto que yo he de mueble e de raiz: esto es el heredamiento que yo Martín Pelaiz el sobredicho do al Monasterio de S. Toribio un prado en la serra de Maredes la tierra del Milar en fronteradelo de Santillana, la tierra se sobre el prado de volado, la tierra de otras la fuente con su prado e man su viña, la tierra del Varrisel, la tierra del copiado de otras sierra que compré por mis dineros la villa de So Varganjo, de quien dió las II partes que yo avia e la otra es de Santo Toribio la tierra de la villa de granada, que compré por mis dineros, el otro tercio es de Santo Toribio - De esto son testigos que lo vieron e que lo oyeron D. Apéricio Clérigo, Domingo abbat, Alfonso Martínez Capellán de Santo Toribio, Alfonso Rodríguez, Martín Domínguez Bartholomé Joan Simon, D. Manuel. A porque esto sea mas firme e non venga en subda yo Martín Pelaiz sobredicho ruego al concejo de lodos que ponga su sello pendiente en testimonio - Et nos el concejo sobredicho por ruego de Martín Pelaiz ponemos nuestro sello en testimonio en estay carta, Fecha la carta Domingo VI dias por andar de Agosto en Era de Maizas Era de Met CCC et XX et III annos.

Esta carta debe ponerse entre las del año 1285.

-----

C A R T A 188.-130.

año 1282. 11 de Junio. Fz. XXXVIII.

Carta de los formazos dela Molina de Martin Ioan.

Conozuda cosa sea a quantos esta carta vieren como yo D. Sancho  
xrior de la cassa de Santo Toribio do i vos Martin Ioan fijo de Iohan  
de Mieses los formazos, que están en cavo de la nuestra viña de la Mo-  
lina e della una parte iaz la viñad de Maria Ianez de la Cortina en su-  
so, dela otra parte iaz la viña dela cuesta de Martin Ianez ~~XXXIX~~ el  
capellan e damos volia por tal pleyto, que la siades vos é quien de ve-  
vos vinier é que vos dedes de la siempre cada año el quanto, e el año  
que fincar por cavar que tomemos las media vendimia e si dos años uno  
en pos de otro fincas por cavae, q ue nos que entremos la viña por nu-  
nuestra otoridad sin contradicho alguna é que este sea firme e non ven-  
ga en dubda, damos vos esta carta sellada con el seollo de S. Toribio  
pendiente en testimonio de verdat. Fecha la carta en S. Toribio - iue-  
ves ~~AI~~ dias andados del mes de Junio - Era MCCCXX annos.

-----

C A R T A . 189.-260.

Año 1284. 17 de agosto. F<sup>º</sup>LXXXIII.

Carta del arzidian de Saldaña de como dió la cura de la iglesia de S. Vicente de Potes por mengua del Prior que era en posesión dela dar assi como paresce de suso en la dicha carta del Prior Garcia Gonzalez (v. d. carta 172).

Conoscida bossa sea a quantos est. carta vieren como yo Ferran ~~xxxxx~~ Patino Arzediano de Saldaña e la yglesia de León aprendo por verdat que Martin Ivannes racionero de Sancto Toribio toviera la cusa dela yglesia de Sanct Vicente de Potes e que es finado et dallé por verdat ~~xxxxx~~ que el Arcidiano de Sallanna deve aver cada anno uno acor prima dessa yglesia por razón del Monasterio de Sancto Thuribio. Et otro si quel rector dessa yglesia deva dar cadanno CL mrs. de los dichos (dineros?). blancos della gerra por razon del padronalgo a este Monasterio sobre dicho de la cura dessa yglesia de Sant Vicente de Potes a Ferrant Dominguez arcipreste de Lipehana et fagalo rector de ela et mando a los feligreses del logar que le obedescan et le den todos los suios derechos bien et con complidamiento assi como a suio sector - Oþro si mando que esse Ferrant Dominguez page cada anno las rentas sobre dicho al Monasterio de S. Thuribio et el aradiano de Sallanna segunt sobre dicho es. Dada en León ~~xxxxx~~ jueves XVII dias de agosto en aña Mil et trezientos et veinte y dos annos.

C A R T A 190.-68.

Año 1284. 4 de agosto. Fº XXXII.

Carta de renunciamiento que hizo Iohan Diaz de Casteion en Razon del Monasterio dela yglesia de Sanctiago de Collo, qm demandaba.

Sepan quantos esta carta vieren como yo Iohan Diaz filio de Diago Ordonnes de Casteion sobre demandas que facia por my e por mis hermanos al Prior e al Convento de la casa de Santo Toribio, que lesmandaba el Monasterio e la yglesia de Santiago de Collo con todos sus vassallos e todas sus pertenencias e falle en bona verdat de omes buenos e antiguos quela demandaba scatima e tuerto cosa que non devian demandar, e que non aviamos y derecho ninguno, demeto e renuncio quanta demanda aviamos e podiamos aver contra la casa de S. Toribio e contra el Prior e contra el Convento en este razon del Monasterio e de la eglesia sobre dicha yo e mis hermanos temporal e espiritual de todo quanto derecho y demandavamos e podiamos demandar , e prometo por mie por mis hermanos que nunca demande esta demanda, nin vaya contra ella e sobre esto qmxx se fiador contodo quanto he mueble e raiz por oquier que lo oviero en todo tiempo que lo aña de fazer, quedar en todo tiempo a mi e a mis hermanos que nunca fagamos esta demanda et si yo nin ellos diziéremos esta demanda sobredicha qm peche mill mrs. de la moneda nuba a la casa de S. Thuribio en pena e la demanda que non vala. E porque esto sea firme e non venga en dubda yo Iohan Diaz el sibredicho pusi en esta carta mio sello en testimonio deverdat e mio hermano Gutier Diaz el suyo. Fecha la carta quatro dias de Agosto de esto son pesquisis Domingo Diaz de Aguilar, Gomez de la Llana e so hierno Iohan Gomez Doibanez e Doimanez, Alcalles de Potes. Era Mil et CCC et XXII annos.

-----

C A R T A 191.-69.Año 1284, 4 de agosto. Fº VIII

Carta del quinto de Iohan Diaz de Casteion quemando a S. Toribio et non dieron ninguna cosa.

Conosuña cosa sea a todos quantos esta carta vieren como yo Iohan Diaz de Casteion seiendo sano e con salut demi biena voluntat ofresco mio cuerpo we mi alma a la casa de S. Thuribio e prometo de enterrar y mio cuerpo e mando y commigo alquinto de quanto mueble otiero al tiempo que yo finare: e si por aventura antes que yo finaro, quisiero dar heredamiento a la casa de S. Turibio, que rienda ~~XXX~~ mrs. deles dineros de la guerra que fanguel el quinto sobre dicho a mis hermanos. Et si esto non cumpliere ante que yo finaro que lo emplan mis herederos al dia de mio enterramiento asi como sibredicho es: et si non quisieran dar heredamiento que rienda los ~~XXAMARS~~ sobredichos, que den el quinto de quanto mueble otiero pro o quier que lo sia al tiempo que yo finazo bien e complidamente, e si mis herederos esto non quisieran complir sean mal-ditos e descomulgados e con ludas en inferno dampnados e pechen en coto mil mrs. la meztad al rey e la otra meztad a la cassa de S. Toribio et nos D Sancho Prior dela casa de S. Turibio con el convento dese mismo logar por estibiam que vos Iohan Diaz fazedes e faciestes e faredes a la cassa de S. Toribio e vos fadrades para vuestros dias diez moios detrigo cada anno por la emina de Potes e que sea pagado de S. Miguel a(s)ta el dia de S. Martin en esto comedio quando nos lo demandares, e de S. Martin adelante non pagando esta pan, sia I mrs de pena cada dia de los dineros dela guerra e damos vos la viña de Trasvega con ello e quantos vasallos avamos en la collacion de S. Zabastian dalvo los que tiene Pedro Gonzalez de Frama e los casallos que avemos en Gachecho e en Covella e los que tovo Diago Ordonez vuestro padre en Collo e los vasallos que avemos en Redondo, e en S. Felices e en Casteion e en Gallinera. Esto vos damos con quanto derecho nos agora y avemos e que vos

que les non passades a mas esto vos damos que lo tengades de nos por  
en todos vuestrros dias e que non siades poder de vendello, ni de empeña-  
llo, nin de meterlo so otro señorío ninguno, así lo fiziertes que por hi-  
perdades todo esto e a vuestra fin que finque todo esto que vedamos li-  
bre e quito enna casa de S. Turicio con quantas mejorias vos y fizier-  
tes sin ninguna mala boz. Et porque esto sea firme en todo tiempo et n  
non venga en dubda, nbs D. Sancho el prior e el convento los sobredichos  
e yo Iohan Diaz elsobredicho mandaron fazer dues cartas partidas por A.  
B. C. a tal la una como la otra, fechas en una manera - E yo D. Sancho  
el Prior e el convento los sobredichos pusimos el sello de S. Turitio  
en la carta que tenedes vos Iohan Diaz el sobredicho en esta razon. E  
yo Iohan Diaz elsobredicho otro si pusi mio sello en la carta que el Pri-  
or e el convento los sobredichos tenedes en esta razon e por mas fer-  
midambre rogamos a Domingo Diaz escrivano público del rey en Aguilar q  
fiziese facer esta cartas e metiere en ellas so signo en testimonio.  
Fecha lacarta quatro dias de Agosto - Era Mill é CCC é XXII annos. De  
esto testigos rogados de ambas las partes por testimonio - Gomez Perez  
de la Lama, Gomez Gonzalez Iohan Gomet, Garcia Royz, alfonso Roiz de Va-  
ro, Roj Perez de Buelna, Gonzalo Fernandez de Bedvia, Cutier Roiz de  
Peralejo, Pedro Malo de Vedoia. E yo Domingo Diaz el sobredicho por rue-  
go de el Prior del convento e de Iohan Diaz los sobredichos fiz escrivir  
esta carta e meti en ella mio signo en testimonio.

---

## C A R T A 192.-124.

Año 1285. 3 de Agosto. Fº XXXVI vº

Carta de la viña de Cahus.

Sepon quantos esta carta vieron como yo D. Sancho Prior de la casa de S. Toribio con el convento de este mismo logar damos e otorgamos á vos Iohan Martinez nuestro compañero la nuestra tierra de Caus que es serna de S. Julian (ó Santa Julian?) por tal playto vos le damos que la planteades viña e quela siadas por en todas nuestra vida e non dedes della fuero ninguno e despues que vos finades que finqué la vina en vuestras hijos e en vuestrs herederos aquello que lo nuestro ovieren deheredar e aquello lo vuestro ovieren aquella viña, que sean tenidos de la labrar bien como es fuero de la tierra e que ces de ella el quarto della vendimia cada año a salvo al Prior de S. Toribio e quien el mandare, e el año que fincase por cavar, que el Prior sia la media vendimia é si III anos uno en pos de otro fincase por labrar, que la entre por el Monasterio. A ellos con este fuero, quela vendan e empennen e la den a quien quisieren e todos ome que estos viña oviere e este fuero non ficeré assi como sobre dicho es que pierda la viña por ello, e porque esto sea firme e non venga en dubda mandamos pazer dos cartas partidas por A. B. C. la una que sea en la sacristía e la otra que tenga Iohan M. Martinez el sobre dicho e sos herederos é la asias que sea sellada con el sello de S. Toribio en testimonio de verdad. Fechad la carta en S. Toribio en viernes III díss del mesm de Agosto - Era de Mill é CCC et veint III annos.

---

C A R T A 193.-127.

Año 1285. 22 de Febrero. F<sup>º</sup>XXXVII

Carta de la serna de Bodia.

Sepan quantos esta carta vieren como yo D. Sancho Prior de la casa a de S. Thuribio con el convento de mismo hogar damos a vos Martin Dominguez fijo de Domingo Martinez de la Redreda la nuestra serna que nos tenemos en Bodia a las Espidiellas, que la aiades en préstamo vos e que los que en aquel solar sobredicho morasen e que seades todos vassallos de la casa de S. Thuribio que vos dedes cada año seis amines de trigo por 1 a emina de Potes en enfuzion e seiendo vassallos de la casa asi como sobredicho es, que nos non seamos poderosos de vos embargar este prestamento sobredicho e si vuestro hermano Ibañez quisier venir morar a este solar sobredicho, que vos quieades lasteria de este prestamo e que pagee ell la tercia desta enfuzion sobredicha. E porque esta sera mas firme e non venga en dubda fizimos endedos cartas partidas por A. D. C. e los que tovieren los sobredichos vassallos, que sea sellada con el sello de S. Toribio e el otra que finque enna sacristania - Fecha la carta XIIII dias de febrero - Era Mill, e CCC, e XX, e II annos,

C A R T A 194.-188.

Año 1285., 22 de Marzo. Fº LII vº

Privilegio del Rey D. Sancho que confirma el D. Alonso "Vicelicit regiam praecipue" e del rey D. alonso a padre de dicho D. Sancho, comienza así.

En el nombre de Dios que es Padre, Hijo y Espíritu Santo, que son tres personas e un Dios que vive et regna por siempre jamas e de la bienaventurada gloriosa Santa María su madre é ya honra e servicio de Dios e de todos los Santos dela corte celestial. queremos que sepan por este nuestro Privilegio todos los omes que agora son o serán de aquí adelante, como vos D. Sancho por la gracia de Dios rey de Castilla, de Tolledo, de León, de Galizia, de Sevilla, de Córdoba, de Murcia, de Ishen et de Algarbe: viemos a privilegio del rey: D. Alfonso, nuestro padre que Dios perdone fecho en esta guisa: conosida cosa sea a todos los omes que esta carta vieran como yo D. Alfonso por la gracia de Dios rey de Castilla

vi privilegio del Rey D. Alfonso mi visavuelo fecho en esta guisa: "Regiam praecipue"..... (aqui copia la carta V.d. 114 con una variante en la fecha pues aqui pone 1212 y aqui 1214) - continua despues

A yo sobre dicho Rey D. Alfonso regnante en una con la Reyna D<sup>a</sup> Violant mi mujer e con mis fijas la infanta D<sup>a</sup> Bereguela e la Infanta D<sup>a</sup> Beatriz en Castilla e en Toledo e en León, en Galizia, en Sevilla, en Córdoba, en Murcia en Ishen en Baeza et Badaioz e en Alfalbe, otorgo este privilegio e confirmolo e mando que vala asi como valio en tiempo del Rey D. Alfonso mio visavuelo e del Rey Fernando mio padre - Fecha la carta en Burgos por mandado del Rey 27 dias andados del mes de Diciembre en Era M CCLXXXII annos en el año que D. Adoart fijo primero e heredero del Rey Henrique de Inglaterra recibió caballeria en Burgos del Rey D. Alfonso el sacerdicho - Albar García de Fromesta lo escribió en el año tercero que el Rey D. Alfonso regno (v.d. pliego 38 y 39) donde continua

hay que cotejar algunas firmas.

C A R T A 195.-119.

Año 1280, 8 de Abril, Fe ~~XVII.~~

Carta del quarto de Martín Felaiz de Lebeña que recibió el Prior D Sancho.

Sepan quantos esta carta vieren como yo D. Sancho Prior de la casa de S. Toribio otorgo e vengo conoszudo que rezebi de vos Martín Felaiz de Lebeña el quarto de mueble e de raiz que vos aviades a dar a vuestra fin a la casa de S. Toribio e vos pagasteslo en vuestra vida e to recibido e se pagado dello: esto es lo que recebi de vos Martín Felaiz ~~e~~sobredicho por a la casa de S. Toribio, un prado en la serna de Mareces é la tierra del Millar, que está en frontera de la S. Illan e la tierra desobre prado de Volado e la tierra de Volado e la tierra de Tras la puente conso prado e con so vina e la tierra del barrial e la tierra de Topiado de Trasierma que compró Martín Felaiz por sus dineros, et la tierra de Sobarganjo de que dió las dos partes que to avia en ella, e la otra es de S. Toribio, e la tierra de la villa de Gernada que compró Martín Felaiz por los dineros e el otros III es de Santo Toribio de esto son pesquisas rogadas e llamadas de ambas las partes Alfonso Martínez Cappellan de Santo Toribio, Alfonso Roiz de Lebeña, Martín Domínguez, D. Bartolomé Iohan, D. Simón, D. Manuel D. Aparicio el Clerigo e Domingo Abbat. E porque esto non venga en dubda e sea mas firme yo D. Sancho el Prior sobre dicho e yo Martín Felaiz rogamos a Pedro Domínguez escribano público en Valle Zellorigo que fizies de este pleito dos cartas por A. B. C; la una que tenga en Santo Toribio e la otra Martín Felaiz. E yo Pedro Domínguez escrivano sobre dicho fici estas cartas por ruego de las partes sobre dichas et pusi en ellss mio signo en testimonio. E yo Martín Felaiz otorgo por mi e por todos mis bienes de facer sand este heredamiento a la casa de S. Toribio, tambien de mis cuñados hermanos de María Martínez como de otros queliesquier en todo tiempo por siempre jamas - Fecha la carta VIII dias de Abril.

Ara M éccc é XLIII annos.

-----

C A R T a 196.-267

Año 1288. 16 de agosto. Fº LXXXIII.

privilegio que dió el Rey don Sancho a todos los pueblos e a los Monasterios e a los otros lugares de sus reynos quando estaba sobre pero, que le diessen diez servicios e quitoles estas cosas que se sigue e dice el Rey assi.

¶ 74. Primeramente quetamosles el regulengo que pasa las Iglesias e á los Prelados e á los ricos omes e á los Infanzones e á los Caballeros e otros hijosdalgos e á los Cabildos en los Monasterios e á los Hospitales e á las Cofradías e á los Communes e á los Clérigos e á todos los otros abbadengos e á todos los omes de nuestras Ciudades e de nuestras villas e ce todas las otros señorios assi de Abbadengos e á otros omes cualesquier por compras e por camios ó por emplazamientos ó por otra razón qualquier e las Villas e los pueblos que y fizieren e los frutos que ende levaren hasta el dia que hasta es fecha: Otrosi tenemos por bien que ningun ome abbandado de nuestros reynos non sea preso nin le tomen lo suyo permezcla que de el no digan hasta que sea oido ante nos con el que lo censare e sea salvo de ello assi como fuese derecho e si salvar farta que non lo libremos como tovilleramos por bien, ó como mandar el fuero de la tierra. Otro si que tenemos por bien que ninguna prenda non se faga de un lugar á otro salvo por los nuevos rachos ó como el fuero del lugar manda. Otre si que ninguno non sea esado de prehendar, sino como manda so fuero. Otro si quetamosle par les facer mas bien e mas mercé todas las demandas que nos avisamos e podiamos acer contra ellos ffecte este dia por las razones sobredichas ó por otra razón qualquier. Unde mandamos e defendemos formemente que ninguno non sea esado de quebrantar ni de menguar, nin de demandar ninguna cosa de todas estas coeas, que sobmedichas son en ningun tiempo de nra. vida, sindespues, de qualquier que lo ficies habria nra. Ima e pecharnos si ha en coto alez mill mrs. de la momeda nueva a aquellos o aquel e qui lo ficie e todo el daño dobrado que por ende se civieren. Sobre esto mandamos a todos los concejos, alcaldes, Jueces, Justicias, Jurados,

Merinos, alguaciles, Comendadores é á todos los otros aportellados de nos  
regnos que non consientan á ninguno que pase contra esto que nos mandamos  
é non faganende al, si non a ellos, é quanto hovieren nos tomarien por e-  
llo, é de este les mandamos dar esta nra. carta sellada con nro. sello col-  
gado. Dada en Bithiria á XV dias de Agosto nra de Mil e trescientos e veint  
e sex annos.

-----p-----

C A R T A 197.-131.

AÑO 1288. 16 de Febrero. Fº 38 vº

Carta del Solar de Carabano é de sus préstamos.

Sepan quantos estas carta vieron como Yo D. Sancho Ruiz de la Cassa de Santo Toribio do a los q'stavano é Maria hijas de Pedro Reluzza de S. Pelaio lo q' que Santo Toribio en Carabano é en S. Pelaio todo en las dho en préstamo é q' fagades casa en Carabano en el heredamiento q' fué de vuestros avuelos. A esta casa q' sea fecha esta esta F. Miguel primero q' viene q' es en el mes de Setiembre e q' seades vasallo de la cassa de S. Toribio, q' dedes cada año tres heminas de trigo por la hemina de Potes vos é quien lo vuestro heredare é quien en estas cassas sobre dichas morare, q' sea vasallo de la casa de S. Thuribio é mis los préstamos sobre dichos é pague q' la enfurcion sobre dicha é q' non seados poderosos de vendelos ni empeñarlos estos préstamos q' vos Yo do nin de meterlo sobre otro sennorio, sino q' por esto lo perdades. A por esto sea mas firme e non venga en dubda do vos esta carta sellada con el sello de Santo Thuribio q' es partida por A. B. C. con otro tal q' nos tenemos. Fecha la carta XVI dias de Febrero. Era de Mil é CCC é veynt é seys annos.

-----

C A R T A 198.-1778

Año 1288. 5 de agosto. FOLI.

Carta del Molino de So la Iglesia de S. Vicente de Potes.

Coposada cosa sia a quantos esta carta vieron como Yo D. Sancho Ruiz  
de la casa de S. Turibio en el Convento de si mismo logar con plaser de  
Fernan Dominguez, abbad de Potes é tenedor por nos al Monasterio é la I-  
glesia de S. Viventi de Potes, damos á vos Martin Perez de Potes Clérigo  
del rey la nuestra Molinera que esta so la iglesia de S. Vicente de Potes  
e damos volla so tal condición que vos que fagades en que dedes cada año  
en sentas VI quarteros de pan por la emina de rotes; dos querteros de tri-  
go é los II querteros de centeno é los II querteros de cevada. Et esta ren-  
ta que la dedes cada año hasta dia de S. Miguel de Setiembre é qualquier  
que toviera el Monasterio de S. Vicenta de Potes por la casa de S. Toribio  
et esta renta sobredicha que la dedes cadaño si quier muela el molino, si  
quier non et si por aventura vos non quisierades pagar esta renta hasta  
plazo cumplido sobredicho, que vos seades tenido de la pagar dobrado del  
año, que la non pagaredes et si por aventura vos quisierados hacer en es-  
ta presa ó en esta caliente sobre dicho otro molino que pagedes por cada  
rueda vos damos por á fijo é por á nieto'pé por á quien que que lo vuestro  
heredar é por á vender é por á empeñar pagando la renta cada año al Monas-  
terio sobredicho siempre aquell que los molinos hotiere. Et Yo Martin Perez  
sobre dicho otorgo por mi esto de cumplir todas estas cosas assi como so-  
bre dichas son por mi por dotos mis bienes e porque esto sea firme é  
non venga en dubio Yo D. Sancho Ruiz sobre dicho pusí en esta carta el se-  
llo de S. Toribio - Et yo Fernand Dominguez sobredicho pusí en esta carta  
el mi sello peciente. Fecha la carta cinco dias de Agosto. Era MCCCXXVI  
año.

E yo doi Garzia Notario de la Villa de Potes por D. Fernand Perez Guzman vi esta carta del sobredicho prior é de Fernand Dominguez é leila é

saqué el traslado de la e metí en ella mio signo é testimonio.

(Sin fecha, pero porque en ella se halla D. Aparicio se conoce que es  
del año 1288 poco mas o menos.)

-----

C A R T A 199.-91Folio XXIX.

Carta del heredamiento de la Iglesia de Santiago de Colio que tuvieron los Galindos.

Este es el heredamiento de Santiago de Colio que tienen los Galindos. En aravalle é en quatro lugares viñas terminiegos hijos de María Zarzúa de Armaño de un cabo, é del otro nietos de Pedro Martínez Otero; del otro viña hijas de Sancho Martínez de Armaño; del otro cabo Pedro Martínez de las Jares; el otro viña la que dio Pedro Luiarna por su alma en que ha de Domingo de la Fuente la media e Santiago ha la cuarta.

En Trasvega e la Zaman un quadro e otro medio en la serna de Armaño, una cortina terminiegos Domingo de la Fuente, del otro cabo Juan de Aras de el horno de Diego Lobo de Caballas et en Vezanea otra viña que tiene Pedro Lobo de Cavañas, otra Rui Gutierrez de Colio e otra Roig Perez de Escudero e otra Martin Perez de Colio el Cavalazo e otra Martin Sancho de la Fontaniella en es mesmo logar e otra Domingo de la Canal, Pedro Pelsaz de la fuente. Una viña en Vacazan e otra en Cellenna hijos de Illana Sancho de la Castaña que diere por alma de su madre e tienensela e llos. Una viña de Sebastiano el Capellan II dos viñas en Cellenna, Martin Diaz de Otero tiene IIII viñas en Aravalle, Roig Perez de Otero otra viña en Aravalle. En Villos en quattro lugares tiene D. Aparicio heredat. Estas heredades de la Iglesia de Santiago.

C A R T A 200,-217.Año 1301.17 de Enero, Fº LXIII

Receta de como el Prior D. Toribio entró los Solares e otodo lo otro quanto D. Juan Alvarez Obispo de Vizcaya havie en Liebana que mandi a Santo Toribio por su alma.

Martes 17 dias de Enero era Mi e CCC e XXII llego D. Toribio Prior de S. Toribio de Arama e entro todo quanto Dñ. Juan Alvarez Obispo de Vizcaya havia e heredado en Liebana et testo a los vasallos que non recudan con ninguna cosa de los derechos que an a dar si non a Santo Toribio; los solares son el de Pedro Juan Gernu de Mari Martínez e Juan Belgado e Miguel de Valverde en as Alasas el solar de la Dueña, el solar que fué y de hija Carta, en Rodas el solar de Mari Diaz; e el solar que fué de Pedro Gibraniz; e el alienzo el solar que fué de Martin Geuto; e en Colio e en Pendes lo que fué de Garcia Ordóñez e la serna del Monasterio e de la Iglesia de Santa Maria de Frana-requisas Juan Perez, Alfon Fernandez de Arama, e so hermano Alfons Perez e Gomez Perez e Roi Salvadorez e D. Juan Mayorga Prior de Riesca.

-----

C A R T A 801.-176.Año 1291. 26 de Abril. F. L.

Carta del solaz de Pedro Gil de Utero de como le dió e le ofreció a Santo Toribio.

Sepan quantos esta carta vieren como yo Pedro Gil de Utero, razionero e casallo dela casa de Santo Toribio estando en mi buena memoria e muy bona voluntad por muchos bñenes e muchas siudas que recibi de la Casa de Santo Toribio e por muchas cosas que ende levé estuve en peligro de mi alma, que non avia de tener haviendo a Dios en mi mente ente mis oios, catando a estas cosas sobredichas e za mi alma que non pene por aquellas cosas, que ende levé sen razón e sin derecho. Yo et ofresco a la casa de Santo Toribio por mi alma el solar de Utero que yo fiz e compré ~~me~~ e gané el qual soler yo avia dado otra vegada quando to me torné vasallo de Santo Toribio en tiempo de Garcia Gonzalez que fué y xrior en esa misma casa et dolu et ofrescolu en esta guisa que los misos hijos, e los que lo mio novieren de naredar o otros qualquier que mosqurem en el solar sobredicho que sean vasallos de San Toribio e que cen por duero e por enfurcion cada dia tres panes e una gallina a la casa sobredicha e non mas, segun que es huso, e costumbre de los otros vasallos, e que non puedan veder, nin empeñar, nin meter sot otro, senorio salvo dent al monasterio de San Toribio a home que sea vasallo del lugar e fuga el fuero sobre dicho. Et si por abertura los sobredichos misos herederos e otros algunos quisieran yr contra esto que yo mando Sean malditos de Dios e de Santa Maria e de mi e de mas de desto do todo mio poder e todo mi iur, e toda mo boz, e toda la demanda e toda la posesion que yo ha e debo e puedo aver al Prior e a los que fueron en la casa de San Toribio por siempre jamas, que puedan facer de este solar sobredicho segun quese facen de los otros solares, que son de su senorio e pueden razonar por ello asi como si yo fuese vivo e estuviese presente. E otro si mando que sobre el solar, e sobre todos mis bienes por ciquier que los oviere pueda el Prior o otro por el demandar to-

todas aquellas cesas que soperan en verdat, que yo levé e desfruté sin derechos, e si por ventura carta apareciese de aqui adelante que se-a contra esto que yo mando que non vala, et Yo D. Sancho Frior de San Toribio por esto que nos Pedro Gil dades e ofresedes a S. Toribio do vos en prestamo por el solar sobredicho la villa Socarrera, que vos teniades al fuero que sobredicho es. E Yo Pedro Gil ruego a Fernan Dominguez Arcipreste de Lietana mi manse-  
sor que meta a vos D. Sancho Frior de S. Toribio en el solar sobredicho de mi parte por a la casa sobredicha. Otro si que meta a los mios herederos en la viña sobredicha. E por que esto sea firme cõmovenga en dubda Yo D. Sancho e Yo D. Pedro Gil los sobredichos rogamos a Alfonso Ralaiz Escribano público por el Rey en Valle Varó que faga ende un público estrumento et Yo Alfonso Fe-  
laiz el escribano sobredicho por ruego de Pedro Gil el sobredicho e a petició-  
de D. Sancho el Frior de suso dicho e porque estudi presente ficieme este es-  
trumento, e pusi el myo signo en testimonio de verdat que foi fecha a  
XXVI dias de Abril Año Mil e CCC e XXIX años.

Resquias que estavan presentes Fernan Dominguez Arcipreste de Liébana e  
so hermano Diego Martin e Rui Gonzalez fijo de Pedro Gonzalez de Frama e so  
hermano Juan Perez Sanchez Diazma, e Fernan Rois Clérigos de S. Toribio.  
(Aqui se agregan los privilegios del Rey D. Sancho v. d. carta 192).

---

C A R T A 202.-189.Año 1302. Folio LV.SIGLO XIV

Es un testimonio o traslado fechacente por Juan Ruiz escribano de Uña del privilegio del Rey D. Alfonso que comienza "Religiosam Vitam", confirmado de los otros reyes, que vinieron despues.

Sepan quantos esta carta viesen como Jueves al dias de Octubre Era de mil et trecientos e quarenta annos. Ante mi Johan Roys Ascribano publico en la Villa de Uña e ante los testigos que en el fin desta carta son escritos D. Domingo por la gracia de Dios Abbat del Monasterio de Uña mostró un privilegio de nro. Sr. el Rey D. Fernando sellado con su sello de plomo fecho en esta guisa,- En nombre de Dios que es Padre, e fijo e Spiritu Santo que son tres personas e un Dios que vive e regna por siempre jamas e dala bienaventurada Virgen Gloriosa Santa Maria e a onra e servicio de todos los Santos de la sorte celestial queremos que sepan por este nuestro privilegio todos los ones que agora son e serán de aqui adelante como Nos D. Fernando por la gracia de Dios rey de Castilla, de Toledo, de Leon, de Galicia de Sevilla, de Còrdova, de Murcia, de Leon e del Algarbe e Señor de Molina viemos un Privilegio del Rey D. Alfonso nuestro avuelo fecho en esta guisa. Conocida cosa sea a todos los ones que esta carta vieron como yo D. Alfonso por la Gracia de Dñes de Castilla, de Toledo, de Leon, de Sevilla, de Còrdova, de Murcia, de Jahan, vi un Privilegio del Rey D. Alfonso, mi visabuelo fecho en esta guisa: *Iam presentibus quan futuris notum sit ac manifestum quod ego Ferdinandus dei gratia rex castella et tolleti legioni et Gallicia, inveni privilegium a Serenissimo domino rege Alfonso felicis verordinationi conditum in hunc modum - Religiosam Vitam uacentibus regule congruit adesse presidium, atque ut temporalitus abundetur subsidiis et eorum possessiones et loca primitatis quibusdam libertatibus insignita sub protectione Regum et principium regalibus scriptis titulis et privilegiis sancta firmaventur, propterea ego Alfon-sus dei gra. rex castelle et tolleti donationes et eleemosimas quasdam, que primo in pueritia, post modum in adolescentia non denum in iuventuti Onien-*

si Monasterio sparsim contuleram in authenticum meo confirmacionis privilegium una cum uxore mea a ioror Regina redigo, ita ut presentib; pagina lectribus et auditoribus helemosinarum quas hucusque prefato monasterio erogavi si non tamen Oniensis partis saltam occurrat memoriam et mee autoritatism; corroboratio consequenter accedar Olim abbatii et Conventui suo (anno 1174) memoriam contuli Era M CC XII - octavo kali Julij et consequenter eodem anno pporante domino dedi Monasterio S. Salvatoris Onice - Enciniellas et Castrellum et Cartam meam huius donationi feci Monasterio septimo laus Novembris - Succedente et tempore concessi prataxato Oniensi Monasterio ut mercatum de Lebana redicet ad cornu de Lam ubi fuerat antiquitus et sub iuri et dominio Abbatis fieret ibidem in perpetuum et institui quod memo inquietaret vel curiaret homines predicti mercati eum colligentes et super hiis condidi instrumentam et Monasterio Onensi indulsi (anno 1175) Era MCCXII decimo Xall Septembris - Neconcedente tempore dedi prataxato Onensi Monasterio et Domino Johanni eiusdem totam hereditatem, quam per pesquisas ad suum transiit honoris Onensis Monasterii consuebat Forum redere dabo etiam Ecclesiam S. Laurentii quan similiter per pesquisam adeptus sum et hanc donationem scripto commisi (a. 1176) Era MCCXIV Idus Maii et eodem anno et dia condido frivilegium quod abea antecessoribus eius et meis et a me ipso et ab aliis benefactoribus in eleemosinas obtinuerunt sicut in regalibus testamentis Monasterii et romanis continebatur privilegiis et Monasterium diebus illis posidebat villas, scilice. Ecclesias, Monasteria et omnes alias posesiones cum omni iure suo et cum omnibus aliis ad eosdem pertinentibus concessi et eis in eodem frivilegio libertates illas et consuetudines quas a predecessoribus nostris acquisierant videlicet sa non darent Montaticum hec fossatum, nec sugio intraret hereditates Monasterii, nec alicui liceret, nec aliquod hubere dominium in hereditates S. Salvatoris et quod domus et decanie S. Salvatoris nullum persolverent in aliquo regis mortato postaticum vel tributum vel aliquod usatum (viaticum?) et liceret eompno Abatti populare Monasteria et ferragini s suas Sequenti anno Era MCCXV obtuli et tradidi omnem decimam tolius portatici de mercato et redditu Pontis Curree sicut ad me exspectabut Onensi Monasteri

rii monachis perpetuo percipiendum et eis huius cartam donationis exhibui.  
 Nam postmodum sex annorum curriculo meo ministranti inventatis beneficio accedente concessi et conformavi scripto et sigillo meo Era MCCCXL sepe memorato Oeniensi Monasterio et Domino Iohanni predicto eiusdem abbati et auventui Monasterium S. Thuribii cum Monasterio S. Iohannis et aliis Monasteriis ad illud pertinentibus et cum collaciis et omni iure suo: quod Monasterium Ego dederam et incantaterem committi Gomaci et uxori sue amilise Commitissa cum filiis et diliabus suis pro remedio anime mariti sui et suae Oeniensi Monasterio in eiusdem Monasterii Capitali me presente tradidit.

Eodem anno concessi et confirmavi donationem quam Comes Gundisalbus fecit Ompiensi Monasterio Villam Beniam et meum hereditatem de Vega. In eodem dei eisdem villam quae dicitur Traspaderne sitam in Castella Veteri Oeniensi Monasterio et sepe nominata Iohanni eiusdem abbati et conventui et meum scriptum donationis eis exhibui, prescriptas ergo Villas, Monasteria et possessiones cum omni iure suo et omnibus ad eam pertinentibus preafatas et consuetudines et libertates sepe dicto Monasterio Oeniensi et votis Domino petro in instanti eleto vestrisque successoribus et universo eiusdem conventui praesenti et futuro una cum uxore mea Alienor regina, concedo, roboro et confirmo iure hereditario in perpetuum habendas et irrevocabiliter possidendas, Si quis vero ex meo vel ex alieno genere huius testamenti mei privilegium infringere vel ex eo aliquod diminuere attemptaverit iram Dei Omnipotentis plenarie incurrat et acun iudei Domini prodere supliciis infernalibus menciatur et insuper regia potestati centum libras auri purissimi in coto personat et dampnum quod intalerit Oeniensi Monasterio duplatam restituat.

Facta Carta apud Burgos Era MCCCXL, XI Kal Julii (anno 1184) excipitur tamen ab ista confirmatione istius privilegii que data fuerant in concomitacionis pro Rineda et Fontomisa? et pro libertate aliarum villarum quae sunt circa? Monasterium quas per aliud privilegium confirmavi. At ego pronominatus Rex Ferrandus una cum uxore mea Beatrice regina et cum filiis meis Alfonso, Frederico, Fernando et Aurico et ex assensu et beneplacito reginæ domine Berenguriae Genitricis mea concedo, roboro, et confirmo duplum dictum

privilegium Deo et Monasterio Uniensi ? vobisque Domino Michaeli eiusdem Monasterii Abati vestrisque successoribus et toti conventu Monachorum ibidem Deo servientium presenti et futuro mandaus ac firmiter statuens quod perpetuo et inviolabiliter obrervetur.

Si quis vero hanc cartam infringere deti in aliquo diminuere praesump serit, iram Dei omnipotentis plenarie incurrat et regiae parti mille aureos i in eamto persolvat et dampnum praedicto Monasterio super hoc illatum restituat duplatum - Facta carta opad Burgi Era MCCCLIII anno 1194)

Agno supredictus Rex Fernandus regnans in Castella et Tolletu, Legione et Galicia, Badaiez, baecia hanc cartam quam feci (fiero?) iussi manu mea propria roboro et confirmo.

At yo sobredicho Rey Alfonso regnante en uno cum la Reina D<sup>a</sup> violant en 3 con mis filias la Infanta D<sup>a</sup> Berenguela et la Infanta D<sup>a</sup> Beatriz en Castilla en Toledo, en Leon, en Galizia, en Sevilla, en C<sup>ordoba</sup>, en Murcia, en Jahan en baeza, en Badalot, e en Algarbe otorgo este privilegio e confirmolo. Facta la carta en burgos por mandado del Rey veintes dos dias andados de henero en la Era MCCCLIII (año 1255), en el año que D. Adoart fiio primero de del Rey de Inglaterra recibi caballeria en burgos del Rey D. Alfonso regno? e D. Domingo Abat del Monasterio de S. Salvador de Oia e el Convento de los Monges de esse mismo lugar pidieramos por merced que las confirmasemos este privilegio et un sobredicho Rey D. Ferando por les hacer bien e merced confirmamosles este privilegio y mandamos que vala assi como valio en tiempo de las otras Reyes q<sup>ue</sup> onde nos venimos e defendemos que ninguno non sea osado decir contra este Privilegio para quebrantarlo nin para menguarlo en ninguna cosa. At qualquier que lo ficiese, habrie nuestra ira e pechanos ie en coto los mill mrs. sobredichos e el abbat e al convento de los Monges sobredichos o quien su voz toviere todo el daño doblado.

E porque esto sea firme e estable mandamos sellas este privilegio con nuestro sello de plomo. Fecho el privilegio en burgos postrimero dia de el mes de Maio en la Era de M CCC LXXVII (año 1295) Et Nos sobredicho Rey D. Fernando reynante uno con la reina Doña Constancia mi mujer en Castilla, en Toledo en Leon, en Galicia, en Sevilla, en C<sup>ordoba</sup>, en Murcia, en Jahan, en

en Baeza, en Badaioz, en el Algarbe, e en Molina con consejo e otorgamiento de la reina Doña María nuestra madre e del Infante D. Enrique, nuestro tío e nuestro tutor otorgamos este privilegio e confirmamoslo. El Infante Don Henrico fijo del muy noble rey D. Fernando tío e tutor del Rey conf. El Infante D. Enrique hermano del rey conf. El Infante D. Pedro El Infante D. Fr. (Fadrique?) Señor de Cabrera e de Ribera conf. D. Gonzalo Arz, de Toledo, Príncipe de España e Chanciller de Castilla conf. D. Fr. Rodrigo Arzob. de Santiago e Chanciller del reino de León conf. D. Sancho Arz. Sevilla conf. D. Juan Obispo de Osma conf. D. Almoravit Obispo de Calahorra conf. D. Pascual Obispo de Cuenca conf. D. García Obispo de Sigüenza conf. D. Velasco Obispo de Segovia conf. D. Pedro Obispo de Ávila conf. D. Domingo Obispo de Xalencia? D. Diego Obispo de Cartagena, D. Gil Obispo de Córdoba, D. Pedro Obispo de Jahan, D. Fray Pedro Obispo de Cádiz, D. García López Maestre de Calatrava, D. Fernando Obispo de Viedeo, D. Martín Obispo de Astorga y notario mayor del reino de Leon, D. Pedro Obispo de Zamora, D. Frey Pedro Obispo de Salamanca D. António Obispo de Ciudad, D. Alfonso Obispo de Coria, La Iglesia de Badaioz vaga, D. Rodrigo Obispo de Mondoñedo, D. Juan Obispo de Tui e Chanciller de la reina, D. Pedro Obispo de Lrense, D. Gonzalo Pérez Maestre de la Orden de Alcántara, D. Sancho fijo del Infante D. Pedro, D. Pedro Ponz, D. Gutier Fernández su hermano, D. Ferrand Pérez, D. Johan Ferrer fijo del Señor de Santiago, D. Ferran Fernández de Limia, D. Arias Diaz, D. Diego Ramírez Adelantado mayor en el reino de leon e en Asturias, Esteban Pérez Florian, D. diego de Haro e Señor de Vizcaya, D. Juan fijo del Infante D. Manuel Adelantado mayor en el reino de Murcia, D. Alfonso fijo del Infante de Molina, D. Juan Alfonso de Haro Señor de Cameron, D. Fernand Pérez de Guzman, D. Merçi Fernández de Villamaior, D. Lope Rodríguez de Villalobos, D. Roi Gil su hermano, D. Ferrant Rois de Valladolid, D. Pedro Diaz de Castañeda, D. Diego Martínez de Finoiosa, D. García Fernández Malrique, D. Pedro Ruñez de Guzman, D. Gonzalo Yanez de Aguilar, Pedro Enrique de Arana, D. Lopez de Mendoza, D. Rodrigo Alvarez de Haro, D. Juan Rodriguez de Rojas Adelantado mayor en Castilla, D. Fall Gutierrez Justicia mayor en Cassa del rey, e Juan Martíz Almirante de la Mar mayores, Roi Pérez de Atienza Chanceler mayor del Rey - Yo

Gonzalo Martínez del la Peñz fiel lo escribió por mandado del Rey e del Infante D. Henrique su tío e su tutor en el año quinto que el Rey sobredicho reyó.- Gutier Pérez - Bartolomé Pérez - En el dicho abbat pidió a mi Juan Ruiz escribano sobredicho que le diese traslado del Dicho privilegio e yo fiz sacar este traslado en este Papel que está cosido e digale signado De esto son testigos Rui Pérez fijo de Fernan Albo, D. Jenego de Medina, D. Diego Pérez de Ferris, D. Pedro e gra. fi de D. Ibañez de Sant Domingo García de Burgos carpintero.

Asta carta 202.-189. Contiene datos para la Historia del Monasterio de Oña

C A R T A 203.-261.

Año 1300. 14 de Febrero. Fº LXXXIII

Carta de la Capilla de San Martin que es en la iglesia de Santo Toribio que fué presentado el a cienda cosa lo que antes era presentado a todo lo espiritual a daño del Monasterio.

Sigan cuantos esta carta vieran como yo Juan Fernandez Arzidiano de Saldaña en la Iglesia de Leon a presencia de D. Toribio Prior del Monasterio de Santo Toribio do a Martin Miguelez Clérigo e Racionero de San Toribio la casa de la Capilla de San Martin que es en el Monasterio de S. Toribio con los feligreses de Sant Ibañez, la qual casa vago por renunciación de Sancho Diaz que la solia haver e signolo en probission en esa casa la meata de los diezmos de la Lebrancia de Cassa salvo la novena.- At otro si los diezmos del solar que fué D. Ibañez de la Canal e del solar que fujo de Martin Bodia de Congarna que hais estos diezmos bien e complidamente, segun que lo jovieron sus antecesores Sancho Diaz e Alfonso Martinez. E mando a los feligreses de la dicha Capilla que le recudan e le ovedezcan a este Martin Miguelez como a su rector, e por que esto sea firme e non venga la dubida mandole dar esta mi carta sellada con mi sello pendiente. Dada en Valdein XIV dias de Febrero Anno MCCCLXVIII.

-----

C A R T A 204.-121.

Añom 1300. 8 de Mayo. Fº LXXXVI.

Remembranza del solar de Cal de Villa de Mieses,

Domingo ocho días de Mayo. Año de MCCCCXXVIII años pasquisas del estrumento que D. Ibañez hizo con su hijo Martín Ibañez del solar de Caldavilla, Toribio del la Cuesta e Domingo Mijares e D. Ibáñez fi de Domingo del Corral Rojedo e Domingo fi de Magí García e Pedro Vicentiz.

-----

C A R T A 205-170.

Año 1300. 13 de Octubre. Fº ALIX.

Carta de una protestacion que hizo el Frior D. Toribio en razon de la causa de la Iglesia de San Toribio.

Sepan cuantos esta carta vieren como Yo D. Toribio Frior del Monasterio de S. Toribio protesto que por cosas que yo faga o diga o ordene o presente a Arzobispo o a Obispo mientras fuero Frior del dicho Monasterio no es mi voluntad ni entiendo en ninguna manera contra el dicho e la libertad del Monasterio de Oña nin del Monasterio de S. Toribio sobre dicho nin de menguorio en ninguna cosa especialmente en la presentación que yo cuide al Obispo de Leon o al Arzidiano de Sallent facer de clérigo seglar a la casa de la Capilla de San Martino dela nuestra Iglesia Parroquial de Santivañez segun dice que debe ser hi curero e porque esto mi presentación si la fiziero, no se torna en año nin en perjuicio en algun tiempo de los dichos Monasterios fago esta protestacion Salvo el derecho e la libertad del Monasterio de Oña e de el de Santo Toribio agora nn e en todo tiempo. E por que esto non venga e en debida de esta protestacion Yo D. Toribio Frior e sobredicho rogué a Alfonso Pelaes e Escrivano público por el Rey en Valdebaró que me ce un instrumento de esta protestacion que Yo fago y ruego y mando a Pedro Julian Monge de Oña mi compadre que les y publique esta protestacion que Yo fago y hágole mi procurador en esta razon para demandar el estrumento sobredicho en mio nombre e todo lo que el ficer en este fecho, Yo lo habré por firme e Yo Alfonso Pelaes dicho escrivano vi esta protestacion sellada con el sello de Santo Toribio que me mostro el dicho Pedro Julian e leila ante homes huertos, que son ende pesquisas Rei Gutiérrez de Zorita e Gomez Gonzalez de Ledoya e su hijo Garcia Gomez de Lerones e Martin Pelaiz de Utero e Pedro Fernandez e Domis Alcaldes de Potes e D. Esteban fi de Juan Migueliz e Pedro Abbad de Cambarco e Pedro Garcia Clérigo de Riasca: esto fué jueves XII dñas de Octubre. Anno MCCCCLXVIII año e Yo Alfonso Pelaes escrivano sobredicho e ruego d

509.

a ruego de D. Toribio dicho Prior e a petición de dicho Pedro Julian su  
pañero fiz este estromento or meti en el mio signo en testimonio.

-----

J A R T A 106.-216.Año 1301. Folio LIII.

Receta de como el Prior D. Toribio entro los solares en Rojedo e en alienzo e en Armaño.

Domingo seys dias del Marzo Era MCCCLXXII. D. Toribio Prior de Santo Toribio legó a Rojedo e entró los solares que fueron de Martín Domínguez -gél Otero e tomó las llaves del solar e apoderose en el e pero Martínez Merino de Santo Toribio coteo los que non recurriesen a otro ninguno sino al Prior de Santo Toribio sopena de a mas. de los buenos.- Pesquisas Diego Pérez de Alienzo, e Julian Martínez, fi de Martín Johan, Pedro Pérez el Zapatero e Domíz de Cassillas e D. Julian del Otero e Rodrigo, fi de Antonio e Martín Martínez de Tama e Juanea, fi de Julian e D. Ibañez de la casa nueva. Otro si entró en alienzo el solar de Martín Gento que tiene Pedro Martínez Pesquisas Julian Pelaiz del Valle e Martín Pelaiz de Caldevilla e Martín Pérez e Pedro Rodríguez e Julian Rodríguez de Tama: Otro si entró el solar de Julian Fumó de Armaño presentes Julian Pérez e Pedro Julian Clérigos de Armaño e Diego Martínez de Casas Maior e Fernand Ibañez e García Pérez e Diego Pérez de Tama e Ibañez fi de Julian Martínez e Toribio Martínez fi de Martín Diez.

---

C A R T a 107.-214.

Año 1302 1272. Fe LXIII

Carta del solar de Ceya e del heredamiento que hi es de S. Toribio.

Conocida cosa sea a todos los omes que esta carta vieren como Yo D. Garcia Gonzalez Prior del Monasterio de Santo Toribio en el Convento del mismo lugar damos e otorgamos a vos D. Guillén Garcia e a vuestra muger Doña Isabel la nuestra heredad que nos avemos en Cea con la casa que es para la Alvergueria e con quanto nos ny avemos agora - Pro tal pleyto vos lo damus que lo haiades por en toda vuestra vida é que saquedes las heredades que son en ingenadas: todo esto vos damos por los otros heredamientos que hi havemos que eran engagenados de gran tiempo y de gran razón e ajudastes nos las vos a sacar e quando dios quisiere, que sea finamiento de vos annos, finque todo libre é quito al Monasterio é porque esto sea firme pusimos en ella el sello de Santo Toribio e el del Prior - Dada en Santo Toribio en el mes de Septiembre en Era MCCCX annos.

-----

C A R T A - 208,-215.

Folio LXIII.

La carta que sigue parece de la fecha de la anterior poco mas o menos.

Receta de los Vasallos que ha el Monasterio de Santo Tomibio de la Puente de Fojedo a Lebeña que solian ser antiguamente:

Estos son los casallos de S. Toribio que moran de la Puente de Fojedo a Lebeña. De Lama Miguel Diez, hijos de Martin Relaez. La crizera media infurcion - En ~~xxxxxxxx~~ alierto la Bodega a Valle a Julian Diez de Vasillas, D<sup>o</sup> Maria Fojedo, D. Julian del Otero, hijos de Marina Ibañez cinco de Cañeche; quedan nueve heminas las quatro cada uno por si, el otro media infurcion de Collo cinco, en Castro otro, en Cebolla otro mas son y

-----

C A R T A 209.-133.Año 1302. 28 de Mayo. Fe XXXVIII

Carta de los solares de Pollaio que fecho enganosamente callada la verdad e deciendo la mentiran; la mas solier dar de enfurcion assi como sabe Ruy Diaz de Boses é otros de y del Lugar.

Conocida cosa sea a quantos esta carta vieren como Yo D. Toribio Prior de la Cessa de S. Toribio en el Convento del mismo logar pobramos á vos Ferran Martinez de Pollaio e a vuestra muger Dña Illana e otro si pobramos a vos Domingo Gil e a vuestra muger Elvira Martinez de Pollaio, moradores en Pollaio todos quatro assi vos pobramos en Pollaio en aquellos solares que vos fisiestes en vuestra heredad calva e de vescallo e detornistes los dichos solares cada hermano de vos a buen facer de S. Toribio e tal fuero vos pobramos, y vos Ferrant D. Martinez e Dña Illana o quien aquell solar morar, que dedes cada año de infurciones al Santo Toribio tres panes y una gallina a bien facer: e otro si vos Domingo Gil e vuestra muger Elvira Martinez que dedes cada año en furcion tres panes e una gallina a bien facer de S. Toribio. Et Yo D. Toribio dicho Prior, ni otro que lo por vos huvier de hacer que nunca podamos pasar contra vos Ferrant Martinez, ni contra vuestra muger Elvira Martinez ni contra aquellos que de ellos vinieren ó en aquellos solares morasen. Et Yo D. Toribio ni otro ninguno no sea poderoso de os mandar mas a vos nin a quien en aquellos solares moraren ni por enfurcion, ni por pidido, nin por ningun fuero. Et nos Ferrant Martinez con mi muger Elvira Martinez otorgamos nos e por todos los que de nos vinieren e en estos solares morasen que sean vasallos de la Cessa de S. Toribio a este fuero sobre dicho para siempre jamas - Et porque esto sea firme e non venga en dubda Yo Don Toribio Prior de Santo Toribio con el Convento de esse mismo logar mandé ende facer dos cartas amas de un tenor, la una que tenga los dichos pobladores sellada con el sello de S. Toribio e otra que esté en la Sacristia de S. Toribio fecha, XXXVIII dias de Mayo Anno mill trecientos e quarenta annos e estas cartas son partidas por A. M. G.

-----

C A R T A 210.-222.AÑO 1502. 16 de Enero. Pº LAV.

Receta de la verdad que falló el prior D. Toribio en buenos homes en razón de la cassa de lues de sus heredamientos, que demandan los de Baro por exijo.

Era MCCCLV annos en Enero dia de Marcelino papa martini fue el Prior D. Toribio a saber el termino de la Cassa de lues, e según dixieren Diego Martinez de Varo é Martin Raiz de lues esto conocieron el concejo de Baro ante Julian (Juan?) de Lanchares Merino del Rey en Lievana e ante otros muchos buenos homes que era serna de Santa Maria de lues el un moior en la solana e el otro moion en Rando en Braluene e el otro moion al foye Repin e el moion en las Conforcas, e el otro en Cuenca Figar e el otro moion en Joio Angostin e esto se puede probar a esto pelgar que esto diese y Ferrant Dominguez Arcipreste de Lievana e Alfonso Ibañez e Julian Escrivano e otros homes buenos muchos. Item que el personero del Prior de Sant Thoribio Diego Martinez de Baro demandaba el testimonio de Santa Maria de lues por el moion de la Solana e por el de Braluene e por el de Jeyo Repin e por carrera de la Lebrera e por el de Queso de Piedra Luenga e al rabollo de la linda de Barreda a la collada de insera a este que fuera pelgado con fiel e con homes bonos ante Alfonso Ibañez Escrivano público de Vallebaro e el Concejo de Baro conosierono de sus dichos e lo que el personero de Santo Toribio pelgo, negaron a que entraren lo conocido antes e negado por su autoridad e tienenselo agora a fuerza todo e asi como el personero de S. Toribio pelgo puede se probar que los tenedores que tovieren a Santa Maria de lues que lebaron dent terrazgo e su derecho de las tierras e de los fruteros que y eran. Los tenedores eran estos: Domingo Abbat de Maro - Pela Ibañez de lues, Martin Roys fijo de Rey Dominguez que lo llevada por Diego Abbat de Baro e los otros que tovieren que lo llevaran por ellos.

(Lo que se sigue es poco mas o menos del mismo año)

C A R T A 111.-223.Folio LXXIV v°

Receta de la Pesquiss que hizo el Prior D. Toribio de los solares de los vasallos de Cosgais e de los que estaban en Serna e de las enforciones e préstamos que tiene en Tanarrio.

Dixeron Julian de Bellena e Pedro Perez e D. Ibañez e el Camello que del rey de Pepi del Otero destaiia alla hasta S. Lorent es todo Serna salvo tres solares que estaban por del Rey.- Son el de la Fuente el de Corinan el de la calle: e este de la calle diolo D. Garcia a S. Toribio para corte para los puercos: estos estan en Serna: Fijos de Formigon, hijos de Domingo Perez e los de Toribio - Item de Tanarrio son de enforciones que ha de dar cada solar una emina e una quarta de vino e tiene préstamo cada uno Domingo Julian de Pedrada e hijos de Diago Dominguez e Domingo Gil del Otero tienen préstamo. Iban Garcia tiene préstamo hijos de Librian tienen préstamo D. Toribio; tiene préstamo Domingo Juster tiene préstamo Martin Dore tiene préstamo, Pedro Dominguez tiene préstamo, e Perez Fagundo tiene préstamo, e Julian Garcia tiene préstamo Domingo Dore tiene préstamo, Domingo Perez tiene préstamo, e de estos tomo los préstamos Pedro Gonzalez a Facundo e a Jualia Garcia e a hijos de Domingo Doré e a hijos de Libriam - A estos vassallos todos han de hacer por Serna en de ir tres días en el año. A estos son antiguos e iantán? Cuidemos astan en Serna e el solar de D. Turibio e de Martin Rodriguez e de Pedro Doze Item estos son los préstamos que tienen los nuestros vassallos de Tanario Domingo Julian en la Masada de tierra en viña tras la Cander. Item hijos de Domingo Doze en Navas tierra e viñas tras la Ronda Domingo Gil del Otero en la Masada tierra e viña tras la Ronda.- Item Dom<sup>o</sup> Juster, Martine Doze, Pedro Doze Iban Garcia tienen préstamo en Vegios, una viña tras la Fradera. Item Fagundo en Valde la media tierra Dom<sup>o</sup> Doze, Domingo Perez en ver la Serna ombre e viñas tras la Fradera.

C A R T A 212.-226.

Año 1302. 29 de abril. Fº LIV.

Rezeta de como fué entrado e coteado el solar que fué de Julian Perez de Torieno con sus préstamos, el que iare yermo.

Era MCCCLX a miercoles II dias por andar de Maio cotaó é de esto los préstamos que avia D<sup>o</sup> Maria Mujer que fué de Julian Perez de Torieno Pedro Martinez merino del Prior e los entró con las casas del solar de Torieno para S. Toribio se pena de X maravedis de los buenos, las quales casas en que solian morar Iban Diaz e Pedro Rodriguez e iaren agora iermas e coteo e las con entradas e con salidas e los préstamos que le dió D. Sancho por doquier que les avien e ninguno que los desfrutare que pechase LL mrs. de los buenos, resquies Domingo Estebanez de Rotes e su hermano Martin Castro, Garci Suerza de Torieno, Martin Vizenter de Arguebanes - Item Adame de Mieses Fernando fijo de Julian Ibañez Martin Ibañez de Mieses, Domingo Alnade de Esidro Dominguez Otero D. Reyro fijo di afijado.

-----

C A R T A 213.-227.

(Año 1302 poco mas o menos) Fº LIV.

Receta del los préstamos que tienen los que non son vasallos del Monasterio de S. Toribio e de los que non hacen las foscenderas, nin quieren darlas enforcion al Monasterio de S. Toribio.

Estos son los préstamos que tienen los que no son vasallos de la casa de S. Toribio e moran se otro señorío e los otros de quien non podemos aver enfarraciones. En Mieses de Donis de Cab de Villa la meatad del huerto del Val e la meatad de una faza que es el arroyal de Utero e la meatad del préstamo de villa maior e la meatad del solar; de Juana Diaz el solar en que ella mora, que esta en Serne a el préstamo que es a la Fontanilla de los dela Carrera con su mezal, e otra faza que es cerca del huerto e de los de la Carrera e de Pedro Mezu de Utero el su solar de dicho Pedro Menieu que tiene Martin Pelaez de Ossoro e avol de fazer e de potclar bien a III años e non lo pobic nio le fiziere. Estos son los préstamos de este solar: en San de Viñas un préstamo de heredad de pan, con huerto cerca el dicho solar e otro préstamo en Canal. Item en Mieses el solar de Fernando de la Cortina que siendo cassallo de Meriand Perez de Guzman lleva lis bieñes encie e a en préstamo una villa en Villa maior e un préstamo de tierra en San de Viñas e un huerto cerca del solar.

C A R T a 214.-228.

Año 1302. Folios LXVI y 55 vº

Receta del heredamiento de barrio Zidon en Abia de como lo sopo el frior Don Toribio en homes buenos.

Era M d CC d ~~XXXX~~ enes a X dias escriti Ferrand Beldos ruedas e para huerto e para lino mucha e pacimiento de ganado e es entre dos aguss, que si para pan fuere caberia mas de X moyos, pero que es lo mejor de el Mundo para esto que sobredicho es It el molino de Zorita e todo de Santo Toribio, pero anto non era: Mas Juan Julian? Diez compró ya quanto este heredamiento del molino se cotoe siempre por de Santo Toribio. It a Lagunabre una tierra que cabe X una fanega e heredad flaca. It al Valdansar I tierra, que cabe una fanega - It a las viñas de la vega I tierra, que cabe una fanega - It a la Laguna de Cidron cerca del molino del abbat I tierra que cabe una fanega. It la tierra maior de la Laguna una tierra que cabe VIII moyos de semiente. It cabe la carrrera de campo I tierra que cabe dos moyos de sémiente, It II tierras sobre las viñas de la Marnet que caben VI moyos. It dos tierras que dizen del campo que caben II fanegas. It allende de Juan? Alfonso una tierra que tran Monge de S. Toribio los heredamientos de Barrio Cidón segun que el frior D. Toribio sopo en verdat en estos homes buenos que aqui son escritos. It a la Iglesia de Santa Cruz de solia ser a casa de S. Toribio, e de moraba y Pedro Martinez, que tenia todo el heredamiento I del que cabe X quarteros de simiente aunque finque assaz para fazer la casa. It alent la carreras y luego una tierra e otra tierra y luego que caben ambas un moyo de semiente. It otra tierra y luego, que es so la Iglesia que cabe un quarto. It a la carrera publica de Linsres, una tierra que cabe II quarteros - It y luego II tierras buenas que sont alient e aquent de la Carreda sobre cicha y luego que caben caben III moyos - It otra tierra y luego que cabe II fanegas e esto todo es a la Carrera de Linsres. It el molino de Zorita hay un heredamiento como manantial que seria para fazer dos o tres ruedas de molino al tiempo del invierno e en el verano cabe un quarto. Este heredamiento aparecen e denostraron

D. Antolin e Domingo Clemente e D. Clarios vecinos e de avian que lo labraron  
e fueron a partir el pan de ello en tiempo de Pedro Martinez que lo tuvo por  
Santo Teribio e despues de se tiempo. It de este heredamiento ay que sembrar  
egafio IIII moyos e entre I ó al ay es metido en labor para quanto bien XVI moyos  
para otro anno por todo.

---

C A R T A 21b.-229.

(Año 1302 poco mas o menos) f° LXVI

Receta del Heredamiento que compró JU Díaz en Varrío Cidon.

It un haerito en Cipdat que cabrá 1 fanega - It y luego una faza a la Cal que cabe un quarto. It al molino de la Vega una faza, que cabe un quarto de trigo. It de sendero 1 molino de D. Teollo, II fazas que caben VII quarteros de trigo. It al arroyo de Punes 1 tierra que cabe 1 fanega de trigo. It en dos lugares cerca de Santa Cruz II tierras que caben una fanega de trigo - It a las viñas de la vega una tierra que cabe 1 quarto. A este heredamiento compró Johan Díez de Misol muger que fué de D. Juan de Anga amaya? - It 1 viña de tres obreros a Ámina - A este heredamiento ovo ganado Juan Díez despues que su padre Diego Ordoñez dió la casa de Varrío Cidon a Santo Toribio por su alma con todos sis heredamientos assi como se contiene en las cartas que ende son fechas e estan en Santo Toribio.

-----

C A R T A 216.-231 vAño 1302. 12 de Enero. Fº LAVI.

Reseta de la pesquiza que el Prior D. Toribio hizo en razon de los solares e de los prestamos e de otros heredamientos que hi son en Foiedo e en Tama, e en Aliizo e en armadio.

In Dei nomine - Anno Mil CCC & viii dñi dñi alii dias de enero esta es la pesquiza que hizo D. Toribio Prior de Santo Toribio en Alienzo e en Foiedo e en Tama e en armadio de los Solares, e heredamientos e vasallos e cercachas que el Monasterio de Santo Toribio pertenece a los omes que iuraron de decir verdat. Sobre esto fueron estos: Martin Martinez Clérigo, e D. Juan su hermano Martin Perez, e Denis hijo de D. Juan Domingo Martinez el Cavallero de Tama e Juan Martinez de Foiedo. Estos son los sobre dichos solares de Tama: el solar de Domingo Martinez de Tama el Cavallero e tiene en préstamo una tierra a Fontaniellos, una faza tras cassa del Febrero e una en la cortina et dan por fuero says heminas de pan mediado trigo y centeno e cuatro quartas de vino e al tanto tiene su hermano Juan Martinez que parte con ellos e da por fueron esso mismo, e tiene préstamo de mas de esto una tierra en las Valleias e otra tierra en las Estarzas, una tierra en los Linariegos de Aliizo sobre Cezella. El solar que fue de los Orezeros de Tama, que tiene agora Toribio Martinez Clérigo con su hermano de prestamos: da por fuero tres heminas mediado trigo e mediado centeno e dos quartas de vino. It de Aliizo Iban Pelaez tiene la bodega que hizo Garcia Gonzalez Prior de Santo Toribio (Nota que esta bodega hizo Garcia Gonzalez e non la aprestamo por ninguno e esta enegredida con muchos préstamos e ha mal fuero esso mismo el solar de Iban Martinez el Prior de Santo Toribio puede le entrar e tomar si quisier) e despues hizo hi el dicho Iban Pelaez las alzadedor de mvioria por si era serna dixeron, que non mas que fuera huerto de Martin Doze de Foiedo e diera por camio una tierra eela cavada, que dieren del vinadero de Potes e tienen de préstamo dos vi-

ñas de Trasuega la una alient el arroso e el otra aquent del arroso e en  
 medio prado de Iban Diez e la heredad de bierguas que rienda quatro quar-  
 teros. Al huerto de la puente de Iban Roiz e da por fuero seys heminas d  
 de pan por medio trigo y cebada y quatro quartas de vino. Preguntado si  
 el dicho Iban Pelaez comprara el dicho solar e la bodega dixeron que o-  
 yeron decir que la comprara Juan Diaz e despues y despues que lo comprara  
 de el el dicho Iban Pelaez. Lt del solar que fué de Martin Miguila de Ali-  
 ezo e mora en el agora D. Perez vassallo del Obispo de Palencia hijo  
 de D. Pedro e Alfonso Fernandez, yerno de Garcia Martinez e de Maria Roiz  
 e tiene en préstamo una cortina en los quadrillos, una tierra aquent  
 el vado de Monton en suce de la serna de Santa Olalla, una faza en tras  
 la tapia en Hera de Monton e media faza se alierte que parte con los Du-  
 ques e otra daza en los quadrilleros de insse Iban Salvadera e la villa d  
 del Monton; e otra villa entre Seralon e el calar, e otra faza de viña so-  
 bre carrera en Ceglar e ese huerto como se tiene con solar sobredicho e  
 da por fuero seys heminas por medio é IIII quartas de vino. Lt de los so-  
 lares del valle en el una mora Domingo Perez e da por fuero al tanto com  
 como estos otros, e mas de los préstamos no se acuerda, però que dixeron  
 despues. A del solar que fué de Alfonso Perez de Valle Martin Doza e se-  
 nierno D. Ibaiez moran agora en el e dan por fuero al tanto como los o-  
 tros mas el solar liebanle Roiz Gutierrez - E del solar de Casiellas es  
 agora hiermo e tienele D. Pedro e tienen en préstamo dos huertas a-t hi-  
 luego que se tiene con el solar e una tierra buena que cabe seys heminas  
 de pa y cerca el huerto una faga al Teisdu e otra faza en la Campie e da  
 por fuero I infurcion mas hasta agora daba la bidda que moraba y media  
 infurcion.

---

C A R T A 217.-232 hasta la 238.Año 1302 poco mas o menos. Fº LAVIII y LAVIII

Rezeta de los solares se de sus préstamos de Fojedo segün que lo supo en homes buenas el frior de Santo Toribio e otro si de los otros heredamientos que hy son.

De Fojedo el solar que fué de Martin Doze en que mora agora D. Juan e en este mismo solar Sanchez? wl que fizo y un solar el dicho Martin Doze sobre que es la refiesta entre nos e hijos de Juan Diaz tiene en préstamo la meytad de la tierra de so el formaro que va a la casa se los Malatos e una tierra de y suso e otra II tierras a Omayt la meytad de ellas. Item meytad en IV tierras en era de Monton. It el solar del Maestro del Valle que dió Gutier a Santo Toribio e ha por préstamo e I tierra al que ha fruta a la Iglesia de San Martin el medio prado de su casa, It el dicho solar con sus huertas. It a la puente de Fojedo una tierra cerca de la viñada de Dª Sancha • una tiña se peña carabera e otra Rio mabr que fué de Ferrete de Cabanas e un huerto sobre casa de Juan hijo.- Esto todo es del préstamo, media tierra en dulce e otra media tierra tras S. Alfonso e la mecia de la feisca e la media tierra del perugal e otra faza de prado hi en Casillas e la media serna de Casillas con lo al hermano que nos havemos ni que nos dió D. Feris. It a la Salguera una tierra que fué de D. Paris e otro pedazo ni luego e otra tierra so la lama a medias, otra en la Mazaenda a medias. It dos fazas so facedo las mecias de ellas e al castañar otra faza. It se la Noria una daza la media de ella. It a la Llama de la Fontaniella I faza de media de ella It a formait una tierra a medias. It a la Carrera juntas meytad de dos tierras. Item en la Calleja de Fojedo una viña que solia ser tierra e de esto que se acordarien- Si havia mas que lo dizen e da por fuero al tanto como los otros - It en Fojedo un solar que fué de Marina Ibañez de Fojedo e tiene en préstamo dos tierras a la puente de Fojedo e una tierra so Piedra aguda e la media de la Riana o de Tras - Fojedo, e una tierra so la piedra, e otra faza en Cascajar, otra

viña en los Sorvales e da por fuero a enfurcion e arerza den media ea es  
 bibda - Estos heredamientos de aqui en adelante no son préstamos de nin-  
 gun solar. La Serna de Lon de Mieres - El era de Trasuega que solia ser  
 viña. It a Famaint en dos Logares el una tiene Esteban Martinez que cabe  
 l hemina tien hijos de Juan Diaz que fué préstamo del solar de Pelaez Mar-  
 tinez que dió Diago Ordóñez a Santo Toribio por si alma, presentes que es-  
 taban hi Martin Martinez clérigo e Ferrando Arzipreste. a la Fontaniella  
 un pedazo que no es de préstamo, el quarto de ella tienela fijo de Martin  
 Doze Item al Casnial dos fazas a medias, que non es de préstamo, que ca-  
 be un sextaro que tiene Juan Martinez. a Piedra - Taiada dos fazas que no  
 son de préstamo e partimeslas a medias e la nuestra parte tienela Juan M.  
 Martinez e en medio de estas fazas esta una faza de Juan Martinez susor.  
 It a la Riana de Tras - Foiedo una tierra que catrá un sentero e es nues-  
 tra e que esta en dubda e non es de préstamo, ca solar que es de Foiedo  
 que dizen de Marina el medie es hierro. It la media de la viña de Piedra  
 es, mamiada con hijos de Martin Doze por la Bodega de Aliezo e tomates le  
 dñ Maria de Salarzon muger den Gómez Gonzalez. It a Piedra Aguda l tierra  
 que es rayandal e es de medias con que esta en dubda e non es a préstamo.  
 It al arroial una tierra, que cabe una hemina que iaze sembradura e non e  
 es préstamo e tienela Marin Doze del Valle que tiene Roi Gutierrez e la-  
 brela Juan Martinez maestro merino en su tiempo. It a la Fontaniella II tie-  
 rras que caben tres heminas e non ses de préstamo, que tiene Juan Martine-  
 z e son nuestros hermanos. It se la Lema de los Vassallos otra tierra a media  
 que es rayandal. It a los Vassallos de Foiedo una viña buena nuestra herma-  
 na, e es préstamo del solar de Maria Ibañez de Foiedo que iaze herme e ti-  
 tiene la Juan Martinez a quarto e la viña de la piedra que es deste solar.  
 a la calleja de al casar una faza de viña nuestra hermano e non es de pre-  
 stamo e tienela Iban Martinez. It el huerto sobre casa de Pedro Lobo una  
 viña e es de préstamo del solar del huerto de Martin Doze e dicen que es  
 de a medias, unes la su mitad que la tiene. It la faza del Moral que fué  
 del solar de Pedro Martinez de Cassiellas e otra a media villa de estuve

el Pernal a la Serna de Cassielles, que temó hasta aquí Iban Martínez - Otra faza en villa; este es de a medias e non es de préstamo e tuvieronla hasta aquí los del huerto e es heredad flaca e de esto es de sacar lo de D. Paris. It al hera del Monasterio dos tierras a medias e son préstamos a la medida, la otra fué mitad de el solar que fué de Pela Martínez que dió a Diego Ordóñez a Santo Toribio e llevanla agora e todavía Juan Martínez nuestro morino hasta que fino Gómez González Prior de Santo Toribio e temenosa la María e tiene sola e cabe mas de un ~~quartón~~ quarto. It el Tejar que es cerca del solar de Cassielles que cabe un sextero, que esta hermu - It otra tierra hi sobre Cassielles que cabe un quarto. It un huerto bueno un quarto. It a la Foyaca una tierra que cabe III heminas.

#### Rezeta del solar de Castro.

Domingo Pérez de Castro dixe que atiende un solar en Castro en el qual moraban el Domingo Martínez de Armaño. It dice que habia y de II tierras a III y de préstamo e dixo Juan Martínez de Tama que el una ~~va~~ en Trasvega, que iare cerca de el Montón, el otro en Lues passado el Río de Coile que pueden haber tres quartas de pan.

#### Rezeta del solar de Cebolla.

Dijo que en Cebolla avie un solar que dizen de por Ibaníez que iaze agora hyermo.

#### Solar de Armaño e sus préstamos.

Domingo Martínez, Ferrand Ibañez e Toribio Juan e por digeron del solar de Armaño que moran en S. Toribio de la Fuente et siene préstamo la viña de so Armaño a la piedra e essa viña en Rañedo e en II Cangales e al Monte Ilna faza de viña é so Armaño en dos logares tierras e una viña - En Foiedo del Xandu é otra al Fando é y á la puerta del solar e otros lugares el huerto del Corral é da por fuero un Moio de Trigo de Rotes é un pozal de vino é llevalo agora Doña María por fuerza é leban dent los Bienes los vasallos del Infante que non moran en el solar.

Heredamiento de Cabria.

Este es el heredamiento de Cabria de S. Toribio que falló D. Toribio el prior por pesquisa en el Consejo dent doña Marina tiene una tierra en Foyuelo cabe un sextero e da por renta dent al año que es pan una hemina It. Han de Menameler tiene una tierra y en Foyuelo que cabe I fanega é da su quarto el año que es pan. It. Domingo Pérez de Fondon de villa tiene una tierra en Somo Arroyo que cabe un quarto. It. Marina García tiene otra tierra a las Fuentes de la villa que cabe media fanega. It otra faza, que es en Somo Arroyo, que esta en dubda. It. Carrera de Forquera tiene Iban é Menamela una tierra que cabe cinco heminas, It. Doña Justa tiene otra tierra al Ponton de Forquera que cabe una hemina. It en Valpoderoso otra tierra que tiene María García é cabe. It. ha por solares tiene Domingo hijo del abbat dos tierra que caben cinco heminas. It D. Domingo tiene otra y a Prasolares que cabe media fanega. It en Fogal de Mecaniello tiene Juan Martínez una tierra que cabe media fanega. It Domingo el del abbat tiene otra tierra so carrera de Forquera que cabe una hemina. It, María García fija de Juan García una tierra en Somo la Vega cabe media fanega. It. en Brelanga un prado. It estas tierras que son en quince logares é cabe VIII fanegas de semiente por la medida de Aguilar.

Membranza de los heredamientos de S. Vicente de Potes.

Membranza sea de los heredamiento que son de San Vicente. Una serna acima el corral en Selvanes en quetro logares é II sernas en las vegas; esto es sembrado. Item una faza que tiene Rodrigo de Regetrón sembrada a Selvanes. It, una Serna de encinar contra en Foiades e otras tres Iglesias allent el río; estas no son sembradas. It una viña a la puente a Deva con so huerto, otra al arroal de Ferrice sobre carrera. It los tercios de campana so carrera e quartos al arroal de Ferrue cave la viña de cassa; e otra serna que tiene puesta Domingo Ilmorre é Ferrant Alfonso é quarto - It Dom Domingo Martínez de la Cassa nuevamente tiene la Serna de Campañares a quartos. It. sobre la viña deste Domingo Martínez sobre carrera quartos que tiene la Noma e Domis dela cassa nueva. It Diego Fernandez tiene la huerta

de Santa Olalia. It, en la huerta de Pedro Fernandez una faza. It Maria Martinez Alfaiza una huerta a quatro cerca de la Iglesia allent el rio. Item el tercio de Pedro Carrera a cinco que partimos coj los de S. Salvador al tercio. It en el foio tercios e quartos - It la huerta que tiene Ferrant Alfonso en las Vegas. It una faza en las Vegas que tiene D. Ibañez de la Cassa nueva en la su huerta. It, la huerta de Martin Castro e de hijos de D. Martin el Bafon que tiene a quarto. It la huerta de entramas las Carreras, que tiene doña Marina muger de Gutier Gomez de Bedoias. It, D. Relaez de Rassas tiene una faza. It en la campaña uns faza sobre el manielo de Garcia Roiz sobre Carrera e iare en media de ella una viña de Domingo Relaez de Alieso It Alfonso Fernandez tiene una viña en Campañana que tovo Maria Tomas su madre: Domingo Relaez de Rassas sabe muchos de estos heredamientos. Esto es el heredamiento enagenado mas metido de la Cassa de S. Vicente de Rotes. D. Pedro de Afijade una tierra allent la Puente en derecho del Monte.

Rezeta de las viñas de Trasvega e del otro heredamiento que hi es.

En Trasvega compo el Prior D. Rodrigo dos viñas de Ferran Garcia de Salas la una es sobre Marrera. Otra viña en Trasvega que tiene Martin Perez Orejón, otra tiene en Celleiana, que pertenece a Santiago de Collo. D. Ibañez de Bedoia tiene una viña buena en Aravalle, que dió Pedro Diaz de Trazano por su alma a S. Toribio. En Serna de Son aviemos viñas, la una es toda hermu de S. Toribio, la otra es del Calar, que es en tercios, la otra en Peña Corvera, las tierras de pan, que son en Foiedo aquande la Puente y allende la puente, que son de la Cassa de S. Toribio. Son las solariegas. Son onze tierras. e toda la renda, que estas tierra sobredichas se lebantan ha a venir a la Cassa de S. Toribio. Otro si Vallerodis ha una viña buena de S. Toribio e tiénela Miguel de Rodas a venta.



C A R T A 218.-224.

Año 1304. 28 de Junio. F/ LAV.

Carta de una tierra en Bodia que pertenece a S. Julian.

Sepan quentos esta carta vieren como Yo D. Toribio Prior del Convento de S. Toribio do a vos Roy Perez fijo de Pedro Fernandez de Varo una tierra en do que la tengades en préstamo del Monasterio, por en vuestra vida a que dedes cada año por renta dent un sextero de trigo por la medida de Rotes al Prior que fuere en S. Toribio é á quien edtoviere por él, ó el que toviere la dicha casa de S. Julian por el dicho Monasterio e que sirva a bien e leal al Monasterio de S. Toribio en todas las cosas que fueren mester de pleytu. A esto que vos arrendamos que non haiades poder de los vender ni de lo empeñar, nin de lo meter lo otro Señorio, si no que por eso lo perdades todo - A yo Roy Perez el sobredicho adi lo otorgo & por que esto sea firme e non venga en funda Yo D. Toribio Prior sobredicho fiz fazer dos cartas partidas por A. D. C. de un tenor la una que tengades vos Roy Perez sellada con el sello del Priorazgo, e la otra que tengamos nos que fueron fechas a ~~M~~VIII dias de Junio Era M CCC XXXII annos.

C A R T A 219.-225.

Dicho año poco mas o menos 1304.  
Folio LAV.

Rezeta de la villa de Pedro Martinez, hijo de Pedro Martinez Rie de Manzanar, la cual eneganó como non devie.

Fronteros de la viña de Pedro Martinez hijo de Rie Mammanal de la una parte de suso Martin Torieno e Juan Perez de suso al arroal de la otra parte el préstamo de hijos de Per Escudero e de la otra parte hijos de Rodriguez de Congarna.

-----

C A R T A 220.-128\*

Año 1308. 30 de Diciembre, Febrero.

(Prior Domingo Garcia)

Carta del cambio del huerto de Mieres por una (tierra).

Sepan quantos esta carta vieren como Yo Domingo Garcia Prior de la Casa de Santo Toribio en el Convento del mismo logar, & Yo Gutier Perez fijo de redro xerez de la Lama amos de mancomun somos abenidos a fazer camio de heredamiento a tal manera. Yo Domingo Garzia prior sobredicho do a vos el dicho Gutier Perez la nuestra tierra que ha S. Vicente de Potes a las Vegas e sobre la Carrera que va por mesa sin pan, la qual tierra iaz en solco de las tierras que fueron del alcalde mayor de Potes aquende e allende e de suso la dicha Carrera que va para Mesa sium- pan et esta dicha tierra vos do en camio por el uento que el dicho alcalde mayor de Potes avia en Mieres todo como se tien dentro los sulqueros que aqui serán prenombrados. Et Yo Gutier Perez el sobredicho do a vos Domingo Garzia sobredicho Prior camio por la dicha tierra que vos me cades del dicho uerto de Mieres, el qual hueto iaz en sulco parte de Potes la heredad de S. Salvador de Canta Muda e de parte de suso el huerto que fué de redro Diaz de Mieres, que es agora de redro Martinez de Mieres; e aquende contra el frado el huerto de S. Martin de Mogrobejo & en por de el frado una faza de S. Toribio e de suso el solar de Juan Adamme e el de Martin Lorentis.- E estas tierras sobredichas do yo Domingo Garcia el dicho Prior a vos el dicho Gutierre Perez en camio por el dicho huerto e Yo Gutierre Perez do a vos Domingo Garcia el dicho Prior por a la Cassa de S. Toribio el dicho huerto e camio por la dica tierra e estos cambios fazemos Domingo Garzia Prior que haiades el dicho huerto por heredamiento para fazer de el toda vuestra voluntad; pero si algun embargo viene en algun tiempo en este huerto a la Cassa de S. Toribio de hijos o de hiernos de el alcalde mayor que son mios herederos e otro quauiera que el prior que fuere en Santo Toribio que sea, poderoso de tomarse a la dicha tierra e de la entrar por su autoridad sin otro fuero e sin dicha alcaldia

e sin calomina ninguna, e que la cassa de S. Toribio sea tenedor de ella  
fasta que yo Gutierre Perez o quien lo mio heredar faga saco el dicho huer-  
to al prior de S. Toribio. E de esto Yo Domingo Garcia e Yo Gutierre Perez  
los sobredichos rogamos a Alfonso Relaez escribano publico por el Rey en  
Valle Baró que faga estas dos cartas en que sea en la una tanto como en la  
otra signadas de su signo, la una que tenga Gutierre Perez sellada con se-  
ñillo de S. Toribio e signada de dicho Escribano, otra que tenga en la sachri-  
tania de S. Toribio signada de dicho Escribano. De esto son pesquisas roga-  
das Garzia Rodriguez de Rotes D. Ibanez e Ferrando hijos del Alcalde mayor  
e Sancho Diaz Clerigo de S. Toribio, e Pedro Perez de Monge e D. Pedro de  
Casiellas e Alfonso Martinez de Mabal e Juan Relaiz de el Valle e Juan Mart-  
in de Collo, Pedro Alfonso de Maranco. E Yo Alfonso Relaez, dicho Escriba-  
no, del tuego fe Domingo Garzia e del prior e de Gutierre Perez los sobre-  
dichos fiz e ende dos cartas amas de un tenor et meti en cada una de ellas  
mio signo en testimonio que fue fecho a XXX dias de Diciembre Era  
Mil CCC XXX e VI annos.

-----

C A R T A 221.-184\*Año 1303. 21 de Mayo. Fz LII.

Prior D. Toribio.  
(véanse las anteriores pues reprocede años)

Memoria de la heredad de Montejo que es de S. Toribio.

Esta es la heredad que a el Monasterio de S. Toribio a Montejo: Una casa con su hora e un su guerto de préstamo de la casa e otro pedazo en la Valle luenga que cabe VI eminas e otro pedazo en Mates Rasandas que cabe II fanegas e el rredo de la huelga de Almazan el cuarto de el e esto es préstamo de la casa e de una fanega por enfuración - Y esto es la otra heredad en Linares en tres lugares de prados en que a un carro de hierva. It en Valle luenga de Montejo V tierras que caben de sembradura cinco quarterios. It en Valle Corros dos tierras, que caben dos quarterios de pan. It en el Vernal de Montejo una tierra e parte de el almazan III pedazos que caben tres quarterios de sembradura. It Pedro Dominguez de Montejo tiene una tierra que esta en mefierta. It un pedazo en Valle de Vidales que cabe un sextero. Suma de lo que ~~esta~~ tres maquillas menos I sexto e ~~senta~~ tres fanegas.

-----

C A R T A 222.-185\*Folio LIII.

Carta del arrendamiento de la casa de Montejo e de la heredad.

Sepan quantos esta carta vieran como Yo D. Toribio Prior del Monasterio de S. Toribio arriendo a vos Pedro Martinez de Montejo la nuestra casa que es hi con toda la heredad qye hi havemos asi Frados como heredamientos, por tal plazo vos lo arriendo, que lo haiades todo por estos tres años continuos, que vienen e que nos dades por renta dent tres maquilas de canto e la otra de Zebada quando vos lo mandaremos o envieremos por ello los nuestros homes e vos que moredes en l/casa sobredicha, e que la cabangades e la repagades, asi como fuese menester cada año, e vos e los qui en ella moraren por vos que seades nuestros fieles vassallos e que saquedes heredamiento alguno si es hi mal metido, ca Yo vos do todo mio poder p para demandarlo e para sacer por esta carta mia assi como li he, e para mi facer e razonar todas las cosas que Yo mismo faria e razonaria si presente fuese; e esto que vos arriendo, que non haiades poder de venderlo o de empararlo o de mal meterlo so otro señorío, sin que por esto lo perdades todo. Et Yo Pedro Martinez el sobredicho assi lo otorgo, que si contra esto fez feziero o contra parte de ello, que lo perda por hi todo. E otro si vos Pedro Martinez que acabó de estos tres años que vos deixedes vuestra casa e la nuestra heredad libre e quito pna el nuestro Monasterio con quantas plantaciones e mejorias que hi havieredes dechas, e la meata de la heredad para barbechos e Yo Pedro Martinez assi lo otorgo e porque esto sea firme en non venga en dubia yo D. Toribio el prior sobredicho divos esta carta sellada con el sello de S. Toribio y que fué fecha 4 dias de Mayo año de 1841 años.

Esta carta es partida por A. B. C.

-----

C A R T A 223.-268.

El mismo año poco mas o menos 1303.

Folio LXXXIII.

(Prior D. Toribio y su antecesor D. Sancho)

Remembranza de la pesquisa que hizo el Prior D. Toribio del heredamiento e de los prestamos vassallos de Cosgaya.

Martin Dominguez de Cosgaya dixo que tiene dos tierra la meatad dellas en las Vegas e es la meatad de S. Toribio e tiemelas en prestamo e que gelas diera D. Sancho prior a un sextero de trigo en cada año. Martin Pelaez que Juan de Belleña tiene una serna en Pentes que cabe sembredura de quatro quarteros e III quarteros de trigo cadaño e otras dos tierras en las Irzes, que parte con Maria Doze e II cassas que ficieron en sus heredades e tomaronlas q bien fazer a S. Toribio e tienen un huerto en prestamo e dos prados e fruteros de S. Lorent a la Iglesia e an a dix sex heminas de trigo e moran en ellas Ibañez el Camello e hijas de Diego del Barredo e hijos de Miguel del Barredo e son tres enforciones las dos II quarteros el otra VII heminas de trigo. Id D. Toribio que tiene una cassa en que moran que fue fechada en heredamiento, calvo e tomaronlo a bien fazer a Santo Toribio, e tiene la serna de Juan de Belleña en Pentes e da cada año un quarto de trigo e segun dicen ha de dar tres panes e 1 gallina mas. It. dijo que hijos del Barredo fizieron una casa e tornaronla a San Toribio a III panes e 1 gallina. It los hijos de Domingo Perez de la Cal disieron casa en su heredamiento e tornaronla a bien fazer a San Toribio a diez panes e 1 gallina e son cuatro hijos e los dos estan a fuero de sex panes e los otros dos estan en la casa, que g fue dada para el ganado de San Toribio. It. Pedro Perez tiene su casa, en que mora e la meatad esta en Serns e esta a fuero de VI heminas de trigo antigamente et estos son hijos de Garcia Martinez e dan agora II quarteros. It dixo Mathe que Iban Guzman da tres panes e 1 gallina. It Martin Rodriguez hijo de Pedro Roiz de Bellana dijo que havie en Forres 1 prado e en lgueda otro prado e fueron de Munnio dellas Irzes prestamos e el uno tiene Martin

Doza de Cosgaya e el otro Juan de Melleña. Y en Pembea ay otro prado. Y en Cosgaya Ibañez Caniello tiene el solar que fué de Pedro Velazquez de Quintana et iare yermo et es de S. Toribio Serna, e fué poblado con casas e huerto e diol Pedro Martinez el Merino a María Bueno para poblar. A este solar es cerca de la casa de Pedro Calvo e cerca del camino. Y el solar de de la muela está en Serna et es hiermo.

-----

C A N T A 224.-178.

Año 1308 poco mas o menos.  
Folio Ll.

Remembranza de las viñas e del heredamiento que dió D. Martino de Cesera a S. Toribio.

Esto es el heredamiento en que a D. Martino de Cesera la mitad, e la otra mitad es de Doña Sancha e la parte de D. Martino es de S. Toribio. La villa del ayuelo que compré de mis hermanos e me copo de hermana de Mari Martin, la viña de Sol Varga no qual copo de Mati Martin e compré de mis hermanos la fazza que iare sola viña de D. Pedro de Linares e lega a la del Sovargando que me dió Martín Relaez en partida de mi hermana por las Vacas que desuieren en e otorgaren sus sobrinos la vinha del campo que compró a Muestro, la viña de la parte que Yo y e que compró de Mari Martin e compré a mis hermanos. La viña que compré a Martín Relaez en Sardin, la viña que compré a Juan Cecilia, que iare en su sulco de Juso.; la viña que compre a Manuel e a su hermano Diego e a Alfonso Rodriguez, la viña que compré al Cavallero e iase en S. Sulco con Martín Relaez e lega al sulco a los Cinbres passados que son de la. La daza que compres a Sancho que ha con Diego Abbat la viña de Ceremon que compré a Turibio Martinez, la viña que compré a Bartolome que iare al reral e es el quarto de el Rey. La viña de Tras la fuente, que cogría a Pedro Castro. Esto todo dió D. Martino a Santo Toribio.

-----

C A R T A 225.-179.

Folio LI.

## Remembranza del heredamiento de Villasiero,

una tierra en Valle Sarava que iare entre la heredad de D. Tello que d  
fue de Pedro de Villasiero. It otra tierra que dizen del argi frinteros  
de parte Valle Jovos fijo de Pedro Ibañez de Royales en fondo della fron-  
teros hijos de Andres de Royscales e It otra tierra a caballaca fuera de  
los eras en somo frontero D. Tello de la heredad que fué de Pedro Villasie-  
ro. It otra tierra al Valle Sanchez que afriuents en el semero de las quin-  
tanas e fondo frintero al la heredad de los Girones. It en el Valle Or-  
gozales alent sobre Fronteros del con cabo D. Tello de una gheredad que  
fué de Domingo Roman de Villasiero, e del otro cabo frontero hijos de Ju-  
an Juan de Royscales. It otra tierra en Valle Horozales seguent franceseros Pe-  
dro Jalbo del Rio Cuena del otro cabo D. Tello frinteros de la tierra que  
fue de D. Pedro de Villasiero. It otra tierra en hondón del Valle Horoza-  
les frinteros cabe l- Carrera al Miertero de Royales e del otro cabo fron-  
teros D. Tello, e del otro cabo de lo heredad que fué de D. Pedro de Vi-  
llasiero. It otra tierra en aquiesada frontero Domingo Andres de el cabe,  
del otro cabo el Valladar. It otra tierra en Somo de Valde y en una Mata  
que ay frontero Ibañez fijo de Miguel e frinteros de otro cabo hijos de  
Pedro Cervera de Riomenudos. It otra tierra a la Tequejada frontero Domingo  
fijo de Martin Liguelez de Rio Cuena e frontero Pedro Catalina e del  
otro cabo Domingo fijo de Pedro Merin de Royscales. It, un prado a la Pre-  
ssa frintero D. Tello de un prado que ~~fué~~ de D. Pedro de Villasiero de  
otro cabo frintero Pedro Pelaez Clérigo de Riocuena. It otro rmado cabe l  
la pressa frintero de parte de minus hijos de Pedro Martinez de Villasie-  
ro. It, el otro prado en cabo la pressa frinteros hijos de Pela Ibañez de  
Royscales del otro cabo frintero hijos de Pedro del Cobral de Royscales.  
It otro prado a la fuente frintero D. Tello, de parte de inso el prado que  
fue de Pedro Villasiero, de parte de senso frintero hijos de Antolino de

Royscales. Un otro prado a la fuente fronteros de parte de suso fijo de I  
 bal Ibañez de Royscales, del otro lado Pedro Cassado de Rio Cuena. Un o  
 tro prado en la Sequera con su hazuelo que sale a la Carrera frontero de  
 parte de insos el prado del Rey;, de parte de suso Domingo Andrés. Un otro  
 prado en Vallatecet con su tierra frontero de parte de insos D. Martín de  
 Villasiero e del otro cabo la carrara. Un otro prado en somo de Vallatecet  
 el de la fuente de parte de insos fronteros hijos de Pedro Relaez de Villa  
 siero se en somo afruenta en las tierras del Rey. Un la tierra de Laguie  
 lla del otro cabo de ella frontero la Carrera que vaa a S. Cristobal; del  
 otro cabo D. Andres frontero Villasiero. Un otra tierra hy hiego en alano  
 frontero Iban Castejón e del otro cabo frontero Pedro Relaez clérigo de R  
 Ricuena. Un otra tierra en cabo cantos las huertas fronteras de Pedro Mar  
 tínez de Villasiero del cabo de el . Si Un otra tierra en somo del Valle  
 Morazales y afruenta en la Carrera de Mercado; e en somo de la que afruen  
 te otra tierra que es del Obispo de Valencia. Un la tierra de la Vega de  
 al un cabo frontera la carrera amibba; del otro cabo frontero Tomé de Ve  
 lllosilo; e de otra cabo nietos de Iban Relaez de Royscales. Un otra tie  
 rra al fondo del arroyo de Mirnao frontero Pedro Miguelez hijo de Pedro  
 Corral de Royscales, e del otro cabo fronteros de parte del arroyo hijos  
 de Pedro Relaez de Villasiero. Un otra tierra en Erde raran fronteros de  
 parte de insos, hijos de Pedro Corral de Royscales, del otra cabo Iban Cas  
 tejón. Un otra tierra en Vallejo de la Horta frontero de parte de insos  
 Martíno hijo de Zeuro Corral de Royscales, del otro cabo frontero nietos  
 de Diego Trascasa de Royscales. Un otra tierra que es varrial hi luego en  
 el Vallejo de la Hora fronteros de un cabo hijos de Sebastian de Villasie  
 ro, del otro cabo fronteros hijos de Bahon en Villasiero. Otra tierra ya  
 cerca en Callejo de la forca en Bomo afruenta en la tierra del Rey: del  
 otro cabo hijos de Royscales frances

---

C A R T A 226.-180.

(En dicho año poco mas o menos)

Folios 51 v<sup>a</sup> y LII.

Solar de Collao et de otros heredamientos.

En Pollayo el solar en que moran Mari Rodriguez e tomol el nuestro Merino lavez del molino e de ese solar mismo tomol el vuestro Merino una faza de heredas que dizen estales e diola a quien se quiso. It en aquell solar de polaio meió el Merino por fuerza una muger e tuelle lo aqui lo a de aver. It de los otros solares de S. Toribio de los heredamientos que iazen en la carta de los solares porque perdemos los casallos. Pesquiranse.

-----

C A R T A 227.-181 y 182<sup>a</sup>

Año 1308. 3 de Mayo. Folio LII.

Solar de Gallinera.

En Gallinera el solar que y avemos tiendo el nuestro merino prados e heredamientos.

Remembranza del apeamiento e entramiento del heredamiento sobre dicho.  
Ara de Mil é CCC é LXVI años, viernes III dias de Mayo. Johan Ruiz Monge  
de Oña. morador de S. Toribio veno a Castejon e a Villasiero e apeo todos  
han estos heredamientos que dicen en esta carta por mencado del Prior D.  
Toribio e entró los solares con todas sus pertenencias e estavan to Don  
Asidoso el Clérigo, Johan Perez Assensio, Rodrigo de Pero Lucia Ibañez fi-  
jo de D. Ibañez de la Calzada, D. Martin dela Iglesia nuestro casallo de  
S. Toribio, e D. Ibañez Vassallos de S. Toribio e herero fijo de D.Ibañez  
de la Cuesta.

-----

C A R T A 228.-95

Folio XXX.

Dicho año poco mas o menos.

Carta de la heredad que venuieron de Colio.

Esta es carta de la heredad, que vendió Johan Pelaez de Colio, del Monasterio.

Una tierra en Serna Molino, otra tierra que rió Merino Pelaez por el mío de su hermano. Otra tierra en Adago otra tierra en Val, otra tierra en Otero.

C A R T A 229.-96

El mismo año poco mas o menos.

Folio XXX.

Carta de la heredad que tovo Gutier Roiz de la Casa de S. Toribio.

Esta es la heredad que tien Gutier Roiz de la casa de S. Toribio en  
na Cimaceradi una tierra, en sulco de la de parte de suso de fio de Roiz  
Perez de Haro e de parte de inso de S. Pedro de Camarmenna a los Cereza-  
les una serna en surco de la parte de inso por Martin Dominguez del Mo-  
lion e de parte de suso de Domingo Sorsiba de Caravanno e de la otra par-  
te de hijos de Domingo Pelaez de Lon e de la otra Cuesta de Santa Maria. En  
en Sarriba un uerto de S. Toricio. El foyo de Carabano la meataad de S.  
Toribio e la meataad de S. Pedro de Camarmenna en surco de ello del una e  
parte de Sant Olalla e de la otra parte de Juso e de suso heredades de  
Caravano. En valle Ferreron otra tierra en so Congerna. Una viña en Pepi  
Una serna so la villa el Frado de Mesayna. En valle Ferrerón otra.

=====

C A R T A 230.-994

(Un poco mas o menos)

Folio XXXI

Carta de vasallos de Caldevaro entiguamente.

De Echares Domingo Juana Diaz la bibda de la Frecha fijo de Martin Rubio carts la madre es Jordan, Domingo Relaez de Varo Domingo Pedries, Benito, Pedro Dominguez hijos de Martin Dominguez, hijos de D. Juanes Redo Juan de Fembes, hijo de Martin Muñoz, De Antearia Miguel Juanes. De Tamarsio hijo de Mari reduez, Martin hijo..... Utero. De Cosgais Juan Martinez Pelaio el Zeleiero, Pedro de Utero, En las Irzes hijo de bizent. En Aspinana hijos de Ebañez el del Ortar. Pedro Esturiano, Domingo Pedrez

C A R T A 231.-100.

Id. poco mas o menos.

Folio XXXI.

Carta de tierras e prendas que ha el Monasterio de S. Toribio en Villasiero.

Esta es la noticia de las heredades, que pertenecen a la casa de S. Toribio en Villasiero. En Valle Mora un pedazo de la una parte Domingo Nieto e de la otra Benedicto. E I tierra en la bega de la una parte Pedro Caro e de la otra Pedro Pelaez e una faza de la una parte Juan Lelaez de Robiscales e de la otra parte Domingo fijo de Riomenudos. En los foios un pedazo de la una parte Pedro Pelaez, de la otra parte el Bafón, e un pedazo de la una parte Domingo Nieto e de la otra Pedro, fijo en Vallex de la Forca, un pedazo de la una parte Cedro fijo de la otra Bafón. E un pedazo de la una parte Pedro Cano e de la otra Miguel. En el bal de Tezethé un pedazo de la una parte los de Lera de Rovincales e de la otra dos hijos de Domingo del Corral. En mas cavadas un pedazo de la una parte Simon e de la otra Juan de Riomenudos. Una tierra de la una parte Juan e de la otra el Bafón, e una faza de la una parte la Carrera e de la otra parte Caro de Robiscales. En el Val Vicieme un pedazo de la una parte la meatad, de la otra parte la carrera. E una faza de la una parte Pedro Caro e de la otra los hijos de Iban fijo. al Colado una faza de la una parte Mari Martinez, e de la otra hijos de Domingo fijo. En Valleforcales una tierra de la una parte Pedro Fijo e de la otra Juan. al Cañido una faza de una parte Martin Martinez e de la otra Miguel de Robiscales. Una tierra de la una parte el Bafón, de la otra D. Gutierrez. E una tierra de la una parte Pedro fijo e de la otra Juan Diaz. En Herdat vaco una tierra de la una parte los de Lera, de la otra parte Caro de Robiscales. Estos son los prados a la puente un prado de la parte Juan de la puente. Otro si la puente de la una parte Domingo Lozano de la otra Martin Galbo. Otra prado a la pre-

sa de la una parte la presa del otro los hijos de Domingo abbad de Roiscales. Otro al Penelar de la una parte Pedro Caru de Roiscales. Otra a la Vega de la una parte los hijos de Iban de la otra parte el Rey, e de la otra parte Pedro Abbat. Otra a la Presa, de la una parte Juan e de la otra parte Jaro de Roiscales. Esto es de los prados VIII; e de las tierras XII

-----

S A R T A 233.-239 a la 252.

Año 1316. 4 de agosto. Fº Lala.

Reseña del estado de S. Toribio como le dijo el Prior D. Toribio. Era Mil, CCC LIIIIL annos a quatro dias de agosto. Esta es la remembranza del Estado de S. Toribio en como la dixo el Prior D. Toribio quando enbiaron por él para Prior mayor. Sacadas las rentas de pan e de vino e de la cogota de casa e ce las demandas los dineros, que no son puestos aquí, ni otras cosas menudas: A esto todo que se sigue dixo a Juhan Roiz e a Fernan Beltran sus compaleros, que moravan y por carta partida por A. B. C. e despues diola a Martin Roiz Prior del dicho Monasterio de S. Turibio.

Molios lxxii a lxxii.

Dexo y LV cántaras de manteca y CAAVII quesos de mayores de calzas, y AL quesos de frera y dos ticonas grandes de la y en que abrán un buen tiempo e de aquí al dia de S. Miguel an de ager de las cabras XXVI quesos cada semana e puede aver hasta dos cántaras de manteca hasta aquel dia. Item dexo y V maquilas de mueses annejas. Item dexo y V bues e dos vestias asuales, los bues e las bestias con todo su apareamiento que es para ellas. 3 pueros mayores ALA y ALII ledriases de ogaño. Item dexo y en S. Julian estre cabras eovejas LII cabezas sin las de Cueva que son las que dios quiere e vacas las que dios quiere. Item dexo y una mula ensellada e enfrenada. Item en S. Juan dexo una mula que cahe mas que X moios, que es de S. Toribio. Item en Potes dexo 11 tinaz y 1 tinazu y II carnales de XXX micáros de Ribiella de S. Toribio.

TESORO.- Este es el Tesoro de la Iglesia que dexó y D. Toribio Prior. Se libtos IV domingales dos nubos e dos tiejos de lecciones et del canto e un domingal de cantar - It dos Santorales de lecciones e de canto e un santoralejo de el canto. Item dos missles e III sobre altares, e un lib Epistolero e Evangelistero e III oficarios e un processero e II psalteri e una costumbre e un libre de baptizar e otro libro de S. Isidoro e otros

otro libro en que estan las lecciones con si Istoría de S. Toribio e de otros Santos, e un manual de Tablas e de batear e de otras oraciones, e de otros oficios. It un libro de letra de toledana de sermones en el estudio.

VESTUARIO..- Estas son las vestimentas e la ropa de la Iglesia XI casullas de seda e dellas texidas con oro, e de lino dos - It dos casullas labradas - It dos casullas de lino que no son tendichas - It V almacigas de seda buena e una almatiga de Cutiano - It VI capas de seda e dellas dexidas con oro e tres capas que estan en el coro de cotiano - It la sobre pelicas los VI nuevas y las otras viejas - It en VII altares cada dos sábanas e dos vestimentas cumplidas de cutiano de missa cantano que son ecriptas con las casullas de suso - It dymos a S. Iuste e a S. Ibañez e Santiago de Cillo e a S. Vicent de Potes sennas vestimentas de missa cantano cumplidas de todo. It sobre cada altar sus cortinas e son V altares. - It III cortinas emas desto e una alcinda - It quattro frontales de seda e IIII de lino labrado - It XIIII fazales para los altares - con las festivales del Prior - It quattro casullas simples que son tendichas - It VI casullas para Evangelisteros e para Apóstoleros. las III con sus estolas e manipulos e cintas - It III estolas e III manipulos de seda demás desto - It VII citara It unos corporales nobles con su casa de seda e otros festivales del Prior seis pares, It III aras con sus corporales en los altares - It II testes de alemanes e UNA CRUZ DE PLATA con el LIGNUM DOMINI, otra de Apistal e III cruces chicas y una grande de alemanes - It IIII sábanas - It tres cálices de plata y uno en Aguilar que tiene Diego Rodríguez por XXX mrs. y des cálices de plata en Currión en cassa de Ferrant Gonzalez por XX e IIII maquilas de trigo e media en que montaron al tiempo a cerca a CCCC mrs. - It IIII cruces de fuste son la de S. Isidro - It II cruces para difuntos de alemanes - It IX amitos bendichos y XV por bendec e IIII estolas de seda e quattro manipulos e quattro estolas de lino y dos manipulos todo esto por vendecir e dos velos.

Item. Esta es la ropa de el Monasterio que dexó el Prior D. Toribio a casales de fundas de terliz y ocho cabezales de fundas de lino, a cozedras de fundas de terliz, XII cozedras de fundas de lino, Al cozedras de fundas de lana y eys viados (e VII cabezales de funda de lana (usados) con el que tiene Alvira García y con el que tiene Julian Martinez el clérigo y con el que tiene Julian el de Toribio Perez y tres ferreruelos, - III sevanas y tres que estan al forno e Ia pares de manteles e a lechos de fuste e esto con las cozedras e lechos que tienen los monges - e los clérigos e los otros de casa, de los lechos tienen cuatro los clarigos y una que esta al forno - It Julian Martinez una cozedra y dos - cabezales y otra cozedra que esta y e son de fundas de lino, Toribio Perez tiene dos cozedras e una cabezal e Johan Ibañez I cozedra de funda de lino e III cabezales de lana suman por todo XXVII cozedras e XLIV cabezales -

Esta es la bodega del vino - En la bodega de saso i cuba - piarga e dos carrales y III toneles buenos e otros III chicos - It en I la bodega de iuso VII tinas y tres duernos con losa del horrio. De esto todos fueron fechus II cartas partidas por A. B. C. la una que tiene el Prior de S. Toribio e la otra que tuviere D. Toribio Prior que fuera de dicho Monasterio de Santo Thuribio en rememranza.

Receta de la Bastaga de casa. Sigue las Bastagas de Cassas:- It en el Monasterio un armario para el pan, VI arcas dentro al claustro con las de dormitorio y un armario pasa en la cocina e una arca en el forno y III tableros - It otros VII sogas de cuero y III azadas e II azadones e II cuchillos podadores e dos foces de prado e una maza de fierro e un pico de fierro e tres picos para el molino e una azuela e Ia imagenes de cerca mayores al alter del cuerpo Santo, VI imagenes menores e un puntal labrado de seda, e es e uno para ante el monumento - It III mesas de refitorio e tres menores para aca fuera ~~deudas~~ Rezeta de las debdas que dexo el Prior de S. Toribio de las que se acordó, e si mas fuese que las pague el que fuese en el Monasterio de S. Toribio - Esta es la debda que de dar el Monasterio de S. Toribio a Ferrant Garcia duque, XXX maquillas de pan

A de trigo, 2 de centeno y 1 de cebada - It al Arcipreste de Avia XX maquillas de trigo - It para ayuda de pagar esto estan en arenas Villi maquillas de trigo, y en Cervera V maquillas de centeno menos un quarto - It en Ferreruelo I maquila - It en Avia II quartos de trigo y IIII maquillas y media de centeno - It de las enfurciones que devuen de los años pasados, e otro si de las tentas paguen lo otro - It las XX maquillas de Avia paguen de la renta dent de la que ha de dar Ordonio - It en Sanfacund Garcia Martinez de Oña tiene encesario de plata por C mrs. Maestre Simon de Zamora los decretales de Prior por CC mrs. e el libro VI del Prior por XXX mrs. en Leon que tiene Alfonso Garcia el abogado: En un calice de plata en Aguilar en casa de D. Diago Rodriguez por XXX mrs. esto paguese quanto los C. mrs. de la venta de Astorga, que el Prior fizo de nuevo: A Fernan Orejuela VI mrs.; quanto les CCXXXVI mrs. paguense de las rentas que son passadas, e oviera de acer el Prior e fincas en el Monasterio que se ovieran de pagar hasta aqui e non se pagaron que son mas de CCL mrs. It C mrs. del Arcediano pagense de las que ovieran a dar al Prior los arrendadores de zotes asi como se contiene en el estrumento del arrendamiento. A esto e todas las deudas que fallaren por buena verdat, que yo el Prior fize e de lo mientra estid en el Monasterio de S. Toribio, empero que segun creo no debo otras cosas salvo esto sobredicho e C tercios de plata e a los de dar por las lamas de Lorenzo Fernandez e Teresa Martinez su muger que me las prestaron quanto estaba en la corte que avia mucho mestar. It dexo y tres ollas de cobre e IIII calleras e una ganza, De esto todo fueron fechas dos cartas partidas por A. B. C. la una que ficase en el Monasterio que toviiese el Prior que fuese de S. Toribio e la otra que la toviiese D. Toribio Prior y fuera de dicho Monasterio de S. Toribio en rememoranza.

Infurciones, - Estas son las enfurciones de la casa de S. Toribio en el tiempo del Prior D. Toribio. De Arguebanes Gregorio 2 heminas de trigo e VII quartos de vino a J. Ibanez e Martin Perez XV eminas de trigo y la quarta de vino - a Juana III panes y 1 gallina. El hijo del Galerero

enfurcion cumplida. Martin Perez de la Fuerta un moio de trigo Martin Dominguez e Pedro Cero una enfurcion e media. Martin Sanchez de Travies e su hermano 1 enfurcion e media. El hijo de Juan Collado 1 quarto de trigo, la hija de Clemente un quarto de trigo. Salvador una enfurcion Ibanez del Venal una enfurcion Martin Mancelco del Behenal media enfurcion Iban Abbat media infurcion Martin Perez una infurcion Domanga Roy media infurcion En ~~xxxxxx~~ Diego Perez 1 infurcion. Ibanez terrazo una infurcion Ibanez el casero e la comunero 1 enfurcion. El fijo de Martin Perez del arreal media enfurcion el peligera 1 infurcion Martin Juan del Anu tres panes e una gallina El solar de Ds Marina 1 quarto de trigo, el solar de Martin Cabanas media infurcion. Diego Martinez de Gargala una infurcion el de Maria Ferrera media infurcion remembranza por todo a moios e quattro de trigo e Cal quartas de vino e VI panes e dos gallidus.

#### TORIEGO

de Torieno Domingo Perez una enfurcion el corral de los Ferreros una infurcion Maria Ibanez un quarto Juan Perez una enfuracion e mas Micholas una enfurcion Pedro relaz una enfurcion. El corral de los gallaranes una enfurcion. Pedro Martinez hijas de Urraca un quarto de trigo Pedro relaz de la Vega el solar una infurcion. Garcia Suarez una infurcion que tiene buenos prestamos. Alvira Suarez una infurcion. El solar de Martin Torieno una infurcion, hijos de Pedro Cppn. una enfurcion Batellon diez hemines de trigo Toribio 1 quarto de trigo, hijos de Josen Palaez de Arcellero 1 quarto de trigo ~~y una VII~~ moios e medio de trigo.

#### OTERO

Pedro Palaez de la Canal una enfurcion de Toribio una infurcion, quattro panes y una gallina. Martin Palaez padre de Pedro Martinez una enfurcion hijos de Pedro escudero dos enfurciones, Martin relaz una enfurcion. La eucillera una enfurcion. El solar de Pedro Tuezu una enfurcion Diego Rico una enfurcion Asidro una enfurcion. Por Andros tres panes una gallina su

suma V mojos de trigo e XX quartos de vino e VI panes e II gallinas.

### MIESAS

El solar de Pedro Martínez Maior que tiene Toribio Pérez una enfurcion  
Ibañez una enfurcion, Iban Adame una enturcion Illana Martínez un quar-  
to de trigo Fernando del Campo un quarto, Juan Díaz una enfurcion Pedro  
Martínez una enfurcion. Diego Juan media infurcion e por el solar de Martín  
Lorentiz una infurcion. El solar de Pedro de la Ferren una infurcion, Mar-  
tin Pérez por su fijo una infurcion, La casa de D. Toribio de la Cortina  
una infurcion, hijos de María Sr. una enfurcion. Lorent media enfurcion  
Ibañez una enfurcion. El solar de Iban Adame dos quarteros de trigo e tie-  
ne Toribio Pérez la viña, Pedro Juan e Juan Simón una enfurcion. La casa  
de Messayna una enfurcion e 6 mrs. mas suma - 8 mojos, 81 quartas de vino,

### CONGARIA

Lorent una enfurcion, hijos de Toribio media enfurcion Pedro Martínez  
fijo de Martín Bodia una enfurcion Pedro de Torno una enfurcion. El solar  
de Martín Obispo una infurcion. Ibañez del Fonton una infurcion J. Escrivah  
tres panes e una gallina. El solar de Martín Ierra una infurcion, Martín J.  
e heminas de trigo, Pedro Bueno una enfurcion. El solar de Caldevilla una  
enfurcion, Pedro Torné tres panes una gallina, Martín e. de la Ferrant un  
quarto de trigo Guillermo tres heminas de trigo. El Oso un quarto de trigo  
Diego el de la Colina un  $\frac{1}{4}$  quarto de trigo Suma VI mojos VI heminas y IX  
quartas de vino e panes y 2 gallinas.

### BZFALLES

El Tostado Ibañez un quarto de trigo en la Frecha dos quartos de trigo  
suma 3 quartas - Aquí tenemos engaño por los préstamos que tiene ca sin  
ellas lo habian a dar cada uno si infurcion así como dan los del Rey e  
daban antes, que fuosen nuestros porque el camio que hicimos con el Rey  
cuando nos dió el Lazo de Rey, eso mismo los de Baró, así lo han de dar  
según dice el privilegio del Camio.

BARÓ

El solar de fijo de Diego Ibañez dos quartos de trigo, aquí hay engaño por razón de lo que tiene en la m de Rey, Pedro de la Redreda seis heminas de trigo, Iban Beneyte tres heminas de trigo su enfurcio paga que hace un quarto. Pedro Bueno 3 heminas enfurcionegas, Toribio tres heminas a enfurcionegas. Pedro Minguez tres enfurcionegas, Iban Dominguez tres heminas enfurcionegas. Sume tres quartos y 17 heminas enfurcionegas.

BODÍA

Toribio tres panes y una gallina.

BAELO

Maria Ibañez tres panes y una gallina Fer Ibañez tres panes y una gallina. Martin Ierres de Bárcena cuatro panes y una gallina Loitafiez tres panes y una gallina - Suman 13 panes y cuatro gallinas.

ENTERRIA

Juana de Enterria tres panes y una gallina, Pedro Juan tres panes, una gallina - Suman 6 panes y dos gallinas.

BELLEÑAS

Juan de Bellada un quarto de trigo. It ha una serna que tiene . It seis mrs. de belleña: esto es enegenado.

COSGAYA

El Auliella un quarto de trigo. Matheo un quarto de trigo, hijos de piego tres panes y una gallina Martin Gutierrez un quarto de trigo tres panes y una gallina - Soma cuatro quarteros, nueve panes y tres gallinas son un quarto de trigo 3 panes.- tres panes y una gallina que paga Matilde Garcia.

PASIAS, RIBADEO?

Gallego, Pedro Perez III panes e 1 gallina - Tres panes una gallina - Suman VI panes y dos gallinas - Suman todas las infarciones de pan de vino

y gallinas. Pan  $\text{XXV}$  mojos de trigo y un quartero y  $\text{CCCLXXXIII}$  de vino en que monten  $\text{LIIIL}$  miedros panes o  $\text{LVIII}$  gallinas de fuero.

Rezeta de las rentas de pan de S. Toribio en la Cogeta de cassa del tiempo de prior D. Toribio.

De Pan sin la cogeta de cassa de las enfurciones	40 mojos.	De Narobay y Cambareo de Valle de Cerezeda $\text{I}^{\text{a}}$ mojos.	10
Zn dues	6	Del de Panarrio	16.
Saint Juste	4	De Collo	24
Infurcion de Poiedo Tama y Cehecho	6	D. S. Adriano	30.

-----

De la Serna de Bodia que tiene ~~mojos~~  
el año de Conguera 1.

De la que tiene el arcipresto,  
Fernaníez

De S. Julian

De la Serna de Miorez del  
heredamiento de trasvega lo que fuere,

Del Solar de Arriano

De la herencia que dejaron

D. Martin de Jester  
D. Sanchez Fernandez, que dieron  
en Lebena, ca el Prior lo ganó  
de las suor dichas nuevamente  
...lo que fuere....

De la molina de fredes

Diezmos de lotes que no están  
a cuenta y de los molinos

De las Sernas de Potes....

De la demanda de Aliébana...  
(valle mas, solia valer 20 mojos.

De la Fernia a Valde ~~una~~ mojos

De Quintana de Langos

De Valde ferreros

De Alfemida

De Quintanilla y Ruesgas

De Bustejon

De S. Policos

de la cordonada

De Tierra de Mojes redonda,  
Barniedo, Los ~~4~~rios, Vellafresca  
de los heredamientos que hi ha  
Santo Toribio

De Varrio Zidon, Villasiero  
heredamiento de Vesarhado

It al solar.

De la Serna de Bodia que tiene ~~mojos~~  
el año de Conguera 1.

De la que tiene el arcipresto,  
Fernaníez

De S. Julian

De la Serna de Miorez del  
heredamiento de trasvega lo que fuere,

Del Solar de Arriano

De la herencia que dejaron

D. Martin de Jester  
D. Sanchez Fernandez, que dieron  
en Lebena, ca el Prior lo ganó  
de las suor dichas nuevamente  
...lo que fuere....

De la molina de fredes

Diezmos de lotes que no están  
a cuenta y de los molinos

De las Sernas de Potes....

De la demanda de Aliébana...  
(valle mas, solia valer 20 mojos.

De la Fernia a Valde ~~una~~ mojos

De Quintana de Langos

De Valde ferreros

De Alfemida

De Quintanilla y Ruesgas

De Bustejon

De S. Policos

de la cordonada

De Tierra de Mojes redonda,  
Barniedo, Los ~~4~~rios, Vellafresca  
de los heredamientos que hi ha  
Santo Toribio

De Varrio Zidon, Villasiero  
heredamiento de Vesarhado

It al solar.

De la Iglesia de Santo Toribio	200 mrs.
De la de San Isidro	54 "
De Veleña	6 "
De Alfonso Perez de la Llana	250 "
De su hermano Sancho	50 "
De Mesayna	6 "
De la dossadura de Baró	4 "

Suma = 1896 ?.

De la demanda de Alfonso.

Martinez Naval	300 mrs.
De Juan Perez de Casillas	90 "
De Juan fi de Farnan Roiz	60 "
De paulus Martinez de Aguilar	250 "
De Tº (Toribio) Perez de la demanda - zenteno de sobre el camino	100 "
De Astremadura si se audiencia la demanda	200 "
Id de Astorga si se audiencia	200 "

Suma 1600.

It de los arzobispos de Toledo de  
Sevilla, lo que se pudiere andar.

Suma 1420.

Renta de vino sin la cogota

De casa, de las infurciones .....fasta 12 miedros	12
De la de Foiado, Tama, Aliendo	5
It Armaño, Morales	1
De la Tercia de Landa Ciella	7
It del Huerto de la Fgento	4

(como quier quanto dimos de Gº Alfon  
Perez en salvo de Mogrovejo por 1111  
miedros.)

Remembranza de las rentas de Santo Toribio de los doneros sin la demanda.

De la Iglesia de S. Vicente de Potes 10.100 mrs. • vale mas.

Son de Lebeña 200 "

Despues de los dias de Sancha Fernandez, valdria mas de 6 mrs  
por los heredamientos que dió  
hy D. Martino a la dicha D<sup>a</sup>  
Sancha Fernandez.

30.

De la Martiniega 30

Suma 10330.

-----p

Membranza de los heredamientos del Monasterio de Santo Toribio que son eneganados de los nos agora acordamos.

#### HEREDAMIENTOS ENEGANADOS

La Iglesia de S. Salvador de Bellavia con sus exidos e con sus heredamientos es enteramente del Monasterio e tienen todo agora los que y moran para siempre a daño de el Monasterio lo que no deben aber, ni Prior no se lo podria dar, caes Iglesia e no se puede dar, ni comprar los seglares para siempre - It en Llan de Rey una gran pieza e suelo para siempre é á gran daño del Monasterio dado e aquellas que lo tienen, sin esso ovieran a dar sus infurciones segun que las dan los otros al Rey e no las den e encubrense con los préstamos que tienen agora, que disenque por los préstamos que tienen los dan. E el Rey assi nos dió el Lan de Rey con dos solares en caho en Baró e otros dos solares en la Frecha e con sus derechos, que al Rey daban entonces e ahora tienen todo lo de sobre carrera. It en Mus quanto es pan fué dado para viñas e tierras e pues las derrajaron devan tonar al Monasterio como antes eran. E no congarna ey pieza e enagenando aquello que solia tener xaco Gonza de Tamarrío. E en lo de S. Julian e so Congarna que lo tienen les de Congarna por exidi; e allent el agua i luego ay viñas de Tercio e non lo dan, mas el Prior D. Toribio la tomo y aquellas a tercios.

En la Germa de Mus tienen hijos de Juan Perez de Toriano e el unio e el premio fuera de ella, e dicen que lo tienen en préstamo, mas no es asi, es ante esto havien solares antiguos de los que daban sus infurciones a S. Toribio e tienen en cubiertas los préstamos e las infurciones primeras a agora dicen que las que dan por estos préstamos nubios sobre dichos.

It en Torieno el solar que fué de Garcia Suarez ha de dar infurcion e entera e tiene en préstamos en esse huerto de hi luego e en otros lugares que puede saber que los debia dar. It hi en Torieno esta la Torre e el cortijo e el palazio que hizo Gonzalo Martinez Orejon, todo fué hecho en maredamiento de Vanallos del Monasterio de Santo Toribio conviene s

saber de Martín Asturiano e de Pela Pérez su padre e Díz Diego Bodias e  
estaba hy un solar que fimiera el dicho Diego Bodias vassallo del dicho  
Monasterio de Santo Toribio; e el dicho Gonzalo Martínez fizó hi la To-  
rre contra la voluntad del Prior e la muger contradixeron esto e embarga-  
ronlo e fizieronlo todo su poder de embargamiento al tiempo e la sazón  
que cumplian según puede aparecer por humnas estrumentas que publico e  
onde son dechas e estan en el Monasterio de Oña.

Al dicho Gonzalo Martínez con el gran poder que tenia del Infante D.  
Pedro que era Señor e el hera de Merino en la tierra dízolo como con fuer-  
za e ~~señor~~ sobre fiadores la dicha Torre e el Cortijo que hy es - E asi  
esta el dicho Monasterio a la orden querellosos e forzados de lo suyo  
hasta que lo puedan mostrar a aquel ó á aquelllos Señores conque puedan ha-  
ver derecho: ca como quier que diga Gonzalo Martínez el sobredicho lo que  
quisiera, decimos Nos que en Torieno nunca hovo hi otro señorío sino el R  
rey e Santo Toribio, e del Rey son hi dos solares conocidos e non mas, e  
los otros todos fueron e son de S. Toribio espiritual e temporalmente.

El solar que dicen de Alfonso Pérez ante D. Pedro Guzman, fué querella-  
do ~~ante~~ e el Prior que era entonces, traxierele dentro para el Monasterio  
e fincó el dicho assi, mas el logar de Torieno todo es abadengo salvo los  
dichos dos solares. It hi sobre Torieno en V logares el Prior D. Toribio  
los apió e los sembró e les e labró este solar Juan Díaz. It Pedro Martínez de Sierra tiene en viña maior atercio, e nunca pagó el fuero a S.  
Toribio e si otra lo pagó muestre e quien - It en Otero e en la Serna  
de los molinos de medio arriba contra la tierra e sobre la carrera e la  
huerta, que tienen hijos de Martín Pérez es verdaderamente del Monasterio  
el pradal que está hy es de S. Toribio e dicen que lo tiene en préstamo  
de el solar que fué de su padre, mas no es assi e muestran quien ge lo dió  
con todos préstamos antiguos tiene el dicho solar salvo estas. It el so-  
lar que fué de Pedro Gil es de S. Toribio e la viña, que es sobre carre-  
ra e su préstamo e de esto hay estrumento - E el id en Tabaiana hay una  
viña, que tienen hijos de D. Nicolás de Torieno e otra que non me acuer-  
do de como lo dicen, que es cerca la carrera que va de Mieres a la Fuentes

de heruares e es de tercio e tienenlo por heredad. It todas las viñas de Taboiana so carrera son de tercio e ha hi dos viñas hermines de S. Toribio que tiene Toribio Perez so carrera - It hijos de Gomez Palaz e Maria Perez de Rotes tienen una ~~grande~~ grant viña en Lan de Ciella e dicen que la tienen a tercio e es herman toda de S. Toribio. A esto se Yo el porcierito, porque llevé algunas veces el pan e el vino a los obreros que la labraban quando mozo chico en S. Toribio - It, hay otras tres viñas hi en Lan de Ciella que tovo Juan Escrivane e su padre en su vida en tal manera que despues que dicesan en S. Toribio e despues que fino Juan Escrivane Yo el prior D. Toribio los entreé e los labré para S. Toribio, de esto ha de haber certa en el Monasterio. It, en la Serna de Alende Ciella hay una viña herman de S. Toribio, e la Serna es toda de S. Toribio, pero que dicen que la tiene a tercio, mas no fallamos sup dent, de como la tienen nin la muestran los tenedores, salvo que dicen que la tienen a tercias.

It, en la Serna de Fuentfria una tierra de la ligde a iuso que es de S. Toribio. It Soore Loddias hay viñas e heredamientos de S. Toribio segun dicen las cartas antiguas - It en Valde Cellorigo el Prior D. Toribio hizo pesquisas en razon de los solares e de sus préstamos e de los otros heredamientos que pertenecian al Monasterio e los escritos de la pesquisa dent e de Val de Baró e de Valle Ceraseda e de otras Logares en el Monasterio de S. Toribio e si quisier en escribanlo en este Libro e el Prior de S. Toribio requiralo e lo recaude para el Monasterio e fallará que Juan Martinez de Foiedo e sus hermanos tienen heredad de S. Toribio escondida segun que a mi dixerón - It el solar de Covellana que tomo de Marie muger de Gomez Gonzalez es despues de su vida se embargase a S. Toribio este solar.

#### RECEITA DEL HEREDAMIENTO ENJAGUADO QUE ES EN CERASEDA.

It en Valde de Careceda S. Pedro de Monteron con heredamiento e prados e negras e nogales, es de S. Toribio e tienen los hijos de Gomez Perez e dicen que lo ganaron aet tercio para siempre e nunca dieron dent tercio ni quarto ni otra cosa por ello e assi lo han perdido e devon ser tornado a S.

a S. Toribio cuio es, ca que fuero tuelle fuero pierda, e maiormente que es Iglesia e non se puede dar en talmanera a los seglares mas de tanto tiempo han de pechar los fautos que ende lebaron a fuero de alma. It Garcia Gomez fi de Gomez Xerez tiene pieza de heredamiento que havimos de Gutier Gomez su hermano, que no entregaron el a los otros manseores, que fueron de dicho Gutier Gomez por mill mrs. que havo a dar a la jurisdiccion de S. Toribio que mandara su padre a S. Toribio a Anton Gotierrez G Gomez por mono de pagallos e nunca les pagara e a su fin mandalos dar e dieron e entregaron nos el dicho heredamiento por ellos e tienselo el dicho Garcia Gomez a su voluntad. It dicho Garcia Gomez tiene demas dessto la villa de Tolima e el heru bueno de sobre Borres que mandó su padre a S. Toribio por su alma e el Prior D. Toribio fué a tenencia de esto e lo labró e la disfrutó para S. Toribio. It. otros heredamientos antigos que estan hy escondidos, el Prior de S. Toribio faga su poder para requerirlos e tornarlos a S. Toribio ca el Prior D. Toribio hizo hi lo que pudo e fallaron hi la pesquisa dent.

E esso mismo de las enfurciones e de los derechos que han a dar los vassallos de Zeresedam e en los otros lugares que al dicho Monasterio pertenecen tambien de los derechos, como de las enfurciones como de los préstamos antiguos e vicios e de todas los otras cossas, qđe el rrior D. Toribio pudo saber e aprovechar a honra de dicho Monasterio, Capítulo e sépanlo ca lo fallarán en este Litro e en escritos que fincaron en el Monasterio dicho e faganlos escribir en este Libro. Empero que algunas cossas que son aqui escritas el Prior no las da por apténticas, ni por ciertas porque la su Alma pena por ende mas porque lo oyó a algunos buenos homes e antiguos e porque el Monasterio de S. Toribio puede cobrar algunas cossas de lo suyo de lo que ha perdido e porque han voluntad de guardar lo que tienen para servicio e gobernamiento del logar e de los que hi son fizo escribir aquellas cossas que el se acordaba porque el Monasterio no las perdiess.

---

C A R T A 234.-262.

Año 1310. 15 de Noviembre Fº LXXXIIII

Máxrt. 232 - bis -

Carta de la Yglesia de S. Vicente de Rotes, que dió a Pedro Pérez Arzidi-  
diano mas con fuerza que con derecho a Fernan Pérez arciéspatre con daño  
del Monasterio, pero que viendo el Prior puede mejorar para lo adelante.

Sepunt quantos esta carta vieran como Yo Pedro Pérez Arcidiano de Sa-  
lilla en la Iglesia de Leon fallé par verdat e por testimonio e por car-  
tas o por fama pública de los homes de la tierra que la Iglesia de S. Vi-  
cente de Rotes de el Monasterio de S. Toribio e que los Priors que fu-  
ron de aquell logar reusaron de gran tiempo sia a presentar Clérigos a llo  
cura de la sobredicha Iglesia de S. Vicente de Rotes a Ferrant Pérez de  
Cosgaia arciéspatre de Liébana, que vagó por renunciación de el mismo a  
presentcia de D. Toribio Prior de el dicho Monasterio e doysela con el  
quarto de pan e de lino e de vino e de lefume e de ganados e de ofrendas  
e de las otras Diezmos e derechos que pertenezan deven a la dicha Iglesia  
de S. Vicente de Rotes. E delle poder de oir confesiones e de dar peniten-  
cias e de facer toda cossa que curero puede e deve dazer. E mando a las  
Feligreses della Iglesia que lo resivan e leobedezcan como esu éssache--  
curero e le recudan con todas los Diezmos e derechos que pertenezan a la  
dicha Iglesia de S. Vicente en la quarta parte con todo lo al que recu-  
dan al Prior de S. Toribio, que lo ha de haver para probission de su Mo-  
nasterio, e finque solvos todavía todos los derechos de la Iglesia de Leon  
que pertenescer a nuestro Sr. Obispo e a mi e al mio arciéspatre e a todos  
los otros que fueron despues de nos en aquestas dignidades.

Et porque esto non venga en dubda dolle esta Carta sellada con mio se-  
llo pendient. Dado en Leon 15 de Noviembre en Era 1348 años.

-----

C A R T A 235.-270.Año 1313. 14 de Octubre. F<sup>º</sup>LXXXIII.

Carta de la presentacion de Juan Ibañez Clérigo Curero de S. Toribio.

Venerabili ciro ac dixvreto retro Petriz Archidiacono de Saldanis en  
Eccllesia Legionensi Toribius Prior monasterii S. Turibii salutem et seip-  
sum totum promititus diem servieudi.

arcadian fago vos saber que D. Pedro Clérigo Curero de la Capiella de  
S. Martin que es en la nuestra Iglesia de dicho Monasterio es dinado e a  
presento voaa la Cura de la dicha Capiella a Juan Ibañez de Campollo Clé-  
rigo de Mises que os esta mie carta lieba que es home bueno e de buen te-  
timonio e idoneo para este officio e aprobechoso para en este Logar e qu  
havia esta protission la razion de dicho Monasterio assi como la hovier  
como de los otros Clérigos que hi son e los diezmos del solar qe fué de  
Ibañez de la Canal de Otero e los diezmos de el solar de Martin Bodia  
de Congarna e dek medio Diezmo del pan que se cogiere en la hora del Mo-  
nasterio sobre dicho sacada la nobena parte que es dell Capellan del al-  
tar de S. Salvador assi como lo hovieron los otros Clérigos cureros que  
aque fueron. Proque vos ruego mucho quanto puedo rogar, que lecades las  
dicha cura sobre dicha con lle dicha provision e faredes en ello servicio  
a Dios e S. Toribio, que vos darán buen galardon. por ende Yo agradecere  
lo he mucho. Valeris domini, dada 24 dias de Octubre.

Bra - M CCCLII.

It 10 dias de Octubre Juan Ibañez Clérigo Curero de la Iglesia de S.  
Toribio estando en el dormitorio del Monasterio de S. Toribio juró e pro-  
metió sobre Santos Evangelios de ser bueno e aprovechado en quanto el po-  
podiese al dicho Monasterio e de nunca ir contra el en ninguna cosa e  
ser mandado e obediente al Prior a las Monges, que fueran de dicho Mo-  
nasterio e de nunca ir contra ellos en ningun tiempo, nin demando de mas  
provision de aquella el Prior D. Toribio le dava, e si lo demandase, que  
lo non valiese, nin fuese oido por ello.

Personas que estaban ni presentes D. Pedro de Cassielas, Juan Pérez  
e D. Toribio xrior de S. Moribio.

---

C A R T A 236.-266Año 1316. 2 de agosto. Fº LXXXIIII.

Carta de la heredad que tiene Julian Perez Clérigo en tierra de la reyna.

Sigan quanto esta Carta vienen como Yo D. Toribio Prior del Monasterio de S. Toribio por servicio que facistes o faredes al Monasterio sobre dicho e a mi vos Julian de Meluenda Clérigo nostro criado, de vos que tengades en préstamo de dicho Monasterio por entodo vuestro tiempo la renta del pan que rindiere el heredamiento que nos hemos en Pedrosa e en boca de Garguelo, e en los Rejos e dovos lo ental manera e so tal condicion que seades bueno e leal aprovechador del dicho Monasterio en todo quanto vos podierades e so lo contrario ficieredes desto, que por h<sup>ay</sup> perdades todo esto que vos do e sobre dicho es: e toro so que dedes en cada año dent por renta al dicho Monasterio un tuen carnero el dia de San Martin de Noviembre so la pena sobredicha. E yo Julian Perez el sobre dicho assi lo otorgo E porque este sea cierto en no venga en dubda Yo D. Turibio Prior sobre dicho fiziese facer dos Cartas partidas por a.B. C. tal la una como la otra, la una que tengades vos el dicho Julian Perez e la otra que tengamos Nos en el Monasterio e la que vos tuvieredes será sellada con el sello de S. Turibio, que firmo fecha a dos dias de agosto a Era M.CCCLIII.

---

C A R T A 237.-Año 1677. 12 de Febrero.

Domingo allí díos de Febrero Era MCCCCXV vino el Prior Julian Ruiz a la su casa de S. Lázaro e demandó las llaves e los Lazardos e puso Mayordomo a Alfonso e diole las dichas llaves porque le diese cuenta en cada año de todas las cosas que era en la dicha casa; testigos presentes Julian Alfonso Monge e Pedro Pérez de Rotes e Julian Domínguez e otros e por escribano público Fernand Pérez e otro si por un Lázaro que entró en la dicha orden recibió un carnero porque lo ha de haver el prior de derecho e despues de esto tomo el dicho prior a Julian de Villa e Pusolo dentro de casa por quanto era dampado por quanto nolo querian recibir los otros Lazaredos.

-----

O A R T A 238.-

Dicho año (Era o año 1316 o año 1377, poco mas o menos).

Carta de Fernan Perez de Carabano en como vecivio del Prior Juan Roiz dos Sernas, la una en Llan de Re e ha por linderos de la una parte Serna de S. Toribio - E la otra tierra es en Zardeñana e han pro linderos de la una parte el dicho Fernan Perez e ha de pagar de infurcion dos quartos de trigo e ademas ha de ser el e todos quantos de el vinieren fieles vassallos al Prior e priores que seran por tiem-  
en el indice. po.

El solar de Diego Martinez de Bató ha prestamo en rotes el quarto de la viña de Alfonso Garcia Calcon e el quarto de la viña de Martin de Otero, las quales dichas viñas han pro linderos de la una parte viña de dicho Alfonso Garcia e de la otra parte el camigo del Rey. El mainelo de Fuent- Fria es aforado al quarto del fruto que se diere.- Heredades de Ligueraña en Val de S. Pedro en quatro lugares e son quattro fazai de prado e lieblos Maria Fernandez muger que fué de Rodrigo hijo de Juan Huie-  
ro moradora en Cervera.

---

C A R T A 239.Año 1447. 28 de abril.

.....diss de Hemero e del Nacimiento de Sr. S Ihpto del 1447 año par-  
timos de S. Benito de Valladolid por mandado e obrdiencia de Fray Juan  
(Julian) de Gomiel prior que era a la sazon de S. Benito Fr. Pedro Belle-  
ña, Fr. Juan de Santander e yo Fr. Martin de Miranda ministrus eorum para  
venir a reformar al Monasterio de Santo Toribio de Liébana, del cual non  
tuvimos la posesion hasta ~~XXVII~~ diss de abril por las nuevas contraria-  
dades que hubo assi en los monjes que estaban en el dicho Monasterio como  
en los que mandaban la tierra, por lo qual nos vimos en mucho trabajo, e  
pero al fin plugo a N. Señor de dar logar e hovimos la posesion del dicho  
Monasterio.....

En ese tiempo era del dicho.....

-----

C A R T A 240.-1970

Folio 34

Carta de las heredades que dieron los Cofrades, a

SAN TORIBIO EN CERAZEDA.

Estas son las heredades, que ha el Monasterio en Cerezeda que dieron los Cofrades pero Martinez de Toranzo dió una tierra en Campo Gonzalo Roi Roiz otra, Helvira Gonzalez otra, Mari Roiz otra, Miguel Perez otra, D<sup>a</sup> Urraca su muger de Bada otra, Juan Dominguez otra, D. Martin Itamiez de Angraba otra, su muger otra, Domingo Gil de Yarrio una tierra en Urteias, Mari Dominguez de Anterriais otra tierra en Caino, la muger de Luezas e su marido Martin Dominguez una tierra, Matina Perez de Ongallo otra. En Cerezeda Mari Roiz de la Llana una tierra Ferrant Angel de la Llana y su muger otra,

-----

C A R a 241.-198.Folio L.

dicho año poco mas o menos.

Membranza de las heredades que ha el Monasterio en Bores e en Valde Ceraceda la qual les dió D. Fernando el Duque.

esta es la remembranza que avemos en Bores que dio D. Fernando el Duque a la cassa de S. Toribio. Alia parte de Quintanilla una tierra que cabe diez eminas de semient, del un cahó iazen hijos de Gonzalo Roiz, del otro Mari Martínez de Vada, Otra tierra hi luego, que cabe una extensión de semiente al Nozal de relay una tierra, que cabe VI eminas de semiente; al sorval una tierra, que cabe III eminas de semient; otra tierra a Peña Cogolluda que cabe una quatero de semient, e dos modios sobre los Nogales de D. Llobon otra tierra que cabe dos heminas de semient en Corlu, e hy otra tierra que cabe un sexter de semient conesu Voral en Campu: un ortal con rateron de nueces e de manzanas - Esta es la heredad de Pedro Martínez que compuso a D. Fernando en tierra Lada la media Valleia e cabe V heminas.

En Val ascusaduna una tierra la media cabe V eminas con vasteron de nueces e de manzanas e de peras en la Vallia de Gontino la media cabe VI quarteros. Alia Fontaniellas una tierra, la media cabe III eminas; e ateron en los prados de Enterrizas, esto es de lo de Illana Diaz - Este es de lo de María Dominguez; sobre Santa María una tierra que cabe III eminas; en so Barza una tierra, que cabe diez heminas - En Piera Lada una tierra que cabe un setero la quarta parte de ella.

En campu otra tierra, que cabe III eminas la quarta parte de ella. En la Vega Campu I prado la quarta parte de el hy a luego otra faza de media de ella - He a luego otra tierra que cabe un sextero la media de ella - Otra tierra al Putigo nuestro que cabe I emina en Jabiella una media tie-rra que cabe un sextero. Hi a luego otra tierra que cabe I sextero la quar-ta de ella.

Si a luego otra tierra que cabe V eminas la quarta de ella.

Sigue Escritura 239.- En Luzasa una tierra que cabe VI eminas la quarta de ella, alfoial del Bozu una tierra que cabe VI eminas la quarta de ella en Mollenas uns tierra, que cabe VI eminas la quarta de ella Al Peral Bumeru una tierra, que cabe un quarteron la quarta della - Al Bozu una en que cabe un sesteru la media della.

Al Foyal de redro Diaz una tierra que cabe 2 eminas la quarta de ella al Posadorui una tierra que cabe III quarteros la media de ella. Al Cas- tañera uns tierra que compró D. Fernando de Neranco que cabe un quarto todo nuestra. En bozu una tierra delida que cabe tres eminas.

-----

O A X T A 242,-200.

Folio LX,

Dicho año poco mas o menos.

Remembranza de los bienes que vieran quando Alfonso Roiz metió a Juan perez Monge de S. Toribio en la heredad de Sola para Sg. Toribio.

Alfonso Roiz metió a Juan Perez en la heredad de Sola en la parte de Fernan Roiz e dió por su alma a S. Toribio la su parte e de S. Vicent presente Martin Lopez arcipreste, Roy Perez de Nobres Gil de Eusaiu Felai Roiz, Antolino de Frado, Martin Diaz de Valcao, D. Iohannes de Sanctius, Juan Preste de Sacornes, Aptobalo de Pardem, Felao de Tarilona, estos son oydores y veedores.

-----

C A R T A 243.-202.

Año 1302 poco mas o menos

Folio LAL.

Rezeta de los heredamientos que entregó Garcí Gómez de Campo al Prior D. Toribio por los mill mrs. que su padre mando dar al Monasterio (No pone y deja en blanco dichos heredamientos y a la foja siguiente sigue:)

Remembranzas de las heredades e solares, que ha el Monasterio de S. Toribio de En Fojedo, lo qual tuvo Martín Dominguez Doze de Fojedo, que fue merino de dicho Monasterio e recaudador de otros Bienes suyos.

Desta es la remembranza de las heredades, que avemos en Fojedo. Una tierra en la Cepeda, do tiene la cabaña el viñadero de Potes, Otra en el era de la Canal, otra que fué viña e la Puente la viña de la fiel tambien en esta como llano. La viña de la Fiebre tambien cuesta como llano dues fazas so los huertos de Fojedo. A Piedra Tucha dues fazas so la Loria que fueron conteno que son segadas ia, otra tierra cabe la estrada so el formazo,

la cortina de so Fogedo. La tierrazuela de so el sorba. Otra tierra al ero de Olaria que tiene pedrivas. Otra fase buena as so Romient que tovo Juan Martinez de Aliezo; otra y luego que cogiostos ordio.

Otra y a luego que iase cabe estas amas. Otra tierra a so Ronheit do está al Mojal, otra tierra tras la tapiz. Otra tierra que pasa la carretera por ella del era del Monasterio. Otra tierra por o passa el arroial so S. Martino. El prado de S. Martino con su tierra de Juncos <sup>e</sup> suyo hasta que va al arroial. El prado de Fojedo con huertos e cosa quanto i a hasta que va a la casa de Juan de la casanueva hasta la fuente de medio. El acerto q que esta sobre la casa de Juan fijo asi como esta cerrado con sus fruterias e con su seña, asi como está todo cerrado, e sué casa de S. Toribio otro casar que esta y luego en Fojedo. otras dos fazas a la lava de Fuente Grulla, una allent, otra aqvent; otra sobre el sendero que va a Casiellas,

La serna de Castellás. Otra faza so casa de Doña María. Otra faza de e do está el perrial otra do está el moral con su moral con la quarta de un

sorbal e con la quarta de un perual.- El moral herman nuestro. Otra tierra  
de la foraca. Otra tierra a las trainas, que tienen los hijos de Maria Mi-  
guelez, Otra tierra que tiene peruios e los hijos de Maria Miguelez, don-  
de estan los mazales de Diego Ordonez. Otra faza en Casiellas que es Yer-  
ba La media faza de la tierra que iazatras, Alfonso. El casar de la Sierra  
El hero del Felguero. El medio del hero de la Estrada, la viña sc Peña Cor-  
bera - La viña de Ferrent. Este heredamiento todo sobredicho es de la ca-  
sua de S. Toribio. Esto todo tiene Martin Dominguez de Foiedo e tiene la  
serua de Lan de Miiores e tiene toda la heredad de rendes e lo de Castro e  
lo de Cahecho e lo de Camarco e lo de Armaño; e tiene la heredad de biergu a  
Bierguas, vidas e tierras e prados e arboles e solar de Loriezo que nos  
dió Pedro Diaz con sus préstamos, e la heredad que nos dío D. Paris por su  
alma, e la heredad que nos dió Sancha de Pendas por su quinto e la viña,  
que compró el Prior en Tres Vega de Meloina Roiz.

---

C A R T A 244.-230.

Año 1316. Folio LVI.

Deceta del heredamiento de Robiscales e de Villastero e de las encoraciones e de los solares dent segun que lo hizo facer el Prior d. Toribio.

Diste es el heredamiento de Robiscales, la uelga de Vallamosa. It el arroyo de Vallemono. It otro pedazo en Daralevio. It otros cuatro lagares e en Vallehorazas. It otros pedazos en bullao de la Llosa. It en molano de Cete. It otros III prados en Valle de Cete. It & la presa del Molino de Villastero otro prado - It a la Fuente otro pedazo. It a la Mota otro pesezo. It y de suo de la presa otros II pesezos. It otro poco de prado cabe el suyo de Villastero a la Mielga. It otra dara y de losso a la Cuesta d de S. Atobal. It otro pedazo a las Heras de Villastero It ha tierra de la roca de Villastero. I& otra tierra en Valle Sanze. It otra tierra a S. Roman de Castrejon: al solar de Maria Rodriguez una ganeja de centeno. It el solar de Domingo Valiente l maquia. It al solar de Murina a la Iglesia una ganeja. It. son poblador y el solar de Domingo de Ale, la ue falega de pane que diere a obisno ganeja e poblace el solar. Era 1354 años e el obligoso a pagar despues todos los fueros.

C A R T A 245.-253 a 256.Año 1271. Fº. LXXXII.

Raceta de las Infurciones antiguas mas con las do por ciertas salvo los solares , - Argobanes.

Era M.CCCVIII. Estas son las enfurciones antiguas del Monasterio de Goribio en Arguebanes Martin Perez de la Escueta paga III heminas. Martin Gil paga III quarteras de vino e paga del solar, de Entrevias paga II quartos de vino, Martin Franco paga II quartos de vino. Martin Dominguez Muleto para 2 quartos de vino, Pedro Martinez del Val y Pedro Ibañez para dos quartos de vino. Martin Relas de Gregorio paga dos quartas de vino. Martin Doze paga una quarta de vino Martin Antolinez, paga vino e por 2 quartas Pedro Dominguez de Galigala paga una quarta de vino, Yllanala Hollana paga 3 quartas de vino y un cuarto de trigo. Martin Perez la Roldana paga dos quartas de vino - Pedro Ibañez del Barro paga una quarta de vino - En Menzebo paga una quarta de vino. Martin Ibañez paga vino e pan 2 quartas -, Ibañez del Aefanal paga 2 quartas de vino del solar del Rellegero paga una quarta e vino, Diego Martinez de Gargola paga 2 quartas de vino Martalovo la enfurcion del pan por el Carnero e paga vino Pedro Ibañez paga vino - Suma 8 mojos, e uno zevada - (esta suma no es cierta).

GOSGALIA

Garcia Roiz 6 heminas.- Ibañez del Barredo 6 heminas Diego Ibañez del Barredo un quarto, Martin de Barredo un quarto.

Suma 5 quartos.

CELLORIEGO

Ibañez Dominguez del Vals 2 quartas sexteros de trigo, dos de zevada e un pozal de vino. Rodrigo Ibañez del Val paga un sextero de trigo, e un sextero de zevada e un pozal de vino, Martin Relaz de Tama paga un sextero de trigo, otro de zevada y un pozal de vino por la medida de Aguilar

fué esto, e tres pozales de vino - Suma 4 quartos e diez sexteros,

#### CAMBARCO

del solar 3 heminas trigo, 4 cebadas de las enfurciones una quarta,

#### BODIA

paga III panes e I gallina.

#### VARZENA

de varcena paga VI panes II gallinas Pedro Bemeyto IIII eminas por la Mesa barrewela, Marina Pasqual III eminas, Diego abbat paga III eminas Jus Diego paga III eminas - Suma V quartos.

#### --- OTERO

Pedro Doze de la Canal paga II quartas de vino Pedro Nieto paga vino e pan II quartos Martin Picon paga vino e el pan dió a Juan Perez el Ferrero VI de vino e IIII quartas vino Pelaiz Lorentez paga II quartas e vino, Estaban paga III quartas de vino . Suma III moios.

#### MIESES

Pedro Alonso de Armental III quartas de vino, Marina Perez 3 panes e vino e II quartas Pedro Martinez paga un quarto e mas una quarta de vino e tres quartas Juan Hoyz una quarta de vino una dia Gonzalez un moios. Martin de la Zerren o quarto s de vino y un quarto de trigo. Adan paga vino e pan II quartos : Suma....

Infurciones antiguas de Otero e Mieses e Congarma.

Esta es la Membranza e las enfurciones mas antiguas del pan de Torieno e de Otero e de Mieses e de Congarma.

#### TOLEDO

El solar, el solar de D. Lope II quartas de trigo Pela Dominguez II quartas, Pedro fijo 1 quarta Juan Rabon 1 quarta Juan Estebanez II quartas Martin Asturiano II quartas Pela Perez II quartas. Toribio de Hera 2 quartas Juan el Ferreru II quartas, la mujer de Adance II quartas Juan de Flo-

renbia II quartas. Diego Martinez 2 quartas, nella Gallego I quarta y una  
pedrid II quartas.

#### BODIA

Diego Bodia II quartas, Estebania II quartos D. Pedro II quartas, III  
pro II quartas, el solar de Martin Arda II quartas.

#### OTERO

Pedro Dore dela gamal II quartas Doibañez II quartas, Diego xrodal 2  
quartas per Escudero II quartas Pella Lorentiz II quartas El Ferrero II  
quartas.

#### MIESES

Martin Gonzales XII paces e un carnero xela Gallaron II quartas Pedro  
de la Ferren II quartas. Martin de Otero II quartas xerro Dominguez adem  
II quartas Martin Lorentez II quartas Juan de Mogrobeio Marei II quartas.  
Martin Perez II quartas, Martin huey II quartas.- En armental II quartas.  
Fernan Perez II quartas las fijas de Pedro rotes II quartas.

#### CONGARNA

El fondon de Villa I enforcion Martin Bodia II quartas Domingo Chico  
II quartas La fija de Diego Hobio II quartas. Los Otispos II quartas, Mar  
tin Congarna II quartas, Diego Miguelez II quartas. L..... II quartas,  
Estetano II quartas. Los hijos de Mieblavo II quartas. Diego Martinez II  
quartas - Sama por rodar las enfurciones que solian dar antiguamente;  
~~XXIIII~~ diedios. Sama de las enfurciones que solien dar antiguamente de  
Torieno VIII miedros e medio.

It de Otero III miedos - It de Mieses VI miedros y mas XIII paces y un  
carnero.

De congaña VI miedos - de Torieno son menos causas las infurciones  
segun solien andar antiguamente, ca de Mieses e de Otero bien estan.

Estas enfurciones durian antiguamente e despues ganaron de nuevo, otro  
prestamo, devian dar mas infurciones por los prestamos nuevos.

-----

Remembranza de los Diezmos Antiguos.

MIESSES

El solar de Maria Señor, el solar de Maria Perez de la cortina, el solar en que mora Toribio Marroquin, que es del Obispo de Palencia - Gutierrez de Messmayne, Juan Roiz de Messaina, Juan de Magroboio, Diego su fijo e Pedro su fijo, Martin Lorente D. Salvador loan adan, el solar de Perran Perez.

OTAKO

El solar del Ferrero, el solar de Per Escudero, el solar de Dionis e de Petun de la Canal, Martin Picon Per Otero, Los solares de Pela Lorente e Diego relaz e de Per Gil e de Tondan de Villa.

TORIENO

El solar de Per Roiz e si fijo Juan Perez e Illiana su nieta Felai Gallego el Pelleiero, solar de Maria Martinez de Santa Maria solar, El solar en que moran Martin fijo, el solar de Diego Fernandez.

CONGARIA

Juana Michola e su hermano Diego Lobo, el solar de Diego Estebanez e de sus hermanos, el solar de Juana de Espana, el solar de Pedro del Forno, el solar de Diego Miguelez el solar de Martin Bodia, el solar de Rodrigo e de Marina e de Mari Thomas - Suma todo 43 Dezmeros.

Pan que havia el Monastario de S. Toribio antiguamente.

Del pan de las cartas de fernia ~~XVI~~ moios de Centeno. De quintanilla quattro moios de Quintana de Luengos VII moios, de Valleferreros 4 moios de la Demanda de Liésana ~~XII~~ moios, de Anterriias II quartas de Potes de los Molinos VIII moios D. Santijuste 4 moios de Villasloro ~~III~~ moios de S. Fagun de Tanarrias ~~XV~~ moios D. S. Adrian de Arguabanes ~~XII~~ moios de Castaion VI quarteros de S. Felizes II moios, D. Zereceda pan e vino lo que hui fuere, De Redondo un moio - De las enforciones 40 moios, e de los Molinos 2 moios - El tercio de la caza de S. Julian de pan e de vino:

Suma CLAVILLI moios sin Cereseda e sin lo de S. Julian.

D I B U X O S

de Covella	a o l mrs.
de Villafría	d l "
de Marsalga que fa zen	X "
del solar de Messaynas	VII Mueidos y medio.
de Martin Casielles	XXXVI mrs.
de los Ibañez de la Cortina	I "
de Pedro E. de Baro	XXVII "
de las cartas de señores y terminos	XX "
de las cartas de O- viedo.	XX II
de Castejon	III susidos
de Valleferreros	III "
de los Fonzaderos de Baro.	III "
De las arras de Val- me	II y medio
de Velleña	do l mr.
de Liébana	XVII "
de las Cartas qgo tie- ne el abad de Huercos XXX	"
Pedro Martinez de Campillo	II "
de votos	0
de toda la Ofrenda	0

Suma CCCCLIII mrs. de los buenos. Suma XLIII mueidos CCC mrs.

Segun esta cuenta cada VI susidos era un maravedi de los buenos.

C A R T A 247.-265.

Molio Ibañez vº

Receta del heredamiento que tovo Ferrant Ibañez de Collo del Monasterio de Santo Toribio, tiene Ibañez de Collo de Mº de S. Toribio.

l tierra que cizen del quinto so la Iglesia de Castropoña que cabe 6 eminas. It otra media tierra a la Fuente de Castropoña que cabe II eminas. It otra media faza so la Fuente de Fumareda que cabe una hemina. It terci tercia en otra tierra so la villa. It otra faza en lo de los prados de Penedes, que fue del quinto de Doña Sancha la Buena. It las semas en otros tres pradizales en los prados de Penedes. It mas un cuarto en el huerto de fijos de Maribañez. It el quinto en el huerto de Dº Sancha. It la sema de seya castañeras. It en nogates la diezma de Pene de Dº Sancha. It otra tierra que tomó Ferrant Ibañez en cabo del prado por razon que non queria partir con lo de Pedro Garcia el Cojo.

-----

C A R T A 248.

Año 1557.

Siendo Prior de esta casa Jfr.- Diego de la Puente y Mayordomo Jr.  
Diego de Villaran se hizo el relicario para el Santísimo Sacramento - hi-  
zo de costa 400 ducados, pagaronse a los oficiales de talla y Pintor  
con mas 50 ducados que dieron a los que le vinieren a asentar y ponen en  
perfeccion (4950 mrs.)

-----

C A R T A 249.

Año 1644.

Siendo Prior S. Fr. Fr. Lorenzo de Lorga se saco una sobre carta contra el Corregidor de zotes, en que nos adjudican las causas dependientes de lo cual, siendo prevenidas, aunque sean criminales, por vía de buengo-vierno.

EDUARDO JUSUE.

-----

OBSEVACIONES SOBRE LA REEDICION DEL LIBRO DE DON EDUARDO JUSUE, SOBRE  
SANTO TORIBIO.

La cubierta que lleva la segunda edición, 1921, puede ser la misma, mutatis mutandis, en la que se proyecta.

La portada deberá reducirse y acomodarse a la nueva edición.

La censura eclesiástica deberá hacerse de nuevo, teniendo en cuenta que hoy pertenece a la Diócesis de Santander y a las Adiciones que convenga hacer, para dar actualidad a la nueva edición. Deberá reducirse la censura todo lo posible y se incluirá en el reverso de la portada.

La Carta a D.E. Jusue, firmada por Fray José M. de las Cuevas, en 13 de junio de 1892, y que ocupa las páginas 5 a 9, puede incluirse añadiéndola un título adecuado, que indique que apareció en las ediciones 1<sup>a</sup> y 2<sup>a</sup>.

El texto de la pág. 11 puede ir, pero con un título apropiado y con la firma E.J.

El sumario que va en la pág. 13, debidamente redactado conforme al contenido de la nueva edición irá antes de la Carta del Padre José M. de las Cuevas.

Al sumario seguirá un prologuillo a esta nueva edición, el cual señale las características de ella.

El texto que comienza en la página 15 puede ir en la forma que tiene en la edición de 1921, pero cuando se dice "...Diócesis de León", se agrega "hasta el año de 195..." que fue incorporada a la de Santander.

La descripción del Monasterio que comienza en la pág. 17, conviene acomodarla a lo actual, después de las obras que se vienen realizando.

A todo ese capítulo 1<sup>a</sup> que va de la pág. 15 a la 27, conviene ponerle unos titulillos que concreten el contenido de cada tema.

También el capítulo 2º conviene subdividirle con titulillos. Acaso convenga suprimir en las escrituras la fecha de la Era y los números romanos, y poner el día, mes y año de la era actual.

El capítulo 5º pasará a ser el 4º y éste pasará a ser el 5º, con el fin de continuar en el 6º hablando del "Lignum Crucis" desde 1936 al momento actual.

El Apéndice I de la pág. 79 puede ir, y también el II, pero convendrá añadir los Apéndices que se crean oportunos en relación con las adiciones que se hagan al texto para ponerlo al día.

Estas son las observaciones que se me ocurren indicarle con el fin de que esa reimpresión de tan interesante estudio tenga valor actual y para no hacer una edición totalmente nueva, sino que quede como base la magnífica de D. Eduardo.